

**THE CITY OF
DOLLARD-DES-ORMEAUX**

ZONING BY-LAW

2025

TABLE OF CONTENTS

Contents

CHAPTER 1 GENERAL PROVISIONS 1

DIVISION 1 APPLICATION 1

 Subdivision 1 Title..... 1

 Subdivision 2 Area Governed by the By-law..... 1

 Subdivision 3 Repeal and Replacement 1

 Subdivision 4 Enforceability 1

 Subdivision 5 Scope of Application 2

 Subdivision 6 Appendices and other Annexures to this By-law 2

DIVISION 2 INTERPRETATION..... 2

 Subdivision 7 Integral Part of the By-law 2

 Subdivision 8 Structure of the By-law 2

 Subdivision 9 Dimensions, Units of Measure and Calculations 3

 Subdivision 10 Rules of Interpretation and Precedence 3

 Subdivision 11 Lot Overlaps 4

 Subdivision 12 Terminology..... 5

DIVISION 3 ADMINISTRATION19

 Subdivision 13 Administration and Application of the By-law.....19

 Subdivision 14 Penalty Provisions19

CHAPTER 2 ZONES AND USES20

DIVISION 4 ZONES20

DIVISION 5 USES.....20

 Subdivision 15 General Provisions20

 Subdivision 16 Classification of Uses21

 Subdivision 17 Authorized Uses "Residence (R)"22

 Subdivision 18 Authorized Uses "Commerce and Service (C)"22

 Subdivision 19 Authorized Uses "Public, Institutional, Community and Recreational (P)"27

 Subdivision 20 Authorized Uses "Industry (I)"30

 Subdivision 21 Authorized Uses "Residual (E)"32

DIVISION 6 ZONING GRIDS33

 Subdivision 22 Application33

 Subdivision 23 Zoning Grids – Explanation33

CHAPTER 3 PRINCIPAL, ACCESSORY, ADDITIONAL AND TEMPORARY USE38

DIVISION 7 PRINCIPAL USE38

DIVISION 8 ACCESSORY USE.....38

 Subdivision 24 Outdoor Storage and Outdoor Display38

DIVISION 9 ADDITIONAL USE.....38

DIVISION 10 USES AND TEMPORARY CONSTRUCTIONS.....38

CHAPTER 4 PRINCIPAL BUILDING40

DIVISION 11 GENERAL PROVISIONS40

 Subdivision 25 Height40

 Subdivision 26 Prohibited Building Forms41

DIVISION 12 EXTERIOR CLADDING MATERIALS.....41

 Subdivision 27 General.....41

 Subdivision 28 Residence43

 Subdivision 29 Mixed Use44

 Subdivision 30 Commercial44

 Subdivision 31 Public, Institutional, Community and Recreational.....44

TABLE OF CONTENTS

Subdivision 32	Industrial and Residual	45
CHAPTER 5	ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT	47
DIVISION 13	"RESIDENCE (R)" GROUP OF IUSES AND MIXED-USE BUILDING	47
Subdivision 33	Prohibitions Applicable to all Yards	47
Subdivision 34	Yard Use	47
Subdivision 35	Treatment of Flat Roofs	50
Subdivision 36	Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building	51
Subdivision 37	Height of Exterior Stairway	52
Subdivision 38	Detached Accessory Building and Construction	52
Subdivision 39	Encroachment of a Deck	53
Subdivision 40	Accessory Equipment.....	53
DIVISION 14	"COMMERCE AND SERVICE (C)" GROUP OF USES	54
Subdivision 41	Prohibited Accessory Elements in all Yards	54
Subdivision 42	Use of Yards.....	54
Subdivision 43	Treatment of Flat roofs	56
Subdivision 44	Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building	56
Subdivision 45	Commercial Deck	57
Subdivision 46	Accessory Buildings and Constructions.....	57
Subdivision 47	Accessory Equipment.....	58
DIVISION 15	"PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY , RECREATIONAL (P) " GROUP OF USES	58
Subdivision 48	Prohibited Accessory Elements in all Yards	58
Subdivision 49	Use of Yards.....	59
Subdivision 50	Treatment of Flat Roofs.....	60
Subdivision 51	Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building	61
Subdivision 52	Building and Accessory Construction	61
Subdivision 53	Accessory Equipment.....	62
DIVISION 16	"INDUSTRY (I)" AND "RESIDUAL (E)" GROUPS	62
Subdivision 54	Prohibited Accessory Elements in all Yards	62
Subdivision 55	Use of Yards.....	63
Subdivision 56	Treatment of Flat Roofs.....	64
Subdivision 57	Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building	65
Subdivision 58	Accessory Buildings and Constructions.....	65
Subdivision 59	Accessory Equipment.....	66
DIVISION 17	OUTDOOR SWIMMING POOLS, SPAS AND WATER BASINS	66
Subdivision 60	General.....	66
Subdivision 61	Installation of a Pool	66
Subdivision 62	Installation of a Residential Spa	67
Subdivision 63	Privacy Fence.....	67
Subdivision 64	Control of Swimming Pool Access.....	68
Subdivision 65	Swimming Pool Enclosure.....	68
Subdivision 66	Diving Board	69
Subdivision 67	Exemptions.....	69
Subdivision 68	Dismantling a Swimming Pool	70
Subdivision 69	Water Garden	70
Subdivision 70	Swimming Pool, Spa and Water Garden Equipment and Maintenance.....	70
DIVISION 18	DONATION BINS, GEOTHERMAL SYSTEMS, SOLAR PANELS	70
Subdivision 71	Donation Bins	70

TABLE OF CONTENTS

Subdivision 72	Geothermal System.....	71
Subdivision 73	Solar Panels	71
DIVISION 19	ANTENNAS.....	71
Subdivision 74	Provisions Governing Antennas	71
Subdivision 75	Antennas on Post	72
Subdivision 76	Parabolic or Digital Antennas	72
Subdivision 77	Specific Provisions "Residential (R)" applicable to (R1), (R2), (R3) and (R4).....	72
Subdivision 78	Specific Provisions "Residential (R)" applicable to (R5), (R6) and Mixed Uses.....	73
Subdivision 79	Specific Provisions Applicable to Other Uses	73
Subdivision 80	Antennas for Municipal Purposes	73
CHAPTER 6	GROUND, LANDSITE DEVELOPMENT AND PLANTINGS	74
DIVISION 20	GENERAL PROVISIONS - LANDSITE	74
Subdivision 81	Ground Cover	74
Subdivision 82	Grade, Clearing and Filling	74
Subdivision 83	Triangle of Visibility.....	75
Subdivision 84	Electrical and Telecommunication Wires	75
Division 21	GENERAL PROVISIONS – FENCES AND HEDGES	75
Subdivision 85	Municipal Fences and Hedges	75
Subdivision 86	Fences – General Provisions	75
Subdivision 87	Fence – Authorized and Prohibited Materials	75
Subdivision 88	Temporary Safety Fence.	76
Subdivision 89	Hedges– General Provisions.....	76
SECTION 22	SPECIFIC "RESIDENCE (R)" PROVISIONS	76
Subdivision 90	Outdoor Amenity Area	76
Subdivision 91	Front Yard Fences on a Corner Property	77
Subdivision 92	Back-to-back Fences and Hedges.....	77
Subdivision 93	Secondary-Front Yard Fences and Hedges	77
Subdivision 94	Minimum Vegetation Cover	77
Subdivision 95	Lighting.....	77
DIVISION 23	SPECIFIC "COMMERCE AND SERVICE (C)", "PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL (P)", "INDUSTRY(I)" AND "RESIDUAL (E)" AND MIXE -USE PROVISIONS	78
Subdivision 96	Outdoor Amenity Area	78
Subdivision 97	Front Yard and Secondary-Front Yard Fences.....	78
Subdivision 98	Lateral and Rear Yard Fences	78
Subdivision 99	Secondary-Front, Lateral and Rear Yard Hedges	78
Subdivision 100	Ground Cover "Public, Institutional, Community and Recreational (P)"	78
CHAPTER 7	MOBILITY AND PARKING	79
DIVISION 24	WALKWAYS	79
DIVISION 25	BICYCLE PARKING SPACES	79
DIVISION 26	VEHICLE PARKING	79
Subdivision 101	General provisions	79
Subdivision 102	Circulation Alley	80
Subdivision 103	Area of Four (4) Spaces or Less for "Residence (R)".....	81
Subdivision 104	Area of Five (5) or More Parking Spaces for "Residence (R)"	82
Subdivision 105	Parking Area for other Uses.....	82
Subdivision 106	Authorized Surfacing Materials	83
Subdivision 107	Parking Space Dimensions	83
Subdivision 108	Minimum Number of Parking Spaces.....	83

TABLE OF CONTENTS

Subdivision 109	Parking Spaces for Persons with Reduced Mobility	87
Subdivision 110	Parking and Storage of Certain Vehicles	88
Subdivision 111	Landscaping.....	88
DIVISION 27	LOADING OR UNLOADING AREA	88
CHAPTER 8	SIGNAGE	90
DIVISION 28	GENERAL PROVISIONS	90
Subdivision 112	Signs Authorized in all Zones.....	90
Subdivision 113	Prohibited Signs.....	90
Subdivision 114	Banner Signs	91
Subdivision 115	Temporary Signs.....	91
Subdivision 116	Real Estate Signs.....	92
Subdivision 117	Number of Signs	92
Subdivision 118	Sign Area and Dimensions.....	92
Subdivision 119	Building Signs	93
Subdivision 120	On-Site Sign.....	93
DIVISION 29	SPECIFIC "SINGLE FAMILY DWELLING (R1)", "TWO-FAMILY DWELLING (R2)"	
AND "THREE-FAMILY DWELLING (R3)"	PROVISIONS.....	94
Subdivision 121	Authorized Signs	94
Subdivision 122	Real Estate Signs.....	94
Subdivision 123	Flag Signs	94
Subdivision 124	Illuminated Signs.....	94
DIVISION 30	SPECIFIC "QUADRUPLEX (R4)" "MULTI-FAMILY DWELLING (R5)"	
AND "COMMUNAL HOUSING (R6)"	PROVISIONS.....	95
Subdivision 125	Authorized Signs	95
Subdivision 126	Real Estate Signs.....	95
Subdivision 127	Flag Signs	95
Subdivision 128	Illuminated Signs.....	95
DIVISION 31	SPECIFIC "COMMERCE AND SERVICE (C)" PROVISIONS.....	96
Subdivision 129	Number of Signs	96
Subdivision 130	Building Signs	96
Subdivision 131	On-Site Sign: Building with Three (3) to Five (5) Premises	96
Subdivision 132	On-Site Sign: Building with Six (6) or More Premises	97
Subdivision 133	Directional Signs	97
Subdivision 134	Drive-in Restaurants	97
Subdivision 135	Window Signs	97
Subdivision 136	Illuminated Signs.....	98
DIVISION 32	SPECIFIC "GAS AND CHARGING STATION (C5-1)" PROVISIONS.....	98
Subdivision 137	Number of Signs	98
Subdivision 138	Building Sign	98
Subdivision 139	On-Site Signs.....	98
Subdivision 140	Directional Signs	98
DIVISION 33	SPECIFIC "VEHICLE SALES (C5-3)" PROVISIONS	98
Subdivision 141	Number of Signs	99
Subdivision 142	On-Site Signs.....	99
Subdivision 143	Directional Signs	99
Subdivision 144	Temporary Signs.....	99
DIVISION 34	SPECIFIC ZONE C-426 PROVISIONS	99
Subdivision 145	Building Signs	99
Subdivision 146	"Movie Theatre" Signs.....	100

TABLE OF CONTENTS

DIVISION 35	SPECIFIC "PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL (P)"	
PROVISIONS	100
Subdivision 147	Public Bath Signs.....	100
Subdivision 148	Window Signs.....	101
DIVISION 36	SPECIFIC "INDUSTRY (I)" AND "RESIDUAL (E)" PROVISIONS.....	101
Subdivision 149	Number of Signs.....	101
Subdivision 150	Building Signs.....	101
Subdivision 151	On-Site Signs.....	102
Subdivision 152	Directional Signs.....	102
Subdivision 153	Window Signs.....	102
Subdivision 154	Illuminated Signs.....	102
CHAPTER 9	ENVIRONMENT AND MAN-MADE CONSTRAINTS.....	103
DIVISION 37	SENSITIVE USES.....	103
Subdivision 155	Safety.....	103
Subdivision 156	Noise.....	103
Subdivision 157	Coexistence of Uses.....	103
DIVISION 38	INVASIVE PLANT SPECIES.....	104
DIVISION 39	TREES.....	105
DIVISION 40	WETLANDS.....	105
DIVISION 41	MOSAIC OF NATURAL HABITATS.....	107
CHAPTER 10	ACQUIRED RIGHTS.....	108
DIVISION 42	GENERAL PROVISIONS.....	108
DIVISION 43	NON-CONFORMING USE.....	108
Subdivision 158	General Provisions.....	108
Subdivision 159	Replacement of a Non-conforming Use.....	108
Subdivision 160	Extension or Modification of Non-conforming Use.....	108
Subdivision 161	Loss of Acquired Rights.....	108
DIVISION 44	NON-CONFORMING CONSTRUCTION.....	109
Subdivision 162	General Provisions.....	109
Subdivision 163	Maintenance, Repair and Upkeep of Non-Conforming Constructions.....	109
Subdivision 164	Replacement of Non-Conforming Constructions.....	109
Subdivision 165	Enlargement of Non-Conforming Constructions.....	109
Subdivision 166	Loss of Acquired Rights.....	110
DIVISION 45	NON-CONFORMING SIGNS.....	110
Subdivision 167	General Provisions.....	110
Subdivision 168	Maintenance, Repair and Upkeep of a Non-conforming Sign.....	110
Subdivision 169	Modification of Non-conforming Signs.....	110
Subdivision 170	Replacement of Non-conforming Signs.....	110
Subdivision 171	Loss of Acquired Rights.....	111
DIVISION 46	NON-CONFORMING LOT SUBDIVISION.....	111
Subdivision 172	General Provisions.....	111
Subdivision 173	Use or Construction on a Non-conforming Lot.....	111
SECTION 47	NON-CONFORMING LANDSITE DEVELOPMENT.....	111
CHAPTER 11	SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN USES OR ZONES.....	113
DIVISION 48	RESIDENCE FOR SEMI-INDEPENDENT OR DEPENDENT SENIOR CITIZENS.....	113
DIVISION 49	GAS AND CHARGING STATIONS.....	113
DIVISION 50	RETAIL SALE OF AUTOMOBILES.....	114
DIVISION 51	ZONE C-568.....	115

TABLE OF CONTENTS

DIVISION 52	"INDUSTRY (I)" ZONE ADJACENT TO "RESIDENCE (R)" ZONE.....	116
CHAPTER 12	SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES	118
DIVISION 53	APPLICATION	118
DIVISION 54	ZONE-SPECIFIC PROVISIONS	118
Subdivision 174	Uses.....	118
Subdivision 175	Principal Building.....	122
Subdivision 176	Density and Implantation.....	123
Subdivision 177	Exterior Landscaping	124
Subdivision 178	Accessory Constructions, Buildings Equipment	125
Subdivision 179	Circulation and Parking	125
Subdivision 180	Signage.....	128

Appendices

APPENDIX A – ZONING PLAN

APPENDIX B – ZONING GRIDS

APPENDIX C – RAILWAY AND HEAVILY TRAVELED ROADWAY NETWORKS

APPENDIX D GUIDELINES FOR ASSESSING THE VIABILITY OF DEVELOPMENTS IN THE VICINITY OF RAILWAY OPERATIONS

APPENDIX E – MAP OF WETLANDS OF INTEREST

APPENDIX F GUIDELINES RELATED TO
A WETLAND CHARACTERIZATION STUDY

APPENDIX G – INVASIVE PLANT SPECIES PROHIBITED

APPENDIX H – MOSAIC OF NATURAL HABITATS

CHAPTER 1 GENERAL PROVISIONS

DIVISION 1 APPLICATION

Subdivision 1 Title

1. This By-law is entitled "BY-LAW CONCERNING THE ZONING TO REPLACE ZONING BY-LAW 82-704 AND OTHER ZONING PROVISIONS" and may be cited as Zoning By-law R-2025-199 of the *City of Dollard-des-Ormeaux*.

Subdivision 2 Area Governed by the By-law

2. This By-law applies throughout the territory of the *City of Dollard-des-Ormeaux*.

Subdivision 3 Repeal and Replacement

3. This By-law replaces the following by-laws in their entirety together with their respective amendments:
 - 1) By-Law No. 82-704 concerning the Zoning;
 - 2) By-law No. 623 concerning Fences and Hedges;
 - 3) By-law No. 81-702 concerning Swimming Pools;
 - 4) By-law No. 94-833 concerning Electronic Games Arcades, and Billiards and Pool Halls;
 - 5) By-law No. 94-831 concerning Billboards and Signs during Election Periods; and
 - 6) By-law No. 00-881 concerning Signs.
4. This replacement does not affect any permits or certificates pertaining to zoning previously issued under the authority of the by-laws so repealed and replaced.

This replacement does not affect proceedings instituted under the authority of the by-laws so repealed and replaced. Such proceedings shall continue under the authority of the by-laws so repealed and replaced, up to final judgment and execution.

Subdivision 4 Enforceability

5. The Council adopts this By-law in its entirety, chapter by chapter, division by division, subdivision by subdivision, section by section, subsection by subsection, paragraph by paragraph, 1st-level subparagraph by 1st-level subparagraph and 2nd-level subparagraph by 2nd-level subparagraph. Accordingly, should a chapter, division, subdivision, section, subsection, paragraph or subparagraph of this By-law be declared null and void by a *competent authority*, the remainder of the By-law shall continue to apply.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

Subdivision 5 Scope of Application

6. No lot may be subdivided, no *building* or structure may be erected or occupied, no *equipment* may be used, and no *works* or landscaping may be undertaken except in conformity with this By-law.
7. Compliance with this By-law does not affect the obligation to comply with applicable federal and provincial laws and regulations, including the *Civil Code of Québec*, and other *City* by-laws.

Subdivision 6 Appendices and other Annexures to this By-law

8. The following documents form an integral part of this By-law:
 - 1) Zoning Plan as per Appendix A;
 - 2) Zoning Grids as per Appendix B;
 - 3) Map of Railway and Heavily Traveled Roadway Networks, as per Appendix C;
 - 4) Guidelines for Assessing the Viability of Developments In the Vicinity of Railway Operations as per Appendix D;
 - 5) Map of Wetlands of Interest as per Appendix E;
 - 6) Guidelines for Wetland Characterization Studies as per Appendix F;
 - 7) Map of Prohibited Invasive Plant Species as per Appendix G;
 - 8) Map of Mosaic of Natural Habitats as per Appendix H

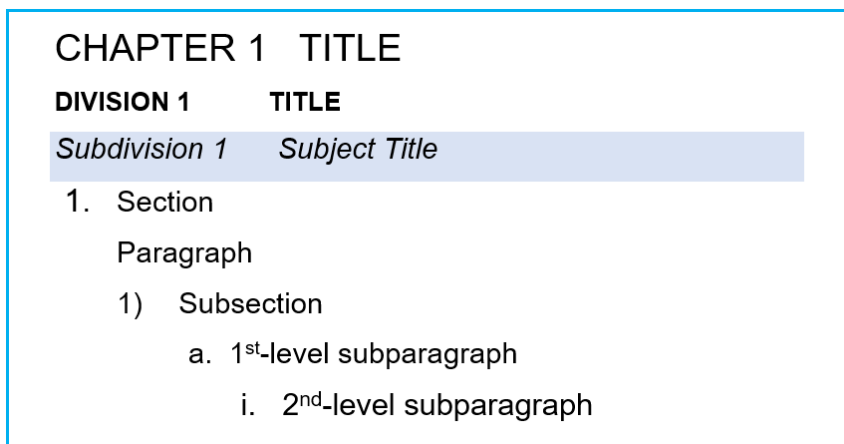
DIVISION 2 INTERPRETATION

Subdivision 7 Integral Part of the By-law

9. Other than the text proper of this By-law, and subject to indication to the contrary, every table, chart, symbol, schedule, zoning grid and any other form of expression included or referred to herein is an integral part of this By-law.

Subdivision 8 Structure of the By-law

10. This By-law is structured as follows:



Subdivision 9 Dimensions, Units of Measure and Calculations

11. All dimensions or measures and calculations in this By-law are given in the International System of Units (SI) (metric system) and abbreviated as follows:
 - millimetre: mm
 - centimetre: cm
 - square centimetre: cm²
 - metre: m
 - square metre: m²
12. Subject to indication to the contrary, fractional results of any measurement or calculation must be rounded off as follows:
 - 1) if the fractional result is less than 0.5, to the next lower whole number; and
 - 2) if the fractional result is equal to or greater than 0.5, to the next higher whole number.

Fractional results obtained in calculating numbers of *parking spaces* must be rounded down to the nearest whole number.

If a requirement in the By-law is indicated as a decimal fraction, the result must also be expressed as a decimal fraction with the same number of decimal places as the number indicated. The number must be rounded off by applying the rules in subsections 1) and 2), with the necessary adjustments being made.
13. When a height is specified in terms of “average street grade”, grade is calculated in the part of the *street* adjacent to the *property*, facing the *principal elevation*. It is established by adding the highest point of the *street crown* and the lowest point in that part of the *street* and dividing by 2.

Subdivision 10 Rules of Interpretation and Precedence

14. In this By-law, the following rules of interpretation apply:
 - 1) Regardless of the verb tense used in this By-law, every provision is deemed to be in effect at all times and in all circumstances;
 - 2) The singular includes the plural, unless the context indicates otherwise;
 - 3) The masculine includes the feminine, unless the context indicates otherwise;
 - 4) When the verb "must" is used, it indicates an absolute obligation. When the verb "may" is used, it indicates an option except when used in its negative form "may not", which indicates a prohibition;
 - 5) Authorization to do something includes all the powers necessary for that purpose.
15. In this By-law, subject to indication to the contrary, the following rules of precedence apply:
 - 1) in the event of a contradiction between the text and a title, the text prevails;
 - 2) in the event of a contradiction between the text and any other form of expression, with the exception of the Zoning Grid, the text prevails;

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

- 3) in the event of a contradiction between table data and graph data, table data prevails;
- 4) in the event of a contradiction between the text and the Zoning Grid, the Zoning Grid prevails;
- 5) in the event of a contradiction between the Zoning Grid and the Zoning Plan, the Zoning Plan prevails;
- 6) in the event of a contradiction between a zoning map extract in the Zoning Grid and the Zoning Plan, the Zoning Plan prevails;
- 7) in the event of a contradiction between two provisions of this By-law or between this By-law and another by-law, the specific provision prevails over the general provision;
- 8) in the event of a contradiction between restrictive or prohibitive provisions of this By-law or a provision of this By-law and any other by-law, the more restrictive or prohibitive provision prevails; and
- 9) in the event of a contradiction between the French and English versions of this By-law, the French version prevails.

Subdivision 11 Lot Overlaps

16. Where a lot forming a single unit of assessment on the *City's property* assessment roll overlaps one or more zones delineated in the Zoning Plan, the following provisions apply:
 - 1) The *use* of every part of a *property* or *building* or *construction* that overlaps onto one or more zones must be in conformity with the provisions applicable to that *use* and those of the zone in which the overlapping part of the *property*, *building* or *construction* is situated;
 - 2) If the *principal building* is sited entirely within one zone, the Zoning Grid for that zone applies to the *principal building* and its *accessory buildings* or *constructions*;
 - 3) If the *principal building* is situated in more than one zone, the normative framework applicable to the *principal building* and *accessory buildings* or *constructions* is that of the zone in which the greatest proportion of the *principal building* is located.
 - 4) Notwithstanding the foregoing, If the siting of the *principal building* overlaps more than one zone, the most restrictive Zoning Grid provisions apply in respect of the following items:
 - a. the *lot* (area and width);
 - b. the *principal building* (height, area and net density factor);
 - c. density and siting (*floor space index* and *setbacks*);
 - d. specific provisions.This subsection does not operate as a prohibition on the construction of *accessory buildings* in the zone adjacent to the zone in which the *principal building* is situated, as if the landsite was located entirely in that zone;

- 5) Setbacks applicable to *principal buildings*, *accessory buildings* and *constructions* must be measured in relation to *property* lines, rather than zone boundaries.

Subdivision 12 Terminology

17. For the purpose of interpreting this By-law, unless the context indicates otherwise, a word, term or expression has the meaning and significance attributed to it in this Subdivision. If a word, term or expression is not specifically defined herein, it is used in accordance with the meaning commonly attributed to such word, term or expression.

aboveground swimming pool (*piscine hors-terre*)

A hard-sided *swimming pool* installed permanently on the ground surface.

accessory building (*bâtiment accessoire*)

A building subordinate to the *principal building* or *use* and intended to improve the usefulness, convenience and enjoyment of the *principal building* or *use* (such as a garage, a shed, a greenhouse, or a solarium). Unless otherwise specified, an accessory building is located on the same *property* as the *principal building*.

accessory construction (*construction accessoire*)

Construction that is exclusively subordinate to a *principal use* and which can only be used if the *principal use* exists (such as a pergola, *terrace*, *sign*). Unless otherwise specified, an *accessory construction* is located on the same landsite as a *principal building*.

accessory equipment (*équipement accessoire*)

Equipment exclusively subordinate to a *principal use* and which can only be used if the *principal use* exists.

accessory use (*usage accessoire*)

Use that is exclusively subordinate and necessary to a *principal use* and which can only be conducted if the *principal use* exists (such as an industry's offices and cafeteria, an exercise facility reserved for *use* by office employees, a business's *parking area*, home storage of gardening tools in a shed, an industry's outdoor storage, a company's outdoor display).

additional use (*usage additionnel*)

Use ancillary to, but not subordinate to, a *principal use* and which could be conducted independently, but which can only be conducted alongside the *principal use* (e.g., home-based professional activity, *convenience store* or car wash as a Personal and Health Service ancillary to a *gas and charging station*).

advertising sign or billboard (*enseigne panneau-réclame*)

Sign or poster calling attention to a business, profession, product, service or entertainment conducted, exercised, sold or offered on *property* other than that on which it is placed.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

amenity area (*aire d'agrément*)

Outdoor area of a *property* intended for recreational *use* by all persons residing on the *property*, including landscaped areas, rest areas, patios, *swimming pools*; excluding *parking areas*, *circulation alleys* and areas occupied by a *building*.

antenna (*antenne*)

Overhead conductor (or set of overhead conductors), including the support structure, for the transmission or reception of electronic signals broadcast by electromagnetic waves.

awning (*auvent*)

Covering intended for protection from the sun or bad weather, made of flexible materials, retractable or fixed, supported by a structure projecting from the *building*.

balcony (*balcon*)

Cantilevered platform projecting from a building, enclosed by a guardrail. A balcony opens onto an interior *room* of a building and has no external staircase. It can be protected by a roof or canopy.

banner sign (*enseigne bannière*)

Temporary, readily movable *sign*, advertising a product or service or displaying a company logo. A banner without an advertising message, company name or logo is not considered a *banner sign*.

basement (*sous-sol*)

Part of a *building* located under the *ground floor*.

box sign (*enseigne boîtier*)

Sign consisting of a frame or box into which a panel is inserted.

buffer strip (*bande tampon*)

Non-building area separating two (2) *uses*.

building (*bâtiment*)

Construction consisting of a roof supported by exterior walls, used to shelter people, animals or objects.

building elevation (*élévation d'un bâtiment*)

External facade of an exterior wall of a *building*. The various elevations are distinguished by the terms: front elevation, secondary-front elevation, side elevation and rear elevation.

building floor area (*superficie de plancher d'un bâtiment*)

Area occupied or potentially occupied by a *use* inside a *building*, measured on the inside of exterior walls.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

Interior walls are included in the surface area.

Technical and functional areas (e.g. elevator shafts, staircases, mechanical and maintenance areas), *basements*, external architectural elements projecting from the building (e.g. *canopy*, staircase, *deck*, ramp) are excluded from the building floor area.

canopy (*marquise*)

A roof-like structure projecting from the building and which may be supported in part by columns or posts. In the case of a service station, the term canopy refers to the open shelter covering the pumps and service area, attached to or separate from the building.

carport (*abri d'auto*)

Permanent exterior *construction* projecting from the main building, open on two (2) or more sides and used to shelter one or more automobiles.

characterization study (*étude de caractérisation*)

Study to determine the exact delimitation of a *wetland* and its *protection area*, carried out by an expert in the field in accordance with the requirements set forth in Appendix F – *Guidelines for Wetland Characterization Studies*.

circulation alley (*allée de circulation*)

A roadway for vehicle traffic on a *property* or in an indoor *parking area*.

cigar, pipe tobacco and water-pipe room (*Salon de cigare, tabac à pipes and à eau*)

An *establishment* designed, used or intended to be used for smoking cigars and tobacco in pipes (including shisha water pipes and hookahs).

City (*Ville*)

The City of Dollard-des-Ormeaux.

collector street (*rue collectrice*)

A public road belonging to the secondary road network, the main function of which is to serve as a bypass for the existing network of local *streets* by linking them to the main arterial network, while providing access to the *properties* bordering it. *Collector streets* are, without limitation, Anselme-Lavigne, Roger-Pilon, Lake, Hyman, Tecumseh, Shakespeare and Westminster.

common wall (*mur mitoyen*)

Exterior wall common to two contiguous *buildings*, and used as such, erected on the *property* line separating two *lots* within the meaning of article 1003 of the *Civil Code of Québec* (R.S.Q., c. CCQ-1991).

competent authority (*autorité compétente*)

Designated *City* official working in the Urban Planning and Engineering Department, authorized to apply and enforce this By-law by virtue of that official's functions.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

construction (*construction*)

Structure or ordered assembly of materials for *shelter*, support, backing or similar purposes, that sits on the ground, or is attached to a structure that sits on the ground (such as a *building*, *deck*, *fence* or *sign*).

convenience store (*dépanneur*)

Establishment designed, used or intended to be used for the retail sale of a limited range of food products and convenience goods and operating with extended business hours.

corner property (*propriété d'angle*)

Landsite fronting on two (2) (*streets*) forming an intersection or fronting on two (2) parts of the same *street* that form a *street* corner.

Council (*Conseil*)

The Municipal Council of the City of Dollard-des-Ormeaux.

deck (*terrasse*)

Accessory construction raised at least 15 cm above adjacent grade. A deck either projects from a *building* or is free-standing.

donation bin (*boîte de dons*)

Receptacle into which donors may deposit new or used clothing or other items for the purpose of recycling or re-use by charitable organizations.

driveway opening (*entrée charretière*)

A depression created in a curb or sidewalk that allows vehicles to access a *parking area* or landsite.

dwelling unit (*logement*)

A *room* or *suite* of *rooms* with sanitary and cooking facilities in a *building*, occupied, used or intended to be used as a place of residence.

equipment (*équipement*)

Machine, apparatus, device, contrivance, instrument, container, or any other similar object, made up of an assembly of parts which makes it self-supporting, intended to create an effect or perform a specific function, and which is placed on the ground, or attached to a *construction*.

establishment (*établissement*)

Entity or company responsible for the operation of a *use* and occupying space for such purpose. This definition does not apply to *uses* in the "Residence (R)" group of *uses*.

establishment floor area (*superficie de plancher d'un établissement*)

Area occupied or potentially occupied by a *use* inside a *building*, measured on the inside of the exterior walls. Inside walls are included in the surface area unless the *building*

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

contains more than one *establishment*. The area is then measured on the inside face of a common wall.

As a general rule, all publicly accessible areas are included in the *establishment area*.

Technical and functional areas (such as elevator shafts, staircases, mechanical and maintenance areas), corridors, tunnels, kitchens (e.g. for a restaurant), washrooms, locker rooms, storage areas, the central mall of a multi-occupant or mixed-use *building*, indoor parking, exterior architectural elements projecting from the *principal building* (e.g. *canopy*, staircase, *deck*, ramp), are not part of the *establishment floor area*.

farmers' market (*marché agricole*)

Mixed-use building with indoor or outdoor areas designed, used or intended to be used for the sale of farm and garden produce.

fence (*clôture*)

A structure that delimits or separates *properties*, and which may or may not have a load-bearing or supporting function and which may or may not be built jointly by the owners of such *properties*.

first storey (*premier étage*)

Ground floor of a building.

flag sign (*enseigne drapeau*)

A *sign* used to warn, inform or advertise a business, profession, product, or service sold or offered, or a country, province, agency or other similar organization. For the purposes of this definition, pennants are regarded as flags.

floor space index (*coefficient d'occupation du sol*)

Ratio of the area of all floors of a *principal building*, excluding the area occupied by indoor parking, to the area of the *property* on which the *building* is constructed.

free-standing sign (*enseigne autoportante*)

Sign, other than a *monument sign*, not fixed to a *building*.

front property line (*limite de propriété avant*)

A *property line* coinciding with the *street right-of-way* facing the *principal elevation*.

front setback (*marge avant*)

Distance between the *front property line* and a line parallel thereto, located inside the *property*. The front setback faces the *principal elevation*.

front yard (*cour avant*)

Area between a *principal building* and a *street*. In the absence of a *principal building*, the area delimited by the front setback.

gas and charging station (*poste d'essence et de recharge*)

Establishment supplying vehicles with various energy products. includes gas stations (sale of petrol or diesel), retail seller of gas (propane, natural or other) or an electric charging station.

geothermal system (*système géothermique*)

A set of components that recovers energy from the heat contained in the earth's surface layers and converts it into warm air in cold weather and cool air in hot weather.

ground floor (*rez-de-chaussée*)

First storey of a *building* where the top of the finished floor is approximately at adjacent exterior grade, or no more than 2 m above average grade of the *street* adjacent to the *building*.

heavy vehicle (*véhicule lourd*)

Any vehicle with a net weight greater than 3,000 kg;

Any vehicle with a net weight less than 3,000 kg to which a snowplow, bucket, backhoe, trailer, semi-trailer, dump body or box containing visible tools or *equipment* is attached;

Any vehicle that is more than 2.4 m in height, 2.6 m in width or 6 m in length;

Any dump body, tow truck, truck used to transport other vehicles, tractor, trailer, semi-trailer or boat.

illuminated sign (*enseigne lumineuse*)

Sign illuminated by a light source.

in-ground swimming pool (*piscine creusée*)

Swimming pool buried wholly or partially underground.

integrated project (*projet intégré*)

Construction project for a group of *principal buildings* sited on the same *property* that share certain areas, *constructions*, *equipment* or services.

irregularly-shaped property (*propriété de forme irrégulière*)

Landsite with non-parallel *lateral property lines*, where the width at the *street* differs from the width at the *rear property line*.

landing (*perron*)

Exterior platform giving access to the *ground floor* entrance of a *building*.

lateral property line (*limite de propriété latérale*)

A *property line* connecting *front* and *rear property lines* and generally perpendicular thereto.

lateral setback (*marge latérale*)

Distance between a *lateral property line* and a line parallel thereto, located inside the *property*.

lateral yard (*cour latérale*)

Area that is neither a *front yard* nor a *rear yard* and which is situated between a *principal building* and a *lateral property line*. In the absence of a *principal building*, the area delimited by the *lateral setback*.

leq (*leq*)

Acoustic metric indicating the average sound level over a designated period.

loading and unloading dock (*quai de chargement et de déchargement*)

Any part of a *building* constructed at the same level as the floors of transport vehicles to facilitate the transfer of goods between the *building* and such vehicles and used for receiving or shipping purposes.

lot (*lot*)

Parcel of land identified and delimited on an official cadastral plan made, deposited and published in accordance with the *Cadastre Act*, (CQLR c. C-1) or the *Civil Code of Québec* (R.S.Q., c. CCQ-1991).

lot coverage (*taux d'implantation*)

A ratio, expressed as a percentage, of the *lot coverage area* of a *building* to the area of the *property* on which it is built.

lot coverage area (*superficie d'implantation au sol du bâtiment*)

Area occupied on the ground by a *building*, measured from the outer facade of the exterior walls of the *building*;

Garages and solariums attached to a *building* are not part of the lot coverage area;

Cantilevered *building* parts and architectural elements projecting from the *principal building* (such as a *canopy*, *balcony*, and *landing*) are not part of the lot coverage area.

main artery (*artère principale*)

A municipal public roadway belonging to the primary network of major *streets*, designed to handle the heaviest volumes of traffic, its main function being to ensure the fastest and least interrupted flow of traffic. Main arteries include, but are not limited to, Saint-Jean, des Sources, Brunswick, De Salaberry and Sunnybrooke Boulevards and St-Régis and Sommerset Streets.

mechanical equipment (*équipement mécanique*)

Device or conduit installed outside a *building* or on a *lot*, related to the operation of the *principal building* and its activities (e.g. air conditioning, heating, ventilation, plumbing, electrical, geothermal).

mezzanine (*mezzanine*)

Intermediate floor assembly between the floor and ceiling of a *storey*.

monument sign (*enseigne monument*)

Detached *sign* installed on a low base the width of which is approximately equal to that of the *sign* it supports.

net density factor (*facteur de densité nette*)

The ratio of the area of a *property* on which a "Multi-family dwelling (R5)" *use* is sited, to the number of *dwelling units*. The net density factor indicates the area of the *property* in square metres per *dwelling unit*.

on-site sign (*enseigne sur le terrain*)

A *monument sign* or *free-standing sign*.

open-grid pavement (*dalle alvéolaire*)

A type of land cover consisting of perforated concrete or plastic slabs that allow for vegetation growth.

opening (*ouverture*)

A wall opening created for the purpose of providing access to a *building* (e.g. door, open passageway) or light (e.g. window).

parking area (*aire de stationnement*)

Indoor or outdoor area designed for parking consisting of a certain number or *parking spaces* and *circulation alleys* and includes a single *parking space* with no *circulation alley*.

parking space (*case de stationnement*)

Space in a parking area for parking a vehicle.

permeable paving (*pavage perméable*)

Paving for a *parking area* that allows water to percolate into the ground.

portable swimming pool (*piscine démontable*)

A flexible-walled pool, inflatable or not, designed for temporary installation.

portable sign (*enseigne mobile*)

Sign installed on or integrated into a vehicle, trailer or any other movable structure that can be transported from one location to another. A portable sign is any inscription on a

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

vehicle, in working order or not, with or without a motor (trailer), and permanently parked or in use.

premises (*local*)

Place consisting of a single *room* or several complementary *rooms* in a *building* and occupied by a sole occupant who controls access to such *room* or *rooms*.

principal building (*bâtiment principal*)

Building occupied *used*, or intended to be *used*, for its *principal use*.

principal elevation (*élévation principale*)

A *principal building's* exterior wall facing the *street* and containing more architectural features (entrance door, window openings, ornamentation) and functional features (civic number, driveway) than any other elevation. Where a building faces more than one *street*, it refers to the *building elevation* facing the *street* for which the civic address has been assigned.

principal use (*usage principal*)

The primary purpose for which a *property*, *building* or construction is occupied and used or intended to be used.

projection (*saillie*)

Part of a *building* that extends beyond the alignment of one of its walls (such as a *landing*, cornice, *balcony*, porch, *awning*, *canopy*, *sign*, exterior staircase or chimney).

property (*propriété*)

Landsite consisting of one or more *lots*, constituting a single *property* and a single unit of assessment entered on the *City's property* assessment roll.

property area (*superficie de propriété*)

Area of a *lot* indicated on the official cadastral plan or the sum of the area of each *lot* and part of a *lot* constituting the *property*.

public bath (*bain public*)

Equipment or works covered by the *Regulation respecting safety in public baths*, CQLR c B-1.1, r 11.

public utility (*utilité publique*)

Equipment, landsite or *buildings* used or likely to be used to satisfy a need of general interest to the community, such as electricity, parks, telecommunication, water and sewer systems, transportation, environmental conservation, energy distribution, etc.

quadruplex (*quadruplex*)

Two-storey *dwelling* designed, used or intended to be used for a maximum of four (4) *dwelling units*.

real estate sign (*enseigne immobilière*)

Sign offering an immovable in whole or in part for sale or for rent.

rear property line (*limite de propriété arrière*)

A *property line* opposite to and generally parallel or substantially parallel to a *front property line*.

rear setback (*marge arrière*)

Distance between the *rear property line* and a line parallel thereto located inside the *property*.

rear yard (*cour arrière*)

Area between the back wall of a *principal building* and the *rear property line*, up to the *lateral property lines*, or, in the case of a *corner property*, up to the *secondary-front yard*. In the absence of a *principal building*, the area bounded by the *rear setback*.

recreational equipment (*équipement récréatif*)

Structure, apparatus or installation intended for sports and leisure and used for recreational purposes (e.g. swing set, children's play set, tennis court).

recreational vehicle (*véhicule récréatif*)

Motorized or non-motorized vehicle designed for recreational *use* (e.g. motor home, caravan, boat, sea-doo, all-terrain vehicle, trailer).

REM (*REM*)

Acronym for “Réseau express métropolitain” which is the electrified light-rail transit system (LRT) in Greater Montreal.

residence (*résidence*)

Place where a natural person ordinarily resides within the meaning of the *Civil Code of Québec* (C.Q.L.R., c.-CCQ-1991).

restauration (*restauration*)

Term used as defined in the *Classification of Uses*.

restoration (*restauration*)

A set of actions aimed at restoring a site or part thereof to its previous state of authenticity, in order to further reveal its heritage values. In the case of a natural environment, this means restoring a terrestrial or aquatic ecosystem that has been altered or destroyed, generally by human action, to its original state.

room (*chambre*)

Room in a *building* and which is occupied, used or intended to be used as a place to sleep.

Schéma (*Schéma*)

Abbreviated form of *Schéma d'aménagement et de développement de Agglomération de Montréal*.

seasonal furnishings (*ameublement saisonnier*)

Seasonal furniture and decorative accessories for *decks* and *balconies*.

secondary-front setback (*marge avant secondaire*)

In the case of a *property* fronting onto more than one *street*, the distance between the *property* line along the secondary *street* and a line parallel to it, located inside the *property* but not facing the *principal elevation*.

secondary-front property line (*limite de propriété avant secondaire*)

A *property* line that coincides with the *street right-of-way* and which is not the *front property line*.

secondary-front yard (*cour avant secondaire*)

In the case of a *property* fronting on more than one *street*, means an additional *front yard*, other than *the front yard* facing the *principal elevation*. A *property* may have a *secondary-front yard* for each secondary *street* to which it is adjacent.

In the case of a *through-property*, a *front-secondary yard* located on the side opposite the *principal elevation* is considered a *rear yard*, and the *uses*, *constructions* and installations and *equipment* authorized therein are the same as those authorized for the *rear yard*.

sensitive use (*usage sensible*)

A *use* in the "Residence (R)" group of *uses* or one of the following *uses* in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group of *uses*:

- 1) library;
- 2) residential and long-term care centre
- 3) child and youth protection centre;
- 4) rehabilitation centre;
- 5) health services and social services centre
- 6) hospital
- 7) school;
- 8) day-care;
- 9) cultural establishment, place of worship and convent.

sign (*enseigne*)

Writing, drawing, painting, lithograph or any representation resulting from any process whatsoever, temporary or not, placed so as to be seen by the public and used as an announcement, notice or advertisement. Includes wall displays, *billboards*, bulletin boards, emblems, plaques, *signs*, flags and banners.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

sign area (*superficie d'une enseigne*)

Total area of a *sign* measured by including the frame in which it is installed and all its projecting parts. If a *sign* is made up of letters installed on a *building* wall, the area is measured by a geometric form following the perimeter of the edges of all the letters.

site (*emplacement*)

Location of a *construction, building, parking area, fence, equipment* or any other item on a *property*.

solar panels (*panneaux solaires*)

Set of elements for capturing solar energy by means of photovoltaic modules and solar collectors.

split-level house (*maison à paliers*)

Single-family *dwelling* with two distinct volumes, on two different floor levels.

storey (*étage*)

Part of a building delimited by the surface of a floor and that of the ceiling immediately above.

street (*rue*)

Throughfare intended primarily for vehicular traffic between *properties*, other than an alley, bicycle path, off-road vehicle trail. The *right-of-way* of a *street* includes the pavement and may include sidewalks, bicycle paths and concrete curbs, grass strips and medians.

street crown (*couronne de la rue*)

Highest point of the paved part of a *street*.

street grade (*niveau de la rue*)

Average grade of the crown of the *street* adjacent to a *property*.

When a height is specified in terms of “average street grade”, grade is calculated in the part of the *street* adjacent to the *property*, facing the *principal elevation*. It is established by adding the highest point of the *street crown* to the lowest point in that part of the *street* and dividing by 2.

street right-of-way (*emprise de rue*)

Area of land which, except for a private road, is the *property* of the *City* or other public body and intended for the establishment of a *street* or other public passageway, which may include, for example, a roadway, bicycle path, sidewalk, concrete curb or strip of grass; also refers to the boundaries or perimeter of an area of land.

suite (*suite*)

A *room* or group of additional *rooms* that does not meet the definition of *dwelling* (such as a single *room* in a hotel or student boarding house).

swimming pool (*piscine*)

Permanent or temporary artificially constructed outdoor basin intended for swimming, with a water depth 60 cm or more and to which the *Regulation respecting safety in public baths* (CQLR c. B-1.1, r. 11), does not apply, and excludes spas if their capacity is 2,000 litres or less. A spa of more than 2,000 litres is considered a *swimming pool*.

swimming pool installation (*installation de piscine*)

A *swimming pool* and all *equipment, construction, systems* or accessories intended to ensure its proper operation, safety of persons and the control of access to the swimming pool.

temporary sign (*enseigne temporaire ou promotionnelle*)

Sign installed on a non-permanent basis for an activity, event or action that is temporary or limited in time.

temporary shelter (*abri temporaire*)

Removable *accessory construction* installed for a limited time (e.g. temporary carport, snow shelter, smokers' shelter, etc.).

temporary use (*usage temporaire*)

Use authorized for a limited period, as determined by this By-law.

thoroughfare (*voie de circulation*)

Place or structure used for vehicular and pedestrian traffic, including a road, *street*, alley, sidewalk, footpath, bicycle path, hiking trail, public square or public *parking area*.

through-property (*propriété transversale*)

Landsite facing two (2) parallel or substantially parallel *streets* that between them do not form an intersection.

TOD area (*aire TOD*)

A medium- to high-density urbanized area located within a one-kilometer radius of a REM (high-capacity light rail public transit) station.

trade and services of an erotic nature (*commerce et service à caractère érotique*)

A business where any of the following activities or *uses*, or of those of a similar nature, are carried on:

- 1) A store specialized in the sale or rental of erotic printed material, erotic films, erotic DVD's or merchandise of an erotic nature;
- 2) A place where erotic live shows are performed, including "peep shows";

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

- 3) A room for viewing erotic material;
- 4) A place where the goods or services offered are provided by a person whose breasts, pubic area, genitals or buttocks are bare or covered by a transparent garment, or by a person dressed only in his or her undergarments, whether or not they are covered by a transparent garment;
- 5) A movie theatre specializing in the screening of erotic films or videos.

triangle of visibility (*triangle de visibilité*)

Part of a *property* situated at the intersection of two *streets*, forming a triangle that must be kept free of any obstruction that could impede pedestrian, driver or cyclist visibility on the *street*.

Two sides of the triangle must be 8 m in length measured from the point of intersection of two lines defined by the sidewalk, curb or pavement of the *street* and their imaginary extension.

use (*usage*)

Purpose for which a *property*, landsite, *lot*, *building*, *construction*, *premises* or any part thereof, is occupied, used or intended to be used.

water garden (*jardin d'eau*)

Accessory construction consisting of a water basin serving as a decorative landscaping feature.

wetland protection area (*aire de protection d'un milieu humide*)

A strip of land 30 m wide bordering a *wetland* of interest to be protected or restored, identified in Appendix E.

wetlands and bodies of water (*milieux humides et hydriques*)

Natural or man-made *sites* characterized by the permanent or temporary presence of water, which may be diffused, occupy a bed or saturate the ground and whose state is stagnant or flowing.

If the water is flowing, its flow may be constant or intermittent. A wetland is also characterized by hydromorphic soils or vegetation dominated by hygrophilous plants. Wetlands and bodies of water include:

- 1) lakes and watercourses;
- 2) the shores, banks and littoral zones of a lake or watercourse as defined by government regulation;
- 3) the flood zones of a lake or watercourse and channel migration zones of a watercourse established in accordance with Division V.1 of Chapter IV of Title I of the *Environment Quality Act*, (CQLR, c. Q-2) and whose boundaries are disseminated by the Government or where such boundaries have not been established, as defined by government regulation;
- 4) marshes, swamps, ponds and peatlands.

CHAPTER 1 – GENERAL PROVISIONS

- 5) ditches along public or private roads, common ditches and drainage ditches, as defined in paragraphs (2) to (4) of the first paragraph of section 103 of the *Municipal Powers Act*, (CQLR, c. C-47.1), are not wetlands or bodies of water.

window sign (*enseigne sur vitrine*)

Sign affixed to the inside of the window of a *building* and visible from outside.

works (*ouvrage*)

Any work or assembly of materials, any *building*, *construction*, use, maintenance, excavation or transformation of the ground of a *property*.

yard (*cour*)

Area between the wall of a *principal building* and the *property* line.

DIVISION 3 ADMINISTRATION

Subdivision 13 Administration and Application of the By-law

18. The Urban Planning and Engineering Department are entrusted with the administration and application of this By-law.
19. The duties and powers of the aforementioned *competent authority* are defined in the *City's Permits and Certificates By-Law*.

Subdivision 14 Penalty Provisions

20. Any person who contravenes a provision of this By-law or a resolution of the *Council* adopted under this By-law or allows a contravention of such a provision to subsist, commits an offence and, in addition to costs, is liable to a fine as follows:
 - 1) In the case of an individual:
 - a. for a first infraction, to a minimum fine of \$500 and a maximum fine of \$1,000
 - b. for a second and subsequent offences, to a minimum fine of \$1,000 and a maximum fine of \$2,000.
 - 2) In the case of a legal person:
 - a. for a first offence, to a minimum fine of \$1,000 and a maximum fine of \$2,000
 - b. for a second and subsequent offences, to a minimum fine of \$2,000 and a maximum fine of \$4,000.
21. If a contravention of this By-law is continuous, every day of the contravention constitutes a separate offence.
22. For the purpose of enforcing the provisions of this By-law, the *City* may, cumulatively or alternatively, together with the recourses provided for in this By-law, exercise any other appropriate remedy of a civil or penal nature.

CHAPTER 2 ZONES AND USES

DIVISION 4 ZONES

23. The territory of the *City* is divided into zones indicated in Appendix A - *Zoning Plan*. Each zone is identified by a letter indicating a predominant group of *uses* followed by a number (e.g. R-100, C-200).
- Despite a letter indicating the predominant group of *uses*, other *uses* from other groups of *uses* may be authorized in a particular zone.
- Every zone indicated on the Zoning Plan serves as a polling sector for the purposes of sections 131 to 137 of the *Act respecting Land use Planning and Development* (C.Q.L.R., c. A-19.1).
24. A zone boundary in the Zoning Plan is considered as coinciding with one of the following lines:
- 1) the boundaries of the *City's* territory;
 - 2) the boundaries of urban planning programme allocations;
 - 3) the median line, or extension of the median line, of an existing or proposed *thoroughfare*;
 - 4) the median line or extension of the median line of a *public utility* right-of-way;
 - 5) a *property line* or its extension
 - 6) where no measurement is indicated, distances are measured according to Zoning Plan scale in the absence of any other reference.

DIVISION 5 USES

Subdivision 15 General Provisions

25. The following *uses* are authorized in all zones:
- 1) a *public utility use, construction* or *equipment* under the *City's* jurisdiction;
 - 2) a *public utility use, construction* or *equipment* under the jurisdiction of the Montréal Agglomeration or a public corporation, such as, but not limited to, a park, playground, sports field, green space or nature reserve;
 - 3) a *public utility use, construction* or *equipment* dedicated to public transit, under the jurisdiction of the Montréal Agglomeration or a public corporation, such as, but not limited to, a station, terminus, park-and-ride lot or bus shelter;
 - 4) a *public utility use, construction* or *equipment* serving an infrastructure network under the jurisdiction of the Montréal Agglomeration or a public corporation, such as, but not limited to, a lighting, traffic-management, aqueduct or sewer system;
 - 5) a *public utility use, construction* or *equipment* solely serving the operation and maintenance of a transmission, energy-distribution or telecommunication

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

system, excluding any structure or equipment exceeding 15 m in height, measured from the adjacent street crown-

- 6) a mailbox; and
- 7) a community garden.

Subdivision 16 Classification of Uses

26. *Principal uses* are classified under five (5) broad groups, then into classes and subclasses as shown in the following table.

GROUPS OF USES	CLASSES OF USES
Residence (R)	Single-Family dwelling R1
	Two-Family dwelling..... R2
	Three-Family dwelling..... R3
	Quadruplex..... R4
	Multi-Family dwelling..... R5
	Communal Housing..... R6
Commerce and service (C)	Neighborhood business C1
	Accommodation and restauration..... C2 (C2-1, C2-2)
	Professional and personal services..... C3 (C3-1, C3-2, C3-3)
	Entertainment business C4
	Vehicle sales and service..... C5 (C5-1, C5-2, C5-3)
	Heavy commerce C6
Public, Institutional, Community and Recreational (P)	Institutional..... P1
	Community..... P2
	Recreational P3 (P3-1, P3-2, P3-3)
	Conservation..... P4
	Infrastructures..... P5
Industry(I)	Light industry..... I1
	Moderate industry..... I2
	Heavy industry..... I3
Residual (E)	Residual..... E

- 27. A group of *uses* indicates the predominant vocation of the classes of *uses* in that group. Classes of *uses* describe the *use* type authorized within a particular group of *uses*. A non-exhaustive list of *uses* accompanies the description of each class and subclass of *uses* authorized under this By-law.
- 28. When a *use* is not specifically listed in this Chapter, it must be associated with the group, class or subclass of *uses* that best corresponds to the *use*, based on its compatibility with the characteristics and criteria describing the various classes of *uses*.
- 29. The authorized principal groups, classes and subclasses of *uses* are indicated in the Zoning Grids.

Subdivision 17 Authorized Uses "Residence (R)"

30. The "**Single-Family dwelling (R1)**" class of *uses* consists exclusively of a *building* with a single dwelling unit.
31. The "**Two-Family dwelling (R2)**" class of *uses* consists exclusively of a *building* with two (2) *dwelling units*.
32. The "**Three-Family dwelling (R3)**" class of *uses* consists exclusively of a *building* with three (3) *dwelling units*.
33. The "**Quadruplex (R4)**" class of *uses* consists exclusively of a *building* with four (4) *dwelling units*.
34. The "**Multi-Family dwelling (R5)**" class of *uses* consists exclusively of a *building* with five (5) or more *dwelling units* and which is not "Communal Housing (R6)".
35. The "**Communal Housing (R6)**" class of *uses* consists of:
 - 1) a *building* of four (4) or more *dwelling units*, or of two (2) or more *rooms*, with the following characteristics:
 - a. at least one common kitchen or on-site restauration service, accessible to all occupants, as well as common services;
 - b. may include common facilities, rooms or facilities accessible to all occupants;
 - c. is not a care or detention facility;
 - 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. home for independent seniors
 - b. rooming and boarding house
 - c. housing for organized groups
 - d. student residences and housing;
 - e. housing for members of a religious order.

Subdivision 18 Authorized Uses "Commerce and Service (C)"

36. The "**Neighbourhood business C1)**" class of *uses* consists of:
 - 1) *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the retail and on-line sale directly to consumers of goods generally not requiring processing, and the provision of related services such as installation, repair and rental;
 - b. The activity does not require storage or display outside the *building*;
 - 2) for instance, and not limited to, the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. retail sale of food products;
 - b. sale of meals without seating (e.g. a dairy, catering, sale of prepared or frozen meals);
 - c. farmers' market;
 - d. sale of beer, wine, alcoholic beverages;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- e. convenience store;
- f. pharmacy;
- g. sale of pet food and accessories
- h. florist;
- i. jeweler;
- j. sale of books, newspapers, magazines, stationery, small items;
- k. sale of gifts, souvenirs, small items;
- l. sale of handicrafts;
- m. sale of clothing, shoes;
- n. sale of stage accessories, costumes;
- o. sale of luggage, leather goods;
- p. sale of sports equipment and accessories;
- q. sale of specialized health-related aids, equipment and accessories (e.g. eyeglasses, walkers, orthotics);
- r. sale of electronic, computer and technological instruments and equipment;
- s. sale of fabrics, decoration;
- t. sale of furniture, household appliances, office accessories;
- u. sale of antiques (excluding flea markets);
- v. hardware store without a lumber yard
- w. sale of construction and renovation products, excluding lumber yards (e.g. doors and windows, heating, kitchen cabinets, flooring, alarm systems).

37. The "**Accommodation and Restauration (C2)**" class of *uses* consists of:

- 1) *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is providing short-term accommodation and complementary services, or selling and serving regular and small meals and beverages ordered by customers for immediate consumption on or off restaurant premises;
 - b. Activities take place inside the *building*, except for commercial outdoor terraces authorized for certain *uses* by this By-law; and
 - c. The *use* does not cause noise that is more intense than average ambient noise intensity measured at the boundaries of the *property*.
- 2) for instance, and not limited to, the "**Restauration (C2-1)**" subclass consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. restaurant
 - b. restaurant with bar
 - c. cafeteria
 - d. *establishment* that makes prepared meals (caterers, canteens).
- 3) for instance, and not limited to, the "**Accommodation (C2-2)**" class of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. hotel
 - b. motel;
 - c. inn, bed and breakfast;
 - d. conference center, reception or banquet hall;

38. The "**Professional and Personal Services (C3)**" class of *uses* consists of,

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- 1) *uses* with the following characteristics;
 - a. The principal activity is the provision of professional or personal services to a legal or natural person;
 - b. Activities take place inside the *building*;
 - c. The activity does not require storage or display outside the *building*;
 - d. The activity does not require a loading or unloading area;
- 2) for instance, and not limited to, the "**Administrative and Professional Services (C3-1)**" subclass of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. administrative office, corporate office, head office of a commercial use;
 - b. professional office (for example: accountant, architect, engineer, land surveyor, urban planner, notary, lawyer);
 - c. co-working office;
 - d. technical or business services;
 - e. financial institution;
 - f. ATM (automated teller);
 - g. credit bureau, collection service;
 - h. financial, insurance or real estate services;
 - i. association, union, political party, syndicate;
 - j. employment agency;
 - k. advertising, public relations, communications;
 - l. Secretarial, drafting, translation, word processing services;
 - m. computer services;
 - n. photocopying, reprography;
 - o. recording studio, television, radio broadcasting;
 - p. office of scientific research and development (excluding test centers)
 - q. call centre, telemarketing;
- 3) for instance, and not limited to, the "**Personal and Health Services (C3-2)**" subclass of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. beauty salon (for example: hairdressing, makeup, manicure, tanning)
 - b. health care (for example: chiropractic services, massage therapy by member of a massage therapists association));
 - c. health care professional's office (for example: dentist, physician);
 - d. medical, dental or veterinary clinic;
 - e. pet grooming services;
 - f. funeral home without cremation service;
 - g. funeral home with cremation service;
- 4) for instance, and not limited to, the "**Diverse Services (C3-3)**" subclass of *use* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. dry-cleaners, laundry, ironing
 - b. sewing, alteration and repair of clothing;
 - c. photography;
 - d. repair of watches, clocks and jewelry;
 - e. repair and maintenance of computer equipment;

- f. repair of electrical, electronic and household appliances;
- g. sharpening of household items;
- h. tool rental;
- i. postal outlet;
- j. ATM (Automated teller);
- k. day-care centre;
- l. art school, dance school, music school
- m. hairdressing, aesthetics and beauty care school;
- n. driving school;
- o. business school, other specialized training;
- p. welfare and charitable services;
- q. business association, syndicate;
- r. civic, social, fraternal association;
- s. fitness and health center (for example: spa, fitness center, virtual golf);
- t. travel agency.

39. The "**Entertainment Business (C4)**" class of *uses* consists of,

- 1) *uses* with the following characteristics:
 - a. Activities take place inside or outside the *building*;
- 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. bar, pub, cabaret, with or without live shows
 - b. discotheque;
 - c. billiard parlour;
 - d. cigar, pipe tobacco and water-pipe room;
 - e. amusement room (for example: arcade, video game club);
 - f. lottery and games of chance;
 - g. tattooing and body-piercing shop;
 - h. pawnshop;
 - i. retail sale of vaping items;
 - j. retail sale of tobacco products;
 - k. retail sale of drug paraphernalia;
 - l. trade and services of an erotic nature;
 - m. circus;
 - n. amusement park;
 - o. temporary outdoor entertainment activities, festival, live show;
 - p. microbrewery.

40. The "**Vehicle sales and service (C5)**" class of *uses* consists of,

- 1) *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the sale, rental, maintenance and repair of new and used motor vehicles, as well as parts and accessories;
 - b. Activities take place inside the *building*, including vehicle maintenance and repair;
 - c. The *use* may require storage and outdoor display of certain items, including motor vehicles;
 - d. The *use* does not cause noise that is more intense than average ambient noise intensity measured at the boundaries of the *property*;

- e. Activities are incompatible with residential areas because of the high amount of vehicle traffic generated;
 - 2) the "**Gas and Charging Station (C5-1)**" subclass of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. sale of fuel, gas station (without car repair services
 - b. electric charging station;
 - c. car washing service;
 - d. Retail sale of propane and compressed natural gas;
 - 3) the "**Mechanical Maintenance (C5-2)**" subclass of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. car repair service (garage)
 - b. bodywork and painting services;
 - c. technical inspection and automobile appraisal service;
 - d. automotive parts and accessories replacement service;
 - e. light motorized vehicle repair service.
 - f. small-engine equipment repair service.
 - 4) the "**Vehicle sales (C5-3)**" subclass of *uses* consisting of the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. retail sale of new and used motor vehicles (as an accessory use to the sale of new vehicles);
 - b. retail sale and services related to vehicles and their accessories (for example: sale of tires, batteries, sale and repair of automotive parts and accessories);
 - c. retail sale of motorcycles, snowmobiles, small vehicles and their accessories;
 - d. car rental service.
41. The "**Heavy Commerce (C6)**" class of *uses* consisting of,
- 1) *uses* with the following characteristics:;
 - a. The principal activity is distribution logistics, wholesale of goods generally not requiring processing, transport, warehousing, contractor shops and depots. Services resulting from these activities are authorised as ancillary activities.
 - b. Activities are similar to industrial activities regarding the potential nuisance they may cause in terms of heavy-vehicle traffic, noise, dust and outdoor storage;
 - c. Activities take place mainly inside the *building*, but may require storage and outdoor display;
 - d. The *use* does not cause noise that is more intense than average ambient noise intensity measured at the boundaries of the *property*;
 - e. The goods do not undergo any processing, repair or machining outside the *buildings*;
 - f. Activities are incompatible with residential areas;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. wholesale trade
 - b. para-industrial trade or services;
 - c. sale of *swimming pools*, spas and outdoor furniture;
 - d. sale of *construction* materials;
 - e. plant nursery, commercial greenhouse;
 - f. landscaping, snow removal services;
 - g. paving, excavation, foundation services;
 - h. rental, maintenance and repair of *construction* tools and *equipment*;
 - i. *construction* and renovation contractors;
 - j. general or specialized contractor;
 - k. indoor or outdoor storage service or self-service warehouse;
 - l. moving service;
 - m. bus transportation service;
 - n. extermination and disinfection services;
 - o. housekeeping service, post-disaster service
 - p. environmental clean-up service
 - q. building demolition or relocation service;
 - r. animal breeding *establishment*;
 - s. digital data hosting centre;
 - t. transport company;
 - u. distribution plant;
 - v. warehouse-type retail sales.

Subdivision 19 Authorized Uses "Public, Institutional, Community and Recreational (P)"

42. The "**Public, institutional, community and recreational (P)**" group of *uses* consists exclusively of *uses* with the following characteristics:
 - 1) The principal activity is the administration and provision of services relating to welfare, health, education and culture, communication, mobility and transport or security and civil protection;
 - 2) The *use* allows for the gathering of people to engage in educational, civic, community, religious, cultural, sporting, recreational, and outdoor activities.
43. The "**Institutional (P1)**" class of *uses* consists of:
 - 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the administration and provision of services, intended for the general public, relating to education, welfare, health, culture, security or civil protection;
 - b. The principal activity takes place inside a *building*;
 - c. The *use* does not cause any noise, smoke, odour, heat, gas, bursts of light or vibrations more intense than average intensity measured at the boundaries of the *property*;
 - 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. day care service
 - b. early childhood centre;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- c. preschool or kindergarten;
- d. primary school;
- e. secondary school;
- f. CEGEP;
- g. vocational training centre;
- h. university;
- i. community centre;
- j. youth centre;
- k. residence for semi-independent or dependent persons (for example: CHSLD, seniors' drop-in centre, residence for senior citizens);
- l. local community service center (CLSC);
- m. social services centre;
- n. community support and resource centre;
- o. hospital;
- p. rehabilitation centre;
- q. health services facility;
- r. library;
- s. maison de la culture;
- t. museum;
- u. cultural institution;
- v. public administration;
- w. government institution;
- x. *City Hall*;
- y. police station;
- z. fire station;

44. The "**Community Gathering (P2)**" class of *uses* consists of:

- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the gathering of persons for civic, community, religious, sports, recreational activities, non-commercial in nature;
 - b. The principal activity takes place inside a *building*, except for interment at a burial site;
 - c. The *use* does not generate any noise, smoke, odor, heat, gas, bursts of light or vibrations of more than average intensity measured at the boundaries of the *property*;
- 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. community centre
 - b. place of worship;
 - c. burial site, cemetery, columbarium or mausoleum.

45. The "**Recreational Entertainment (P3-1)**" subclass of *uses* consists of,

- 1) *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the operation of entertainment, leisure or cultural facilities;
 - b. Activities take place inside or outside a *building*;
 - c. Activities may be the source of noise;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- d. Activities are incompatible with residential areas because of the high amount of people and vehicle traffic generated and the late operating hours;
 - 2) the following *uses* as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. concert hall
 - b. theatre or amphitheatre
 - c. movie theatre;
 - d. bowling alley;
 - e. amusement arcade;
 - f. miniature golf;
 - g. extreme sports activities.
46. The "**Indoor Recreation (P3-2)**" subclass of *uses* consists of:
- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the gathering of people for recreational, sporting or leisure activities;
 - b. Activities take place inside the *building* but may occasionally or incidentally require outdoor equipment;
 - c. The outdoor equipment may be a source of noise;
 - 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. physical fitness centre
 - b. virtual golf centre;
 - c. miniature golf;
 - d. squash, racquetball and tennis courts;
 - e. soccerplex;
 - f. gymnasium;
 - g. indoor arena;
 - h. swimming pool;
 - i. multidisciplinary sports centre;
 - j. recreation center;
 - k. tourist information centre;
 - l. health centre (for example: sauna, spa);
47. The "**Outdoor Recreation (P3-3)**" subclass of *uses* consists of:
- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the gathering of people to engage in outdoor recreational, sporting or leisure activities;
 - b. The *use* requires little landscaping but extensive outdoor spaces;
 - 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. park
 - b. green space;
 - c. recreational pathways;
 - d. sports field, playground;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- e. nature interpretation centre;
 - f. day camps;
48. The "**Conservation (P4)**" class of *uses* consists of the following use: conservation area dedicated to preserving nature areas with important natural features.
49. The "**Transportation and Infrastructure (P5)**" class of *uses* consists of:
- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The principal activity is the administration and provision of public services relating to water, mobility and transport, waste material, the environment, energy or telecommunication;
 - b. The *use* is not described in any other class of *uses* in this By-law;
 - c. The *use* does not cause any noise, smoke, odour, heat, gas, bursts of light or vibrations more intense than average intensity measured at the boundaries of the *property*;
 - 2) the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. snow dump;
 - b. service road, eco-centre;
 - c. waste management facility;
 - d. railway line;
 - e. private thoroughfare;
 - f. Antenna and telecommunications equipment shed.

Subdivision 20 Authorized Uses "Industry (I)"

50. The "**Industry (I)**" group of *uses* consists of *uses* the principal activity of which is the management of industrial companies, research and development, conception, creation, design, assembly, manufacture, confection, processing, repair, transformation, modeling or storage of products, materials, technology, equipment or crop.
51. The "**Light industry (I1)**" class of *uses* consists of,
- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The main activity is an administrative or research activity that may require laboratories;
 - b. The main activity is the assembly, manufacturing, processing, treatment, repair, transformation, modelling, or storage of goods or materials to create new finished products or to recycle used goods;
 - c. Nuisance is minimal for the neighbourhood. The *use* does not cause any noise, smoke, odour, heat, gas, bursts of light or vibrations measured outside the building;
 - d. Activities take place inside the *building*;
 - e. The activity does not present a risk of fire or explosion beyond the property boundaries;
 - f. The activity does not require storage or display outside the *building*;
 - g. The activity may require loading and unloading operations;

- 2) for instance, and not limited to, the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. administrative office, corporate office, head office of an industrial use;
 - b. software or software package publisher;
 - c. electronic and computer hardware industry;
 - d. manufacture of machines for offices, stores, businesses and personal use;
 - e. pharmaceutical and prescription drug industry;
 - f. laboratory;
 - g. research, development and testing centres;
 - h. artisanal production;
 - i. furniture, decor, and architectural industry;
 - j. warehouse,
 - k. Indoor agriculture of plants, herbs, fruits or vegetables (excluding greenhouses).

52. The "**Moderate Industry(I2)**" class of *uses* consists of,

- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The main activity is the assembly, manufacturing, processing, treatment, repair, transformation, modelling, or storage of goods, products, materials or crops in order to create new finished and semi-finished products or to recycle used goods;
 - b. Nuisance is minimal for the neighbourhood. The *use* does not cause any noise, smoke, odour, heat, gas, bursts of light or vibrations more intense than average intensity measured at the boundaries of the *property*;
 - c. The activity takes place inside the *building*;
 - d. The activity does not present a particular risk of fire or explosion beyond *property* boundaries;
 - e. The activity may require storage or display outside the *building*;
 - f. The activity may require loading and unloading operations;
- 2) for instance, and not limited to, the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. food and beverage industry or manufacturing;
 - b. textile and clothing industry;
 - c. rubber products industry;
 - d. printing, publishing and software industry;
 - e. manufacturing of plastic products and other derivatives;
 - f. manufacturing of sporting goods, toys and games;
 - g. manufacturing of metal products;
 - h. film and sound recording industry;
 - i. computer and electronic products industry;
 - j. manufacturing of furniture and furniture accessories;
 - k. fibre products and non-metallic minerals;
 - l. supplementary construction industry (e.g. doors and windows, insulation, factory-built building parts, etc.);
 - m. aircraft and aircraft parts industry;
 - n. machining shop;
 - o. urban farming.

53. The "**Heavy Industry (I3)**" class of *uses* consists of,
- 1) exclusively those *uses* with the following characteristics:
 - a. The activity generally involves the production and processing of raw materials such as mining, metallurgy, paper and raw chemicals, and activities related to the transportation of goods. It may also involve the manufacture, processing, assembly and distribution of finished and semi-finished products;
 - b. The activity is likely to be a source of various nuisances, such as heavy-vehicle traffic, frequent night-time activity, noise and dust levels that are perceptible beyond *property* boundaries;
 - c. Activities normally take place inside the *building*, but can sometimes take place outside;
 - d. Outdoor storage and outdoor display as well as loading and unloading activities are often associated with such *uses*;
 - 2) for instance, and not limited to, the following *uses*, as well as similar and compatible *uses* with the characteristics set out in subsection (1):
 - a. steel industry;
 - b. battery industry;
 - c. cement industry;
 - d. concrete products industry;
 - e. abrasives industry;
 - f. bituminous concrete industry;
 - g. transport-related Industry and services;
 - h. wood and paper processing industry.

Subdivision 21 Authorized Uses "Residual (E)"

54. The "Residual (E)" group of *uses* consists of,
- 1) *uses* that do not fit into any other class or subclass of *uses*;
 - 2) by way of illustration, but not limited to, the following *uses*:
 - a. campground;
 - b. trailer park;
 - c. mobile home park;
 - d. mobile home for residential purposes;
 - e. goods storage yard;
 - f. automobile graveyard;
 - g. sale of used cars as the *principal use*;
 - h. crypto-currency farm, data centre;
 - i. any *use* involving the handling, recycling, burying, composting or storage of garbage or waste;
 - j. any *use* involving the servicing, storage, cleaning or maintenance of vehicles or equipment used for the collection, storage or transportation of garbage or waste;
 - k. supervised injection site;
 - l. *establishment* assisting persons in distress;
 - m. homeless centre;
 - n. animal shelters, kennels, animal training centers;
 - o. flea market, auction;

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- p. incinerator;
- q. garbage compactor;
- r. sanitary landfill;
- s. dump.

DIVISION 6 ZONING GRIDS

Subdivision 22 Application

55. In addition to any other By-law provision, Appendix B - *Zoning Grid* stipulates the specific *uses* and applicable By-law provisions identified for each zone in Appendix A - *Zoning Plan*.

Subdivision 23 Zoning Grids – Explanation

56. Zoning Grids consist of various sections governed by the rules of interpretation explained in the following provisions.
57. Alphanumeric codes (e.g. R-100, C-200) refer to the various zones in the Zoning Plan. Each code indicated opposite the word "**ZONE**" consists of the following:
- 1) a letter identifying the predominant group of *uses* (R, C, P or I). However, despite the letter indicating the predominant group of *uses*, a zone may include *uses* from other groups of *uses*;
 - 2) a dash (-);
 - 3) a unique three-digit number identifying the zone (100, 203, etc.).
58. Subject to provisions specifying that certain *uses* are either authorized or prohibited throughout the territory, the section of the Zoning Grid entitled "**GROUPS OF USES AND CLASSES**" lists the authorized *principal uses* for each zone.
- An "●" opposite a class or subclass of *uses* indicates that the *use* is authorized in the particular zone, subject to specifically excluded *uses*.
59. The section of the Zoning Grid entitled "**PROVISIONS RELATING TO USES**" consists of five (5) items and applies as follows:
- 1) The line entitled "**Mixed Use**" indicates that a *use* in the "Residence (R)" group of *uses* can be operated within the same *principal building* than another or other *principal uses*, excluding *uses* in the "Industry (I)" group, and reads as follows:
A "●" opposite the "Mixed use" line indicates that the *uses* identified in the column by an "●" can be combined, in accordance with the provisions of Section 68. If there is no "●" opposite the "Mixed use" line, a Mixed use is prohibited for the *uses* indicated in that column;
 - 2) The "**Additional Use**" line indicates that a *use* in addition to a *principal use* is authorized as follows:
A "●" opposite the "**Additional Use**" line indicates that an *additional use* is authorized for certain *principal uses* authorized in the column, in accordance with the provisions of Section 68.

- 3) The "**Number, Distance**" line indicates that a *use* is restricted, either in terms of the maximum number of locations intended for that *use*, or in terms of the minimum distance that must separate locations intended for such *use* in the same zone as follows:

A "●" opposite the "**Number, Distance**" line indicates that an authorized class or subclass of *uses* listed in the column is restricted in accordance with the provisions of Section 68.
 - 4) A "●" opposite the "**Outdoor Storage**" line indicates that outdoor storage is authorized for an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.
 - 5) A "●" opposite the "**Outdoor Display**" line indicates that *outdoor display* is authorized for the authorized *principal use* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.
60. The section of the Zoning Grid entitled "**LOT**" consists of two (2) items and applies as follows:
- 1) A number opposite the "**Area**" line indicates the mandatory minimum *lot area* in square metres (m²) corresponding to the number indicated in the Zoning Grid, for the authorized class or subclass of *uses* indicated in the column;
 - 2) A number opposite the "**Width**" line indicates the mandatory *lot width* in metres (m) corresponding to the number indicated in the Zoning Grid for the authorized class or subclass of *uses* indicated in the column.
- The width of an irregularly-shaped *property* may be measured either at the *front property line*, or at a distance equivalent to the *front setback* prescribed for the particular zone.
61. The section of the Zoning Grid entitled "**PRINCIPAL BUILDING**" consists of seven (7) items and applies as follows:
- 1) The following two-letter acronyms opposite the "**Structure**" line indicates the type of *building* structure authorized on a *lot* for the authorized class or subclass of *uses* listed in the column, namely:
 - a. IS: means detached and refers to a *building* in which all parts are separate from any other *building* on the same *lot* or *property*;
 - b. JU: means semi-detached, and refers to a *building* attached to another *building* by a *common wall*, with each *building* being on a separate *lot* or *property*;
 - c. RA: means townhouse and refers to a group of three (3) or more *buildings* each attached to the other by a *common wall*, with each *building* being on a separate *lot* or *property*.
 - 2) The line entitled "**Integrated Project**" indicates the following:

A "●" opposite the "*Integrated Project*" line indicates that more than one *principal building* may be erected on the same *lot* or *property* for an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.
 - 3) The line entitled "**Multi-Occupant**" indicates the following:

- a. A "●" opposite the "Multi-Occupant" line indicates that all authorized *uses* of the columns identified with a "●" can be combined, permitting more than one occupant in the same *principal building*. The concept of "*Multi-occupant*" applies only to the "Commerce and Service (C)", "Public, Institutional, Community and Recreation (P)", "Industry (I)" and "Residual (E)" groups, in accordance with the provisions of Section 68.
 - 4) The line entitled "**Height**" provides as follows:
 - a. A number opposite the "Height – Maximum (m)" line indicates the height in metres (m) of a *principal building* for the authorized class or subclass of *uses* in the column;
 - b. A number opposite the "Height – Minimum m / Maximum-storey" line indicates the mandatory minimum height in metres and maximum number of *storeys* for a *principal building* in the authorized class or subclass of *uses* in the column.
 - 5) A number opposite the "**Building Area**" line indicates the mandatory minimum and maximum *property area* in square metres (m²) for the authorized class or subclass of *uses* listed in the column.
 - 6) A number opposite the "**Net Density Factor**" line indicates the mandatory minimum and maximum *property area* per *dwelling*, measured in square metres (m²), for the class or subclass of *uses* listed in the column.
 - 7) The line entitled "**Architecture**" provides as follows:
 - a. An "●" opposite the "Architecture" line indicates that certain prescriptions apply regarding *buildings*, for an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68;
 - b. When more than one type of exterior cladding material is provided for a group of *uses*, the material type is prescribed opposite the "Architecture" line (e.g. "Type 1", "Type 2") where it meets the column for the permitted *uses*.
62. The section of the Zoning Grid entitled "**DENSITY AND IMPLANTATION**" consists of three (3) items and applies as follows:
- 1) A number in the column beside the "**Lot coverage**" line indicates the maximum ratio, expressed as a percentage, of the *building* footprint in relation to the *property area* for the authorized class or subclass of *uses* listed in the same column, in accordance with the provisions of Section 68.
 - 2) A number opposite the "**Floor Space Index**" indicates the mandatory ratio of the total area of all floors in a *building* to the total area of the *property* on which the *building* is sited, for the authorized class or subclass of *uses* listed in the same column, in accordance with the provisions of Section 68.
 - 3) A number in the column opposite the "**Minimum Setbacks**" line specifies the minimum distance in metres (m) between a *principal building* and a *property* line, for the "*front setback*", "*secondary-front setback*", "*lateral setback*" and "*rear setback*" for each authorized class or subclass of *uses* listed in the column, except in the following cases:
 - a. For a *principal building* that is semi-detached or a townhouse, the minimum "*lateral setback*" is 0 m to the *common wall* of the *building* erected on the

lateral property line, and another dimension to a wall that is not the common wall;

b. If a condition is specified in accordance with Section 68.

63. The part of the Zoning Grid entitled "**EXTERIOR LANDSCAPE**" consists of three (3) items and applies as follows:

1) A number opposite the "**Amenity Area**" line specifies the minimum area in square metres (m²) of the *amenity area per dwelling unit*, for the authorized class or subclass of *uses* in the "Residence (R)" group listed in the column;

2) The line entitled "**Plantings**" provides as follows:

A "●" opposite the "Plantings" line indicates that prescriptions related to landscaping apply regarding an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.

3) The line entitled "**Fence, Hedge**" provides as follows:

- a. A "●" opposite the "Fence, Hedge" line indicates that prescriptions concerning *fences* and *hedges* apply to an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68;
- b. A section or division number to the right of the line refers to the By-law provisions that apply specifically in the particular zone with regard to *fences* and *hedges*.

64. The section of the Zoning Grid entitled "**ACCESSORY CONSTRUCTION, BUILDINGS AND EQUIPMENT**" consists of three (3) items and applies as follows:

1) The line entitled "**Building**" provides as follows:

A "●" opposite the "*Building*" line indicates if an *accessory building* is authorized or prohibited and if prescriptions related to *accessory buildings* apply to an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.

2) The line entitled "**Construction**" provides as follows:

An "●" opposite the "*Construction*" line indicates if *accessory constructions* are authorized or prohibited and if prescriptions related to *accessory constructions* apply to an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.

3) The line entitled "**Equipment**" provides as follows:

An "●" opposite the "*Equipment*" line indicates if *accessory equipment* is authorized or prohibited and if prescriptions related to *accessory equipment* apply regarding authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.

65. The section of the Zoning Grid entitled "**CIRCULATION AND PARKING**" consists of one (1) item and applies as follows:

1) The line entitled "**Parking**" provides as follows:

- a. A number opposite the "Minimum number of spaces per dwelling" line indicates, for the "Residence (R)" group of *uses*, the mandatory minimum number of *parking spaces per dwelling* for an authorized class or subclass

CHAPTER 2 – ZONES AND USES

- of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68;
- b. A "●" opposite the "Other Uses" line indicates that for *uses* other than those in the "Residence (R)" group of *uses*, except for "Communal Housing (R6)", the ratio is indicated at Subdivision 108, Chapter 7 or through a condition specified in accordance with Section 68.
66. The section of the Zoning Grid entitled "**SIGNAGE**" consists of one (1) item and applies as follows:
- 1) A "●" opposite the "*signage*" line indicates that prescriptions related to *signs* apply as regards an authorized class or subclass of *uses* listed in the column, in accordance with the provisions of Section 68.
67. The section of the Zoning Grid entitled "**NOTES**" is where any modifications to the Zoning Grid are indicated.
68. The column entitled "**Provision**" refers to By-law sections or divisions, and applies as follows:
- 1) A section number (e.g.0000), opposite the "Provisions" column where it meets a Zoning Grid item, indicates that one or more of listed sections apply. If several sections apply, they are separated by commas (e.g. 12, 47, 122);
- 2) An alphanumeric code (e.g. D-22, D-41) opposite the "Provision" column where it meets a Zoning Grid item, indicates that one or more listed Divisions apply, indicated by an upper-space "D" (for "Division") followed by a dash and the division number. If several divisions apply, they are separated by commas (e.g. D-1, D-21, D-43).

CHAPTER 3 PRINCIPAL, ACCESSORY, ADDITIONAL AND TEMPORARY USE

DIVISION 7 PRINCIPAL USE

69. Only one *principal use* is authorized per *property* or per *building*, with the exception of the following *uses*:
- 1) *Uses* authorized throughout *City* territory;
 - 2) *Uses* authorized as Mixed Use, if authorized in the Zoning Grid;
 - 3) *Uses* carried out in an *integrated project*, if authorized in the Zoning Grid.
70. Unless authorized by specific provisions in the Zoning Grid, no *property* may be occupied or used unless a *principal building* is erected on that *property*.

DIVISION 8 ACCESSORY USE

71. Unless otherwise indicated, authorization to carry on a *principal use* includes authorization to carry on an *accessory use* ancillary to the *principal use*.
72. No *accessory use* may be the subject of a *sign* visible from the exterior of a *building*.

Subdivision 24 Outdoor Storage and Outdoor Display

73. Notwithstanding the preceding section, outdoor storage and outdoor display are authorized only if indicated in the Zoning Grid.
74. Notwithstanding the preceding section, the storage of *seasonal furnishing* is authorized on the *balcony* of a "Multi-Family dwelling (R5)". *Balconies* must be free of household appliances, bicycles, indoor furniture, tires, building materials, accumulated snow or ice, garbage, pieces of metal and all other kinds of clutter.

DIVISION 9 ADDITIONAL USE

75. One *additional use* is authorized per *property* or per *building*, if authorized in the Zoning Grid, and subject to the conditions indicated in the specific provisions.

DIVISION 10 USES AND TEMPORARY CONSTRUCTIONS

76. Subject to indication to the contrary in this By-law, *temporary uses* are authorized. Authorization of a *temporary use* implies authorization of a *temporary construction* or *temporary equipment*.
77. Subject to indication to the contrary, additional *parking spaces* are not required to carry out an authorized *temporary use*.
78. A *temporary use* providing a worksite office, a workers' *room*, storage of demolition or *construction equipment* and tools is authorized on the following conditions:

CHAPTER 3 – PRINCIPAL, ACCESSORY, ADDITIONAL AND TEMPORARY USE

- 1) The *use* can be carried out in a *principal building*, temporary *building*, temporary trailer or temporary container;
 - 2) The *use* is sited outside the *triangle of visibility*;
 - 3) A temporary *building* must be removed or demolished within 30 days of completion of *construction*.
79. Temporary carports, pedestrian shelters, smoking shelters and other similar shelters are prohibited throughout *City* territory.
- Notwithstanding the foregoing, a marquee or tent may be set up for an event organized by the *City* or community organization or for a film shoot.

CHAPTER 4 PRINCIPAL BUILDING

DIVISION 11 GENERAL PROVISIONS

80. A *principal building* may be erected on any *property* except for the following *uses*:
- 1) The "Outdoor recreational activities (P3-3)" Subclass of *uses*;
 - 2) The "Conservation (P4)" class of *uses*;
 - 3) The "Infrastructure and transportation (P5)" class of *uses*.
81. Only one *principal building* may be erected per *property*, subject to specific provisions to the contrary in the Zoning Grid.
82. Subject to specific provisions to the contrary in the Zoning Grid, a *principal building* must have:
- 1) a *principal elevation* width of at least 5 m;
 - 2) a ground floor area of at least 40 m²; and
 - 3) a height of at least one storey corresponding to a first storey.

Subdivision 25 Height

83. *Principal building* height in metres is the vertical distance between the average grade of the *street* adjacent to the *property* on which the *building* is located, and the ridge of the roof or the highest point of the *building's* parapet.
- In the case of a landsite bordered by two (2) or three (3) *streets*, the reference *street* is the one facing the *principal elevation*.
84. *Storey* height of a *principal building* is the number of *storeys* between the *ground floor* and the roof of the *building*.
- Basements* are excluded from the determination of *storey* height.
85. A *mezzanine* or *room* in the attic or roof space of a *building* in the "Residence R1, R2, R3 or R4" classes of *uses* is considered a *storey*.
86. A habitable rooftop *construction* on a *building* in the "Multi-Family dwelling (R5) and "Communal Housing (R6)" classes of *uses* is authorized on condition that:
- 1) all *rooms* in the *construction* are common areas;
 - 2) the total height of the *construction* is a maximum of 3 m in addition to the maximum authorized height of the *principal building* indicated on the Zoning Grid;
 - 3) the *maximum* area of the *construction* is 15% of the *floor area* of the *storey* immediately below. The percentage of 15% includes all habitable rooftop *constructions* spread over other parts of the roof.

CHAPTER 4 – PRINCIPAL BUILDING

87. A technical rooftop *construction* (such as an elevator shaft or staircase), a mechanical shed, *mechanical equipment*, a decorative or symbolic element of a place of worship (e.g. church steeple, dome, minaret) and a chimney are all excluded from the measurement of *principal building* height.
88. The elevation of the threshold of the main-entrance of a single-family *dwelling* may not be greater than 1.75 m above the *average grade* of the *street* directly facing the main entrance.
89. The elevation of the threshold of the garage entrance of a single-family *dwelling* must be at least 15 cm. but no more than 45 cm. above *street crown grade*, measured directly in front of the driveway.
90. A garage below *grade* is prohibited for single-family *dwelling*s.

Subdivision 26 Prohibited Building Forms

91. The following *building* forms are prohibited throughout *City* territory:
 - 1) *buildings* that are in the form of, or attempt to imitate the human form or the shape of an animal, fruit, vegetable, vessel or other similar object;
 - 2) *buildings* that are semicircular (domes, arches, cylinders), triangular (cones, pyramids) or other similar geometric forms), whether prefabricated or not;
 - 3) *buildings* with an exterior wall that is not at a 90° angle to *average street grade*;
 - 4) the following may not be used as a *building*: a container, train car, subway car or streetcar, bus, truck, trailer, caravan, tent-trailer, motorized *recreational vehicle*, boat or any other type of vehicle or *equipment* used to transport passengers or goods.

DIVISION 12 EXTERIOR CLADDING MATERIALS

Subdivision 27 General

92. The types of exterior cladding materials are prescribed in the Zoning Grids.
93. Only the following materials are authorized for *use* as exterior cladding of a *principal building*, in accordance with the following provisions:
 - 1) Type 1 materials:
 - a. Each elevation must have a minimum surface area of 50% masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick.;
 - b. If a *building* consists of more than 50% masonry, then that percentage must be maintained. Masonry may not be replaced by another material where it is already affixed;
 - c. The percentage of masonry is calculated by including *openings* but excluding concrete or foundation stone and roofing elements;
 - d. The rest of the *building* must be either in siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal), architectural metal coatings or stucco (cement, acrylic cement).
 - 2) Type 2 materials:

CHAPTER 4 – PRINCIPAL BUILDING

- a. Each elevation must have a minimum surface area of 90% masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick;
 - b. The percentage of masonry is calculated by including *openings* but excluding concrete or foundation stone and roofing elements;
 - c. The rest of the *building* must be either in siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal), architectural metal coatings or stucco (cement, acrylic cement).
- 3) Type 3 materials:
- a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick;
 - b. glass (curtain wall, blocks);
 - c. pre-cast decorative cement panels
 - d. steel panels;
 - e. architectural metal coatings at least thickness of 3 mm.;
 - f. ceramic tiles designed for exterior *use*;
 - g. stucco cladding (cement, acrylic cement).
- 4) Type 4 materials:
- a. cast-in-place concrete treated architecturally;
 - b. metal panels;
 - c. architectural concrete block.
94. The following materials are prohibited for *use* as cladding on the exterior wall of a *principal building*:
- 1) paper and panels that are tarred, mineralized or similarly coated;
 - 2) paper, paint and any other coating imitating stone, brick or other cladding material;
 - 3) polyethylene film or membrane, polythene plastic sheeting or similar products;
 - 4) insulating material, including polyurethane, urethane foam, polystyrene or similar products;
 - 5) non-architectural concrete block or any concrete coating imitating or attempting to imitate stone or brick;
 - 6) plywood or engineered wood panels that are unpainted and not factory pre-fired;
 - 7) untreated or unpainted wood;
 - 8) asphalt shingles, except in the space of mansard-roofed wall sections;
 - 9) sheet metal, steel and metal that is not pre-painted and not factory-pre-fired, with the exception of copper;
 - 10) fibreglass, polycarbonate or PVC panels;
 - 11) asbestos shingles;
 - 12) gypsum and other cladding materials generally intended for interior use;
 - 13) reflective material other than glass panel;

CHAPTER 4 – PRINCIPAL BUILDING

- 14) plastic material such as coroplast, polycarbonate and other panels of derived plastic, with the exception of vinyl foil;
 - 15) masonry (clay brick or natural stone or brick or architectural cement block) less than 76 mm. thick.
95. Only the following materials are authorized for the cladding of a *building* roof:
- 1) asphalt, aluminum, steel, wood and fiberglass shingles;
 - 2) slate or clay tiles;
 - 3) enameled or pre-painted copper, steel or aluminum sheet designed for exterior roofing;
 - 4) multi-layer tar or elastomer (modified bitumen) membrane;
 - 5) gravel for covering an authorized membrane;
 - 6) thermo-welded or adhesive membrane;
 - 7) membrane made of TPO (thermoplastic polyolefin), EPDM (ethylene propylene diene monomer), reflective coating or any other material approved as white roofing material;
 - 8) tiles made of plastic or recycled tire material;
 - 9) factory-painted and pre-fired metal;
 - 10) galvanized corrugated sheet metal, with rods or Canadian-style for *buildings* of heritage interest, especially those that are part of the *City's* inventory or directory;
 - 11) green-roof vegetation.
96. A *building* roof with a slope of less than two (2) units vertically in 12 units horizontally (2:12) or 16.7% must be covered with one of the following types of cladding, except for a detached single-family *dwelling* and with the exception of that part of the roof occupied by *mechanical equipment* or a *deck*:
- 1) white material, material painted white, or material covered with a white reflective coating or gravel;
 - 2) roofing materials with a solar reflectance index (SRI) of at least 78, as specified by the manufacturer;
 - 3) a combination of roof coverings referred to in this section.

Subdivision 28 Residence

97. The provisions of this Subdivision apply to any *use* in the "Residence R" group of uses when prescribed in the Zoning Grid.
98. Only Type 1 or Type 2 materials are authorized.
99. The choice of type of materials is determined in the Zoning Grid based on the *construction* periods of the various *City* sectors and class of *uses*.

CHAPTER 4 – PRINCIPAL BUILDING

Subdivision 29 Mixed Use

100. The provisions of this Subdivision apply to any *use* in the “Residence (R)” group of uses that is part of a *Mixed use* with other classes or subclasses of *uses* or when prescribed in the Zoning Grid.
101. Only Type 2 materials are authorized.

Subdivision 30 Commercial

102. The provisions of this Subdivision apply to any *use* in the "Commerce and Service (C)" group of uses when prescribed in the Zoning Grid.
103. Only Type 3 materials are authorized.
104. Notwithstanding the foregoing section, if a rear elevation includes one or more loading docks, its cladding may be a combination of architectural concrete block and factory-painted metal panels, provided that the elevation is not visible from a *street* and does not overlook a residential area.
105. Where architectural concrete block is used around loading docks as described in the previous section, the block covering must extend from the ground to at least 60 cm above the loading dock doors.

Subdivision 31 Public, Institutional, Community and Recreational

106. The provisions of this Subdivision apply to any *use* in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group as prescribed in the Zoning Grid.
107. Only Type 3 materials are authorized.
Notwithstanding the foregoing paragraph, in addition to Type 3 materials, wood and engineered wood are authorized for a *building* owned by the *City* and situated in a park.
108. Notwithstanding the preceding section, for *buildings* in the “Indoor Recreation (P3-2)” subclass of *uses*, the mandatory percentage of Type 3 materials is set out in the following table:

Elevation	Masonry materials - minimum	Other materials - maximum
Front and secondary-front	75%	25%
Lateral and rear	0%	100%
Adjacent to a <i>use</i> in the "Residence (R)" group of <i>uses</i>	75%	25%

Subdivision 32 Industrial and Residual

- 109. The provisions of this Subdivision apply to any *use* in the "Industry (I)" or "Residual (E)" groups of *uses*, as prescribed in the Zoning Grid.
- 110. Only Type 3 or Type 4 materials are authorized.
- 111. Notwithstanding the foregoing section, the various types of authorized materials are as follows:

1) with some exceptions, in the following percentages:

Elevation	Type 3 materials - minimum	Type 4 materials - maximum
Front and secondary-front	0%	100%
Front or secondary-front facing a <i>collector street</i> or <i>main artery</i>	100%	0%
Lateral	50%	50%
Rear	0%	100%
Adjacent to a <i>use</i> in the "Residence (R)" group of <i>uses</i>	100%	0%

- 2) On the following conditions:
 - a. Type 3 material(s) on the front or secondary-front *building elevation* must continue onto adjacent elevations for at least 20% of the width of the adjacent walls and for the full height of that part of the wall;
 - b. In the case of a *corner property*, a wall facing a *collector street* or *main artery*, but set back at least 20 m behind the *principal elevation*, the width of which wall is less than 30% of the total width of the *principal elevation*, is treated as part of the lateral or rear elevation in relation to the secondary-front elevation;
 - c. In the case of the enlargement of an existing *building*, the elevation may be enlarged by maintaining the same percentage of Type 3 materials before the enlargement, or by increasing the percentage. However, an

CHAPTER 4 – PRINCIPAL BUILDING

elevation facing a *collector street* or *main artery* may not consist of less than 75% Type 3 materials.

- d. Where architectural concrete block is used around loading docks, the block covering must extend from the ground to at least 60 cm. above the loading dock doors.

CHAPTER 5 ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

DIVISION 13 "RESIDENCE (R)" GROUP OF IUSES AND MIXED-USE BUILDING

112. The provisions of this Division apply to all *properties* and *constructions* in which a *use* in the "Residence (R)" group of *uses* is carried on or is part of a Mixed *use* with another group of *uses*.

Subdivision 33 Prohibitions Applicable to all Yards

113. The following *accessory elements* are prohibited in all yards:

- 1) temporary shelters;
- 2) *antennas* on post;
- 3) parabolic or digital *antennas*;
- 4) wind turbines;
- 5) solar panels;
- 6) outdoor fireplaces;
- 7) exterior stairways providing access from grade to a second *storey*.

Subdivision 34 Yard Use

114. Subject to general or specific provisions or to provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the following tables indicate if a *construction*, *equipment*, *works* or landsite treatment is authorized (**A**) or prohibited (**P**) in any of the yards indicated therein:

- 1) For the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)", "Three-Family dwelling (R3)" and "Quadruplex (R4)" classes of *uses*:

R1, R2, R3, R4 Classes of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Back Yard
Exterior architectural element projecting from a <i>principal building</i>					
1.	Awning, canopy	A	A	A	A
2.	Eave, cornice, gutter	A	A	A	A
3.	Balcony, landing (without a roof)	A	A	A	A
4.	Gallery, porch (with a roof)	A	A	A	A
5.	Exterior stairway leading from grade to ground floor	A	A	A	A
6.	Bay window	A	A	A	A

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

R1, R2, R3, R4 Classes of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Back Yard
7.	Chimney	A	A	A	A
8.	Deck	P	A	A	A
9.	Access ramp or elevator for people with reduced mobility	A	A	A	A
10.	Cantilevered wall of principal building	A	A	P	A
11.	Carport	P	A	A	A
Detached accessory building or construction					
12.	Garage	P	P	A	A
13.	Shed, greenhouse	P	A	A	A
14.	Pergola, gazebo	P	A	A	A
15.	Solarium	P	P	A	A
16.	Free-standing deck	P	A	A	A
17.	Free-standing deck for aboveground swimming pool or semi-inground swimming pools	P	A	A	A
Accessory equipment					
18.	Swimming pool or spa with equipment	P	A	A	A
19.	Recreational facilities	P	A	A	A
20.	Cylinder, tank, mechanical equipment	P	A	A	A
21.	Underground geothermal system	A	A	A	A
22.	Bicycle rack	A	A	A	A
23.	Electric vehicle charging port	A	A	A	A
24.	Clothesline	P	A	A	A
Landsite development					Bac
25.	Sidewalk, walkway, plantings (lawn, flowers, trees, shrubs), water garden, sculpture, decorative element, lighting equipment	A	A	A	A
26.	Vegetable garden	P	A	A	A

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

R1, R2, R3, R4 Classes of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Back Yard
27.	Retaining wall	A	A	A	A
28.	Hedge	A	A	A	A
29.	Fence	P	A	A	A
30.	Parking area	A	A	A	A

- 2) For the "Multi-Family dwelling (R5)" and "Communal Housing (R6)" classes of uses, and a use in the "Residence (R)" group of uses that is part of a Mixed Use with another group of uses:

R5, R6 Classes of Uses and Mixed Use		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
Exterior architectural element projecting from a principal building					
1.	Awning, canopy	A	A	A	A
2.	Eave, cornice, gutter	A	A	A	A
3.	Balcony, landing (without a roof)	A	A	A	A
4.	Gallery, porch (with a roof)	A	A	A	A
5.	Exterior stairway from grade to ground floor	A	A	A	A
6.	Bay window	A	A	A	A
7.	Chimney	A	A	A	A
8.	Deck	P	A	A	A
9.	Commercial deck (Mixed-Use building)	A	A	A	A
10.	Access ramp or elevator for people with reduced mobility	A	A	A	A
11.	Cantilevered wall of principal building	A	A	A	A
12.	Carport	P	P	P	P
Detached accessory building or construction					
13.	Garage	P	P	P	P
14.	Shed, greenhouse	P	A	A	A
15.	Pergola, gazebo	P	A	A	A

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

R5, R6 Classes of Uses and Mixed Use		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
16.	Solarium	P	P	A	A
17.	Free-standing deck	P	A	A	A
18.	Free-standing deck for aboveground swimming pools or semi-inground swimming pools	P	A	A	A
Accessory equipment					
19.	Swimming pool or spa with equipment	P	A	A	A
20.	Recreational facilities	P	A	A	A
21.	Cylinder, tank, mechanical equipment	P	A	A	A
22.	Underground geothermal system	A	A	A	A
23.	Bicycle rack	A	A	A	A
24.	Electric vehicle charging port	A	A	A	A
25.	Residual materials container	P	A	A	A
26.	Clothesline	P	P	P	P
Landsite development					
27.	Sidewalk, walkway, plantings (lawn, flowers, trees, shrubs), water garden, sculpture, decorative element, lighting equipment	A	A	A	A
28.	Vegetable garden	P	A	A	A
29.	Retaining wall	A	A	A	A
30.	Hedge	A	A	A	A
31.	Fence	P	A	A	A
32.	Parking area	A	A	A	A

Subdivision 35 Treatment of Flat Roofs

115. Recreation and relaxation areas, roof gardens and recreational facilities, such as *swimming pools*, may be established on the flat roofs of *principal buildings*.

Subdivision 36 Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building

116. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an exterior architectural element projecting from a *principal building* must respect that *building's setbacks*.

117. Notwithstanding the preceding section, certain maximum encroachments are authorized into minimum *setbacks* in accordance with the following tables:

- 1) For *uses* in the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)", "Three-Family dwelling (R3) " and "Quadruplex(R4)" classes of *uses*:

	Maximum Authorized Encroachment	Front Setback	Secondary-Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
	Architectural element projecting from a <i>principal building</i>				
1.	Awning, canopy	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
2.	Eave, cornice, gutter	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
3.	Balcony, landing (without a roof)	1.8 m	1.8 m	1.2 m	3.0 m on the <i>ground floor</i> 2.2 m on other <i>storeys</i>
4.	Gallery, porch (with a roof)	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
5.	Bay window	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
6.	Chimney	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
7.	Cantilevered wall of principal building	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
8.	Exterior cladding	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm

- 2) For *uses* in the "Multi-Family Dwelling (R5) ", "Communal Housing (R6)" classes of *uses* and *uses* in the "Residence (R)" group of *uses* that are part of a Mixed Use with another group of *uses*:

	Maximum Authorized Encroachment:	Front Setback	Secondary -Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
	Architectural element projecting from a <i>principal building</i>				
1.	Awning, canopy	1.8 m	1.8 m	1.8 m	1.8 m
2.	Eave, cornice, gutter	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
3.	Balcony, landing (without a roof)	1.8 m	1.8 m	1.2 m	3.0 m on the <i>ground floor</i>

Maximum Authorized Encroachment:		Front Setback	Secondary -Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
					2.2 m on other storeys
4.	Gallery, porch (with a roof)	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
5.	Bay window	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
6.	Chimney	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
7.	Cantilevered wall of principal building	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
8.	Exterior cladding	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm

118. An exterior stairway, from grade to *ground floor* or an access ramp or elevator for people with reduced mobility from grade to *ground floor*, may encroach into a setback but must be at least two (2) m from any *property* line.

Subdivision 37 *Height of Exterior Stairway*

119. No exterior stairway may extend beyond the floor of the *first storey*, with the exception of *multi-level homes* in which the stairway may not be greater than 3 m above adjacent average grade.

Subdivision 38 *Detached Accessory Building and Construction*

120. Subject to general provisions or the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an *accessory building* or *construction* must be in conformity with the provisions of this Subdivision.

121. A garage, shed, greenhouse, pergola, gazebo, solarium or other similar *building* or *construction* is authorized on the following conditions:

- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed front setback for the *principal building*;
 - b. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - c. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - d. a lateral setback of 0.5 m;
 - e. a *rear setback* of 0.5 m;
 - f. 2.4 m from the principal building;

Notwithstanding the preceding subparagraph, a gazebo, pergola or *deck* may be 0 m from the *principal building* on condition that it is open on all sides. The installation of retractable canvas or mesh panels on a gazebo, pergola or *deck* is optional.

- 2) The total area of all *accessory buildings* and *constructions* is limited to 10% of the *property area*, without exceeding the *lot coverage area* of the *principal building*;
- 3) The maximum height of an *accessory building* is established at one (1) *storey* measuring no more than 3.5 m in height;

- 4) Materials that are prohibited for a *principal building* are also prohibited for an *accessory building*;
 - 5) Authorized exterior cladding materials are as follow:
 - a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick;
 - b. siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal);
 - c. architectural metal coating;
 - d. stucco (cement, acrylic cement).
122. A *free-standing deck* is authorized on the following conditions:
- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed secondary-front setback for the principal building
 - b. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - c. the prescribed lateral setback for the principal building;
 - d. the prescribed rear setback for the principal building;
 - 2) A *free-standing deck* must be at least 15 cm in height and no more than 60 cm above adjacent grade.
123. A *free-standing deck* providing access to an *aboveground* or *semi-inground swimming pool* is authorized, on the following conditions:
- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - b. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - c. the prescribed lateral setback for the principal building;
 - d. the prescribed rear setback for the principal building;
 - 2) The *free-standing deck* may not be more than 15 cm above the *swimming pool* edge.

Subdivision 39 Encroachment of a Deck

124. The maximum authorized encroachments of *decks* into minimum *setbacks* are as follows:
- 1) a *deck* adjoining the *principal building* and a *free-standing deck*: may not encroach more than 1.8 m into the *secondary-front setback* of a *corner property* and no more than 3.0 m into the *rear setback*;
 - 2) a *free-standing deck* for *aboveground* pool or *semi-inground swimming pool*: may not encroach more than 1.8 m into the *secondary-front setback* of a *corner property* and 4.5 m into the *rear setback*.

Subdivision 40 Accessory Equipment

125. Subject to general provisions or the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the installation of *accessory equipment* detached from the *principal building* is authorized provided it is at least 0.30 m from any *property* line.

126. Recreational or playground *equipment* for children is authorized on the following conditions:
- a. the *construction* must respect the following minimum distances:
 - b. the secondary-front setback for the principal building;
 - c. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - d. a lateral setback of 2 m;
 - e. a *rear setback* of 2 m;
 - f. 1.5 m from the principal building;
 - g. 2 m from any other *accessory building, swimming pool, spa* or water garden.
- 2) a children's playground set may not be greater than 14 m² in area and a children's playhouse may not be greater than 4 m² in area;
 - 3) playground or recreational *equipment* may not be greater than 3.5 m in height;
 - 4) A maximum of one (1) playground set and one (1) children's playhouse per *property* is authorized.

DIVISION 14 "COMMERCE AND SERVICE (C)" GROUP OF USES

127. The provisions of this Division apply to *properties* and *constructions* in which a *use* in the "Commerce and Service (C)" group of *uses* is carried on.

Subdivision 41 Prohibited Accessory Elements in all Yards

128. The following *accessory elements* are prohibited in all yards:
- 1) temporary shelter;
 - 2) aboveground pools;
 - 3) *in-ground pools* or spas, except for an "*Accommodation*" or "*Health Centre*" *use*;
 - 4) *antennas* on post;
 - 5) parabolic or digital *antennas*;
 - 6) wind turbines;
 - 7) solar panels;
 - 8) outdoor fireplaces;
 - 9) exterior stairway from grade to a second *storey*.

Subdivision 42 Use of Yards

129. Subject to general or specific provisions or to provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the following table indicates whether *constructions, equipment, works* or landsite treatment are authorized (**A**) or prohibited (**P**) in any of the yards indicated therein:

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

“C” Group of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
Exterior architectural element projecting from the <i>principal building</i>					
1.	Awning, canopy	A	A	A	A
2.	Eave, cornice, gutter	A	A	A	A
3.	Balcony, landing (without a roof)	A	A	A	A
4.	Gallery, porch (with a roof)	A	A	A	A
5.	Exterior stairway from grade to ground floor	A	A	A	A
6.	Bay window	A	A	A	A
7.	Chimney	P	A	A	A
8.	Deck	P	P	A	A
9.	Commercial terrace	A	A	A	A
10.	Access ramp or elevator for people with reduced mobility	A	A	A	A
11.	Cantilevered wall of a principal building	A	A	A	A
12.	Carport	P	P	P	P
Detached accessory building or construction					
13.	Garage	P	P	P	P
14.	Accessory building	P	P	A	A
15.	Accessory construction other than a pergola, gazebo and solarium	P	P	A	A
16.	Pergola, gazebo, solarium	P	P	A	A
17.	Free-standing deck	P	P	A	A
Accessory equipment					
18.	Recreational facilities	P	P	A	A
19.	Cylinder, tank, mechanical equipment	P	A	A	A
20.	Underground geothermal system	A	A	A	A

“C” Group of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
21.	Residual materials container	P	A	A	A
22.	Shopping-cart shelter or enclosure	A	A	A	A
23.	Bicycle rack	A	A	A	A
24.	Electric vehicle charging port	A	A	A	A
25.	Donation bin	A	A	A	A
Landsite development					
26.	Sidewalk, walkway, plantings (lawn, flowers, trees, shrubs), water garden, sculpture, decorative element, lighting equipment	A	A	A	A
27.	Vegetable garden	P	A	A	A
28.	Retaining wall	A	A	A	A
29.	Hedge	A	A	A	A
30.	Fence	A	A	A	A
31.	Parking area	P	P	A	A

Subdivision 43 Treatment of Flat roofs

130. Recreation and relaxation areas, roof gardens and recreational facilities such as *swimming pools*, may be established on the flat roof of a *principal building*.

Subdivision 44 Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building

131. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an exterior architectural element projecting from a *principal building*, must respect that *building's setbacks*.

132. Notwithstanding the preceding section, maximum encroachments into minimum *setbacks* are authorized for *uses* in the "Commerce and Service (C)" group of *uses* in accordance with the following table:

Authorized Maximum Encroachment		Front Setback	Secondary-Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
Architectural element projecting from the <i>principal building</i>					
1.	Awning, canopy	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
2.	Eave, cornice, gutter	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
3.	Balcony, landing (without a roof)	1.8 m	1.8 m	1.2 m	3.0 m on the <i>ground floor</i> 2.2 m on other <i>storeys</i>
4.	Gallery, porch (with a roof)	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
5.	Bay window	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
6.	Chimney	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
7.	Cantilevered wall of principal building	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
8.	Exterior cladding material	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm

Subdivision 45 Commercial Deck

133. A commercial terrace is authorized on the following conditions:

- 1) The terrace is not adjacent to a "Residence (R)" group of *uses* in a residential zone;
- 2) The total number of seats inside the *premises* and on the outdoor commercial terrace must respect the maximum capacity of the *premises*, as established under the *Construction Code* currently in force in Québec;

Subdivision 46 Accessory Buildings and Constructions

134. Subject to general provisions, or the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an *accessory building* or *construction* must be in conformity with the provisions of this Subdivision.

135. A garage, shed, greenhouse, pergola, gazebo, solarium or other similar *building* or *construction* is authorized on the following conditions:

- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed front setback for the principal building;
 - b. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - c. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - d. a lateral setback of 0.5 m;
 - e. a *rear setback* of 0.5 m;
 - f. 2.4 m from the principal building;

Notwithstanding the preceding subparagraph, a gazebo, pergola or terrace may be 0 m from the *principal building* on condition that it is open on all sides. The installation of retractable canvas or mesh panels is optional.

- 2) The area of all *accessory buildings* and *constructions* may not be greater than 10% of the *property area* and not greater than the *lot coverage area* of the *principal building*.
- 3) The maximum height of all *accessory buildings* and *constructions* is the same as the maximum height authorized for the *principal building*.
- 4) Materials that are prohibited for a *principal building* are also prohibited for an *accessory building*.
- 5) Authorized exterior cladding materials are as follow:
 - a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick;
 - b. siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal);
 - c. architectural metal coating; and
 - d. stucco (cement, acrylic cement).

136. A *free-standing* terrace must be in conformity with the following conditions:

- 1) The *construction* must be in conformity with the following minimum distances:
 - a. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - b. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - c. the prescribed lateral setback for the principal building;
- 2) The height must at least 15 cm but not more than 60 cm above adjacent grade.

137. A terrace adjoining the *principal building* and a *free-standing* terrace may not encroach more than 3.0 m into the minimum *rear setback*.

Subdivision 47 Accessory Equipment

138. *Accessory equipment* detached from the *principal building* must be at least 0.30 m from any *property line*.

DIVISION 15 "PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL (P) " GROUP OF USES

139. This Division applies to all *properties* and *constructions* in which a use in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group of *uses* is carried on.

Subdivision 48 Prohibited Accessory Elements in all Yards

140. The following *accessory elements* are prohibited in all yards:

- 1) temporary shelters;
- 2) *antennas* on post;
- 3) parabolic or digital *antennas*;
- 4) wind turbines;

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

- 5) solar panels;
- 6) outdoor fireplaces;
- 7) clotheslines and their supporting posts; and
- 8) exterior stairways from grade to a second *storey*;

Subdivision 49 Use of Yards

141. Subject to the general or specific provisions or provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the following table indicates whether *constructions, equipment, works* or landsite treatments are authorized (A) or prohibited (P) in any of the yards indicated therein:

	"P" Group of uses	Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
	Exterior architectural element projecting from the <i>principal building</i>				
1.	Awning, canopy	A	A	A	A
2.	Eave, cornice, gutter	A	A	A	A
3.	Balcony, landing (without a roof)	A	A	A	A
4.	Gallery, porch (with a roof)	A	A	A	A
5.	Exterior stairway from grade to ground floor	A	A	A	A
6.	Bay window	A	A	A	A
7.	Chimney	P	A	A	A
8.	Deck	P	A	A	A
9.	Commercial terrace	P	P	P	P
10.	Access ramp or elevator for people with reduced mobility	A	A	A	A
11.	Cantilevered wall of principal building	A	A	A	A
12.	Carport	P	P	P	P
	Detached accessory building or construction				
13.	Garage	P	P	P	A
14.	Accessory building	P	P	A	A
15.	Accessory construction other than a pergola, gazebo or solarium	P	P	A	A

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

"P" Group of uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
16.	Pergola, gazebo, solarium	P	P	A	A
17.	Free-standing deck	P	P	A	A
Accessory equipment					
18.	Swimming pool or spa with equipment	P	A	A	A
19.	Recreational facilities	A	A	A	A
20.	Cylinder, tank, mechanical equipment	P	A	A	A
21.	Underground geothermal system	A	A	A	A
22.	Residual materials container	P	A	A	A
23.	Bicycle rack	A	A	A	A
24.	Electric vehicle charging port	A	A	A	A
25.	Donation bin	A	A	A	A
Landsite Development					
26.	Sidewalk, walkway, plantings (lawn, flowers, trees, shrubs), water garden, sculpture, decorative element, lighting equipment	A	A	A	A
27.	Vegetable garden	P	A	A	A
28.	Retaining wall	A	A	A	A
29.	Hedge	A	A	A	A
30.	Fence	A	A	A	A
31.	Parking area	A	A	A	A

Subdivision 50 Treatment of Flat Roofs

142. Recreation and relaxation areas, roof gardens and recreational facilities, such as *swimming pools*, may be established on the flat roof of a *principal building*.

Subdivision 51 Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building

143. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an exterior architectural element projecting from the *principal building* must respect that *building's setbacks*.
144. Notwithstanding the preceding section, maximum encroachments into minimum *setbacks* may be authorized for *uses* in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group of *uses* in accordance with the following table":

	Maximum Authorized Encroachment	Front Setback	Secondary-Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
	Architectural element projecting from the <i>principal building</i>				
1.	Awning, canopy	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
2.	Eave, cornice, gutter	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
3.	Balcony, landing (without a roof)	1.8 m	1.8 m	1.2 m	3.0 m on the <i>ground floor</i> 2.2 m on other <i>storeys</i>
4.	Gallery, porch (with a roof)	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
5.	Bay window	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
6.	Chimney	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
7.	Cantilevered wall of principal building	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
8.	Exterior cladding material	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm

Subdivision 52 Building and Accessory Construction

145. Subject to general provisions or the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an *accessory building or construction* must be in conformity with the provisions of this Subdivision.
146. A garage, shed, greenhouse, pergola, gazebo, solarium or other similar *building or construction* is authorized on the following conditions:
- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed front setback for the principal building;
 - b. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - c. a secondary-front setback of 2 m for a through-property.
 - d. a lateral setback of 0.5 m;
 - e. a *rear setback* of 0.5 m;
 - f. 2.4 m from the principal building;

Notwithstanding the preceding subparagraph, a gazebo, pergola or *deck* may be 0 m from the *principal building* on condition it is open on all sides. The installation of retractable canvas or mesh panels is optional.

- 2) The maximum area of all *accessory buildings* and *constructions* is limited to 10% of the *property area* and may not be greater than the footprint of the *principal building*;
- 3) The maximum height is equal to the maximum height of the *principal building*;
- 4) The materials prohibited for a *principal building* are also prohibited for an *accessory building*;
- 5) Authorized exterior cladding materials are as follows:
 - a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least thickness 7.5 cm thick
 - b. siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal);
 - c. architectural metal coating;
 - d. stucco (cement, acrylic cement).

147. A *free-standing deck* must respect the following conditions:

- 1) The *construction* must be in conformity with the following minimum distances:
 - a. the prescribed *secondary-front setback* for the *principal building*;
 - b. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - c. the prescribed lateral setback for the principal building;
- 2) The *construction* height must be at least 15 cm but no more than 60 cm above adjacent grade.

148. The maximum authorized encroachments of a *deck* adjoining the *principal building* and a *free-standing deck* into minimum *setbacks* are as follows:

- 1) 1.8 m into the secondary-front setback of a corner property;
- 2) 3.0 m into the *rear setback*.

Subdivision 53 Accessory Equipment

149. *Accessory equipment* detached from the *principal building* must be situated at least 0.30 m from any *property line*.

DIVISION 16 "INDUSTRY (I)" AND "RESIDUAL (E)" GROUPS

150. The provisions of this Division apply to all immovables and *constructions* in the "Industry (I)" and "Residual (E)" Groups of *uses*.

Subdivision 54 Prohibited Accessory Elements in all Yards

151. The following *accessory elements* are prohibited in all yards:

- 1) temporary shelters;
- 2) swimming pools, spas;

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

- 3) *antennas* on post;
- 4) parabolic or digital *antennas*;
- 5) wind turbines;
- 6) solar panels;
- 7) outdoor fireplaces;
- 8) recreational *equipment*;
- 9) donation bins.
- 10) exterior stairways from grade to a second *storey*;

Subdivision 55 Use of Yards

152. Subject to general or specific provisions or the provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the following table indicates whether *constructions, equipment, works* or landsite developments are authorized (**A**) or prohibited (**P**) any of the yards indicated therein:

"I" and "E" Group of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
Exterior architectural element projecting from the <i>principal building</i>					
1.	Awning, canopy	A	A	A	A
2.	Eave, cornice, gutter	A	A	A	A
3.	Balcony, landing (without a roof)	A	A	A	A
4.	Gallery, porch (with a roof)	A	A	A	A
5.	Exterior stairway from grade to ground floor	A	A	A	A
6.	Bay window	A	A	A	A
7.	Chimney	P	A	A	A
8.	Deck	P	P	A	A
9.	Commercial terrace	P	P	P	P
10.	Access ramp or elevator for people with reduced mobility	A	A	A	A
11.	Cantilevered wall of principal building	A	A	A	A
12.	Carport	P	P	P	P

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

“I” and “E” Group of Uses		Front Yard	Secondary-Front Yard	Lateral Yard	Rear Yard
Detached accessory building or construction					
13.	Garage	P	P	A	A
14.	Accessory building	P	P	A	A
15.	Accessory construction other than a pergola, gazebo and solarium	A	A	P	A
16.	Pergola, gazebo, solarium	A	A	A	A
17.	Free-standing deck	P	P	A	A
Accessory equipment					
18.	Cylinder, tank, mechanical equipment	P	A	A	A
19.	Underground geothermal system	A	A	A	A
20.	Residual materials container	P	A	A	A
21.	Bicycle rack	A	A	A	A
22.	Electric vehicle charging port	A	A	A	A
23.	Donation bin	A	A	A	A
Landsite Development					
24.	Sidewalk, walkway, plantings (lawn, flowers, trees, shrubs), water garden, sculpture, decorative element, lighting equipment	A	A	A	A
25.	Vegetable garden	P	A	A	A
26.	Retaining wall	A	A	A	A
27.	Hedge	A	A	A	A
28.	Fence	A	A	A	A
29.	Parking area	A	A	A	A

Subdivision 56 Treatment of Flat Roofs

153. Recreation and relaxation areas, roof gardens and recreational facilities, such as *swimming pools*, may be established on the flat roof of a *principal building*.

Subdivision 57 Encroachment of Architectural Element Projecting from a Principal Building

154. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an exterior architectural element projecting from the *principal building* must respect that *building's setbacks*.
155. Notwithstanding the preceding section, maximum encroachments into minimum *setbacks* are authorized for *uses* in the "Industry (I) " and "Residual (E)" groups of *uses* in accordance with the following tables:

	Authorized Maximum Encroachment	Front Setback	Secondary-Front Setback	Lateral Setback	Rear Setback
	Architectural element projecting from a <i>principal building</i>				
1.	Awning, canopy	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
2.	Eave, cornice, gutter	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
3.	Balcony, landing (without a roof)	1.8 m	1.8 m	1.2 m	3.0 m on the <i>ground floor</i> 2.2 m on other <i>storeys</i>
4.	Gallery, porch (with a roof)	1.2 m	1.2 m	0.6 m	1.2 m
5.	Bay window	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
6.	Chimney	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
7.	Cantilevered wall of principal building	0.6 m	0.6 m	0.6 m	0.6 m
8.	Exterior cladding material	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm	7.5 cm

Subdivision 58 Accessory Buildings and Constructions

156. Subject to general provisions or the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, an *accessory building* or *construction* must be in conformity with the provisions of this Subdivision.
157. A garage, shed, greenhouse, pergola, gazebo, solarium or other similar *building* or *construction* is authorized on the following conditions:
- 1) The *construction* must respect the following minimum distances:
 - a. the prescribed front setback for the principal building;
 - b. the prescribed secondary-front setback for the principal building;
 - c. a secondary-front setback of 2 m for a through-property;
 - d. a lateral setback of 0.5 m;
 - e. a *rear setback* of 0.5 m;
 - f. 2.4 m from the principal building;

Notwithstanding the preceding subparagraph, a gazebo, pergola or deck may be 0 m from the principal building on condition it is open on all sides. The installation of retractable canvas or mesh panels is optional.

- 2) The area of all *accessory buildings* and *constructions* may not be greater than 10% of the *property area* and not greater than the *lot coverage area* of the *principal building*;
- 3) The maximum height of an *accessory building* or *construction* may not exceed the maximum height of the *principal building*;
- 4) Materials that are prohibited for a *principal building* are also prohibited for an *accessory building*;
- 5) Authorized exterior cladding materials are as follows:
 - a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 cm thick;
 - b. siding (wood, engineered wood, fibrocement, vinyl, metal);
 - c. architectural metal coating;
 - d. stucco (cement, acrylic cement).

Subdivision 59 *Accessory Equipment*

158. *Accessory equipment* separate from the *principal building* must be at least 0.30 m from any *property line*.

DIVISION 17 OUTDOOR SWIMMING POOLS, SPAS AND WATER BASINS

Subdivision 60 *General*

159. Divisions 64 to 66 (Control; of Swimming Pool access, Swimming Pool Enclosure and Diving Board) apply to an installation not covered by the *Regulation respecting safety in public baths* (CQLR, c. B-1.1, r.11).

160. This Division applies solely to outdoor *swimming pools*, spas and water basins. An indoor *swimming pool* is considered to be part of a *principal building*. It is the responsibility of the *property owner* or occupant to ensure safe access to the *swimming pool*.

The provisions of this Division do not apply to swimming pools used for municipal purposes.

Subdivision 61 *Installation of a Pool*

161. A *swimming pool* may be installed only on *property* occupied by a *principal building*.

162. The following minimum distances apply to residential *swimming pools*:

- 1) the prescribed front setback for the principal building;
- 2) a secondary-front setback of 2 m;
- 3) a lateral setback of 2.4 m;
- 4) a *rear setback* of 1.5 m;

- 5) 2 m from any other *building*.

Distances are measured from the water line of the pool.

163. Notwithstanding the preceding section:

- 1) For *properties* facing boulevards Saint-Jean, des Sources and De Salaberry, the *front setback* for a *swimming pool* is 7.6 m;
- 2) If a *swimming pool* was built before January 1, 1980, certain reduced distances may apply as follows:
 - a. a *front setback* of 4.2 m;
 - b. a *rear setback* of 0.9 m;
 - c. 1 m from any *building*.
- 3) A *swimming pool* adjoining a "Multi-Family Dwelling (R5)", "Communal Housing (R6)" or "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" building must be situated at a minimum distance as follows:
 - a. at least 15.2 m from a wall with an *opening*;
 - b. at least 7.5 m from a blank wall or a *property line*;
- 4) A *swimming pool* adjoining a semi-detached single-family *dwelling* or townhouse, on a *property* no wider than 9 m, the *lateral setback* is 1.5 m.

Subdivision 62 Installation of a Residential Spa

164. A spa is authorized exclusively for a use in the "Residence (R)" group of uses on a *property* occupied by a *principal building*.

165. A spa must respect the following minimum distances:

- 1) the prescribed front setback for the principal building
- 2) a secondary-front setback of 2 m;
- 3) a lateral setback of 2.4 m;
- 4) a rear setback of 1.5 m;

Subdivision 63 Privacy Fence

166. A *swimming pool* or spa must be enclosed by a *fence* installed at the *rear* and *lateral property lines*. The *fence* must extend to the wall of the *building* so as to form a continuous enclosure. This section applies with the necessary adjustments for *corner properties* and *through properties*.

167. The *fence* must satisfy the following conditions:

- 1) It must be between 1.5 m and 1.8 m in height;
- 2) It must block the passage of a spherical object 10 cm in diameter and be free of any fastener, *projection* or openwork that could facilitate climbing the *fence*;
- 3) A door installed in a *fence* must satisfy the requirements of the preceding subsections and be fitted with a passive safety device enabling the door to close and lock automatically. The device must be installed either:

- a. on the inside of the *fence* in the upper part of the door; or
 - b. on the outside of the *fence* at least 1.5 m from the ground;
- 4) If the *fence* is a chain link *fence*, the links may not be more than 30 mm apart. However, if slats are inserted in the mesh, the links may be wider than 30 mm, but they must be able to prevent the passage of a spherical object 10 cm in diameter;

A *hedge*, shrubbery or plantings do not constitute a *fence* controlling *swimming pool* access.

Subdivision 64 Control of Swimming Pool Access

168. A *swimming pool* must be equipped with a ladder or stairs for getting in and out of the *swimming pool*.
169. Subject to section 172, a *swimming pool* must be surrounded by an enclosure to prevent access to the pool.

During the installation of a *swimming pool* or *swimming pool* enclosure, or if an enclosure is to be temporarily dismantled, temporary measures must be put in place to control *swimming pool* access.

Subdivision 65 Swimming Pool Enclosure

170. A *swimming pool* enclosure must meet the following requirements:
- 1) It must be able to block the passage of a spherical object 10 cm in diameter;
 - 2) It must be at least 1.2 m high;
 - 3) It must be free of any fastener, *projection* or openwork that could facilitate climbing.

If the enclosure is a chain link *fence*, the links must be no more than 30 mm apart. However, if slats are inserted in the link mesh, the links may be more than 30 mm apart, but they must be able to block the passage of a spherical object larger than 30 mm in diameter.

If a wall is part of an enclosure, it may not be fitted with any *opening* allowing entry into the enclosure. However, the wall may be fitted with a window that is at least 3 m from the ground on the inside of the enclosure or, if when fully open a spherical object more than 10 cm in diameter could not pass through the window *opening*.

A *hedge* or shrubbery is not considered an enclosure.

171. A door installed in an enclosure must be in conformity with the requirements set out in the preceding section.

A door referred to in the first paragraph must also be fitted with a passive safety device allowing it to close and lock automatically. The device may be installed either on the inside of the enclosure on the upper part of the door, or on the outside of the enclosure at least 1.5 m above the ground.

172. An *aboveground pool* with a wall height of at least 1.2 m at any point in relation to the ground or a *portable swimming pool* with a wall height of 1.4 m or more need not

be surrounded by an enclosure if access to the *swimming pool* is gained in either of the following ways:

- 1) by means of a ladder equipped with a child-proof safety door that closes and locks automatically;
- 2) by means of a ladder or from a platform to which access is protected by an enclosure satisfying the requirements of sections 170 and 171;
- 3) from a *deck* attached to the dwelling, configured so that the part of the *deck* opening onto the pool is protected by an enclosure meeting the requirements of sections 170 and 171.

173. To prevent a child from climbing a ladder to access a *swimming pool*, a device related to its *use* must be installed more than 1 m from the wall of the *swimming pool* or, where applicable, from the enclosure.

The lead connecting the device to the *swimming pool* must be flexible and must not be installed in such a way that facilitates climbing over the *swimming pool* wall or, as the case may be, the *swimming pool* enclosure.

Notwithstanding the first paragraph, the device may be located within 1 m of the *swimming pool* or *swimming pool* enclosure if it is installed as follows:

- 1) inside an enclosure that is in conformity with requirements stipulated in sections 170 and 171.
- 2) under a structure preventing access to the *swimming pool* from the device and which meets the requirements of subsections 2) and 3) of the first paragraph of section 170;
- 3) in a shed.

A fixed structure or *equipment* that could be used to climb over the wall of the *swimming pool* or enclosure, as the case may be, must also be installed more than 1 m from the wall of the *swimming pool* or the *swimming pool* enclosure. This minimum distance applies to a window positioned less than 3 m from the ground, unless when fully opened, the entry of a spherical object of more than 10 cm in diameter is prevented.

174. Facilities intended to provide or prevent access to the *swimming pool* must be maintained in good working order.

Subdivision 66 Diving Board

175. A *swimming pool* with a diving board must be installed in accordance with BNQ Standard 9461 100 "Residential Swimming Pools Equipped With a Diving Board - Minimum Water Envelope to Prevent Cervical Spinal Cord Injuries Resulting From Diving From a Diving Board", in force at the time of installation.

Subdivision 67 Exemptions

176. Subdivisions 64 to 66 (Control of *Swimming Pool* access, *Swimming Pool* Enclosure and Diving Board) apply to any new installation installed as of July 1, 2021. However, the second paragraph of section 170, the fourth paragraph of section 173 and

section 175 do not apply to a new installation acquired before that date, provided that such installation was installed not later than September 30, 2021.

Subdivisions 64 to 66 (Control of *Swimming Pool* access, *Swimming Pool* Enclosure and Diving Board) also apply to any installation in existence before July 1, 2021, with the exception of the second paragraph of section 170, the fourth paragraph of section 173 and section 175. An existing installation built before November 1, 2010 must be in conformity with the applicable provisions of this By-law by September 30, 2025.

Reinstallation, on the same landsite, of a *swimming pool* referred to in the second paragraph does not render the second paragraph of section 170, the fourth paragraph of section 172 and section 175 applicable to the installation comprising such *swimming pool*. However, if the *swimming pool* is replaced, the existing installation must then be brought into compliance with those provisions.

Subdivision 68 *Dismantling a Swimming Pool*

177. When dismantling an *in-ground swimming pool*, all its parts must be removed, transported off-site and sent to a materials depot authorized by the competent government authority.

The *swimming pool* site must be backfilled to grade.

Subdivision 69 *Water Garden*

178. *Water gardens* are authorized on any *property* on the following conditions:

- 1) They must be installed at least 1.52 m from any *property* line;
- 2) They must be less than 0.6 m deep, measured from the average level adjacent to the edges of the basin to the deepest point of the basin.

Subdivision 70 *Swimming Pool, Spa and Water Garden Equipment and Maintenance*

179. All *swimming pools*, spas and *water gardens* must be properly equipped and maintained so that the water is sufficiently clear to see the bottom clearly and free of dirt (algae, dead leaves).

DIVISION 18 **DONATION BINS, GEOTHERMAL SYSTEMS, SOLAR PANELS**

Subdivision 71 *Donation Bins*

180. *Donation bins* are authorized on the following conditions:

- 1) They must be situated in a zone in which "Institutional (P1)", and "Community Gathering (P2)" classes of uses and the "Commerce and Service (C)" group of uses are authorized;
- 2) Only two (2) *donation bins* are authorized per *property*;
- 3) They must be situated at the following minimum distances:
 - a. at least 1 m from a *property* line;
 - b. at least 6 m from a *property* line adjacent to a residential zone;
 - c. at least 3 m from a fire hydrant;

- d. at least 3 m from vehicular access to the *property*.
- 4) *Donation bins* may not be more than 2 m in height, and not more than 1.7 m in width and length, and in the case of a circular bin, not more than 2 m. in diameter, In each case, the deposit *opening* must be at least 1 m above ground level;
- 5) *Donation bins* may not be installed on a *parking space*;
- 6) *Donation bins* may not be placed in front of any *opening*;
- 7) *Donation bins* must be installed on a hard, level surface and kept in good condition, free of dents, rust and graffiti;
- 8) All items must be placed inside the *donation bin*;
- 9) The following information must be posted on every *donation bin*:
 - a. The *donation bin* operator's name, address and telephone number;
 - b. The registration number issued by the Canada Revenue Agency to the charitable organization operating the *donation bin*, if applicable.

Subdivision 72 *Geothermal System*

181. A *geothermal system* that is in conformity with the *Water Withdrawal and Protection Regulation* (CQLR, c.Q-2 r.35.2) is authorized and must be sited in compliance with the following minimum distance requirements:
- 1) at least 1.5 m between a *property* line and a collector field;
 - 2) at least 3 m from a sewer system or water main.

Subdivision 73 *Solar Panels*

182. *Solar panels* are authorized on the roof of a *principal* or *accessory building* on the following conditions:
- 1) If the *solar panels* are installed on a sloping roof, the roof may not be facing a *street*;
 - 2) No *solar panel* may exceed the perimeter of the roof on which it is installed;
 - 3) No *solar panel* may project more than 60 cm from the roof surface;
 - 4) No *solar panel* may be in front of an *opening*;
 - 5) All wires, pipes and leads connecting *solar panels*, *equipment* and the *building* must be concealed.

DIVISION 19 **ANTENNAS**

Subdivision 74 *Provisions Governing Antennas*

183. The following provisions apply to all *antennas*:
- 1) An *antenna* may only be installed on a *property* occupied by a *principal building*;

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

- 2) No lighting is authorized on *antennas* unless required by the Ministère des Transports for overhead road *signs*;
- 3) No form of signage is authorized on *antennas*;
- 4) All *antennas* must be maintained in good condition at all times;
- 5) An *antenna* installed on a *building* must be permanently anchored to the *building's* structure;
- 6) An *antenna* and structure attached thereto that has not been in service for a consecutive period of 12 months must be dismantled.

Subdivision 75 *Antennas on Post*

184. *Antennas* on post are not authorized for residential use.

However, for *uses* other than residential, such *antennas* are authorized on *building* roofs, and their height may not exceed one third (1/3) of the total height of the *building* on which they are installed. Height is measured from average grade to the highest point of the structure.

Subdivision 76 *Parabolic or Digital Antennas*

185. No parabolic *antenna* may be greater than 1 m in diameter;

186. No digital *antenna* for the reception of a digital High-Definition Television (HDTV) signal over Hertzian waves may be more than 1.1 m in height;

187. No parabolic or digital *antenna* may be installed on the ground, on a *balcony*, on a *fence*, on an *accessory building* or on a *public-utility* pole.

Subdivision 77 *Specific Provisions for "Residential (R)" applicable to (R1), (R2), (R3) and (R4)*

188. The following provisions apply to antennas serving a *use* in the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family Dwelling (R2)", "Three-Family dwelling (R3)" and "Quadruplex (R4)" classes of *uses*:

- 1) Parabolic or digital antennas are not authorized in yards, but they may be installed on the rear part of the roof and on the lateral and rear elevations of a *building*;
- 2) If an *antenna* is installed on a lateral elevation, it must be set back at least 1.50 m from the *principal elevation*;
- 3) Only two (2) *antennas* are authorized per *dwelling unit*.

189. Notwithstanding section 188, the following provisions apply to antennas in the "Quadruplex (R4)" class of *uses* for *buildings* built after October 15, 2008:

- 1) Parabolic and digital *antennas* must be installed on a *building* roof and out of public view;
- 2) Only two (2) *antennas* are authorized per *building*;

CHAPTER 5 – ACCESSORY BUILDINGS, CONSTRUCTIONS AND EQUIPMENT

- 3) A central satellite reception system must be installed if it is necessary to serve a group of *buildings*.

Subdivision 78 Specific Provisions for "Residential (R)" applicable to (R5), (R6) and Mixed Uses

190. The following provisions apply to *antennas* serving a *use* in the "Multi-Family dwelling (R5)" and "Communal Housing (R6)" classes of *uses* or a *use* in the "Residence (R)" group of *uses* that is part of a Mixed Use with another group of *uses*.
 - 1) For existing *buildings*, parabolic and digital *antennas* are not authorized in yards but may be installed on the rear part of the roof or on the lateral and rear elevations of the *building*;
 - 2) If an *antenna* is installed on a lateral elevation, it must be set back at least 1.50 m from the front elevation of a *building*;
 - 3) For *buildings* built after October 15, 2008, parabolic and digital *antennas* must be installed on a *building* roof and out of public view;
 - 4) Only two (2) *antennas* are authorized per *dwelling*; and
 - 5) A central satellite reception system must be installed if it is necessary to serve a group of *buildings*.

Subdivision 79 Specific Provisions Applicable to Other Uses

191. The following provisions apply to *antennas* serving a *use* in the "Commerce and Service (C)", "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" and "Residual (E)" group of *uses*:
 - 1) Parabolic and digital *antennas* are not authorized in yards but may be installed on a *building* roof and out of public view. Such *antennas* may not be more than 2 m in height;
 - 2) Only one (1) *antenna* is authorized for a single-occupant *building*;
 - 3) Only two (2) *antennas* are authorized per multi-occupant *building*.

Subdivision 80 Antennas for Municipal Purposes

192. The provisions of this Division do not apply to *antennas* used for municipal purposes.

CHAPTER 6 GROUND, LANDSITE DEVELOPMENT AND PLANTINGS

DIVISION 20 GENERAL PROVISIONS - LANDSITE

193. Subject to specific provisions, this Division applies to all *uses*.

Subdivision 81 Ground Cover

194. Any part of a landsite that is not occupied by a *building*, a *construction*, *works*, *landscaping* or *equipment* authorized under this By-law, must be grassed or covered with or other vegetation.

195. No wall, *fence*, structure may be erected or installed and no *hedge*, *shrubby* or plantings other than sod may be planted, except by the *City*, in the right-of-way of a *street* or other public thoroughfare.

196. Synthetic surfacing that reproduced the appearance of a lawn or of other plant cover is prohibited.

Synthetic trees, shrubs and flowers are also prohibited.

197. Ground cover, including the addition of soil and grass, must be laid in such a way as to preserve the natural topography of the landsite and may not exceed the natural grade by more than 20 cm.

Subdivision 82 Grade, Clearing and Filling

198. No landsite grade may be lower than the lowest adjacent street grade.

199. No landsite grade may be higher than the highest point of the adjacent *street crown* by more than 0.6 m.

200. Notwithstanding the foregoing, a landsite grade may be lower or higher for a drop or rise giving access to a *building* entrance or garage door and in the case of specific zones, as indicated in the Zoning Grid.

201. Backfilling the natural ground of a landsite is authorized when the physical conditions of the landsite do not allow for an authorized *construction* project to proceed. The need for backfill must be demonstrated in a competent professional report, indicating the materials to be used for backfilling and the work method (such as terracing, compaction, stability).

202. Backfill height may not exceed the highest grade of any *street* to which a landsite is adjacent by more than 0.6.m. The maximum height of 20 cm for ground cover authorized in section 197 is included in the maximum height authorized for backfill.

The backfill of a landsite may be authorized at a greater height in specific zones, as indicated in the Zoning Grid.

203. Clearing the natural ground of a landsite is prohibited, unless the landsite grade is higher than the adjacent *street* grade.

Site clearing may be authorized in specific zones, as indicated in the zoning grid.

Subdivision 83 *Triangle of Visibility*

204. On *corner properties*, a *triangle of visibility* must be kept free of all visual obstructions, including any part of a *building, construction, equipment, works, landscaping, fence, hedge* or *sign*.

Within the *triangle of visibility*, no natural or man-made element or *landscaping* may obstruct visibility in a vertical plane from 1 m to 3 m in height, measured from the lowest pavement grade of the adjacent *streets*.

Subdivision 84 *Electrical and Telecommunication Wires*

205. All electrical and telecommunications wires connecting a new *building* to an existing distribution pole must be entirely underground.
206. No pole may be added in the *street right-of-way* or in a *front* or *secondary-front yard*, and all *street-crossing* wires must be buried.
207. Notwithstanding the foregoing, a new *building* may be connected overhead by extending existing lines close to the *property* if Hydro-Québec issues an opinion to the effect that passing the wires underground is not feasible.

Division 21 **GENERAL PROVISIONS – FENCES AND HEDGES**

208. Subject to specific provisions, this Division applies to all *uses*.

Subdivision 85 *Municipal Fences and Hedges*

209. The provisions of this Division do not apply to *fences* and *hedges* situated on *City property*.

Subdivision 86 *Fences – General Provisions*

210. All *fences* must be in conformity with the following provisions:

- 1) A *fence* may not encroach into the *street-right-of way*;
- 2) A *fence* must be sited at least 1.5 m or more from a fire hydrant;
- 3) A *fence* may not be more than 1.8 m in height;
- 4) A *fence* must be anchored permanently to the ground;
- 5) A *fence* must be maintained in a good state of repair.

211. *Fences* are not authorized in *front yards*.

Subdivision 87 *Fence – Authorized and Prohibited Materials*

212. *Fences* must be manufactured or composed of any of the following materials:

CHAPTER 6 – GROUND, LANDSITE DEVELOPMENT AND PLANTINGS

- 1) treated, painted, stained or varnished wood;
- 2) natural wood for pole fencing;
- 3) chlorinated polyvinyl (PVC);
- 4) hot-dip galvanized or vinyl-coated chain link, with or without slats;
- 5) painted wrought iron;
- 6) anodized or factory-painted aluminum;
- 7) glass;
- 8) stone;
- 9) brick;
- 10) architectural concrete block or panel; or
- 11) factory-painted metal laths or panels.

Notwithstanding the above list, a removable lattice *fence* is authorized as a *swimming pool* or spa enclosure if it complies with the international standard "ASTM F2286 - 6 - Standard Design and Performance Specification for Removable Mesh Fencing for Swimming Pools, Hot Tubs, and Spas".

213. No *fence* may incorporate or be composed of barbed wire or non-architectural cement block.

Subdivision 88 Temporary Safety Fence.

214. A landsite that poses a risk to public safety, such as a *construction* site, an excavation, a drop in slope, or a damaged or destroyed building, must be enclosed by a temporary *fence*. The temporary *fence* may not be more than 2.5 m above grade and must be removed no later than thirty (30) days after the source of danger has been eliminated.

Subdivision 89 Hedges– General Provisions

215. *Hedges* must be in conformity with the following provisions:
- 1) No *hedge* may encroach into a *street right-of-way*;
 - 2) A *hedge* must be situated at least 1.5 from a fire hydrant;
 - 3) A *hedge* must be pruned periodically to maintain its prescribed maximum height or siting; and
 - 4) A *hedge* is permitted in the *front yard* and may not be more than 1 m in height.

SECTION 22 SPECIFIC "RESIDENCE (R)" PROVISIONS

216. The provisions of this Division apply to the "Residence (R)" group of *uses*.

Subdivision 90 Outdoor Amenity Area

217. An outdoor *amenity area* must be provided on any *property* occupied by a "Multi-family dwelling (R5)" or "Communal Housing (R6)" class of *uses*.

Subdivision 91 Front Yard Fences on a Corner Property

218. A *front yard fence* is authorized on a "Single-family dwelling (R1)" *corner property* when the *principal elevation* faces the longest *front property line*, in a space bounded by:
- 1) an imaginary line parallel to the *front property line* that the *principal elevation* faces onto, at a distance of 1.8 m from said front property line;
 - 2) the imaginary extension of the *principal elevation* wall to the *lateral property line*;
 - 3) the imaginary extension of the lateral wall to the *front property line*; and
 - 4) the lateral property line.

Subdivision 92 Back-to-back Fences and Hedges

219. *Fences* and *hedges* are authorized in the *front yard*, on a *property* occupied by a two-storey "Multi-family dwelling (R5)" *integrated project* consisting of back-to-back *dwelling*s, on the following conditions:
- 1) *The fences* and *hedges* must be sited at least 1.5 m from the *front property line*;
 - 2) *No fence* or *hedge* may be more than 1.5 m in height.

Subdivision 93 Secondary-Front Yard Fences and Hedges

220. *Fences* and *hedges* no more than 1.8 m in height are authorized in *secondary-front yards*,

Subdivision 94 Minimum Vegetation Cover

221. The *front yard* of a *property* occupied by a "Single-family dwelling (R1)", "Two-family dwelling (R2)", "Three-family dwelling (R3)" or "Quadruplex (R4)" must be landscaped in accordance with the following provisions:
- 1) In the case of a detached *building*, at least 50% of the *front yard* area must be covered by lawn or other natural vegetation.
 - 2) In the case of a semi-detached *building* at least 40% of the *front yard* area must be covered by lawn or other natural vegetation.
 - 3) In the case of an *irregularly-shaped property* with non-parallel *lateral property lines* where the property is less wide at the *street* than at the rear of the *property*, at least 40% of the *front yard area* must be covered by lawn or other natural vegetation.
 - 4) In the case of a *corner property*, at least 75% of the *front yard area* must be covered by lawn or other natural vegetation.

Subdivision 95 Lighting

222. Outdoor lighting *equipment* is authorized provided that the light from such *equipment* is projected inward onto the *property* on which it is installed.

DIVISION 23 SPECIFIC "COMMERCE AND SERVICE (C)", "PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL (P)", "INDUSTRY(I)" AND "RESIDUAL (E)" AND MIXE -USE PROVISIONS

223. The provisions of this Division apply to *uses* in the "Commerce and Service (C)" "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" and "Residual (E)" group of *uses* and those *uses* in the "Residence (R)" group of *uses* that are part of a Mixed Use with another group of *uses*.

Subdivision 96 Outdoor Amenity Area

224. An outdoor *amenity area* must be provided on any *property* where a *use* in the "Residence (R)" group of *uses* is part of a Mixed Use with another group of *uses*.

Subdivision 97 Front Yard and Secondary-Front Yard Fences

225. *Fences* are authorized in *front yards* and in *secondary-front yards*. No such *fence* may be more than 1 m in height.

Subdivision 98 Lateral and Rear Yard Fences

226. No *fence* in a *lateral yard* or *rear yard* may be more than 2.4 m in height.

Subdivision 99 Secondary-Front, Lateral and Rear Yard Hedges

227. No *hedge* may be higher than:

- 1) 1 m in a secondary-front yard;
- 2) 2.4 m in a lateral yard or rear yard.

Subdivision 100 Ground Cover "Public, Institutional, Community and Recreational (P)"

228. For any *use* in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group of *uses*, any part of a *property* not occupied by a *building, construction, works, landscaping* or *equipment* required or authorized under the By-law may be laid with a synthetic ground cover.

CHAPTER 7 MOBILITY AND PARKING

DIVISION 24 WALKWAYS

229. For any *use* in the "Multi-Family Dwelling (R5)", "Communal Housing (R6)", "Commerce and Service (C)", "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" and "Residual (E)" groups of *uses*, at least one entrance to the *principal building*, on the *principal elevation*, must be accessible from the *street* by a walkway. The walkway must be:
- 1) continuous from the front door to the *street*;
 - 2) at least 1.5 m in width;
 - 3) obstacle-free;
 - 4) physically separated from any *circulation alley* or *parking area* by landscaping, a structure or a rise of at least 15 cm above grade.

DIVISION 25 BICYCLE PARKING SPACES

230. A vehicular *parking area* must have one (1) or more bicycle *parking spaces* that are:
- 1) rectangular and right-angled;
 - 2) at least 40 cm by 2 m; and
 - 3) have a metal support, fixed to the ground or to a *building*, allowing the bicycle to be held in its normal position on two wheels or suspended on one wheel.
231. The *parking area* must have the following minimum number of bicycle spaces:
- 1) The "Multi-Family dwelling (R5)" and "Communal Housing (R6)" classes of *uses* must have at least one (1) space for every two (2) *dwelling units* or *suites*;
 - 2) A non-residential *use* must have at least one (1) space for every 1,000 m² of *floor area of an establishment*, and at least two (2) spaces per *building*.
232. Where the same *property* is occupied by several *uses*, the number of required bicycle *parking spaces* corresponds to the sum of the mandatory spaces for each *use*.

DIVISION 26 VEHICLE PARKING

Subdivision 101 General provisions

233. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the *parking spaces* required under the By-law must be on the same *property* as the *use* served.
234. All indoor parking areas must be located within the structure of the *principal building*.

235. In zones where specific provisions allow, *parking spaces* required for a given *use* may be established on one of the following landsites:

- 1) on a landsite immediately adjacent to the *property* where the *use* for which the *parking spaces* are required is located;
- 2) on a landsite across the *street* from, or at an angle to, the *property* where the *use* is located;
- 3) in a public parking lot less than 200 m from the *property* where the *use* is located.

For parking to be authorized on a *property* other than where the *use* is served, a servitude must be granted by the *property* where the parking is located, in favour of the *property* occupied by the *use*, and involving the *City*, guaranteeing rights of access and occupation for parking purposes.

236. A landsite must be configured so that manoeuvres can be carried out entirely on the *property* and so that vehicles can enter and leave the landsite in forward gear.

Notwithstanding the first paragraph, a vehicle may enter and leave the landsite in reverse gear in the case of a *parking area* of four (4) spaces or less serving a use in the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)", "Three-Family dwelling (R3)" or "Quadruplex (R4)" classes of *uses*.

237. Access to the landsite by a vehicle must be via a *driveway opening* in conformity with the provisions that apply to a *circulation alley*.

238. A *driveway opening* giving access to a garage with a floor level below than the lowest pavement grade of the adjacent *street*, must be at least 65 mm high over the full width of the *driveway opening*, at a distance of no more than 1 m from the front *property line*.

239. A sloping *circulation alley* or sloping exterior access ramp is authorized provided that the gradient does not exceed 12%.

240. Should any provision of this chapter be incompatible with a provision of the *Québec Construction Code*, the provisions of this Chapter take precedence only if they are more restrictive.

Subdivision 102 *Circulation Alley*

241. Driving a vehicle on a landsite is restricted to a *circulation alley* in conformity with the following provisions:

- 1) For a *parking area* of four (4) spaces or less, the *circulation alley* must be in conformity with the provisions of Subdivision 103- *Area of Four (4) Spaces or Less for "Residence (R)"*.
- 2) For a *parking area* of five (5) or more *parking spaces*, the *circulation alley* must be in conformity with the following:
 - a. It must be at least 2.7 m in width when it is one-way;
 - b. It must be at least 6.7 m wide when it is two-way;
 - c. It must be situated at least 1.5 m from a *lateral* or *rear property line*;

CHAPTER 7 – MOBILITY AND PARKING

- d. It must be situated at least 1.5 m from a *building* or any obstacle or barrier higher than 30 cm.
- 3) In addition to subsection 2), for a "Residence (R)" group of *uses*, a *circulation alley* in a *parking area* of five (5) or more *parking spaces* must be:
 - a. no more than 8.2 m wide;
 - b. situated at least 1 m from a *lateral property line*;
 - c. limited to 2 driveway openings per street if the circulation alley is one-way;
 - d. limited to 1 driveway opening per street if the circulation alley is two-way.
- 4) In addition to subsection 2), for a "Commerce and Service (C)", "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" or "Residual (E)" group of *uses* a *circulation alley* must be:
 - a. at least 12 m wide;
 - b. situated at least 1 m from a *lateral property line*;
 - c. situated at least 4 m from the intersection of two *streets*, measured at the intersection of the street right-of-way lines;
 - d. limited to two (2) *driveway openings* per *street* when the *circulation alley* is one-way;
 - e. limited to one (1) *driveway opening* per *street* when the *circulation alley* is two-way.

Subdivision 103 Area of Four (4) Spaces or Less for "Residence (R)"

242. A *parking area* of four (4) spaces or less serving the "Residence (R)" group of *uses*, must satisfy the following:
- 1) it must be at least 2.7 m in width;
 - 2) for a detached "Single-Family dwelling (R1)", it may not be more than 8.2 m in width;
 - 3) for a semi-detached or townhouse "Single-Family dwelling R1)", it may not be more than 6 m in width;
 - 4) it must be situated at least 1 m from a *lateral property line* including its imaginary extension to the *street*;
 - 5) it must be situated entirely outside the *triangle of visibility*;
 - 6) it may not encroach more than 2.4 m into the front of a *principal elevation* other than a garage, except for a "Single-Family dwelling (R1)" townhouse without a garage;
 - 7) There may not be more than one (1) *parking area* per *street* if the *property* is less than 21 m in width, measured from the *street right-of-way*.
243. Notwithstanding the preceding section, the following exceptions apply:
- 1) In the case of an *irregularly-shaped property*, a *parking area* is authorized if it is at least 0.5 m from a *lateral property line* including its imaginary extension to the *street*;
 - 2) In the case of a detached "Single-Family dwelling (R1)" on an irregularly-shaped *property*, if the garage is close to the *lateral property line*, the *parking area* in front of the garage may be less than 0.5 m from the *lateral property line*;

- 3) In the case of a "Single-Family dwelling (R1)" with a garage at the *property line* (0 m), the *parking area* may be 0 m from the *property line*;
- 4) In the case of a "Single-Family dwelling (R1)" with at least three (3) indoor *parking spaces*, the maximum width of a *parking area* is the width of the garage doors plus 0.5 m on each side of the garage.
- 5) In the case of a *corner property*, only two (2) *parking areas* are authorized. If a *parking area* is situated on each *street*:
 - a. the *parking area* in the *principal front yard* or in front of a garage entrance may not be more than 6 m in width and the *parking area* located on the other *street* may not be more than 3 m, in width, for a combined total width of 9 m;
 - b. the two (2) *parking areas* may not be adjoining.

An additional *parking area* is prohibited if the width of the *parking area* is greater than 8.2 m;

- 6) In the case of a detached "Single-Family dwelling (R1)", a semi-circular *parking area* is authorized on the following conditions:
 - a. The property must be at least 21.3 m, wide, measured from the street right-of-way;
 - b. The width of the parking area, measured at each of the two driveway openings, must be at least 3 m and no more than 6 m. The sum of the two (2) dimensions may not exceed 9 m;
 - c. A distance of at least 4 m and no more than 6 m must be left between the two (2) driveway openings and parking areas; and
 - d. The inner tangent of the arc of the circle parallel to the street, must be on private property.

Subdivision 104 Area of Five (5) or More Parking Spaces for "Residence (R)"

244. A *parking area* of five (5) or more *parking spaces* serving a use in the "Residence (R)" group of *uses* must be situated as follows:
- 1) at least 6 m from a *front property line*
 - 2) at least 1.5 m from a *lateral and rear property line*;
 - 3) at least 1 m from a *building* or from any obstacle or barrier greater than 30 cm in height;
 - 4) entirely outside the *triangle of visibility*.

Subdivision 105 Parking Area for other Uses

245. A *parking area* serving a "Commerce and Service (C)", "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" or "Residual (E)" group of *uses* must be situated as follows:
- 1) at least 1.5 m from any *lateral or rear property line*;
 - 2) at least 1 m from a *building* or any obstacle or barrier over 30 cm high
 - 3) entirely outside the *triangle of visibility*;

CHAPTER 7 – MOBILITY AND PARKING

- 4) at least 3 m from a *property* line adjacent to a “Residential (R)” zone. In such a case, the area between the *parking area* and the *property* line must be landscaped and fenced;
- 5) at least 6 m from any *front* or *secondary-front property line* when serving a "Public, Institutional, Community and Recreational (P)", "Industry (I)" or "Residual (E)" group of *uses*. In such a case, the area between the *parking area* and the *property* line must be landscaped.

Subdivision 106 Authorized Surfacing Materials

246. A *parking area* must be surfaced with one or a combination of the following surfacing materials:

- 1) asphalt;
- 2) cement;
- 3) concrete pavers;
- 4) planted honeycomb slab specifically designed for *parking spaces*;
- 5) a surfacing material with a solar reflectance index (SRI) of at least 29, as attested by the manufacturer's specifications or by the opinion of a recognized professional.

The above surfacing materials are mandatory for the *construction* of a new *parking area*, or the resurfacing or reconfiguring of an existing *parking area* or part thereof.

Subdivision 107 Parking Space Dimensions

247. *Parking spaces* must be in conformity with the following provisions:

- 1) They must be rectangular and right angled, with the following minimum dimensions:

Type of <i>parking space</i>	Minimum width	Minimum length
Perpendicular to the circulation alley	2.7 m	5.5 m
Parallel to the circulation alley	2.7 m	6.7 m
Bounded by a wall or column on two (2) sides	3.0 m	5.5 m

- 2) They must be at least 30 cm from any obstacle or barrier higher than 30 cm.

Subdivision 108 Minimum Number of Parking Spaces

248. Where the number of *parking spaces* is determined by a floor area, it corresponds to the *establishment floor area* allocated to a *use*.

249. Where a *property* is occupied by several *uses*, the number of *parking spaces* required corresponds to the sum of the spaces required for each *use*.

250. The *parking area* must have the minimum number of *parking spaces* per group of *uses* as prescribed in the following table:

Minimum Number of Parking Spaces		
"RESIDENCE (R)" GROUP OF USES		Minimum
1-	Single-Family dwelling (R1) Two-Family dwelling (R2) Three-Family dwelling (R3) Quadruplex (R4) Multi-Family dwelling (R5)	Number prescribed by zone in the Zoning Grid
2-	Communal Housing (R6)	2 spaces / 3 dwelling units or suites
"COMMERCE AND SERVICE (C)" GROUP OF USES		
Neighbourhood Business (C1)		Minimum
3-	Retail sale	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
4-	Diverse services (C3-3)	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
5-	Takeaway restaurant without seating (e.g. snack bar)	1 space / 10 m ² of <i>floor area</i> but no less than 10 spaces
6-	Farmers' market	2 spaces / 30 m ² of <i>floor area</i> plus 1 space / merchant's truck
7-	Furniture store	1 space / 60 m ² of <i>floor area</i>
Commercial building with six (6) or more premises and big-box store		Minimum
8-	2,000 m ² to 9,000 m ² total <i>building floor area</i>	2 spaces / 30 m ² of <i>floor area</i>
9-	Business of more than 9,000 m ² total <i>building floor area</i>	2 spaces / 35 m ² of <i>floor area</i>
10-	Restaurant occupying over 33% of a <i>building floor area</i>	2 spaces / 35 m ² of <i>floor area</i> plus 1 space / 10 m ² of <i>floor area</i> in excess of 33% of building occupancy
Accommodation and Restauration (C2)		Minimum
11-	Restaurant	1 space / 3 seats
12-	Commercial terrace	No spaces
13-	Accommodation (hotel, motel, inn, Bed and Breakfast)	1 space / room or suite plus the prescribed spaces for a Personal and Health Service
14-	Conference centre, reception or banquet hall	1 space / 10 m ² of <i>floor area</i>
Professional and personal Service (C3)		Minimum
15-	Administrative or professional office with on-site clients	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>

Minimum Number of Parking Spaces		
16-	Administrative or professional office with no on-site clients	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
17-	Personal service with on-site customers	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>
18-	Personal service with no on-site customers	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
19-	Funeral parlour	1 space / 35 m ² of <i>floor area</i> of all buildings
Entertainment Business (C4)		Minimum
20-	Billiard room, amusement room	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
21-	Bar, cigar, pipe tobacco and water-pipe room	1 space / 3 seats
22-	Retail sale of vaping items, tobacco products, accessories related to drug use, products of an erotic nature	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
23-	Pawnbroker	1 space / 30 m ² of <i>floor area</i>
24-	Tattooing and body piercing shop	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>
25-	Venu for erotic performances	1 space / 3 seats
26-	Amusement park, circus	1 space / 15 m ² of <i>floor area</i> or landsite outdoor area
Motor vehicle sales and service (C5)		Minimum
27-	Mechanical Maintenance Service	2 spaces / service bay plus 1 space / 30 m ² for the retail sales area
28-	Gas and charging station	1 space / 30 m ² for the retail sales area, but not less than 3 spaces
29-	Vehicle Sales Establishment	1 space / 20 m ² of sales <i>floor area</i> plus 2 spaces / service bay plus spaces for vehicles in inventory
Heavy Commerce (C6)		Minimum
30-	Outdoor equipment and construction materials	1 space / 60 m ² of <i>floor area</i>
31-	Wholesale or para-industrial sales	1 space / 80 m ² of <i>floor area</i>
32-	Indoor or outdoor storage service, self-service warehouse	1 space / 100 m ² of <i>floor area</i>
33-	Moving, cleaning, housekeeping and post-disaster services, landscaping, snow removal, extermination and disinfection	1 space / 100 m ² of <i>floor area</i>
34-	Nursery, commercial greenhouse	1 space / 100 m ² of <i>floor area</i>
35-	Digital data accommodation center	1 space / 100 m ² of <i>floor area</i>
36-	Kenel, animal breeding establishment	1 space / 100 m ² of <i>floor area</i>

Minimum Number of Parking Spaces		
"PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY, AND RECREATIONAL (P)" GROUP OF USES		
Institutional (P1)		Minimum
37-	Childcare centre	1.25 spaces / 10 children plus 2 drop-off spaces
38-	Preschool, primary or secondary school establishment	1 space / 2 employees plus, 1.5 space / class, plus parking area for buses
39-	College, university and vocational training establishments	1 space / 10 m ² of <i>floor area</i> intended for administration, classrooms and teacher's rooms
40-	Accommodation and long-term care center (CHSLD), seniors' residence	2 spaces / 3 rooms
41-	Hospital, rehabilitation facility	2 spaces / bed
42-	Health services establishment, local community service center (CLSC), social services center, community support and resource center, youth centre	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>
43-	City hall, police station, fire station, cultural establishment, government institution, public administration establishment	1 space / 10 m ² of <i>floor area</i> intended for public use
Community Gathering (P2)		Minimum
44-	Place of worship	1 space / 10 seats or, if no seats, 1 space / 8 m ² of <i>floor area</i> , plus the prescribed spaces for a Personal and Health Service
45-	Community centre	1 space / 10 m ² of <i>floor area</i> intended for public use
46-	Burial site, cemetery, columbarium, mausoleum	1 space / 35 m ² of <i>floor area</i> – any building
Recreational (P3)		Minimum
47-	Bowling alley	6 spaces / alley
48-	Concert hall, theater, amphitheatre, movie theatre	1 space / 4 seats
49-	Indoor amusement park, miniature golf, extreme sports, virtual golf centre	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>
50-	Gymnasium, physical fitness center, multidisciplinary sports centre	1 space / 20 m ² of <i>floor area</i>
51-	Squash, racquetball and tennis courts	2 spaces / court
52-	Arena	30 spaces / skating rink, plus 1 space / 4 seats, plus the prescribed spaces for a Personal and Health Service

Minimum Number of Parking Spaces		
53-	Soccerplex	1 space / 100 m ² of playing field, plus 1 space / 4 seats, plus the prescribed spaces for a Personal and Health Service
54-	Recreation center, health center (sauna, spa), swimming pool or sports complex	1 space / 20 m ² of floor area
55-	Park, sports field and playground, community garden, nature interpretation centre	1 space / 10 m ² of floor area of all buildings but not less than 10 spaces
"INDUSTRY (I)" GROUP OF USES		Minimum
56-	Administration	1 space / 30 m ² of floor area
57-	Production	1 space / 50 m ² of floor area
58-	Storage	1 space / 100 m ² of floor area
"RESIDUAL (E)" GROUP OF USES		Minimum
59-	Campground, caravan park, mobile home park	1.25 space / tent, caravan or mobile home
60-	Sale of used cars, vehicle storage, rental of heavy vehicles or recreational vehicles	1 space / 20 m ² sales floor area plus 2 spaces / service bay plus spaces for vehicles in inventory
61-	Goods storage yard, car graveyard	1 space / 20 m ² of the landsite area
62-	Flea market	1 space / 30 m ² of floor area
63-	Crypto-currency farm	1 space / 30 m ² of floor area
64-	Facilities for people in difficulty, such as a supervised injection center or a homeless shelter	1 space / 20 m ² of floor area
65-	Incinerator, any use involving the handling, recycling, burying, composting or storage of garbage or waste	1 space / 30 m ² of floor area
66-	Other use not covered in this table	1 space / 30 m ² of floor area

Subdivision 109 Parking Spaces for Persons with Reduced Mobility

251. A *parking area* must have one or more *parking spaces* reserved for people with reduced mobility, on the basis of one (1) parking space for every 25 *parking spaces* required under the preceding section. Reduced mobility *parking spaces* must be in conformity with the following requirements:

- 1) The *parking spaces* must be rectangular and right-angled;
- 2) Each *parking space* must be at least 5.5 m in length and 2.4 m in width, and the side aisle that can be shared by two (2) side-by-side *parking spaces*, must be at least 2.4 m in width;
- 3) The *parking spaces* must be located close to the *building* entrance for people with reduced mobility;

CHAPTER 7 – MOBILITY AND PARKING

- 4) The *parking spaces* must be equipped with signage identifying the purpose of the space, in conformity with the *Highway Safety Code* (C.Q.LR c. C-24.2) and the following provisions:
 - a. *signage* on the ground of the *parking space*;
 - b. *signage* on a panel at least 1.5 m in height facing the *parking space*.

This section does not apply to the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)", "Three-Family dwelling (R3)" and "Quadruplex (R4)" group of *uses*.

Subdivision 110 *Parking and Storage of Certain Vehicles*

252. Outdoor parking or storage of a heavy vehicle, trailer or semi-trailer is prohibited on a *property* occupied by a *use* in the "Residence (R)" group of *uses*.
253. The parking or storage of a *recreational vehicle* is authorized on a *property* occupied by a "Residence (R)" group of *uses*, on the basis of one (1) vehicle per *property*. It may be parked in the *front yard* from May 1 to October 31 only.
254. It is prohibited to park or store a *recreational vehicle* or trailer on a *property* occupied by a *use* in the "Public, Institutional, Community and Recreational(P)" group of *uses*.
255. It is prohibited to park or store a motor vehicle on a *property* occupied by a *use* in the "*Gas and charging station (C5-1)*" subclass of *uses*.

Subdivision 111 *Landscaping*

256. A *parking area* with over 50 spaces is governed by the following mandatory provisions:
 - 1) The *parking area* must be planted with large-canopy deciduous trees arranged so that at maturity, at least 30% of the total area of the *parking area* is shaded by their combined canopy;
 - 2) The *parking area* must feature islands of lawn or other natural plantings covering at least 10% of the total area of the *parking area*, distributed inside the *parking area*;
 - 3) Each of the above-mentioned islands must:
 - a. be at least 2 m wide and at least 10 m² in area;
 - b. be sited between each group of fifteen (15) *parking spaces* in the same row or between two rows of *parking spaces* facing each other;
 - c. feature at least one large-canopy deciduous tree with a trunk at least 5 cm in diameter, measured at a height of 1.3 m from the ground;
 - d. be bordered by a concrete curb at least 15 cm in height and width.

DIVISION 27 **LOADING OR UNLOADING AREA**

257. Subject to the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones, the loading and unloading of goods must be conducted in a particular area in conformity with the following provisions:
 - 1) the area must be of sufficient dimensions to accommodate the parking and moving of the vehicles being loaded and unloaded;

CHAPTER 7 – MOBILITY AND PARKING

- 2) the area may not impede the free circulation or parking of vehicles;
- 3) the area may not be situated in a *front yard*;
- 4) the area must be at least 1 m from any *rear* or *lateral property* line;
- 5) The area must be configured in conformity with Subsection 102 entitled “Circulation Alley” and Subsection 106 entitled “Authorized Surfacing Materials” in the preceding Division.

CHAPTER 8 SIGNAGE

DIVISION 28 GENERAL PROVISIONS

258. Subject to specific conditions prescribed in the Zoning Grid, all *signs* must be in conformity with the following general provisions.

Subdivision 112 Signs Authorized in all Zones

259. The following *signs*, posters or *flags* with the following characteristics are authorized in all zones:

- 1) a *sign* placed inside a *building*, with the exception of a *window sign*;
- 2) a historical Inscription or commemorative plaque;
- 3) inscription engraved on stone, cement or marble in a cemetery or on a historic or commemorative monument;
- 4) a *sign*, display or flag prescribed by a law or regulation enacted by a public authority;
- 5) a *sign* on a *property* occupied for use as a place of, worship indicating the name of the house of worship, the minister of worship and the times at which worship activities take place.

260. A *sign* pertaining to an election governed by legislation is authorized in all zones on the following conditions:

- 1) An on-site *sign* must be installed so that it can be removed easily;
- 2) The *sign* may not constitute a driving obstacle or danger;
- 3) The *sign* may not be installed in *City* parks or on the Civic Centre landsite;
- 4) The *sign* may not be installed in front of a private *property* between the *property* line and the curb or sidewalk without the consent of the owner of the *property*;
- 5) The *sign* may be installed on a traffic pole or lamp post if it is firmly attached to the pole or post without being stapled, glued or taped;
- 6) The *sign* may not be installed on a tree situated along a public thoroughfare, or on a *City*-owned *building*, *construction* or installation;
- 7) The *sign* may not be installed before commencement of the electoral period and must be removed within fifteen (15) days of the date of the election.

Subdivision 113 Prohibited Signs

261. The following *signs* are prohibited in all zones:

- 1) a *sign* installed on a *fence*, roof of a *building* or any other structure not intended exclusively to bear *signs*;
- 2) a *sign* installed elsewhere than on the *property* to which they refer;

CHAPTER 8 – SIGNAGE

- 3) a *sign* imitating, attempting to imitate, or that are similar to warning-lights commonly used on police cars, ambulances, fire trucks and traffic lights;
 - 4) a flashing *sign*;
 - 5) an *illuminated signs* causing glare on the right-of-way of a public thoroughfare;
 - 6) *signs* imitating or attempting to imitate the human form;
 - 7) objects placed on a building or any outdoor structure for advertising purposes;
 - 8) box signs;
 - 9) movable *signs*;
 - 10) removable or *portable signs*, other than those installed by the *City*;
 - 11) electronic bulletin boards, other than those installed by the *City*;
 - 12) *billboards*, other than those emanating from the *City* or other governmental, public or parapublic body;
262. Notwithstanding the preceding section, *box signs* may be authorized in accordance with specific conditions prescribed in the Zoning Grids for certain zones.

Subdivision 114 Banner Signs

263. *Banner signs* are authorized on the following conditions:
- 1) Installation is authorized for two (2) periods of thirty (30) days in the same year;
 - 2) Installation of a single *banner sign* for temporary occupation is authorized for the duration of a lease, for a period not exceeding six (6) months;
 - 3) *Banner signs* must be affixed to the *building* and may not protrude from the wall to which they are affixed;
 - 4) A banner sign may not be affixed to a free-standing sign.

Subdivision 115 Temporary Signs

264. *Temporary signs* are authorized on the following conditions:
- 1) *Temporary promotional signs* may be installed for two (2) periods, each period not to exceed thirty (30) days;
 - 2) A single *sign* may be installed for a temporary occupation, for the term of the lease, for a period not exceeding six (6) months;
 - 3) During *construction*, renovation, demolition, landscaping or *equipment* installation, two (2) *signs* with a maximum area of 0.6 m² each or one (1) *sign* with a maximum area of 3 m², may be installed for the duration of the work. The *signs* may indicate the name, address, trade or profession of the person, firm or company in charge of the work. All *temporary signs* must be removed within fifteen (15) days of completion of the work.
 - 4) A *sign* for a *construction*, building enlargement or *property* redevelopment project, may be installed on the following conditions:
 - a. The *sign* may not be more than 10 m² in area;
 - b. The *sign* may not be more than 3 m above grade;

CHAPTER 8 – SIGNAGE

- c. The *sign* must be a minimum distance of 3 m from the *front property line*;
 - d. The *sign* must be removed upon expiration of the building permit.
- 5) *Temporary signs* installed for an event, sale or special promotion, may not exceed 1.5 m² in area and 1.2 m in height. All such *signs* must be installed at least 2 m from any *property* line and removed upon termination of the event, sale or special promotion.

Subdivision 116 Real Estate Signs

265. *Real estate signs* relating to the rental or sale of a *property* are authorized on the condition that no such sign:
- 1) is more than 6 m² in area;
 - 2) is more than 3 m in height;
 - 3) is more than 3 m in width;
 - 4) is situated less than 3 m from a *property* line; and
 - 5) refers to anything other than the *property* on which it is installed.
266. *Real estate signs* relating to a vacant *lot* are authorized on the condition that:
- 1) no such sign is more than 6 m² in area;
 - 2) no such sign is more than 3 m in height;
 - 3) no such sign is installed less than 7.5 m from a *property* line.

Subdivision 117 Number of Signs

267. Only one (1) *sign* may be installed on a *principal building*.
268. Notwithstanding the preceding section, additional *signs* are authorized in the following cases:
- 1) on a *principal building* situated on a corner property, if the additional *sign* is installed on the elevation facing a *street*;
 - 2) on *property* more than 150 m in width, one (1) *free-standing* or *monument sign*, if it is installed at least 50 m from any other *sign*; and
 - 3) In accordance with the specific conditions prescribed in the Zoning Grid of certain zones.
269. The number of *signs* is established in the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones.

Subdivision 118 Sign Area and Dimensions

270. Total *sign area* is measured by including the frame on which the *sign* is mounted, including all *projections*. If a *sign* is made up of letters installed on the *building*, the area is measured by a regular geometric shape following the perimeter of the edges of all the letters.

CHAPTER 8 – SIGNAGE

271. The height of an *on-site sign* includes its structure and base and is measured from the sidewalk or curb facing the *sign*.
272. *Sign area* and dimensions are established in the specific provisions prescribed in the Zoning Grid for certain zones.

Subdivision 119 Building Signs

273. A *sign* installed on a *principal building* must be in conformity with the following conditions:
- 1) It must be situated between the upper part of the *first storey* windows and the lower part of the second *storey* windows;
 - 2) It may not extend beyond the roof or parapet line of the *building* on which it is installed;
 - 3) On a single-storey *building*, it may not be more than 7.3 m in height, measured from the highest point of adjacent grade;
 - 4) It may not project more than 0.3 m from the wall on which it is installed;
 - 5) It must be made up of individual letters at least 5 cm thick. However, a slogan integrated into a panel may be made up of individual letters between 1 cm. and 25 cm thick;
 - 6) It must be solidly constructed and affixed to the *building* unless the *sign* is a removable *temporary sign*; and
 - 7) Its electrical connection may not be visible.
274. Notwithstanding the preceding section, the location, dimensions and areas of *building signs* are established in the specific provisions prescribed in the Zoning Grids for certain zones.

Subdivision 120 On-Site Sign

275. A *sign* installed on a landsite must be a *free-standing* or *monument sign* and be in conformity with the following conditions:
- 1) It must be installed at least 1.5 m from the *front property line*;
 - 2) It must have an underground electrical connection;
 - 3) It must be solidly built and anchored to the ground, with the exception of a removable *temporary sign*.
276. A *monument sign* must be anchored continuously on a concrete base and in conformity with the following conditions:
- 1) It may not be more than 3 m² in area;
 - 2) It may not be more than 2 m in height;
 - 3) It may not be more than 3 m in width;
 - 4) It may not display any information other than the name and/or logo of the principal occupant of a *property*.

DIVISION 29 SPECIFIC "SINGLE FAMILY DWELLING (R1)", "TWO-FAMILY DWELLING (R2)" AND "THREE-FAMILY DWELLING (R3)" PROVISIONS

277. The following provisions apply to *uses* in the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)" and "Three-Family dwelling (R3)" classes of *uses*.

Subdivision 121 Authorized Signs

278. Only one *sign*, poster or advertisement is authorized per *dwelling unit* on the following conditions:

- 1) It does not contain any information other than the name and profession of the occupant;
- 2) It is not illuminated and is not more than 1 m² in area.

Subdivision 122 Real Estate Signs

279. *Real estate signs* are authorized on the following conditions:

- 1) Only one *sign* per *property* is authorized;
- 2) No *real estate sign* may be illuminated, and its area may not be greater than 0.6 m²;
- 3) The *sign* must be situated directly in front of the *building*, within *property* lines;
- 4) Open-house *signs* may only be installed on *signs* indicating that a *property* is for sale or for rent;
- 5) If a turn at an intersection is required to reach the *property*, up to three (3) directional *signs* per open house are permitted, one (1) at each intersection requiring a turn;
- 6) No open house or *directional sign* may be installed earlier than one (1) day before the open house, and all such *signs* must be removed when the open house has ended;
- 7) A *real estate sign* must be removed the day after the *sign* is marked "SOLD" or "VENDU".

Subdivision 123 Flag Signs

280. Only one (1) *flag sign* per *dwelling unit* is authorized, on the following conditions:

- 1) Only flags of a country or province are authorized;
- 2) Flags on masts are prohibited.

Subdivision 124 Illuminated Signs

281. Illuminated signs are prohibited.

**DIVISION 30 SPECIFIC "QUADRUPLEX (R4)" "MULTI-FAMILY DWELLING (R5)"
AND "COMMUNAL HOUSING (R6)" PROVISIONS**

282. The following provisions apply to uses in the "Quadruplex (R4)", "Multi-Family Dwelling (R5)" and "Communal Dwelling (R6)" classes of *uses*.

Subdivision 125 Authorized Signs

283. Only one (1) *sign*, poster or advertisement is authorized per *dwelling unit*, on the following conditions:

- 1) It may not display information other than the occupant's name and profession;
- 2) It may not be illuminated and may not be greater than 1 m² in area.

Subdivision 126 Real Estate Signs

284. A *real estate sign* is authorized on the following conditions:

- 1) Only one (1) sign not more than 1 m² in area is permitted per *premises* or *dwelling unit* that is for sale or rent, and must be installed on the *building* or, if the *premises* or *dwelling unit* is not visible from the *street*, directly in front of the *building*;
- 2) A *real estate sign* may not be illuminated;
- 3) Open-house *signs* may be installed only on *real estate signs* indicating that a *property* is for sale or rent;
- 4) One (1) open-house *directional sign* is permitted at each intersection where a turn is required to reach the *property*, up to three (3) *directional signs* per open house;
- 5) No open house or *directional sign* may be installed earlier than one (1) day before the open house, and such *signs* must be removed when the open house has ended;
- 6) A *real estate sign* must be removed the day after the *sign* is marked "SOLD" or "VENDU".

Subdivision 127 Flag Signs

285. Only one (1) *flag sign* per *building* is authorized, on the following conditions:

- 1) Only national or provincial flags are authorized;
- 2) Flags fixed to a mast are not authorized.

The above provisions do not apply to flags identifying municipal or government *buildings*.

Subdivision 128 Illuminated Signs

286. Illuminated signs are prohibited.

DIVISION 31 SPECIFIC "COMMERCE AND SERVICE (C)" PROVISIONS

287. The following provisions apply to *uses* in the "Commerce and Service (C)" group of *uses*.

Subdivision 129 Number of Signs

288. Only one (1) *sign* on a *building* is authorized for each *premises* occupied by a separate occupant.

289. Notwithstanding the preceding section, a *principal building* of six (6) or more *premises*, may have two (2) *signs* per *premises*, on different *building elevations* in the following cases:

- 1) if the *premises* face two (2) *streets*;
- 2) if the *premises* face one (1) *street* and one (1) *lateral yard*;
- 3) if the *premises* face one (1) *secondary street* and (1) *rear yard*.

290. On a *property* measuring more than 150 m in width, one (1) *free-standing* and one (1) *monument sign*, or two (2) *monument signs*, are authorized and may be installed on the *property*. If two (2) *signs* are on the *property*, they must be at least 50 m apart.

Subdivision 130 Building Signs

291. A *building sign* must be in conformity with the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 10 m² in area;
- 2) The *sign* must be affixed to a lateral or rear elevation of a *building*, it may not be more than 4 m² in area;
- 3) The maximum height of the *sign* is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the wall height of the *premises* on which it is installed; and
 - b. 1.2 m;
- 4) The *sign* may not be wider than 66% of the width of the wall of the *premises* on which it is installed;
- 5) The back panel of the *sign* may not be more than 1.5 cm thick;
- 6) In the case of a two-storey *building*, the *sign* may be installed between the upper part of the second storey windows and the roof line. Such a *sign* is authorized only for *street-facing premises*;
- 7) For a *building* of six (6) or more *premises*, if the *premises* do not face a *street*, the *sign* may be installed on one of the following *building elevations*:
 - a. the principal elevation;
 - b. the *secondary-front* elevation; or
 - c. the elevation of the *premises* concerned.

Subdivision 131 On-Site Sign: Building with Three (3) to Five (5) Premises

292. An *on-site sign* for a *building* of three (3) to five (5) *premises* is authorized on the following conditions:

CHAPTER 8 – SIGNAGE

- 1) The *sign area* may not be greater than 7 m², distributed over a maximum of five (5) horizontal panels, each the same width as the *sign* and each no more than 0.75 m in height;
- 2) It may not be more than 2 m in height;
- 3) It may not be more than 4.6 m in width.

Subdivision 132 On-Ste Sign: Building with Six (6) or More Premises

293. An *on-site sign* for a *building* of six (6) or more *premises* is authorized on the following conditions:

- 1) The *sign area* may not be greater than 10 m², distributed over a maximum of six (6) horizontal panels, each the same width as the *sign* and each no more than 0.75 m in height;
- 2) The *sign* may not be more than 2.3 m in height;
- 3) The *sign* may not be more than 6 m in width.

Subdivision 133 Directional Signs

294. A *directional sign* is authorized, on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 0.5 m² in area;
- 2) The *sign* may not be more than 1.5 m in height;
- 3) If installed on a landsite, the *sign* must be at least 1 m from a *property line*;
- 4) The *sign* may indicate the location of a *parking area* and a delivery and receiving area, or any other information relevant for directions or safety or user-convenience;
- 5) The *sign* may not contain any advertising content.

Subdivision 134 Drive-in Restaurants

295. A *sign* presenting the menu of a drive-in restaurant is authorized on the *property* on which the restaurant is situated, on the following conditions:

- 1) The *sign* must be installed in the lateral or rear yard.
- 2) The *sign* may not be more than 4 m² in area;
- 3) The *sign* may not be more than 2.3 m in height;
- 4) The *sign* must be installed at least 2 m from any *property lines*.

Subdivision 135 Window Signs

296. A *window sign* is authorized on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be wider than 25% of the window area of the *premises*;
- 2) If integrated in a rigid board, the *sign* must consist of self-adhesive or painted letters, laminated cardboard and paper.

Subdivision 136 Illuminated Signs

297. *Illuminated signs* are authorized, but no illumination from their light source may be projected outwards beyond the *property* on which they are installed.

DIVISION 32 SPECIFIC "GAS AND CHARGING STATION (C5-1)" PROVISIONS

298. The following provisions apply to *uses* in the "*Gas and Charging Station (C5-1)*" subclass of *uses* authorized In the "Commerce and Service (C)" group of *uses*.

Subdivision 137 Number of Signs

299. The number of authorized *signs* is limited to one (1) *sign* per occupant on the *building* and one (1) *sign* on the *landsite*.

300. Notwithstanding the preceding section, an additional *sign* on a *building* on a *corner property* is authorized. It must be installed on an elevation separate from the one on which the other *sign* is installed and may not contain anything other than the occupant's logo.

Subdivision 138 Building Sign

301. A *building sign* may be a *box sign* or composed of individual letters at least 5 cm thick.

Subdivision 139 On-Site Signs

302. A *free-standing sign* installed on a *landsite* must be in conformity with the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 10 m² in area;
- 2) The *sign* may not be more than 6 m in height;
- 3) The *sign* may not be more than 2 m in width.

Subdivision 140 Directional Signs

303. A *directional sign* affixed to a *building* is authorized on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 3.7 m² in area;
- 2) The maximum height of the *sign* is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the height of the wall on which the sign is installed; and
 - b. 1.2 m.

DIVISION 33 SPECIFIC "VEHICLE SALES (C5-3)" PROVISIONS

304. The following provisions apply to *uses* in the "*Vehicle Sales (C5-3)*" subclass of *uses*.

Subdivision 141 Number of Signs

305. The number of signs on a *building* is limited to one (1) *sign* per occupant and only a single *sign* on the landsite.

306. Notwithstanding the preceding section, an additional *sign* on the *building* is authorized if more than one makes of vehicle is sold on the landsite.

Subdivision 142 On-Site Signs

307. A *free-standing sign* installed on a landsite must be in conformity with the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 7 m² in area;
- 2) The *sign* may not be more than 4.6 m in height;
- 3) The *sign* may not be more than 2 m width.

308. A *free-standing sign* may not be installed on, or affixed to, a vehicle.

Subdivision 143 Directional Signs

309. A *directional sign* affixed to a *building* is authorized on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 3.7 m² in area;
- 2) The maximum height of the *sign* is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the height of the wall on which the *sign* is installed; and
 - b. 1.2 m.

Subdivision 144 Temporary Signs

310. *Temporary signs*, (*banner signs* or *flag signs*) are authorized on the following conditions:

- 1) There may be no more than (fifteen) 15 *temporary signs*;
- 2) The *signs* must be installed at least 6 m apart;
- 3) The *signs* must be installed on the ground and not on a *building*.

DIVISION 34 SPECIFIC ZONE C-426 PROVISIONS

311. The following provisions apply to zone C-426.

Subdivision 145 Building Signs

312. No more than one (1) *sign* per *premises* is authorized on the *building*.

313. *Premises* situated in the territory of the City of Dorval may not have a *sign* installed on an exterior wall facing the territory of the City of Dollard-des-Ormeaux unless its *principal elevation* faces the territory of the City of Dollard-des-Ormeaux.

314. A *sign* on the *building* must be in conformity with the following conditions:

CHAPTER 8 – SIGNAGE

- 1) The maximum height of the *sign* is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the height of the *building* wall on which it is installed; and
 - b. 1.2 m;
- 2) It may not be wider than 66% of the width of the wall of the *premises* on which it is installed; or of the interior of the *premises* not facing an exterior wall.

Subdivision 146 "Movie Theatre" Signs

315. Notwithstanding the foregoing Subdivision, *signs* for "Movie Theatre" *use* are authorized on the *building* in accordance with the following provisions:

- 1) Two (2) *signs* are authorized on the part of the front elevation of the *building* occupied by the movie theatre and facing Brunswick Boulevard:
 - a. The larger *sign* may not be more than 4.6 m in height;
 - b. The second *sign* may not be more than 1.3 m in height;
- 2) One (1) *sign* is authorized on each of the other three (3) elevations of the *building* not facing Brunswick Boulevard:
 - a. none of the *signs* may be more than 2 m in height;
- 3) none of the *signs* may be more than 18.6 m² in area;
- 4) none of the *signs* may be wider than 66% of the width of the wall of the *premises* on which it is installed.

DIVISION 35 SPECIFIC "PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL (P)" PROVISIONS

316. The following provisions apply to *uses* in the "Public, Institutional, Community and Recreational (P)" group of *uses*.

Subdivision 147 Public Bath Signs

317. A *fence sign* relating to a *public bath* is authorized on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be *illuminated* and must be made of a flexible or rigid weather-resistant material;
- 2) The area of *fence* covered by a *sign* may not be greater than 30% of the total *fence* area;
- 3) A *sign* on a *fence* may not be greater than the height of the *fence*;
- 4) A *sign* on a *fence* may only be installed on the side of the *fence* facing the *swimming pool*;
- 5) The *sign* must be affixed securely;
- 6) A *fence* adjacent to a *street* or park on which a *sign* is installed must be covered with a mesh windscreen *fabric*;
- 7) All installation materials and colours must be uniform;
- 8) Signage is authorized during the summer period to *coincide* with the opening and closing dates of the *swimming pool*;

- 9) All *signs* must be removed at the end of the summer period.

Subdivision 148 Window Signs

318. *Window signs* are authorized on the following conditions:

- 1) A *window sign* may not be greater in area than 25% of the glassed area of the *premises*;
- 2) A *window sign* must be made of self-adhesive or painted letters, laminated cardboard and paper, if integrated into a hardboard panel.

DIVISION 36 SPECIFIC "INDUSTRY (I)" AND "RESIDUAL (E)" PROVISIONS

319. The following provisions apply to *uses* in the "Industry (I)" and "Residual (E)" groups of *uses*.

Subdivision 149 Number of Signs

320. A maximum of one (1) *sign* installed on a *building* is authorized for each *premises* occupied by a separate occupant.

321. If a *building* is more than 120 m wide and has only a single *premises*, a second *sign* is authorized and may be installed on the *principal elevation*. The two *signs* must be at least 80 m apart.

322. If a *property* is more than 150 m wide, one (1) *free-standing sign* and one (1) *monument sign*, or two (2) *monument signs* are authorized. The two *signs* must be at least 50 m apart.

Subdivision 150 Building Signs

323. A *sign* installed on a *building* must be in conformity with the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 10 m² in area;
- 2) The maximum height of the *sign* is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the wall height of the *premises* on which it is installed;
 - b. 1.2 m;
- 3) The *sign* may not be wider than 66% of wall width of the *premises* on which it is installed;
- 4) The back panel of the *sign* may not be more than 1.5 cm thick;
- 5) A *sign* on a two-storey *building* may be installed between the upper part of the second-storey windows and the roof line but only in the case of *street-facing premises*;
- 6) If *premises* in a multi-occupant *principal building* are not *street-facing*, a *sign* relating to those *premises* may be installed on one (1) of the following *building elevations*:

CHAPTER 8 – SIGNAGE

- a. the principal elevation;
- b. the *secondary-front* elevation;
- c. the lateral elevation facing the premises.

Subdivision 151 On-Site Signs

324. *On-site signs* are authorized on the following conditions:

- 1) The *sign* may not be more than 7 m² in area, distributed over horizontal panels, each the same width as the *sign* and no more than 0.75 m in height;
- 2) The *sign* may not be more than 2.3 m in height; and
- 3) The *sign* may not be more than 4.6 m in width.

Subdivision 152 Directional Sign

325. A *directional sign* affixed to a *building* is authorized on the following conditions:

- 1) The maximum *sign* area is 3.7 m²;
- 2) The maximum *sign* height is the lesser of the following two heights:
 - a. 20% of the height of the wall on which it is installed; and
 - b. 1.2 m.

Subdivision 153 Window Signs

326. *Window signs* are authorized on the following conditions:

- 1) The *sign area* may not be greater than 25% of the glassed surface of the *premises*;
- 2) A *window sign* must be made of self-adhesive or painted letters, laminated cardboard and paper, if integrated into a hardboard panel.

Subdivision 154 Illuminated Signs

327. *Illuminated signs* are authorized but illumination from their light source may not project outwards beyond the *property* on which they are installed.

CHAPTER 9 ENVIRONMENT AND MAN-MADE CONSTRAINTS

DIVISION 37 SENSITIVE USES

328. The provisions of this Division apply to certain *lots, uses, constructions, equipment* and *works* that are subject to restrictions for reasons of public safety, noise, vibrations or the proximity of certain *uses*, as the case may be.

Subdivision 155 Safety

329. A project for the *construction*, enlargement or addition of a *use* to accommodate a *sensitive use* on a *property* adjacent to a railroad line must satisfy certain conditions intended to promote the safety of developments and *construction* on that *property*. For assessment purposes, any such project for the *construction*, enlargement or addition of a *use* must be accompanied by an assessment in conformity with Appendix D – Guidelines for Assessing the Viability of Developments in the Vicinity of Railway Operations.

Subdivision 156 Noise

330. A *property* or part thereof within 75 m of the boundary of a main railroad right-of-way, and adjacent to that right-of-way, as illustrated in the map entitled “Railway and Heavily traveled Roadway Networks” reproduced in Appendix C, may not be occupied by a *sensitive use* if the vibration level inside the *building* or part thereof in which a *sensitive use* is located, is greater than 0.14 mm/s.

331. A *property* or part thereof within 30 m of the right-of-way of a major thoroughfare or main railway line, and adjacent to that right-of-way, as illustrated in the map entitled “Railway and Heavily traveled Roadway Networks” reproduced in Appendix C, may not be occupied by a *sensitive use* if the sound level inside the *building* or part thereof in which a *sensitive use* is located is greater than 40 dBA *leq* (24 h).

332. A *property* or part thereof situated within 300 m of the right-of-way of a highway or expressway, and adjacent to the right-of-way, as illustrated in the map entitled “Railway and Heavily Traveled Roadway Networks” reproduced in Appendix C, may not be occupied by:

- 1) a *sensitive use*, if the sound level inside the *building* or part thereof in which the *use* is carried on is greater than 40 dBA *leq* (24);
- 2) a relaxation area on the ground adjacent to the *building*, if the sound level outside the *building* is greater than 55 dBA *leq* (24).

Subdivision 157 Coexistence of Uses

333. A *buffer strip* is mandatory between a *property* situated in a zone authorizing or containing a heavy industry or a heavy public infrastructure, and an adjacent *property* in a zone authorizing or containing a *sensitive use*.

- 1) A *buffer strip* must be created on the *property* of a new *use* or new *construction*;

- 2) A *buffer strip* must be created if there is no *buffer strip* of at least 15 m on the adjacent *property*;
 - 3) The *buffer strip* must be at least 15 m deep and must be landscaped and maintained and planted with trees all along the property lines separating both *properties*;
 - 4) The following *uses, buildings, constructions, equipment or works* are prohibited in a *buffer strip*:
 - a. a principal, accessory or *additional use*;
 - b. a principal or accessory building;
 - c. equipment other than power supply equipment;
 - d. the storage of bulk materials, finished products, containers or vehicle or machinery parts;
 - e. a paved surface;
 - f. vehicle parking or storage;
 - g. an outdoor storage or outdoor display area including temporary storage of residual materials;
 - h. the dumping of snow cleared from a *parking area*.
334. Along the *property* line separating a *property* situated in a zone authorizing or containing a heavy industry or public infrastructure from another *property* situated in a zone authorizing or containing a *sensitive use*, the noise level may not exceed 50 decibels (50 dBA), measured at the point on the *property* line closest to the source of the noise.
335. All *uses*, except Industrial uses and parks, must be at least 500 m from an organic matter treatment center (biomethanization centre, composting centre or household waste pretreatment centre).
- The 500-m distance must be measured from the boundary lines of the *property* on which the organic matter treatment center is to be located, unless the odour-generating facility has already been established, in which case the distance must be measured from the facility chimney.
336. A facility for transporting hydrocarbons by pipeline must be sited at least 300 m from a *sensitive use*.

DIVISION 38 INVASIVE PLANT SPECIES

337. It is prohibited to plant, cultivate or *use* the following plant species on a site within 100 m of a natural environment that is protected or in the process of becoming protected, or of a local park that features natural environments of interest identified in Appendix G - *Map of Prohibited Invasive Plant Species*, or of a wetland of interest identified in *Appendix E - Map of Wetlands of Interest*.
- Garlic mustard (*Alliaria petiolata*)
 - Reed canary grass (*Phalaris arundinacea*)
 - Wild chervil (*Anthriscus sylvestris*)
 - Giant Hogweed (*Heracleum antegazzianum*)
 - Flowering rush (*Butomus umbellatus*)
 - Water Chestnut (*Trapa natans*)

- Swallow wort or Dog Strangling vine (*Cynanche rossicum*)
- Black swallow wort or Dog Strangling vine (*Cynanchum louisea*)
- Bishop’s weed or Goutweed (*Aegopodium podagraria*)
- Manitoba maple (*Acer Negundo*)
- Norway maple (*Acer platanoides*)
- Smooth bedstraw (*Galium Mollugo*)
- Great Manna Grass or Sweet reed grass (*Glyceria maxima*)
- Frog-bit (*Hydrocaris morsus-ranæ*)
- Himalayan balsam or Purple jewelweed (*Impatiens glandulifera*)
- Water iris or Water flag (*Iris pseudacorus*)
- Amur silvergrass (*Miscanthus sacchariflorus*)
- Eulalia grass or Chinese silvergrass (*Miscanthus sinensis*)
- Eurasian water milfoil (*Myriophyllum spicatum*)
- Glossy buckthorn (*Frangula alnus*)
- European buckthorn (*Rhamnus cathartica*)
- Siberian elm or Chinese elm (*Ulmus pumila*)
- Common periwinkle (*Vinca minor*)
- White poplar (*Populus alba*)
- Bohemian knotweed (*Fallopia X ‘bohemica’*)
- Giant knotweed (*Fallopia sachalinensis*)
- Japanese knotweed (*Fallopia japonica*)
- Black locust (*Robinia pseudoacacia*)
- Great yellow-cress (*Rorippa amphibia*)
- Common water reed (*Phragmites australis*)
- Multiflora rose or Rambler rose (*Rosa multiflora*)
- Rough rose (*Rosa rugosa*)
- Purple loosestrife (*Lythrum salicaria*)

DIVISION 39 TREES

338. The provisions relating to trees are set out in the *City’s By-law concerning Maintenance and Protection of Trees*.

DIVISION 40 WETLANDS

339. A protection and *restoration* strip 30 m long must be established around the wetlands identified in *Appendix E – Map of Wetlands of Interest*.

340. In a wetland of interest earmarked for protection or *restoration*, and in the *wetland protection area*, identified in *Appendix E – Map of Wetlands of Interest*, all *land uses*, *constructions* including reconstructions and enlargements, all *works*, all activities involving clearing, filling or removal of humus or non-invasive native vegetation, and all lot subdivisions are prohibited, with the exception of the following:

- 1) a *lot* subdivision necessitated by a declaration of co-ownership pursuant to article 1038 of the *Civil Code of Québec* or by the alienation of part of a *building* requiring partition of the landsite on which it is located;
- 2) a *lot* subdivision for the purpose of conserving green spaces or creating a park;

- 3) a *lot* subdivision that does not have the effect of creating a new *lot* line in a wetland earmarked for protection or *restoration* or in its protection area;
- 4) for the purpose of widening an existing thoroughfare;
- 5) for the purpose of establishing an electricity, gas, telecommunication, cable TV, water or sewer service, or railroad line;
- 6) for the purpose of siting a major road project or a public transit infrastructure project identified in the Schéma, or a facility of agglomeration interest identified in the Schéma, or a project of metropolitan interest identified in the Metropolitan Land use and Development Plan of the Communauté métropolitaine de Montréal;
- 7) for the purpose of siting an infrastructure or *equipment* that was the subject of formal agreement prior to December 21, 2023
- 8) for the purpose of maintaining, restoring or creating a *wetland* or *wetland protection area*;
- 9) a *use*, *construction* or *works* related to the observation of nature and the interpretation of the environment, on the following conditions:
 - a. that in a *wetland*, all *works* and *buildings* are erected aboveground on stilts, and that all clearing and filling activities are authorized for ground anchoring elements;
 - b. that in the *wetland protection area*, no path is wider than 4 m and, as for other *constructions* or *works* on the ground, has permeable ground covering;
 - c. that in the *wetland protection area*, all *buildings* are built without a foundation to allow the free flow of water;
- 10) a *fence* or *hedge* separating one *property* or part thereof from another, on the following conditions:
 - a. the *fence* or *hedge* is outside the *wetland*, unless it separates the *property* or part thereof from a *thoroughfare* or public area;
 - b. the *fence* is openwork and allows the free flow of water;
 - c. clearing and filling activities are authorized for ground anchoring elements.
- 11) the reconstruction or enlargement of a *principal building* in existence on December 21, 2023, on condition there is no additional encroachment into the *wetland protection area* and the *wetland*. Clearing and filling activities are authorized, but must be limited to what is necessary to rebuild or enlarge the *building*;
- 12) the *construction*, including reconstruction and enlargement, of an *accessory building* in existence on December 21, 2023, on the following conditions:
 - a. the *accessory building* or its enlargement is built or is to be built without a foundation and will allow the free flow of water;
 - b. the *accessory building* or its enlargement is sited more than 10 m from the *wetland*;
- 13) reconstruction of a vehicular access road or outdoor *parking area* serving a *principal building* in existence on December 21, 2023, provided it is made of permeable materials. Cut and fill activities are authorized but are limited to what is necessary to rebuild a vehicular access road or outdoor *parking area*.

in a *wetland protection area* of a *wetland of interest* earmarked for protection or *restoration*, identified in *Appendix E - Map of Wetlands of Interest*, the shoreline side of a built *property* that does not encroach into a *wetland* is fenced with no *openings* or access to the wetland.

Notwithstanding the foregoing, for a landsite outside a *wetland of interest* earmarked for protection or *restoration*, identified in *Appendix E – Map of Wetlands of Interest*, and upon demonstration that the landsite is legally occupied and developed in its entirety, a new *land use*, new *works*, and new *construction*, including any reconstruction and any enlargement are with the *wetland protection area*.

341. Notwithstanding the foregoing section, in the case of an undeveloped landsite, a *land use*, a *construction*, *works* and activities involving clearing, filling or moving humus or non-invasive native plants are authorized to encroach on the vehicular access road on following conditions:
- 1) cadastral mapping occurred prior to December 21, 2023;
 - 2) the *lot coverage* of all *buildings* over the entire *property* is less than 25%;
 - 3) All *buildings* allow the free flow of water;
 - 4) The vehicular access road and *parking area*, and the loading or unloading area serving a *principal building* are all made of permeable materials;
 - 5) All activities involving clearing, filling or removal of humus or non-invasive native vegetation are limited to what is necessary to erect a *principal building*, create a vehicular access road and, if no other space is available elsewhere on the *property*, an outdoor area for *use* that is ancillary to the *principal use*, including outdoor parking and relaxation areas

DIVISION 41 MOSAIC OF NATURAL HABITATS

342. A new *construction*, enlargement of a *building* or development of a landsite in a natural habitat mosaic identified in *Appendix H – Map of Mosaic of Natural Habitats*, is subject to SPAIP approval pursuant to the *City's Site Planning and Architectural Integration By-law*.
343. A new *construction*, enlargement of a *building* or development of a landsite on a *property* adjacent to a natural habitat mosaic identified in *Appendix H – Map of Mosaic of Natural Habitats*, is subject to SPAIP approval pursuant to the *City's Site Planning and Architectural Integration By-law*.

CHAPTER 10 ACQUIRED RIGHTS

DIVISION 42 GENERAL PROVISIONS

344. A *property* owner or claimant seeking recognition of acquired rights has the burden of proving the existence of such rights.

DIVISION 43 NON-CONFORMING USE

Subdivision 158 General Provisions

345. A *non-conforming use* is the *use* of a *property*, *landsite*, *building*, or *construction* that is not in conformity with a provision of this By-law.

346. A *non-conforming use* is protected by acquired rights if, when the *use* began, it was in conformity with the provisions of the zoning by-law then in force.

347. It is permissible to carry out routine repair and maintenance work on the *construction*, landscaping, *sign* or *equipment* associated with the *non-conforming use* in order to preserve the conditions giving rise to the protection of acquired rights.

Subdivision 159 Replacement of a Non-conforming Use

348. A *non-conforming use* protected by acquired rights may be replaced by a *use* that is in conformity with this By-law.

Subdivision 160 Extension or Modification of Non-conforming Use

349. A *non-conforming use* protected by acquired rights may not be broadened or modified.

Subdivision 161 Loss of Acquired Rights

350. *Non-conforming use* rights are lost in the following situations:

- 1) The *non-conforming use* is replaced by a conforming *use*;
- 2) The *use* has been abandoned, has ceased or has been interrupted for a period of twelve (12) consecutive months, or if the *equipment* or installations necessary for the exercise of the *use* were removed without being replaced or reinstalled in the same period;
- 3) The *building* housing the *non-conforming use* was demolished, destroyed or damaged to such an extent that the cost of repairs exceeded half (50%) the valuation of the *building* entered on the municipal *property* tax roll in effect at the time of destruction as a result of fire or any other cause, including voluntary demolition.

This subsection does not apply to a *use* in the "*Gas and charging station (C5-1)*" subclass of *uses*.

351. The loss of acquired rights relating to a non-conforming *principal use* protected by acquired rights entails the loss of rights relating to *additional use* and *accessory use*.

DIVISION 44 NON-CONFORMING CONSTRUCTION

Subdivision 162 General Provisions

352. A *non-conforming construction* is a *construction* that is not in conformity with a provision of this By-law.
353. Notwithstanding the foregoing paragraph, a non-conforming sign is not considered a *non-conforming construction* within the meaning of this Division.
354. The fact that a *construction* is not in conformity with a provision of the *Building Construction By-law* does not render it a *non-conforming construction* within the meaning of this By-law.
355. The non-conforming use of a construction does not render construction a non-conforming construction.
356. A *non-conforming construction* is protected by acquired rights if, at the time the *construction* work began, it was in conformity with the provisions of the zoning by-law then in force and had been built in accordance with those provisions.
357. Notwithstanding the preceding section, a *building* that is a *non-conforming construction* and was built on DATE, is deemed protected by acquired rights. This section does not apply to a *building*, part of a *building* or component of a *building* that was a conforming *construction* on DATE, but which subsequently became a *non-conforming construction* without having obtained a permit prior to carrying out the work.

Subdivision 163 Maintenance, Repair and Upkeep of Non-Conforming Constructions

358. Work may be carried out to maintain, repair and service a *non-conforming construction* protected by acquired rights, provided that doing so does not aggravate the non-conforming aspect of the *construction*.

Subdivision 164 Replacement of Non-Conforming Constructions

359. A *non-conforming construction* protected by acquired rights can only be replaced by a *construction* in conformity with the provisions of the By-law and other applicable urban planning by-laws.

Subdivision 165 Enlargement of Non-Conforming Constructions

360. The enlargement of a *non-conforming construction* protected by acquired rights is authorized if the enlargement is in conformity with the provisions of this By-law.
361. The enlargement of a *non-conforming construction* used by a *non-conforming use* is prohibited.

Subdivision 166 Loss of Acquired Rights

362. Acquired rights to a *non-conforming construction* are lost if the *construction* is demolished, destroyed or damaged as a result of fire or any other cause, including voluntary demolition.

Notwithstanding the first paragraph, the repair of a non-conforming *building* is authorized if the following conditions are satisfied:

- 1) The cost of repairs is not more than one-half (50%) of the *building's* valuation entered on the *City's property* tax roll in effect at the time of the destruction or damage. This sub-section does not apply to the "*Gas and charging station (C5-1)*" subclass of *uses*.
- 2) *building* repairs are completed within 18 months of the destruction or damage;
- 3) The repair of such *building* must have been carried out in accordance with the provisions of this By-law and other applicable urban planning by-laws, except for those elements that were protected by acquired rights.

363. In all cases, moving or relocating a *non-conforming construction* results in the loss of acquired rights.

DIVISION 45 NON-CONFORMING SIGNS

Subdivision 167 General Provisions

364. A non-conforming *sign* is a sign that is not in conformity with this By-law.

365. A non-conforming *sign* is protected by acquired rights if, when it was installed, it was in conformity with the provisions of the urban planning by-laws in force at the relevant time.

Subdivision 168 Maintenance, Repair and Upkeep of a Non-conforming Sign

366. A non-conforming *sign* protected by acquired rights may be repaired provided that doing so does not aggravate its non-conformity.

Subdivision 169 Modification of Non-conforming Signs

367. Any modification of a non-conforming *sign* protected by acquired rights must be in conformity with the provisions of this By-law.

Notwithstanding the foregoing paragraph, the message on a non-conforming *sign* may be replaced, provided that the replacement does not entail any further modification of the sign.

Subdivision 170 Replacement of Non-conforming Signs

368. A non-conforming *sign* protected by acquired rights may be replaced by a *sign* in conformity with this By-law.

Subdivision 171 Loss of Acquired Rights

369. The acquired rights to a non-conforming *sign* are lost in any of the following cases:

- 1) If the *sign* is modified, moved, replaced or removed;
- 2) After three (3) months following cessation of the *use* activities that it served.

370. Should the *use* activities cease, a non-conforming *sign*, including its framing, uprights, bases and fastenings, must be removed without delay following extinction of the acquired rights.

DIVISION 46 NON-CONFORMING LOT SUBDIVISION

Subdivision 172 General Provisions

371. A *non-conforming property* is one that is not in compliance with a provision of this By-law.

372. A *non-conforming property* is protected by acquired rights if, when it was created, it was in conformity with the provisions of the urban planning by-laws in force at the relevant time.

Subdivision 173 Use or Construction on a Non-conforming Lot

373. A *non-conforming lot* protected by acquired rights may accommodate a new *use* or *construction* provided that such *use* or *construction* is in conformity with all requirements of this By-law.

DIVISION 47 NON-CONFORMING LANDSITE DEVELOPMENT

374. A non-conforming landsite development is one that is not in conformity with a provision of this By-Law.

A non-conforming landsite development is protected by acquired rights if, at the time of its development, it was in conformity with urban plan planning by-laws in force at the relevant time, and if it is in accordance with the following provisions:

- 1) A *parking area* development is protected by acquired rights in the following cases:
 - a. a *parking area* or a *driveway opening* existing before January 11, 2012 for *uses* in the "Single-Family dwelling (R1)", "Two-Family dwelling (R2)", "Three- Family dwelling (R3)" and "Quadruplex (R4)" classes of *uses*;
 - b. a *parking area* for a conforming *use* existing at the time of the coming into force of this By-law, and which does not have the number of *parking spaces* required under this By-law;
 - c. a *parking area* for a *use* in the "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses*, existing at the time of the coming into force of this By-law, and which does not have the number of indoor *parking spaces* required under this By-law;

Notwithstanding the foregoing, no enlargement or change of use may be authorized unless a sufficient number of additional *parking spaces* are provided.

CHAPTER 10 – ACQUIRED RIGHTS

- 2) a *parking area* or *driveway opening* protected by acquired rights may be modified provided that doing so does not aggravate the nature of its non-conformity.
- 3) in the case of the redevelopment or resurfacing of an existing *parking area* the minimum number of parking spaces required may be reduced in proportion to the area required for the addition of new islands covered with lawn or other natural plant cover.

CHAPTER 11 SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN USES OR ZONES

DIVISION 48 RESIDENCE FOR SEMI-INDEPENDENT OR DEPENDENT SENIOR CITIZENS

375. In a zone in which a "Residence for semi-independent or dependent persons" is authorized in the "Institutional (P1)" class of *uses*, the following provisions apply to a residence for senior citizens:

- 1) The *property area* must be at least 37 m² per *dwelling unit* and 18.5 m² per habitable *room* other than a *dwelling unit*;
- 2) At least 20% of the mandatory *parking spaces* must be indoor spaces;
- 3) The *principal building* must contain the following:
 - a. administrative offices;
 - b. a common *room* or a meeting *room*;
 - c. a dining *room*;
 - d. a kitchen;
 - e. a laundry *room*;
 - f. a nursing station; and
 - g. a security and monitoring station.

DIVISION 49 GAS AND CHARGING STATIONS

376. In a zone in which the "Gas and charging station (C5-1)" subclass of *uses* is authorized, the following provisions apply:

- 1) A single *building* housing all activities is authorized;
- 2) The *property area* must be at least 1400 m²;
- 3) The *floor space index* must be at least 0.05;
- 4) The *front* and *secondary-front setback* of the *building* must be at least 15 m;
- 5) The *rear* and *lateral setbacks* of the *building* must each be at least 6 m;
- 6) The height of the *building* may be no more than 8 m;
- 7) Fuel pumps must be located at least 6 m from the *front property line* of a regularly-shaped *property* and at least 7.5 m from the *front property line* of a *corner property*;
- 8) A *driveway opening* must be located at least 3 m from a *lateral property line*;
- 9) There must be at least 6 m between any two (2) *driveway openings*, and the space between both driveways must be grassed to a depth of at least 1 m;
- 10) *Driveway openings* are prohibited in triangles of visibility;
- 11) A *fence* of at least 1.8 m in height but no more than 2.4 m height must be erected and maintained along any *property line* adjacent to a *property* occupied by a *use* in the "Residence (R)" group of *uses*;

CHAPTER 11 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN USES OR ZONES

- 12) Poles, *signs* or lampposts must be at least 3 m from a *front property line*;
- 13) Vehicle storage and warehousing is prohibited;
- 14) The following *additional uses* are authorized: "*convenience store*", "sale of meals without seating ", "dry cleaners", "postal counter" and "ATM (automated teller)";
- 15) The area of the *principal building* occupied by the "*convenience store*" may not exceed 280 m².

DIVISION 50 RETAIL SALE OF AUTOMOBILES

377. In a zone in which the "Sale of new and used vehicles (as an ancillary *use* to new vehicle sales)" is authorized in the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses*, the following provisions apply:

- 1) The *property* must be at least 3,700 m² in area;
- 2) The *property* must be at least 60 m in width;
- 3) The *principal building* must be at least 930 m² in area;
- 4) The *floor space index* must be at least 0.15;
- 5) The front and *secondary-front setbacks* of the *principal building* must be at least 15 m;
- 6) The *lateral* and *rear setbacks* of the *principal building* must each be at least 7.5 m;
- 7) A loading and unloading area is authorized in the *rear yard* and must be configured so that there is no impediment to traffic entering and leaving the *site*;
- 8) Site lighting must not cast light directly onto adjacent *properties*;
- 9) Lighting *equipment* must be situated at least 6 m from the *front property line*;
- 10) No lighting pole may be more than 6 m in height;
- 11) A *parking area* is authorized in the *front yard* and must be situated at least 6 m from the *front property line*;
- 12) A *buffer strip* must be created and maintained when the *property* is adjacent to a "Residence (R)" zone and must be in conformity with the following provisions:
 - a. It must be at least 7.5 m deep;
 - b. It must be grassed, planted with trees and shrubs of sufficient number, height and variety to provide effective visual screening;
 - c. It must be separated from the "Residence (R)" zone by an opaque *fence* at least 1.8 m in height.
- 13) A *buffer strip* must be created and maintained where the *property* is adjacent to a zone other than a "Residence (R)" zone and must be in conformity with the following provisions:
 - a. It must be at least 1.5 m deep; and
 - b. It must be grassed and planted with trees and shrubs.

- 14) An *accessory building* is authorized as a used-car sales office on the following conditions:
 - a. It may not be more than 50 m² in area;
 - b. It may not consist of more than one (1) *storey*;
 - c. It must be at least 8 m from any other building;
 - d. Its minimum *setbacks* are the same as those for the *principal building*;
- 15) Authorized exterior cladding materials are as follows:
 - a. masonry (brick or natural stone or architectural reconstituted stone) at least 7.5 thick;
 - b. glass (curtain wall, blocks;
 - c. pre-cast decorative cement panels;
 - d. steel panels;
 - e. cast-in-place concrete with architectural treatment;
 - f. stucco cladding (cement, acrylic cement) on rear and lateral elevations only;
 - g. metal panel on rear and lateral elevations only;
- 16) Between May 1 and October 30, during business hours, no more than three (3) vehicles may be displayed on landscaped areas in the *front yard*.

DIVISION 51 ZONE C-568

378. In zone C-568, the "Neighbourhood business (C1)" class of *uses* is authorized on the following conditions:
- 1) No more than one (1) "*farmers' market*" is authorized in this zone;
 - 2) No more than one (1) "sale of food products" *establishment* in a detached *building* is authorized in this zone;
 - 3) No *use* in the "Neighbourhood business (C1)" class of *uses* other than "sale of food products" and "*farmers' market*" may occupy more than 1300 m² of total *floor area*;
 - 4) At least half the indoor *floor area* of the *principal building* accommodating the "*farmers' market*" must be dedicated to retail sales of farm and garden produce;
 - 5) The outdoor areas of the *principal building* accommodating the "*farmers' market*" must be dedicated exclusively to the sale of farm and market garden produce in conformity with the following conditions:
 - a. Produce may only be displayed and sold from counters, displays or trucks;
 - b. No temporary structures are permitted;
 - c. No caravan, mobile home, trailer or semi-trailer may be used for the sale or storage of produce;
 - d. *parking areas* must be used solely for vehicle parking. It is prohibited to display or sell any produce in a *parking area*.
 - 6) It is prohibited to display and sell any live animals, including birds, fish and reptiles, except for fish and crustaceans in the "sale of food products" *use*.
379. In zone C-568, certain *uses* of the "Restauration (C2-1)" subclass of *uses* are authorized on the following conditions:

CHAPTER 11 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN USES OR ZONES

- 1) Only the "Restaurant", "sale of meals without seating" and "Restaurant with Bar" *uses* are authorized;
 - 2) The aforementioned *uses* may not occupy more than 35% of the total *floor area* of all *buildings* in this zone;
 - 3) No more than two (2) detached two-storey *principal buildings*, designed, used or intended to be used as a single restaurant *establishment*, are authorized in this zone;
 - 4) One of the two (2) detached *buildings* must be occupied by a single "Restaurant with bar" *establishment*. The minimum *floor area* applicable for this *establishment* is 279 m²
 - 5) A *mezzanine storey* is authorized for the *uses* carried on in the *building* accommodating the "farmers' market".
380. In zone C-568, only the "financial institution" *use* in the "Administrative and professional service (C3-1)" subclass of *uses* is authorized inside the *principal building* accommodating the "farmers' market".
381. In zone C-568, only the "Retail sale of tobacco products" *use* in the "Entertainment business (C4)" class of *uses* is authorized, and the activity may be carried on only inside the *principal building* accommodating the "farmers' market".

DIVISION 52 "INDUSTRY (I)" ZONE ADJACENT TO "RESIDENCE (R)" ZONE

382. If a *property* situated in an "Industry (I)" zone is adjacent to a "Residence (R)" zone, the following provisions apply:
- 1) A *buffer strip* must be established and maintained along the *property* line separating both zones, and must be in conformity with the following provisions:
 - a. It must be at least 15 m deep;
 - b. An opaque *fence* at least 2 m in height must be erected along the *property* line;
 - c. a berm at least 1.5 m in height must be built in front of the *fence* required in the preceding subparagraph;
 - d. The *buffer strip* must be grassed, planted with trees and shrubs of sufficient number, height and variety to provide an effective visual screen;
 - e. The following are prohibited in the *buffer strip*:
 - i. outdoor storage of bulk materials, finished products, containers or vehicle and machinery parts;
 - ii. vehicle parking or storage;
 - iii. any principal or accessory building;
 - iv. the accumulation of snow from a parking area;
 - 2) On the side of the *property* adjacent to the "Residence (R)" zone, the following provisions apply:
 - a. The architectural treatment and exterior cladding materials of the *principal building* must be the same as those used on the *sur principal elevation*;
 - b. Loading and unloading docks are prohibited;

CHAPTER 11 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN USES OR ZONES

- c. Overnight parking of heavy vehicles, semi-trailers and trailers is prohibited unless separated from the "Residence (R)" zone by an *accessory building*;
- 3) The *floor area* intended for manufacturing may not be greater than 80% of the total *building floor area*.
- 4) Receiving, delivery and shipping activities are prohibited between 7:00 p.m. and 7:00 a.m.

CHAPTER 12 SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

DIVISION 53 APPLICATION

383. The provisions of this Chapter apply solely to certain specified zones.
384. If in the Zoning Grid, a section number is indicated in the "Provision" column of a given zone, opposite the line for that zone, the section applies specifically to that zone to indicate the provisions relating to the subject indicated in the line.

DIVISION 54 ZONE-SPECIFIC PROVISIONS

Subdivision 174 *Uses*

385. Mixed Use is mandatory for a *use* in the "Residence (R)" group of *uses* and must be in conformity with the following provisions:
- 1) Combined *uses* must be authorized in the Zoning Grid in accordance with the rules of interpretation set out in section 34;
 - 2) A *use* in the "Residence (R)" group of *uses* must be combined with at least one (1) *use* from another group of *uses*;
 - 3) *Uses* in the "Vehicle sales and service (C5)" and "Heavy Commerce (C6)" classes of *uses* are prohibited as Mixed Uses, except the sale and rental of small motor vehicles and new and used automobiles (as an accessory *use* to the sale of new vehicles);
 - 4) A *use* in the "Residence (R)" group of *uses* must be located in a *storey* higher than the one occupied by a *use* in another group, or on the *ground floor*.
 - 5) No *use* other than those in the "Residence (R)" group of *uses* is authorized in a *storey* above a *use* in the same group of *uses*;
 - 6) A *use* in the "Commerce and Service (C)" group of *uses* operating on the ground floor a *principal building* must occupy at least 67% of the coverage area of the *building*.
386. Only the "Childcare Centre (CPE)" *use* in the "Institutional (P1)" class of *uses* is authorized in this zone.
387. No more than one (1) *establishment* in the "Gas and charging station (C5-1)" subclass of *uses* is authorized in this zone.
388. The following *principal uses* are authorized in this zone but limited in number as follows:
- 1) no more than one (1) "Gas and charging station (C5-1)" *establishment*;
 - 2) no more than two (2) *establishments* in the "Mechanical Maintenance (C5-2)" subclass of *uses*;
 - 3) No more than one (1) *establishment* in the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses*.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

389. A *use* in the "Communal Housing (R6)" class of *uses* may be combined in the same *principal building* with a *use* in the "Institutional (P-1)" class of *uses*.
390. Only the following *uses* are authorized in this zone:
- 1) "Funeral parlour with cremation" in the "Personal and Health Service (C3-2)" subclass of *uses*;
 - 2) "Burial site, cemetery, columbarium, mausoleum" in the "Community Gathering (P-2)" subclass of *uses*.
391. No more than two (2) *establishments* in the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses* are authorized in this zone.
392. A *use* in the "Professional and Personal Services (C3)" class of *uses* is authorized in this zone as an *additional use* ancillary to a *principal use* in the "Residence (R)" group of *uses*, on the following conditions:
- 1) The *use* may not cause any nuisances for neighbours (such as noise, traffic or odours);
 - 2) The *use* must be conducted inside the *principal building*;
 - 3) Only one (1) *additional use* per *dwelling unit* is authorized;
 - 4) The *floor area* may not be greater than the lesser of the following areas: 12% of the *dwelling unit* area or 40 m²;
 - 5) Only the owners of a *dwelling unit*, tenants and their spouses may operate an *additional use*;
 - 6) Only one person living outside the *dwelling unit* may work there;
 - 7) Direct sale to the public, outdoor storage and outdoor display are prohibited;
 - 8) No additional *parking space* is required to operate the *additional use*.
393. Only the "Public parking" *use* in the "Transportation and Infrastructure (P5)" class of *uses* is authorized in this zone.
394. The "Place of worship" *use* in the "Community Gathering (P2)" class of *uses* is authorized with a maximum of one (1) such *establishment* authorized in this zone.
395. Only the "Administrative office, corporate office, head office of a commercial use" and "office of scientific research and development (excluding test centers)" *uses* in the "Administrative and Professional Service (C3-1)" subclass of *uses* are authorized in this zone.
396. The "Residence (R1)" *use* is authorized in this zone as an *additional use* ancillary to a *principal use* in the "Burial site, cemetery, columbarium, mausoleum" *use* in the "Community gathering (P2) " class of *uses* on the following conditions:
- 1) Only one (1) "Residence (R1)" *additional use* is authorized in this zone;
 - 2) The maximum height of the "Residence (R1)" *additional use building* is two (2) storeys measuring no more than 11 m;

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

- 3) Only Type 2 exterior cladding materials are authorized for a "Residence (R1)" *additional use building*;
 - 4) Bi *parking spaces* are required;
 - 5) *Accessory buildings, constructions and equipment* are authorized in accordance with the same provisions governing the "Residence (R1)" class of *uses*.
397. The "Restaurant with bar" *use* in the "Restauration (C2-1)" subclass of *uses* is prohibited in the zone.
398. The "Daycare service" and "Childcare centre" *uses* in the "Institutional (P1)" class of *uses* are authorized in this zone.
399. *Uses* in the "Neighbourhood business (C1)" and "Professional and personal Services(C3)" classes of *uses* such as *convenience store*, hairdresser and other similar *uses*, are authorized in this zone as *additional uses* ancillary to *principal uses* in the "Communal Housing (R6)" or "Residence for semi-independent or dependent persons " in the "Institutional (P1)" classes of *uses*. Such *additional uses* are reserved for occupants of the *principal use*.
400. The "Retail sale of tobacco products" *use* in the "Entertainment Business (C4)" class of *uses* is authorized as an *additional use* ancillary to the "*convenience store*" *use* in the "Neighbourhood business (C1)" class of *uses* and in the "Gas and charging station (C5-1)" subclass of *uses*.
- The maximum *floor area* for any such *additional use* is 15 m².
401. *Uses* in the "Entertainment Business (C4)" and "Residual (E)" class of *uses* are limited to three (3) *establishments* in this zone.
- The maximum *establishment floor area* is 200 m² for the following *uses* in the "Entertainment Business (C4)" class of *uses*:
- 1) "Retail sale of tobacco products";
 - 2) "Retail sale of drug paraphernalia";
 - 3) "Cigar, pipe tobacco and water-pipe rooms";
 - 4) "Retail sail of vaping items";
 - 5) "Tattooing and body piercing shop".
402. The minimum *establishment floor area* applicable to the "Restaurant with bar" *use* in the "Restauration (C2-1)" subclass of *uses* is 372 m².
403. The "Burial site, cemetery, columbarium, mausoleum" *use* in the "Community gathering (P2) " class of *uses* is *prohibited in this zone as a principal use*.
404. No more than one (1) *establishment* in the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses* is authorized in this zone.
405. Only the "Car rental service" *use* in the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses* is authorized.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

406. The following *principal uses* are authorized in this zone and limited in number as follows:
- 1) A maximum of two (2) *establishments* of the "Gas and charging station (C5-1)" subclass of *uses*;
 - 2) A maximum of two (2) *establishments of the* "Mechanical Maintenance (C5-2)" subclass of *uses*;
 - 3) A maximum of two (2) *establishments of the* "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses*.
407. Outdoor display is authorized in this zone for the "Vehicle Sales (C5-3)" subclass of *uses*.
408. Outdoor storage of materials, *equipment*, goods, waste materials or any other matter must be concealed from public view by an opaque *fence* or low wall.
409. A maximum of five (5) "Indoor Recreation (P3-2)" *establishments* is authorized in this zone.
410. Only the "Sale of Food Products" *use* in the "Neighbourhood business (C1)" class of *uses* is authorized in this zone.
411. A maximum of two (2) "Sale of Food Products" *establishments* is authorized in this zone.
412. The following "Personal and Health Services" *uses* are authorized in this zone:
- 1) "Restaurant" in the "Restauration (C2-1" subclass of *uses* in a *building* occupied by a *use* in the "Industry (I)" group of *uses*, the *lot coverage area* of which must be at least 2,500 m²;
 - 2) "Sale of Food Products" for an "Industry (I)" group of *uses* producing the same food products on *site*.
413. Only the following *uses* in the "Institutional (P1)" class of *uses* are authorized:
- 1) "Daycare service";
 - 2) "Childcare centre (CPE) ";
 - 3) "Pre-school or kindergarten";
 - 4) "Primary school";
 - 5) "Secondary school"
414. *Uses* in the "Neighbourhood business (C1)" class of *uses* and the "Restauration (C2-1)" subclass of *uses* are authorized in this zone as *additional uses* ancillary to a *principal use* in the "Institutional (P1)" class of *uses*.
415. *Uses* in the "Administrative and Professional Service (C3-1)" subclass of *uses* and the "Public, Institutional, Community and Recreational(P)" group of *uses* may be combined in the same *building*.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

416. The "Restaurant with bar" *use* in the "Restauration (C2-1)" subclass of *uses* is authorized in this zone as an *additional use* ancillary to a *principal use* in the "Indoor Recreation (P3-2)" subclass of *uses*.
417. Only a "Daycare" in the "Diverse Services (C3-3)" subclass of *uses* is authorized, with a maximum of three (3) such *establishments* authorized in this zone.
418. Only a "Private thoroughfare" *use* in the "Transportation and Infrastructure (P5)" class of *uses* is authorized.

Subdivision 175 Principal Building

419. The third (3rd) *storey* must be contained within the habitable attic area in this zone.
420. There may be no more than six (6) townhouse units in this zone.
421. The maximum *floor area* of the (4th) *storey* is 45% of the *lot coverage area*.
422. A second (2nd) commercial *principal building* is authorized on the *property* in this zone, on the following conditions:
- 1) The *building* must be in conformity with all provisions applicable to *principal buildings*.
 - 2) It must be situated at least 20 m from any other *building*;
 - 3) It must have a *building floor area* of at least 230 m²;
 - 4) Its maximum *building floor area* is 325 m²;
 - 5) Its maximum height is one (1) *storey* plus 9 m;
 - 6) An enclosure for waste containers adjacent to the *building* must be:
 - a. situated behind the building;
 - b. at least 2 m from any property line;
 - c. have the same exterior cladding as the building.
423. There may be no more than two (2) occupants in a multi-occupant *building*.
424. The fifth (5th) *storey* must be contained within the habitable attic area.
425. The *principal building* must consist of between eight (8) and twelve (12) *dwelling units*, each with separate ground-level entrances.
- No more than two (2) *dwelling units* may be stacked vertically on top of each other.
426. The fourth (4th) *storey* must be contained within the habitable attic area.
427. The *principal building* must consist of six (6) *dwelling units*, each with its own access leading to the ground-level.
428. Detached *buildings* are authorized, with a *floor area* of at least 279 m² and a maximum height of two (2) *storeys*. It must be designed for and occupied by a single "Restaurant with bar" *establishment*.

Subdivision 176 Density and Implantation

429. The minimum *lateral setback* is 13.7 m where the *property* line is adjacent to a *property* occupied by a *use* in the "Single-Family dwelling (R1)" class of *uses*.
430. *Buildings* located on the same *property* of a "Multi-Family dwelling (R5)", must have minimum *lateral* and *rear setback* of 13.7 m when adjacent to a "Single-Family dwelling (R1)" zone.
431. The minimum distance between two (2) *principal buildings* of a "Multi-Family dwelling (R5)" *integrated project* is the sum of two (2) of the following dimensions, depending on the *room* where the distance is measured:
- 1) in front of a *living-room* window: 10 m;
 - 2) in front of a window of any other living space: 7.5 m;
 - 3) in front of a window of a non-habitable *room*, an end wall or blank wall: 3 m.
432. The following minimum distances and *setbacks* apply to *integrated projects*:
- 1) at least 6 m between *buildings*;
 - 2) at least 10 m between *buildings* if the front or rear elevation of a *building* faces another *building* on the same *property*;
 - 3) *setbacks* of at least 6.5 m from the *property* line of the *property* occupied by a *use* in the "Single-Family dwelling (R1)" class of *uses*;
433. A cemetery burial site in the "Community Gathering (P2)" class of *uses* must be at least 7.5 m from the *property* line of *property* occupied by a *use* in the "Residence (R)" group of *uses*.
434. The minimum *rear setback* is 13.7 m if the setback is adjacent to a zone in which the "Single-Family dwelling (R1)" class of *uses* is authorized.
435. The minimum distance between two (2) *buildings* on the same *property* is 15 m.
436. The minimum *front setback* on Anselme-Lavigne Avenue is 7.5 m.
437. The minimum *front setback* on Roger-Pilon Street is 7.5 m.
438. The minimum front setback on Lake Street 7.5 m.
439. The minimum *front setback* on Tecumseh Street is 7.5 m.
440. The minimum *front setback* on Westpark Street is 7.5 m.
441. The minimum *front setback* on Spring Garden Street is 7.5 m.
442. A *landing*, *balcony* and *deck* in a detached "Single-Family dwelling (R1)", with no direct access to the *rear yard*, may encroach into *lateral yards* provided that the encroachment is at least 0.9 m from a *property* line.
443. The minimum *front setback* on the east side of Des Sources Boulevard is 9 m.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

444. The minimum *rear setback* in the "Gas and charging station (C5-1)" subclass of *uses* is 1.5 m.
445. The minimum *front setback* on De Salaberry Boulevard s 12 m and on Lake Street it is 10 m.
446. The minimum distance between *principal buildings* is 13.5 m.
447. The minimum *rear setback* on a *corner property* is 3 m.
448. The minimum *lateral setback* is 0 m on one side and 7.5 m on the other side, alternating with neighboring *properties*.
449. The minimum distance between *principal buildings* is 15 m.
450. The minimum *front setback* on Sunnybrooke Street is 7.5 m.

Subdivision 177 Exterior Landscaping

451. An outdoor playground, with an area of at least 3.7 m² per *dwelling unit*, must be established for a "Multi-Family dwelling (R5)" with more than 40 *dwelling units* of two (2) or more *rooms*.
- The outdoor playground may be divided into two (2) areas, each at least 230 m² in area for a "Multi-Family dwelling (R5)" with more than 100 *dwelling units* of two (2) or more *rooms*.
452. One (1) tree must be planted for every 45 m² of green space.
453. In the case of a *property* adjacent to William Cosgrove Centennial Park, a chain link *fence* must be installed along the *property* line adjacent to the park. The *fence* must be equipped with gates allowing access to neighbouring properties, including the "Le Centenaire" *building* on Donnacona Street.
454. The maximum outdoor *amenity area* for each unit, including *balconies* is 25 m².
455. Green spaces must represent at least 50% of the *property area*. A strip of land at least 7.5 m wide landscaped with berms, trees and shrubs, must be maintained along Lake Street and Hyman Street.
456. All wires on a *property* must be buried.
457. A *buffer strip* must be created and maintained along the *rear property line*, in accordance with the following provisions:
- 1) An opaque *fence* at least 2 m high must be erected;
 - 2) A berm at least 1.5 m high must be built in front of the *fence*;
 - 3) Trees and shrubs must be planted on the slope in accordance with an approved landscaping plan.
458. An outdoor children's playground must be established on a *property* occupied by a "Multi-Family dwelling (R5)" *integrated project* of thirty (30) or more *dwelling units*.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

The total area of the playground may be contained in a single space, or spread over several play areas, each at least 5 m² in area for every 30 *dwelling units*. Each playground must be landscaped and enclosed by a *fence*.

459. Replacement or *construction* of a backyard *fence* along a *main artery* or collector *street*, is authorized on the following conditions:
- 1) The maximum height of the *fence* is 1.8 m;
 - 2) Authorized fencing materials include chain link (“Frost”-type), ornamental metal, aluminum and chlorinated polyvinyl chloride (PVC);
 - 3) The fence is subject to SPAIP approval pursuant to the *City’s Site Planning and Architectural Integration Program By-law*.

Subdivision 178 Accessory Constructions, Buildings Equipment

460. An *accessory building* ancillary to a "Multi-Family dwelling (R5)" use that is part of an *integrated project* is authorized on the following conditions:

- 1) The *building* must be used as a *community gathering* place for exclusive use by residents of the *property* and not for commercial purposes;
- 2) Only one such building is authorized;
- 3) The maximum *lot coverage area* of the *building* is 700 m²;
- 4) The maximum height of the *building* is one (1) *storey* plus 9 m;
- 5) At least 75% of the exterior walls of the building must be masonry;
- 6) *Setbacks* must be at least 7.5 m.
- 7) Minimum distances from another *building* are as follows:
 - a. 10 m from a living-*room* window;
 - b. 7.5 m from a window of another living space;
 - c. 3 m from a window in a non-habitable *room* or from an end wall or blank wall.

461. A single detached garage is authorized for a *use* in a "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses* that is part of an *integrated project*, on the following conditions:

- 1) Its minimum *setbacks* are the same as those prescribed for the *principal building*;
- 2) The minimum distance from the *principal building* is 2.4 m;
- 3) Its maximum area 55 m²;
- 4) Its maximum height is 4.6 m;
- 5) All its exterior walls must be in masonry.

462. *Accessory buildings* and detached garages are prohibited in this zone.

Subdivision 179 Circulation and Parking

463. At least 90% of the *parking spaces* required for a *use* in a “Multi-family residence (R5)” class *use* must be indoors,

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

464. There must be at least thirty-five (35) *parking spaces* for the "Place of worship" *use* in the "Community Gathering (P2)" class of *uses*.
465. The following provisions apply to a *use* in a "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses* that is part of an *integrated project*:
- 1) At least 1 *parking space* per *dwelling unit* must be indoors;
 - 2) In addition to the *parking spaces* required for all *dwelling units*, spaces must be established outdoors and reserved for the use of visitors, in a number equal to 15% of the number of *dwelling units*;
 - 3) Parking is authorized in a *front yard*, but not in front of a *principal building*;
 - 4) Individual underground garages are authorized;
 - 5) *Circulation alleys* must be at least 6.7 m in width;
 - 6) *Circulation alleys* must have a turning radius of at least 12 m for truck traffic.
466. The following provisions apply to a *use* in a "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses* that is part of an *integrated project*:
- 1) At least 50% of the *parking spaces* required for *dwelling units* must be indoors and in the same garage;
 - 2) In addition to the *parking spaces* required for all *dwelling units*, spaces must be established outdoors and reserved for the use of visitors, in a number equal to 15% of the number of *dwelling units*;
 - 3) A *parking space* must be at least 6 m from any window of a habitable *ground-floor* living space.
467. At least 33% of the *parking spaces* required for a *use* in the "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses* of eight (8) *storeys* or less, must be situated indoors.
468. At least 66 *parking spaces* are required for lot 1 764 359.
469. The maximum number of authorized *parking spaces* is equal to 150% of the minimum number of spaces required by this By-law, and applies to any new *construction*, expansion or change of *use* regarding a *use* in a TOD area, among the following group and classes of *uses*:
- 1) "Multi-Family dwelling (R5)";
 - 2) "Commerce and Service (C)";
 - 3) "Public, Institutional, Community and Recreational (P)"
470. A maximum of seventy-five (75) *parking spaces* are authorized for the "Place of worship" *use* in the "Community Gathering (P2)" class of *uses* on lot 4 394 142 is 75.
471. A maximum of one hundred and four (104) *parking spaces* are authorized for the "Place of worship" *use* in the "Community Gathering (P2)" class of *uses* on lot 1 763 084.

CHAPTER 12 – SPECIFIC PROVISIONS FOR CERTAIN ZONES

472. The *parking area* for a "Single-Family townhouse (R1)" must be at least 4.5 m in width.
473. The *parking areas* for a *use* in the "Multi-Family dwelling (R5)" class of *uses* must be in conformity with the following provisions:
- 1) The minimum number of *parking spaces* for residents is equal to 150% of the number of *dwelling units*;
 - 2) At least one *parking space* per *dwelling unit* must be indoors;
 - 3) A number of spaces equal to 15% of the number of *dwelling units* must be reserved for visitors;
 - 4) At least 15% of outdoor *parking spaces* must be reserved for visitors;
 - 5) Access to the indoor *parking area* must be through a common entrance, which may not face onto De Salaberry Boulevard or Lake Street;
 - 6) The *parking area* must be situated at least 8 m from the *principal building*;
 - 7) The outdoor *parking area* must be adjacent to a *lateral property line* in order to be twinned with the *parking area* of a neighbouring *property*. In addition, a common entrance must be provided and be the subject of a servitude registered involving the *City*;
474. *Parking areas* must be in conformity with the following provisions:
- 1) There must be at least one *parking space* per *dwelling unit* for residents.
 - 2) A number of spaces equal to 40% of the number of *dwelling units* must be reserved for visitors.
 - 3) Outdoor *parking spaces* must be at least 6 m from a window in a habitable *room*;
 - 4) The visual impact of an outdoor *parking area* must be offset by the planting of at least one (1) tree every 10 m along the *parking area*, or by a *hedge* surrounding the *parking area*;
475. *Parking areas* must be in conformity with the following provisions:
- 1) No *parking area* may contain more than sixteen (16) *parking spaces*;
 - 2) A *parking area* must be situated at least 7.5 m from any *front property line*;
 - 3) Outdoor *parking spaces* must be at least 6 m from windows in living spaces;
 - 4) Landscaping must screen the *parking areas* from the *street*.
476. A *parking area* for a *use* in the "Commerce and Service (C)" group of *uses* is authorized in the *front yard* and in the *secondary-front yard* on the following conditions:
- 1) It must be at least 6 m from any *front property line*;
 - 2) It may not be in front of the *principal building*.
477. There may not be more than one (1) *driveway opening* per *use* in the "Quadruplex (R4)" class of *uses*.

No *corner property* may have more than two (2) *driveway openings*.

Subdivision 180 *Signage*

478. A *monument sign* must be located at least 1 m from a *front property line*.

479. A *sign* may be installed on the upper part of a *principal building* of 6 or more *storeys* occupied by a *use* of the "Commerce and Service (C)" group of *uses*.

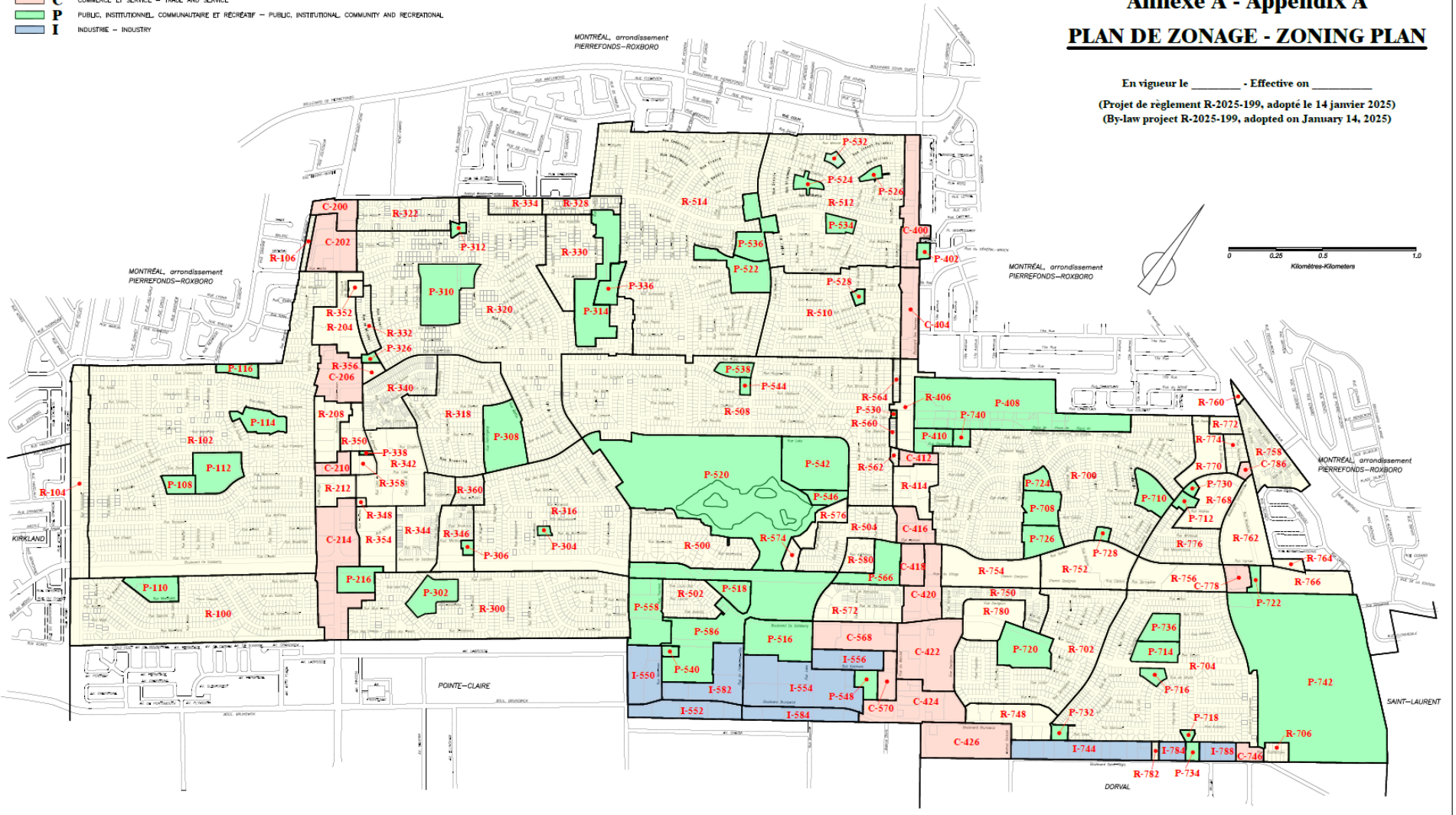
APPENDIX A – ZONING PLAN

LÉGENDE - LEGEND

- R** RESIDENCE – RESIDENCE
- C** COMMERCE ET SERVICE – TRADE AND SERVICE
- P** PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RECRÉATIF – PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL
- I** INDUSTRIE – INDUSTRY

DOLLARD-DES-ORMEAUX Annexe A - Appendix A PLAN DE ZONAGE - ZONING PLAN

En vigueur le _____ - Effective on _____
(Projet de règlement R-2025-199, adopté le 14 janvier 2025)
(By-law project R-2025-199, adopted on January 14, 2025)



Préparé le 11 décembre 2024
Prepared on December 11, 2024

APPENDIX B – ZONING GRIDS

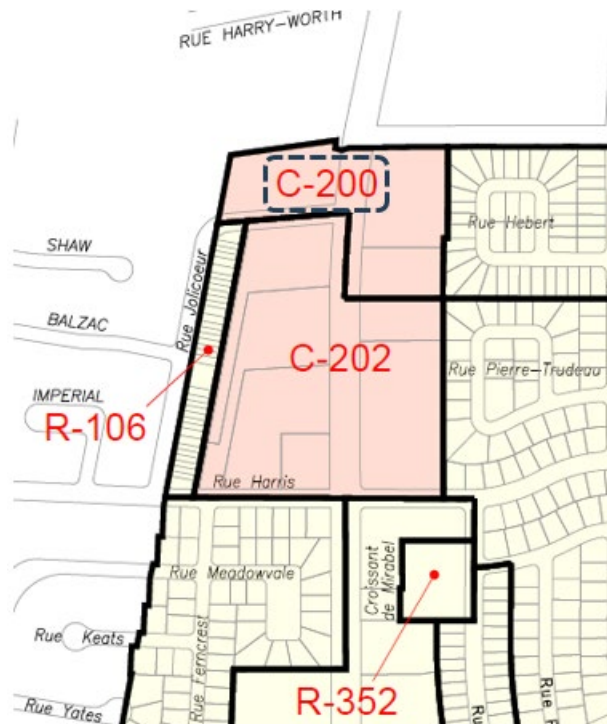
C-200 grille 1	I-554	P-528	R-102	R-510
C-200 grille 2	I-556	P-530	R-104	R-512
C-202 grille 1	I-582	P-532	R-106	R-514
C-202 grille 2	I-584	P-534	R-204	R-560
C-206 grille 1	I-744	P-536	R-208	R-562
C-206 grille 2	I-784	P-538	R-212	R-564
C-210 grille 1	I-788	P-540	R-300	R-572
C-210 grille 2	P-108	P-542	R-316	R-574
C-214 grille 1	P-110	P-544	R-318	R-576
C-214 grille 2	P-112	P-546	R-320	R-580
C-400 grille 1	P-114	P-548	R-322	R-700
C-400 grille 2	P-116	P-558	R-328	R-702
C-404	P-216	P-566	R-330	R-704
C-412 grille 1	P-302	P-586	R-332	R-706
C-412 grille 2	P-304	P-708	R-334	R-748
C-416 grille 1	P-306	P-710	R-340	R-750
C-416 grille 2	P-308	P-712	R-342	R-752
C-418	P-310	P-714	R-344	R-754
C-420 grille 1	P-312	P-716	R-346	R-756
C-420 grille 2	P-314	P-718	R-348	R-758
C-422 grille 1	P-326	P-720	R-350	R-760
C-422 grille 2	P-336	P-722	R-352	R-762
C-424 grille 1	P-338	P-724	R-354	R-764
C-424 grille 2	P-402	P-726	R-356	R-766
C-426	P-408	P-728	R-358	R-768
C-568	P-410	P-730	R-360	R-770
C-570	P-516	P-732	R-406	R-772
C-746	P-518	P-734	R-414	R-774
C-778	P-520	P-736	R-500	R-776
C-786	P-522	P-740	R-502	R-780
I-550	P-524	P-742	R-504	R-782
I-552	P-526	R-100	R-508	

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCREATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392,400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57	66,5			
	Maximum (m2)	66,5	57			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	436
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

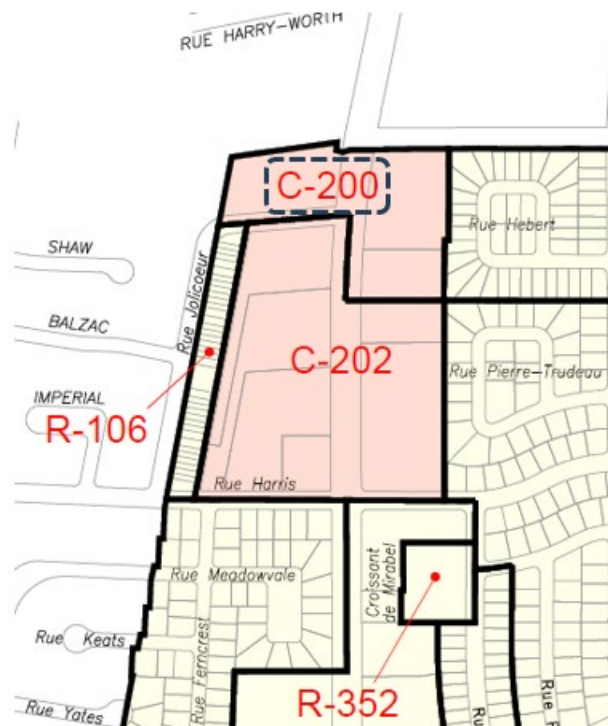


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional			•		
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1/ 8			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0			
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			436
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			429
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					

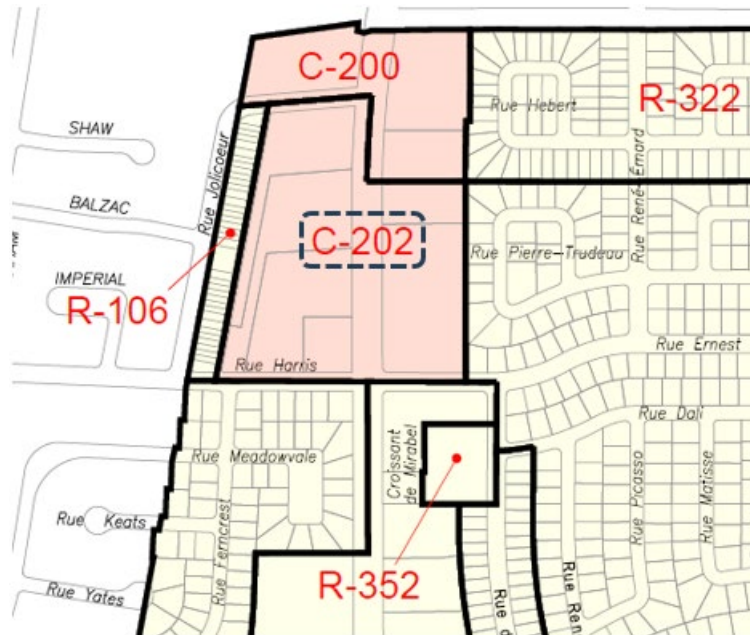


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392,400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1394	1394	1394		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

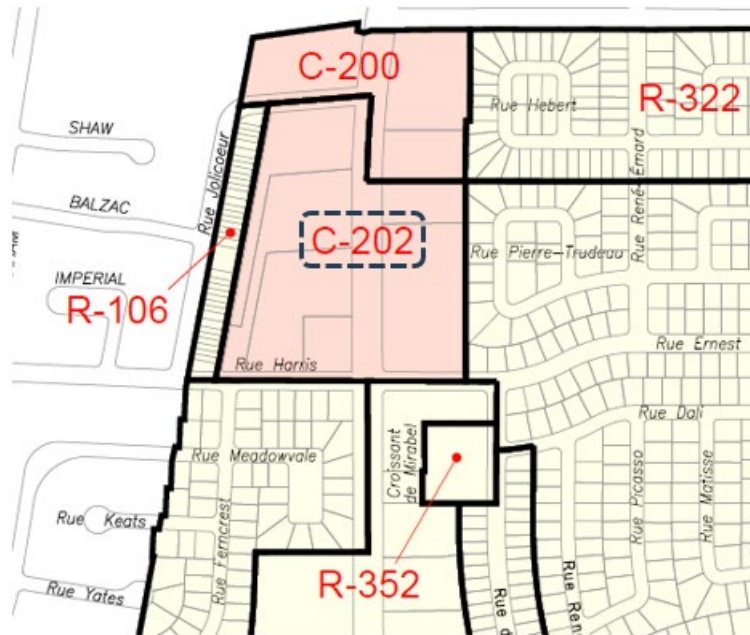


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			400,S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance		•			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales		•			S-50
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions	•		S-49
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions	•		388
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display			•		407
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		1394		S-50
Largeur / Width	Minimum (m)		30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)		27		S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)		•		S-49, S-50
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		S-50

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	•			S-49, S-50
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	•			S-49, S-50
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	•			S-49, S-50
	Latérale / Lateral (m)	•			429,S-49, S-50
	Arrière / Rear (m)	•			S-49, S-50
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-49, S-50
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		S-49, S-50
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		S-50
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-49, S-50
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					

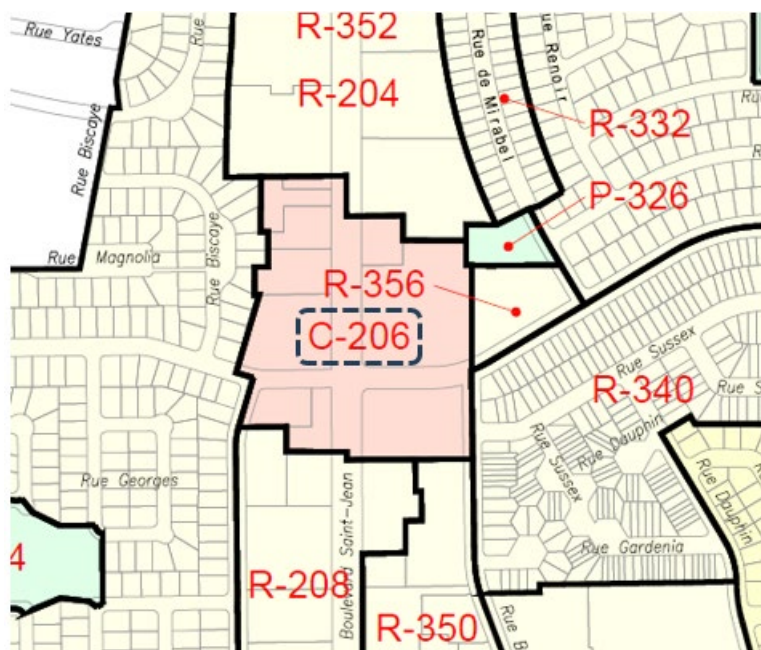


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal			•	•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•		392,400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	38,1	38,1	38,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	24	24	24		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

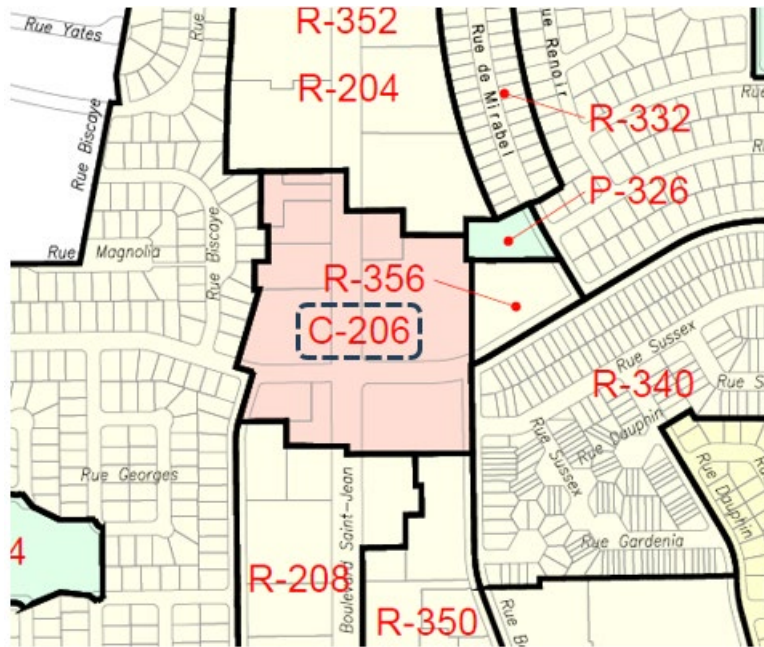


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional			•		
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			S-49,400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			387
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	38,1	38,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	24	24		S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1/ 2	1/ 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		S-49
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2		S-49
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		S-49
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		429, S-49
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		S-49
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-49
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		S-49
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•		S-49
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					

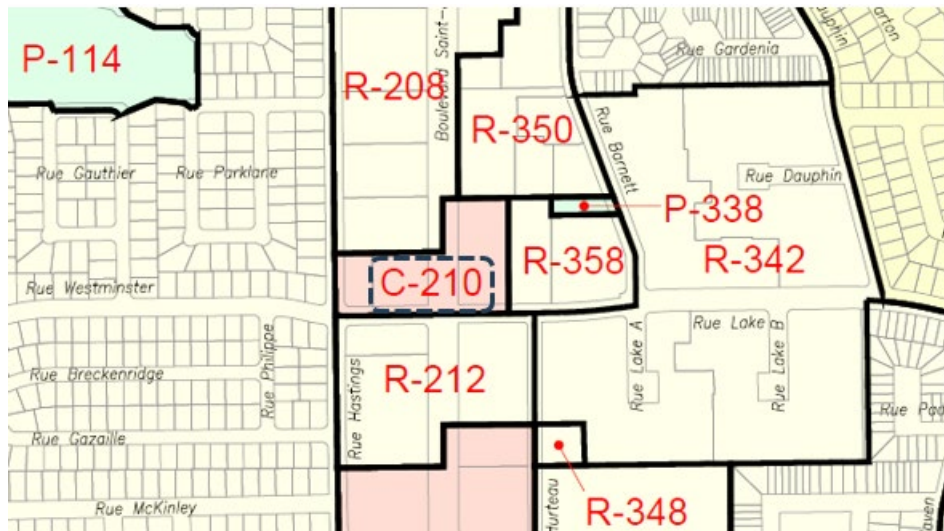


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392,400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	24	24	24		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 7	3 / 7	1 / 7		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

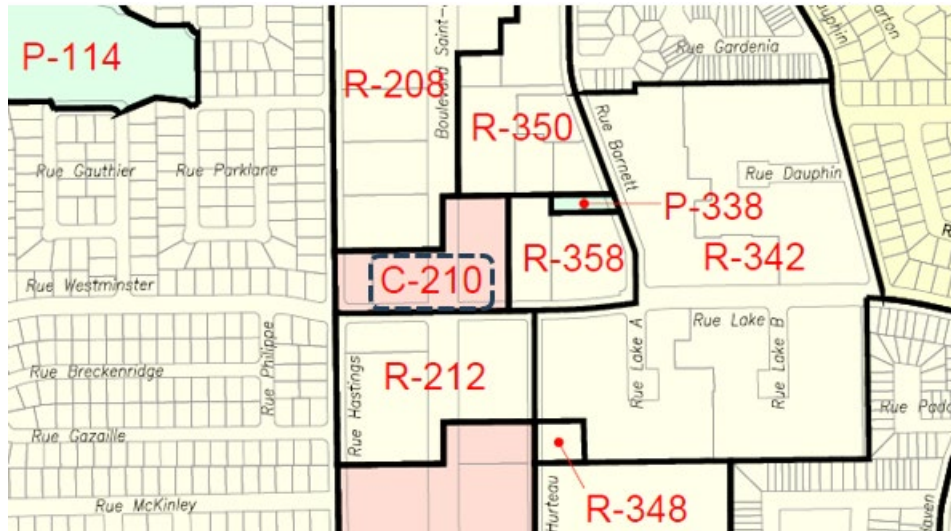


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			S-49, 400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			387
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	•			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	•			S-49
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	•			S-49
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	•			S-49
	Latérale / Lateral (m)	•			429,S-49
	Arrière / Rear (m)	•			S-49
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-49
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-49
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-49
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					

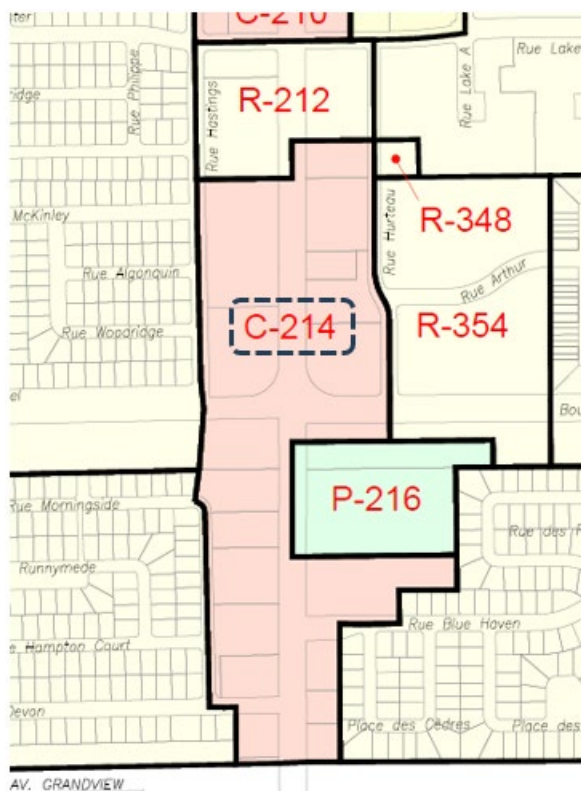


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•	
C2-1 : Restauration / Restauration				•	402
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•	
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•	
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•	
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•	
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•	385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1394	1394	1394	
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•	
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	1 / 8	1 / 8	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	66,5			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•	

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	434
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	479
NOTES					

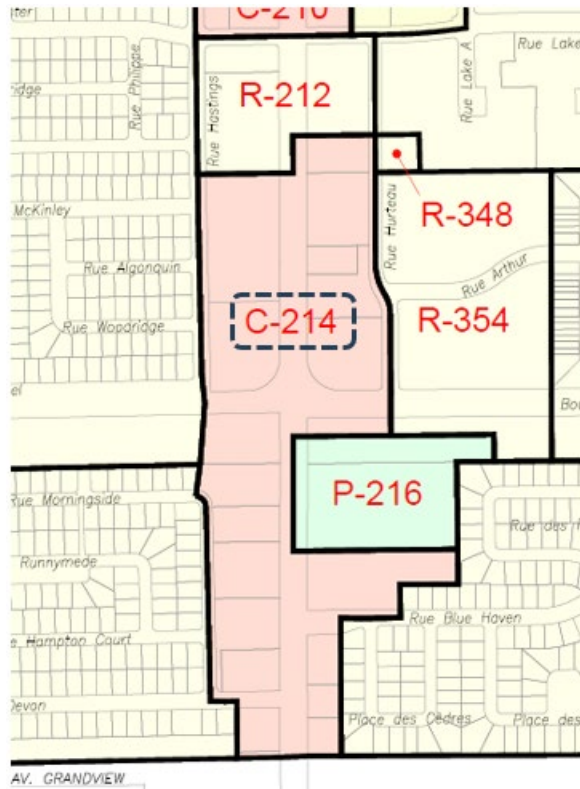


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance		•			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			S-49, 400
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			388
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1394			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	•			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	•			S-49
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	•			S-49
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				S-49
	Latérale / Lateral (m)	•			429,S-49
	Arrière / Rear (m)	•			434,S-49
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-49
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-49
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-49
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					

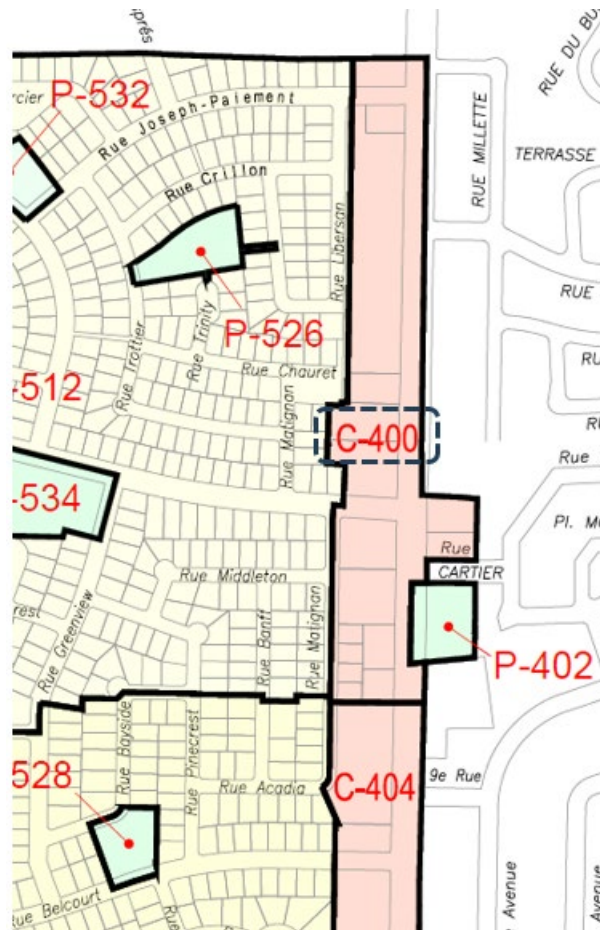


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)	50				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	436
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	469,476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

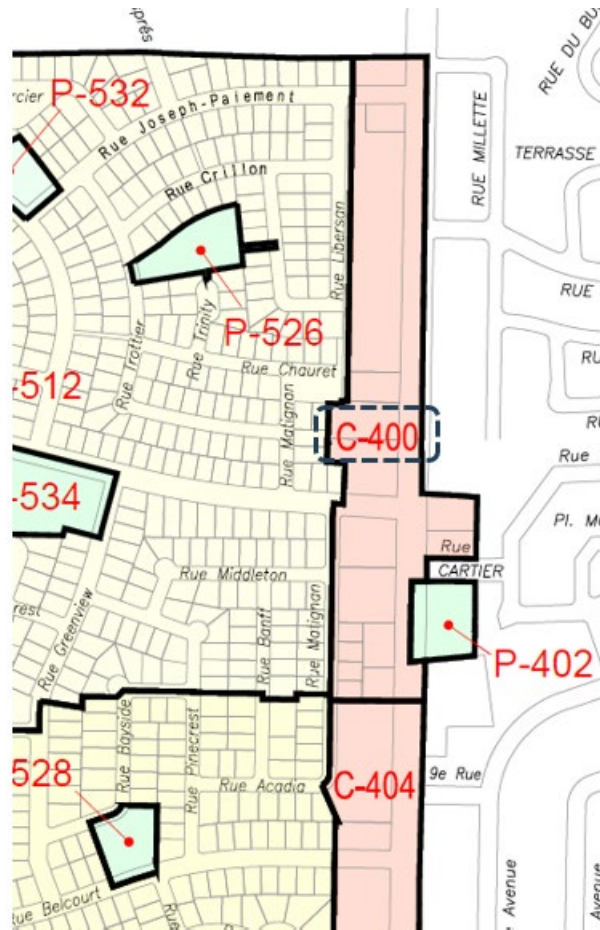


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance		•			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales		•			405
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			400,S-49
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			388
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	27			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0			S-49
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			443,S-49
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			S-49
	Latérale / Lateral (m)	7,6			S-49
	Arrière / Rear (m)	13,7			S-49
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-49
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-49
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			469,S-49
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

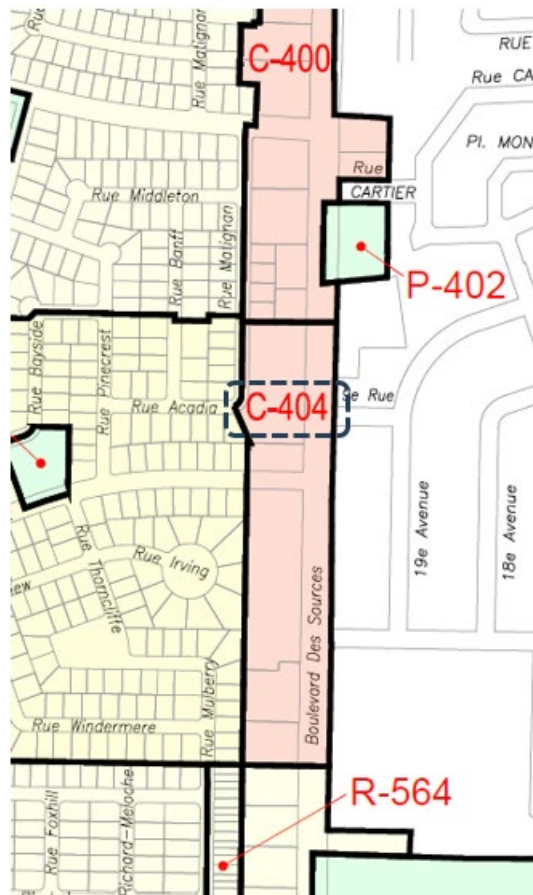
ZONE C-404

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•				
R6 : Communautaire / Communal			•			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2900	2900	2900		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	21	21	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6	3 / 6	1 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-404

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

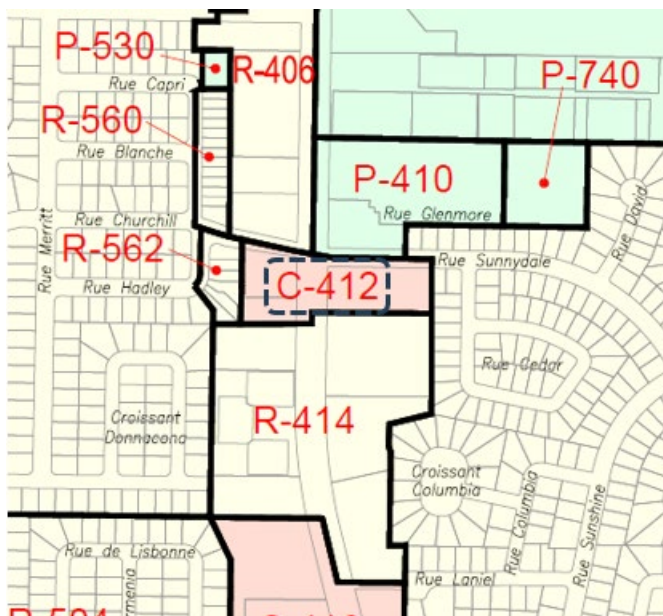


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385,415
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	21	21	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6	3 / 6	1 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

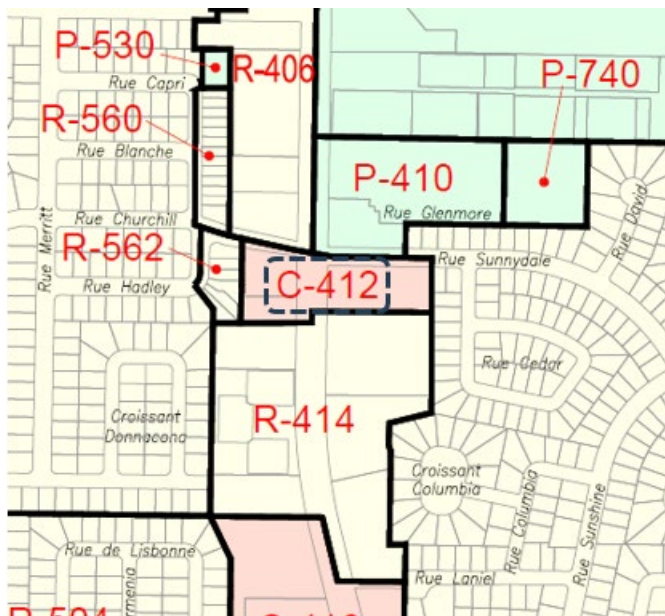


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCREATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			400,S-49
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			387
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	•			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	•			S-49
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	•			S-49
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	•			S-49
	Latérale / Lateral (m)	•			429,S-49
	Arrière / Rear (m)	•			S-49
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-49
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		S-49
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-49
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					

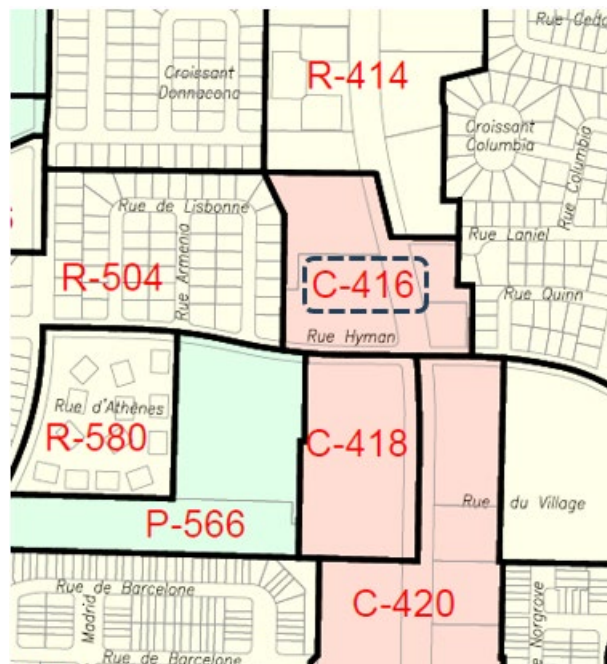


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	24	24	24		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 7	3 / 7	1 / 7		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					
8					

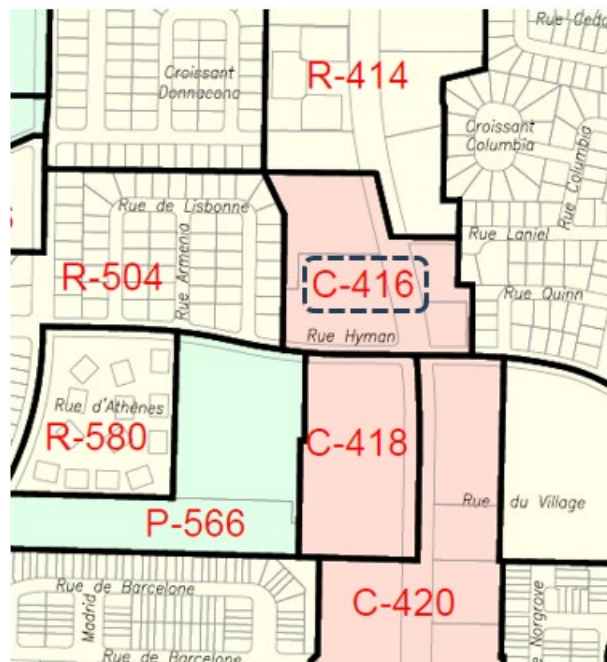


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales		•			S-50
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			400,S-49
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			387,391
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display		•			407
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787			S-50
Largeur / Width	Minimum (m)	30,38			S-50
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	24			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-49, S-50
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			S-50

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	•			S-49,S-50
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	•			S-49,S-50
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	•			S-49, S-50
	Latérale / Lateral (m)	•			S-49,S-50
	Arrière / Rear (m)	•			444,S-50
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-49, S-50
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		S-49,S-50
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		S-50
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-49, S-50
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

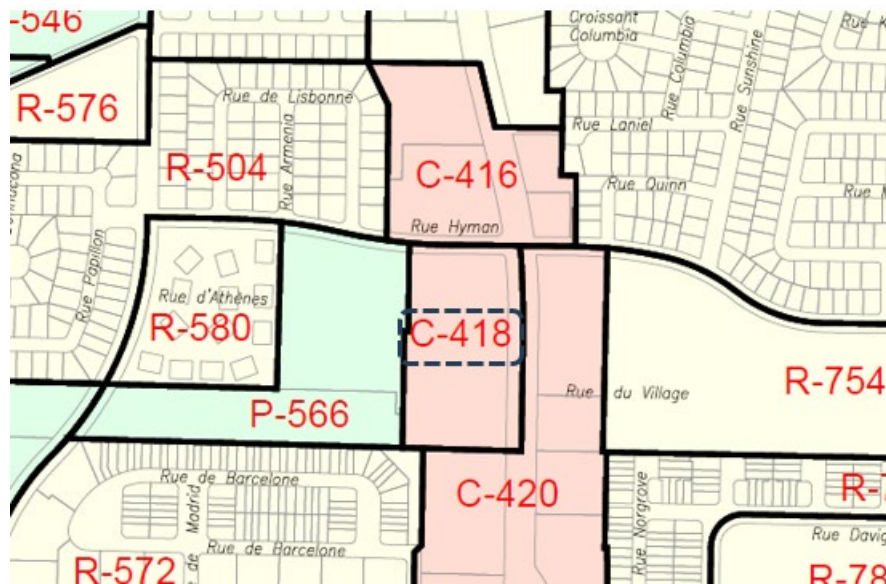
ZONE C-418

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716	3716	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	61	61	61		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•		422
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	30	30	30		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 9	1 / 9	1 / 9		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-418

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

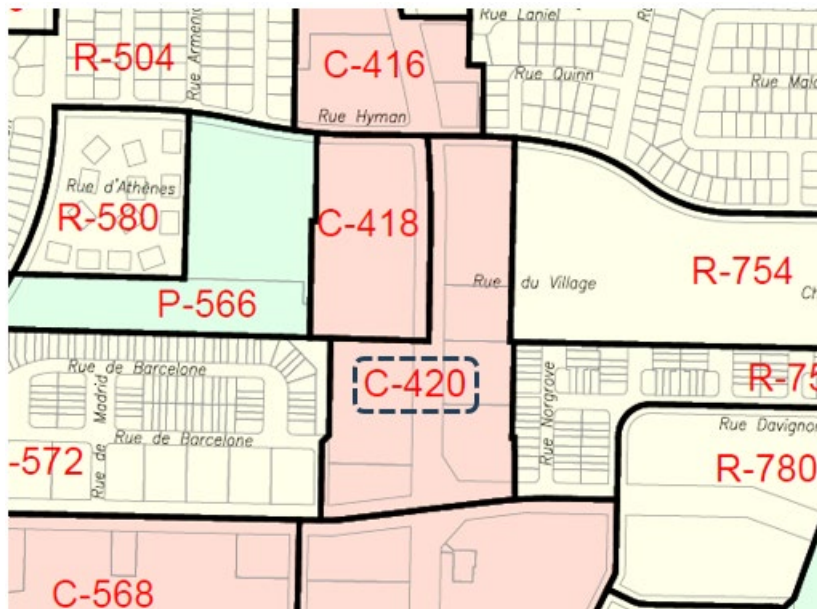


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		402
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000	3000		
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60	60		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	10,6	10,6	10,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

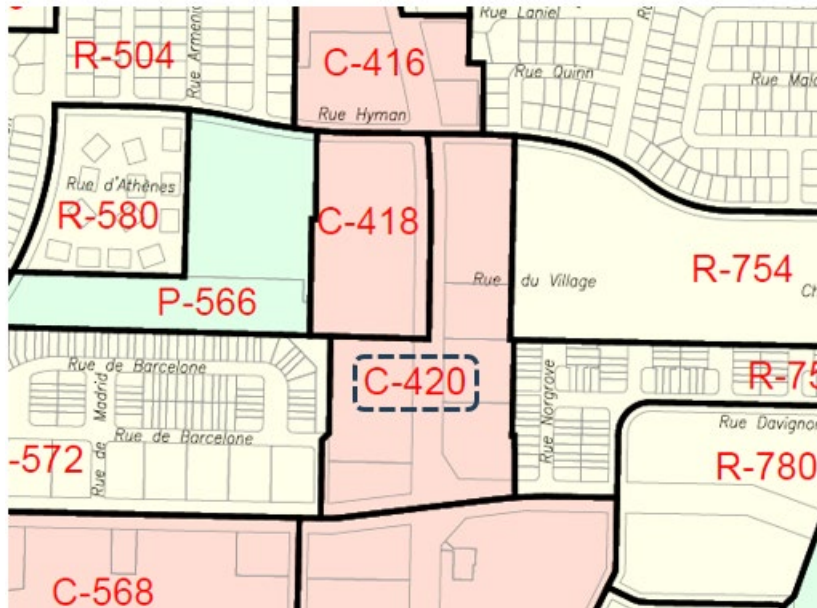


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales	•				S-50
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•			418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions				
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			404
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display		•			407
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000		
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•			S-50
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•		S-50

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)		30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)		•	1,0	S-50
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)		•	15,2	S-50
	Avant secondaire / Secondary-front (m)		•	7,6	
	Latérale / Lateral (m)		•	10,6	S-50
	Arrière / Rear (m)		•	13,7	S-50
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-50
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	•	S-50
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	•	
Construction / Construction		Prescriptions	•	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•	•	
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	•	
NOTES					

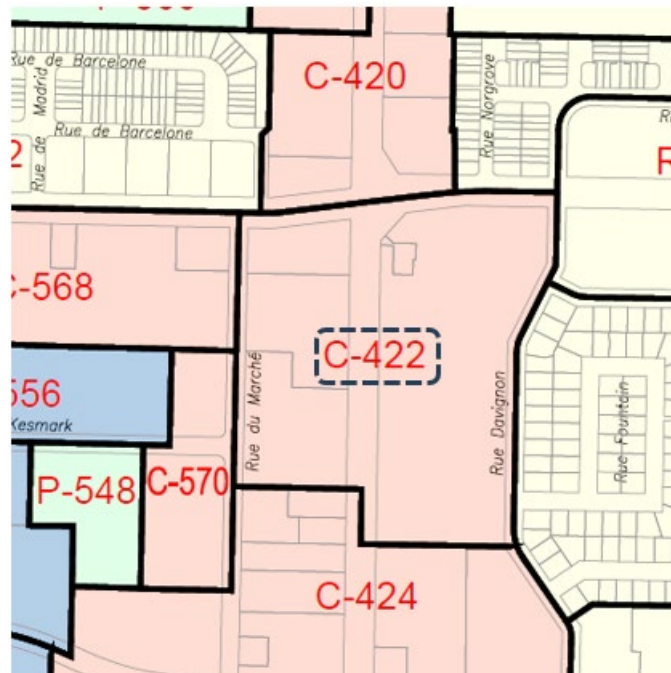


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•	402	
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•	385	
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•	392,400	
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			•		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display				•		
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000	3000		
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60	60		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•	422	
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57				
	Maximum (m2)	66,5				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions			•	
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

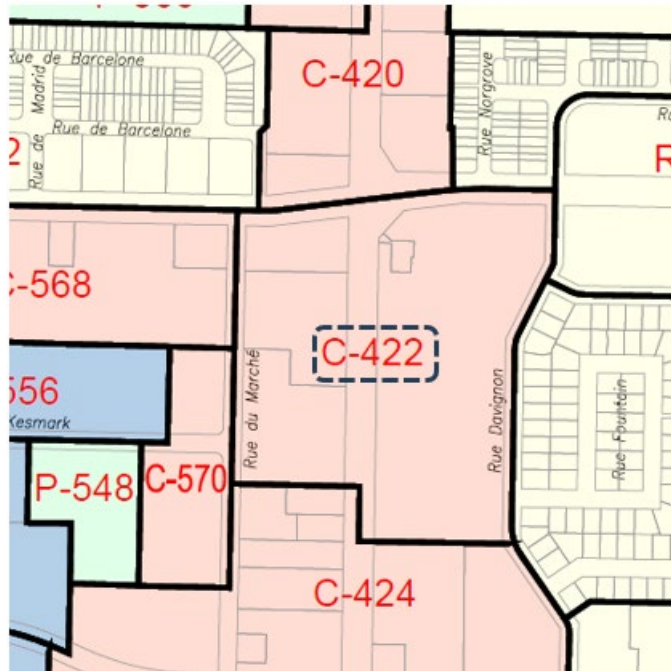


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES					Disposition / Provision	
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family						
R6 : Communautaire / Communal						
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business						
C2-1 : Restauration / Restauration						
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service						
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service						
C3-3 : Service divers / Diverse Service						
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•				S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales		•				S-50
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional			•			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation						
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions					
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•				400 S-49
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•				387,404
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display		•				407
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000			S-50
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27			S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 8	1 / 8			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•				S-49,S-50
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•			S-50

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)		30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)		•	1,0	S-49,S-50
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)		•	15,2	S-49,S-50
	Avant secondaire / Secondary-front (m)		•	15,2	S-49,S-50
	Latérale / Lateral (m)		•	7,6	S-49,S-50
	Arrière / Rear (m)		•	7,6	S-49,S-50
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-49, S-50
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	•	S-49,S-50
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	•	S-50
Construction / Construction		Prescriptions	•	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•	•	S-49,S-50
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	•	
NOTES					

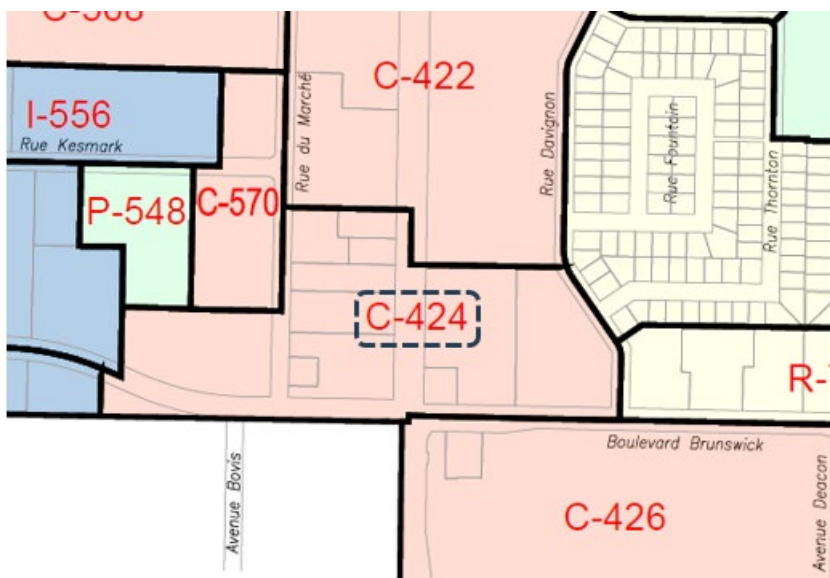


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2 : Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•				
R6 : Communautaire / Communal			•			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•	402	
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E : Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•	385	
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392	
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000	3000		
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60	60		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•	422	
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	39	39	39		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 12	3 / 12	1 / 12		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)	50				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	10,6	10,6	10,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•	•	469,476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					

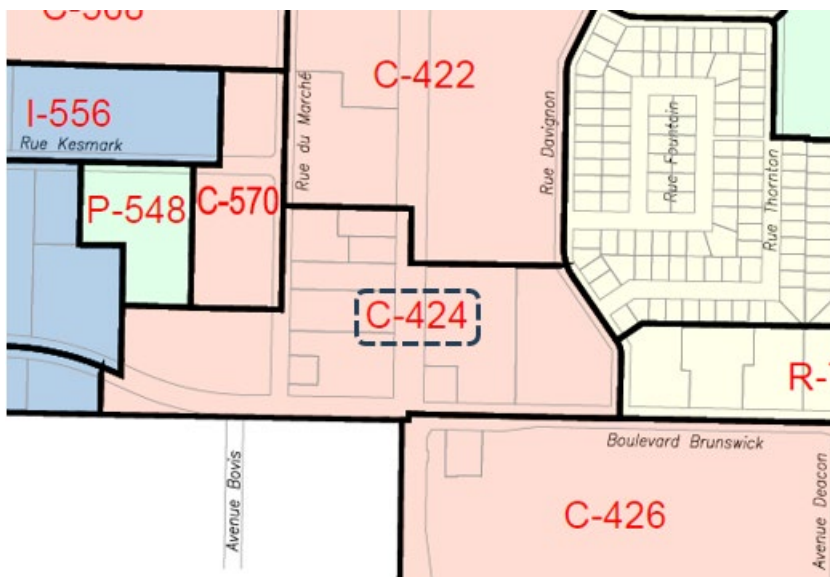


Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station		•			S-49
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance		•			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales		•			S-50
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCREATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional			•		
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			400,S-49
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			406
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display		•			407
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3000	3000		S-50
Largeur / Width	Minimum (m)	60	60		S-50
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	39	39		S-49
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 12	1 / 12		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	•	•		S-49,S-50
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•		S-50

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)		30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)		•	1,0	S-49,S-50
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)		•	15,2	S-49,S-50
	Avant secondaire / Secondary-front (m)		•	7,6	
	Latérale / Lateral (m)		•	10,6	S-49,S-50
	Arrière / Rear (m)		•	13,7	S-49,S-50
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions	•		S-49, S-50
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	•	S-49,S-50
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	•	S-50
Construction / Construction		Prescriptions	•	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•	•	469,S-49,S-50
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-426

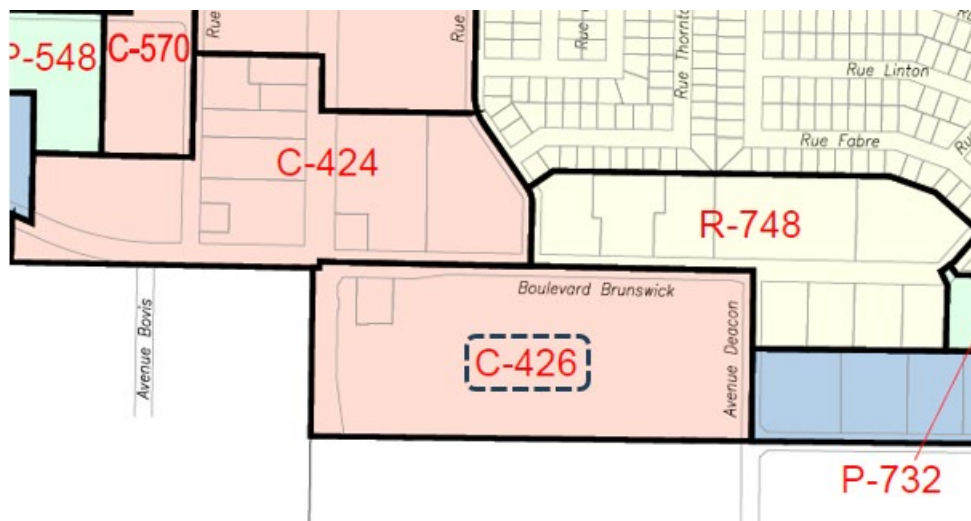
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•	402	
C2-2 : Hébergement / Accommodation				•		
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional				•		
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				•		
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385,389
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•		392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•	422	
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	45	45	45		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 14	3 / 14	1 / 14		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)	50				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE C-426

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	10,6	10,6	10,6	
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses		•	•	469,476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

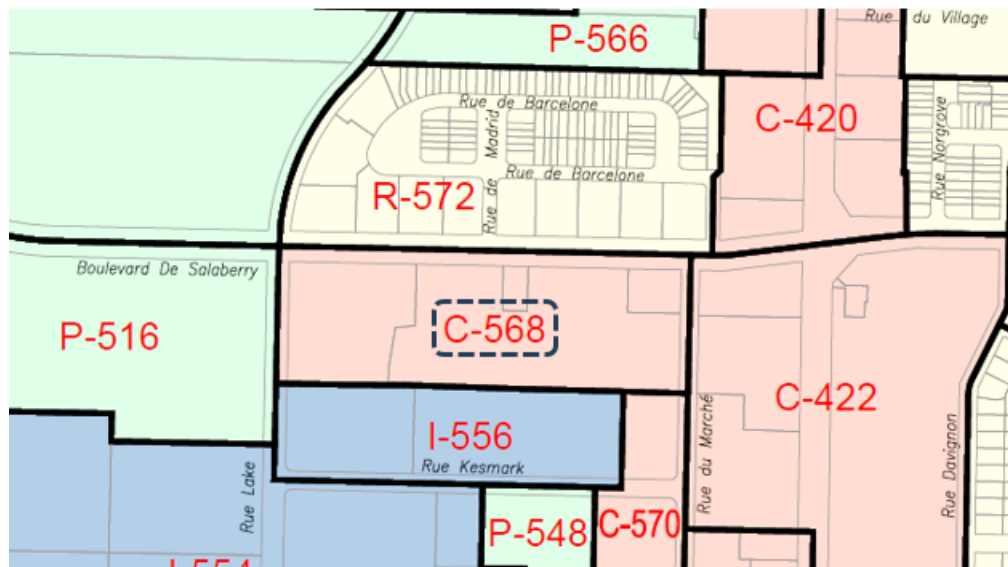
ZONE C-568

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business		•		S-51
C2-1 : Restauration / Restauration		•		S-51
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•		S-51
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business		•		S-51
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions		
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display		•		S-51
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	27870		
Largeur / Width	Minimum (m)	213		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•	S-51,435
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•	
Hauteur / Height	Maximum (m)			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	4645		
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture		Prescriptions	•	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-568

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	9,1			
	Arrière / Rear (m)	9,1			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			452
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			S-51
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-570

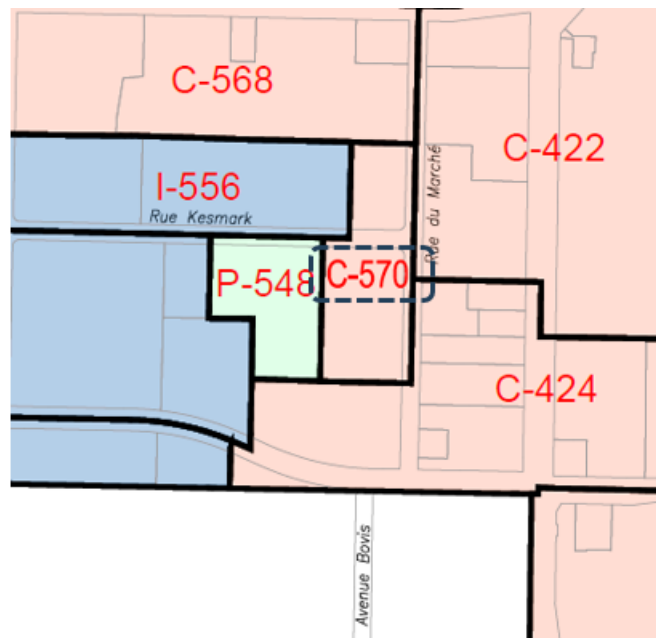
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business		•			
C2-1 : Restauration / Restauration		•			402
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service		•			
C3-3 : Service divers / Diverse Service		•			
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional			•		
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment		•			
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation		•			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•			415
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions				
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15	15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE C-570

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50	50		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	1,0	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-746

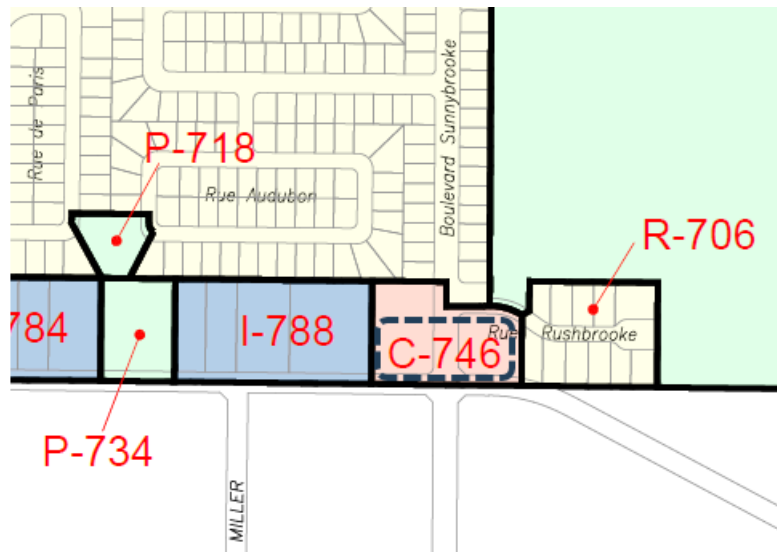
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business		•			
C2-1 : Restauration / Restauration		•			397
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service		•			
C3-3 : Service divers / Diverse Service		•			
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3600			
Largeur / Width	Minimum (m)	45,7			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	8			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE C-746

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,5			
	Arrière / Rear (m)	12			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			457
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			457
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

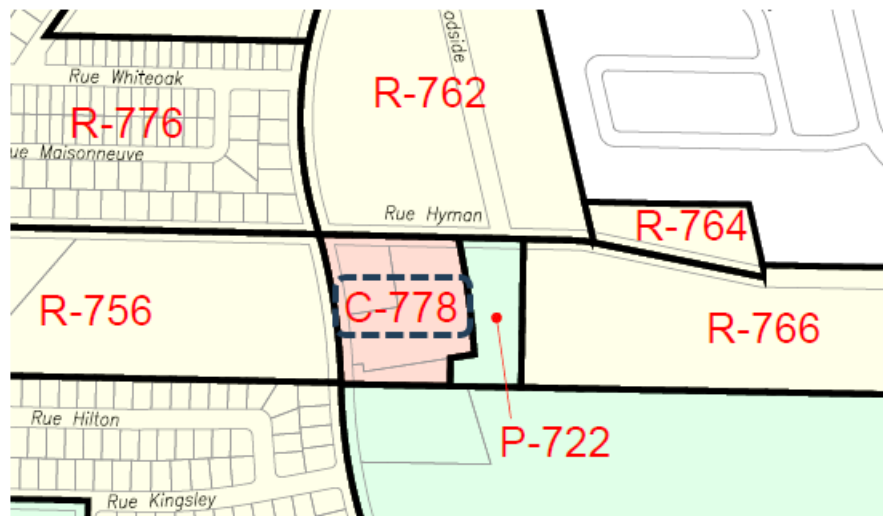
ZONE C-778

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			•		
C2-1 : Restauration / Restauration			•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service			•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•			449
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	1 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)	50			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type21	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-778

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	50		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)		2,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463,469
	Autres Usages / Other Uses		•		469,476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

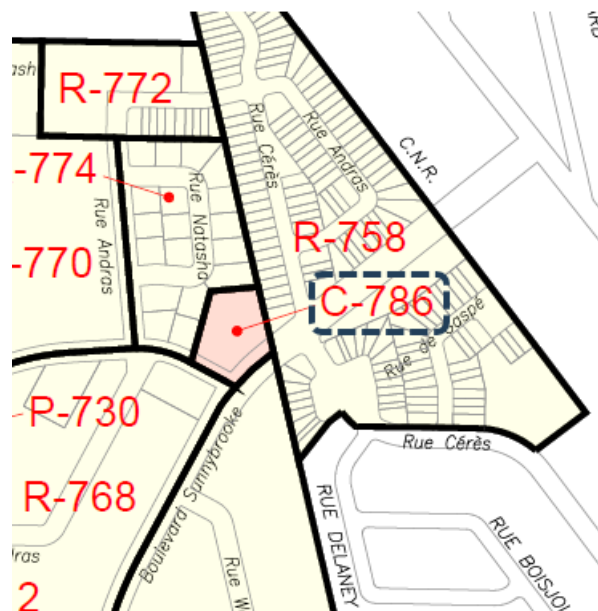
ZONE C-786

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			•		
C2-1 : Restauration / Restauration			•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service			•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		•		
Hauteur / Height	Maximum (m)	15	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 4	1 / 3		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)		12000		
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)	166,6			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE C-786

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	50		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	0,25		
	Maximum (ratio)	2,0	2,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	13,7	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses		•		469,476
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-550

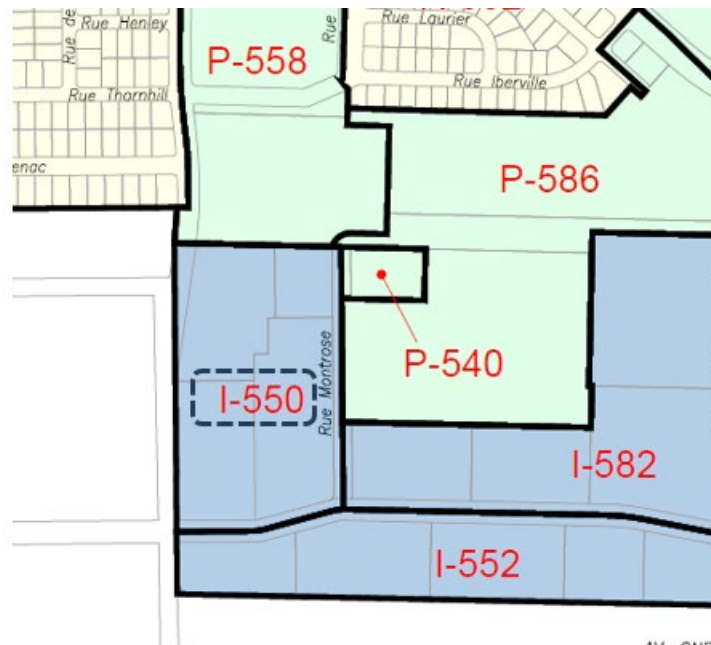
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions				
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					408
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	61			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	I		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE I-550

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	55			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	2,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		478
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

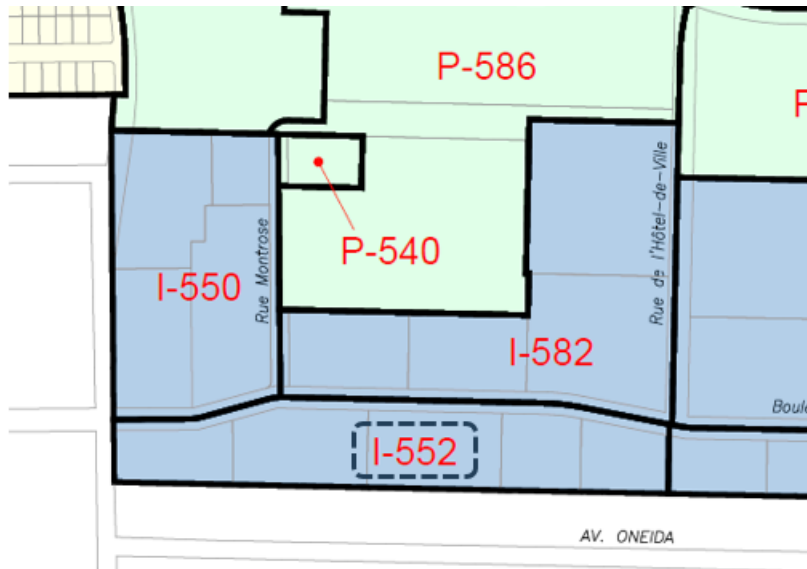
ZONE I-552

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business		•			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce		•			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry		•			
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual		•			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			401
Entreposage extérieur / Outdoor Storage		•			408
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3325		
Largeur / Width	Minimum (m)		53,3		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)		15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-552

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION				
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	55		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,40		
	Maximum (ratio)	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6		
	Arrière / Rear (m)	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE				
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			
Plantation / Plantings	Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT				
Bâtiment / Building	Prescriptions	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING				
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling			
	Autres Usages / Other Uses	•		
AFFICHAGE / SIGNAGE				
Enseigne / Signage	Prescriptions	•		478
NOTES				



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

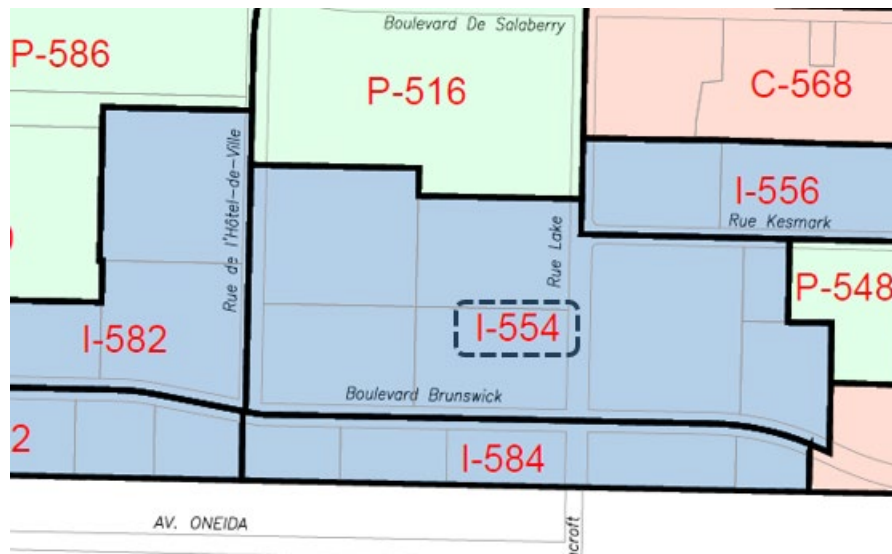
ZONE I-554

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service	•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure	•			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry	•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry	•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage	•			408
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	60,9		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•		423
Hauteur / Height	Maximum (m)	15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-554

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	55			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	2,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		478
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

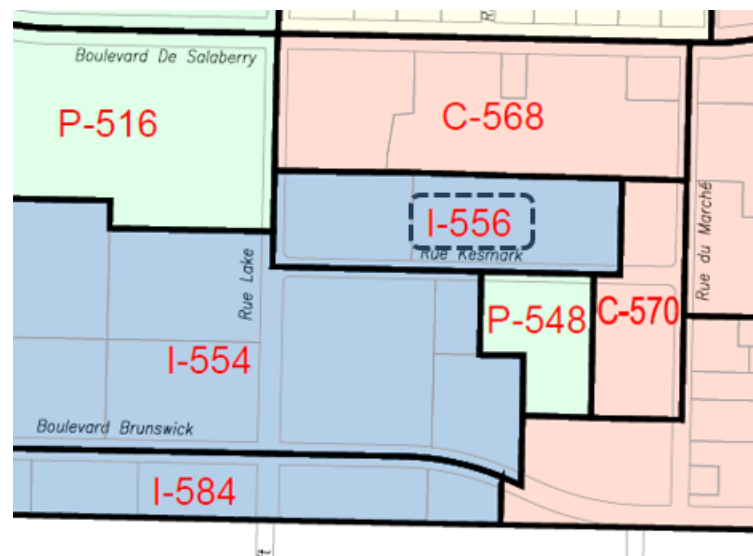
ZONE I-556

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage		•			408
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		60,9		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions	•		
Hauteur / Height	Maximum (m)		15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-556

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	55			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	2,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			478
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

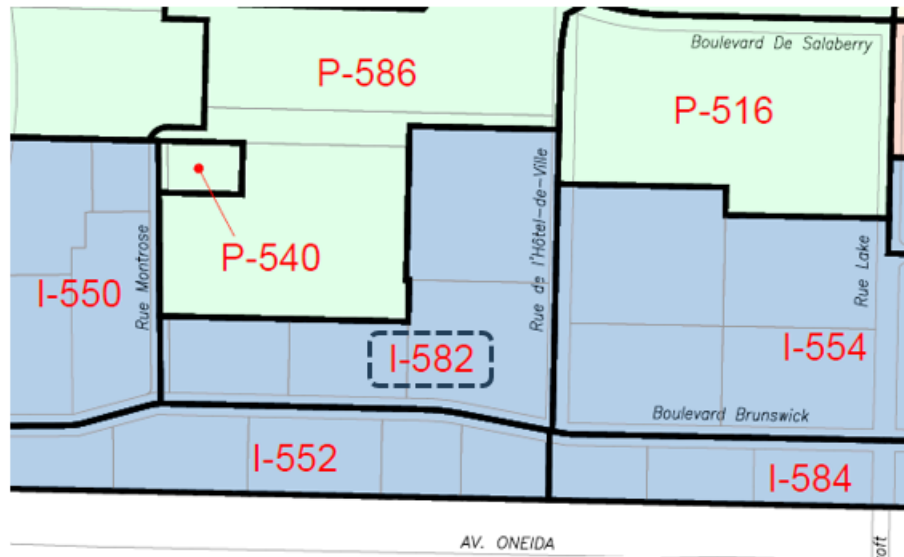
ZONE I-582

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service	•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry	•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry	•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage	•			408
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	60,9		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•		423
Hauteur / Height	Maximum (m)	15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-582

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	55			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	2,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		478
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-584

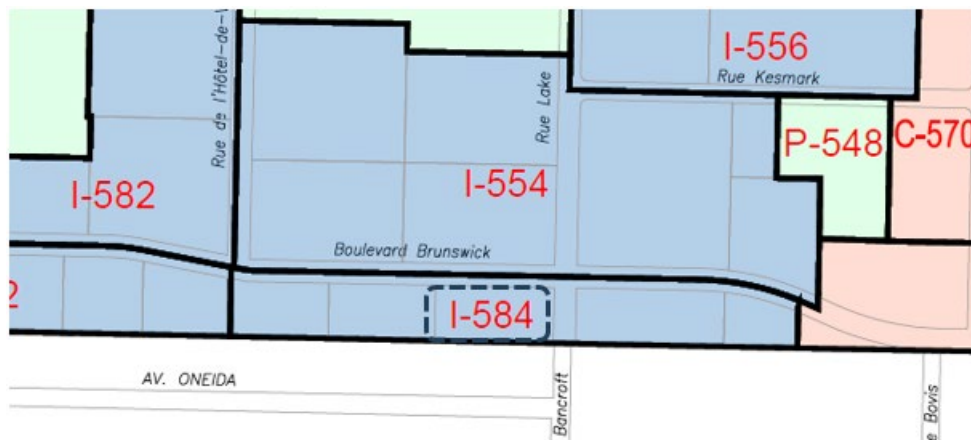
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business		•			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce		•			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual		•			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions				
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•			401
Entreposage extérieur / Outdoor Storage		•			408
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	60,9			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	I		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions	•			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE I-584

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	2,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		478
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-744

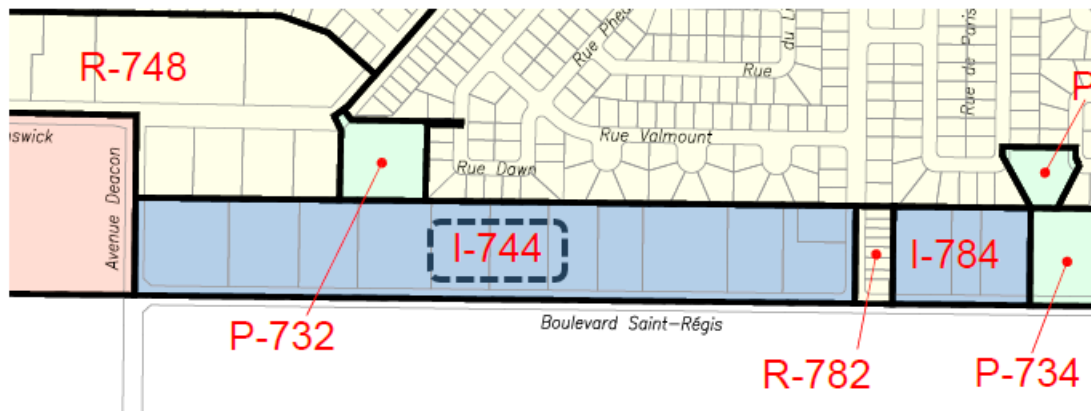
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service		•			417
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions	•		417
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		45		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		15		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		S-52

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE I-744

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-52
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-52
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions				
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-52
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-784

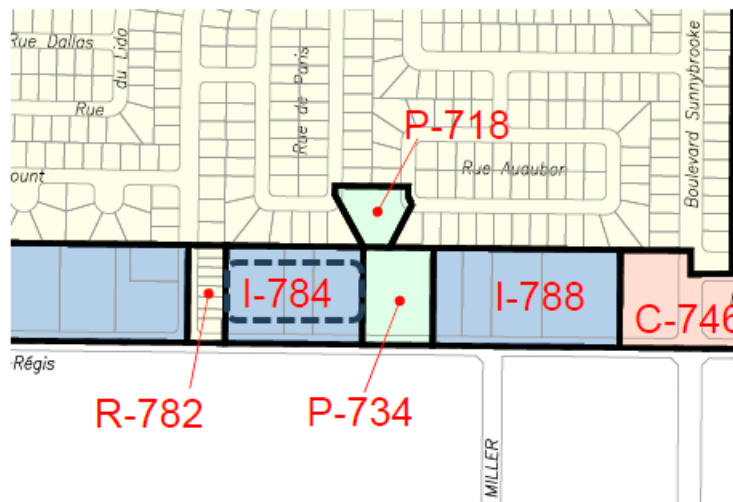
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2700			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		S-52

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE I-784

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-52
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-52
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions				
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-52
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE I-788

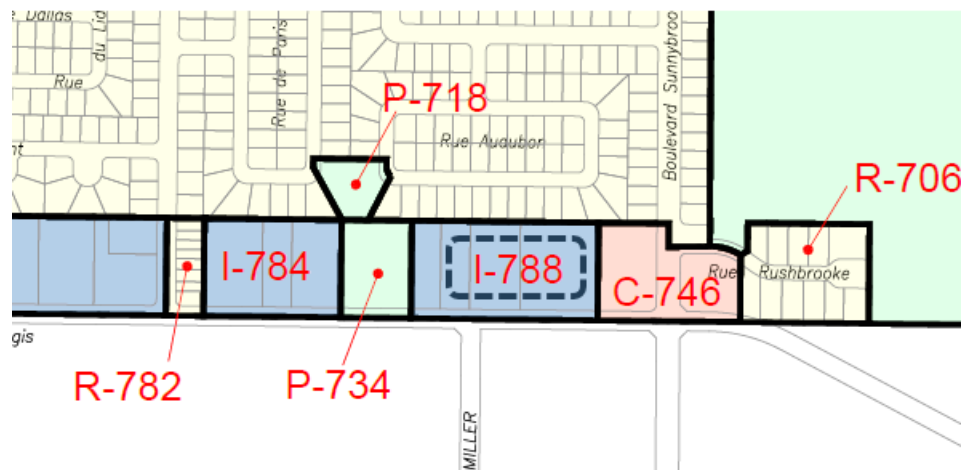
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service		•			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry		•			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry		•			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2700			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		S-52

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE I-788

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			S-52
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			S-52
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions				
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			S-52
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



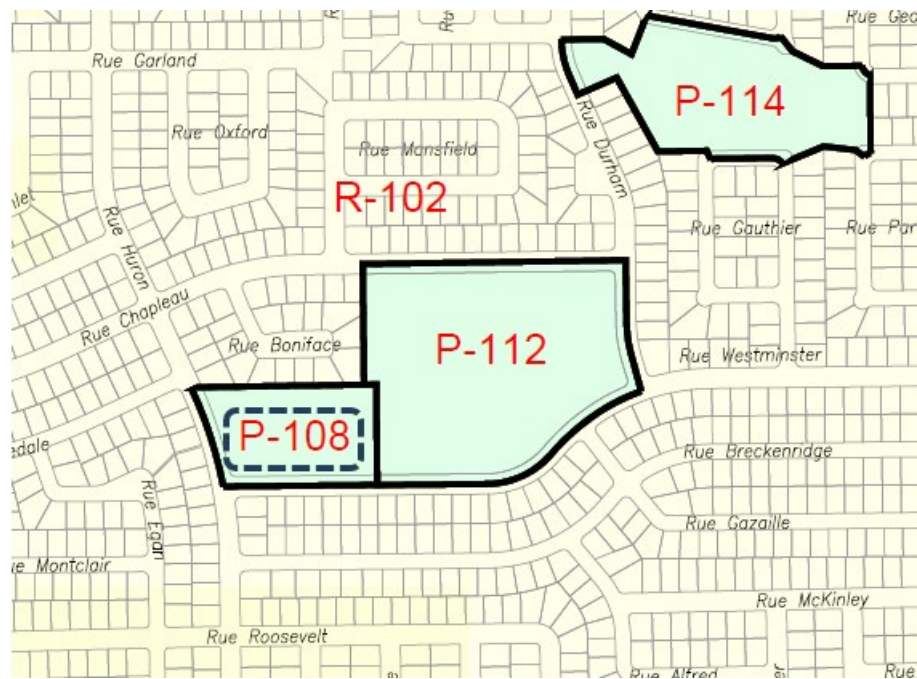
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-108

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions			
NOTES					

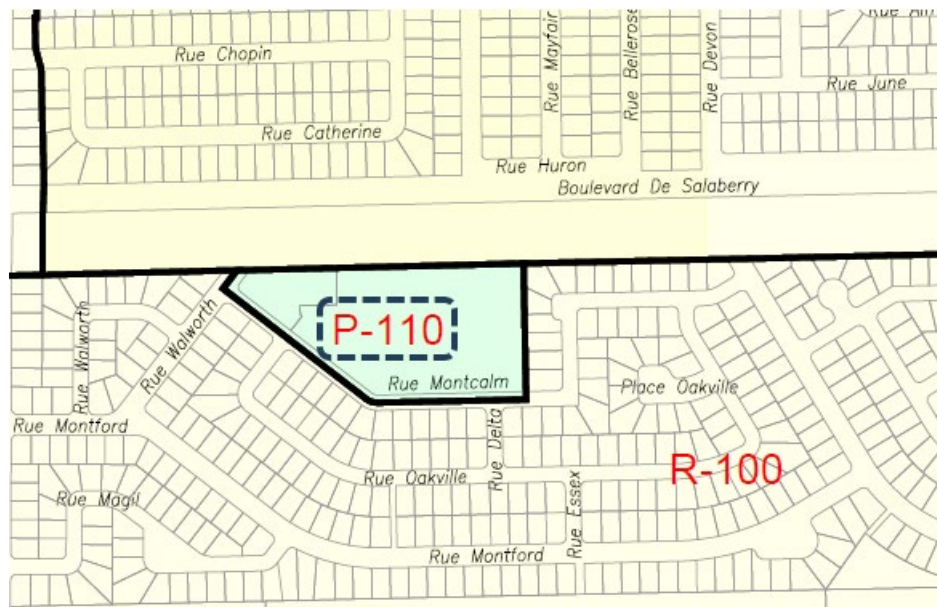


GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-110

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION				
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)			
	Maximum (ratio)			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6		
	Latérale / Lateral (m)			
	Arrière / Rear (m)			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE				
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			
Plantation / Plantings		Prescriptions		
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT				
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	
Construction / Construction		Prescriptions	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING				
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling			
	Autres Usages / Other Uses			
AFFICHAGE / SIGNAGE				
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	
NOTES				
9				



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-112

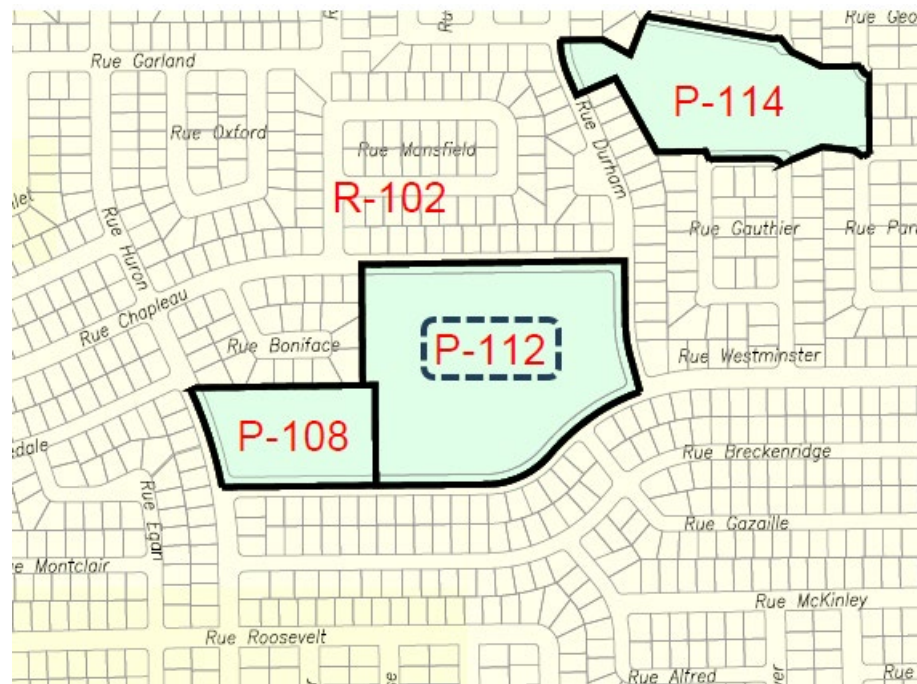
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-112

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					

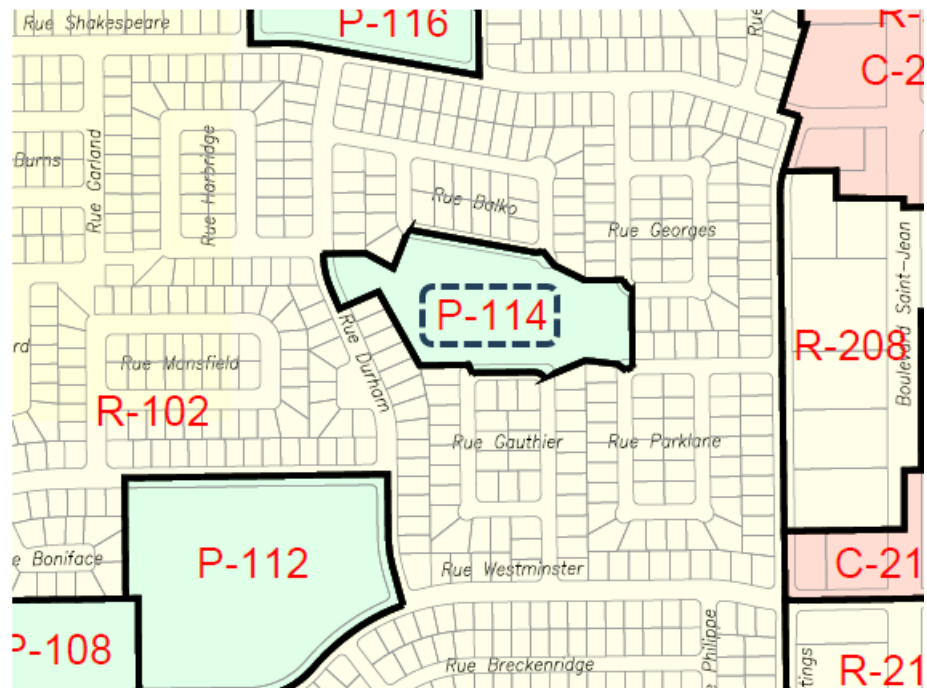


GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-114

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					

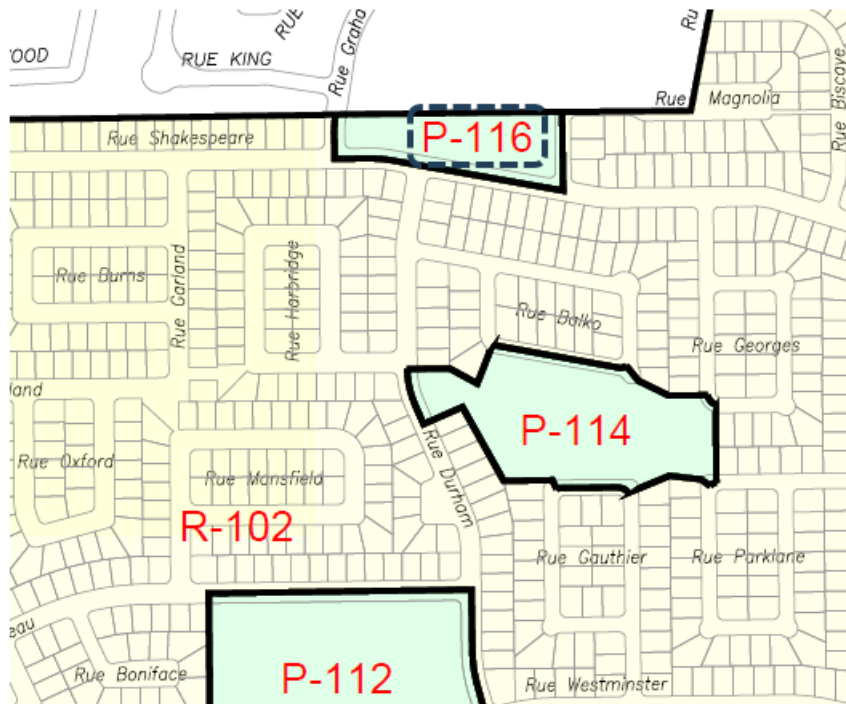


GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-116

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-216

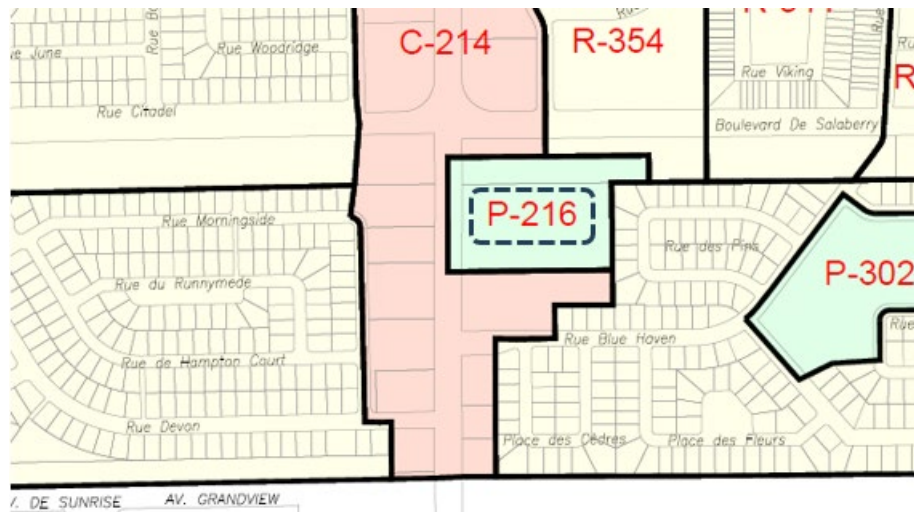
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision	
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE			
R1 : Unifamiliale / Single-Family			
R2: Bifamiliale / Two-Family			
R3 : Trifamiliale / Three-Family			
R4 : Quadruplex / Quadruplex			
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			
R6 : Communautaire / Communal			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE			
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			
C2-1 : Restauration / Restauration			
C2-2 : Hébergement / Accommodation			
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			
C3-3 : Service divers / Diverse Service			
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station			
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales			
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL			
P1 : Institutionnel / Institutional			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering			
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment			
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation			
P4 : Conservation / Conservation			
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•	
I: INDUSTRIE / INDUSTRY			
I1 : Industrie légère / Light Industry			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry			
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL			
E: Excédentaire / Residual			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES			
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions		
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage			
Étalage extérieur / Outdoor Display			
LOT / LOT			
Superficie/ Area	Minimum (m2)	16800	
Largeur / Width	Minimum (m)	120	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING			
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	20	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)		
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)		
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-216

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions			
Construction / Construction		Prescriptions			
Équipement / Equipment		Prescriptions			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•-		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

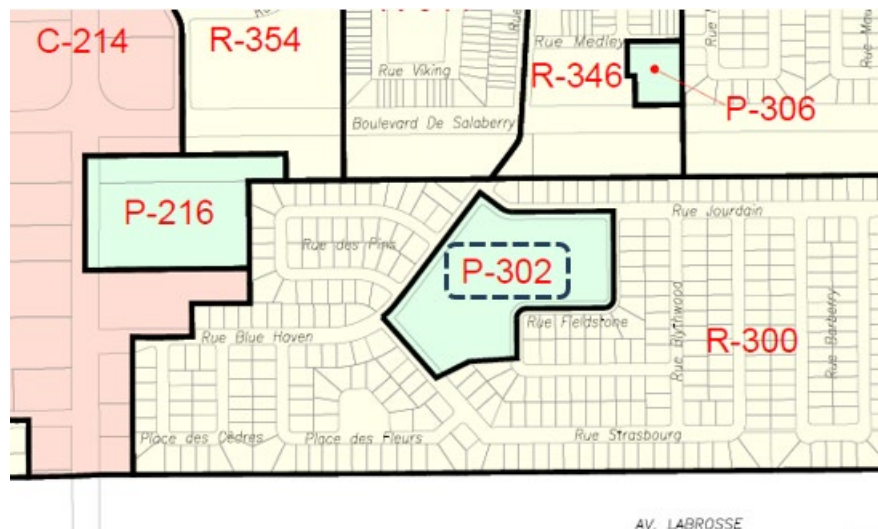
ZONE P-302

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-302

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

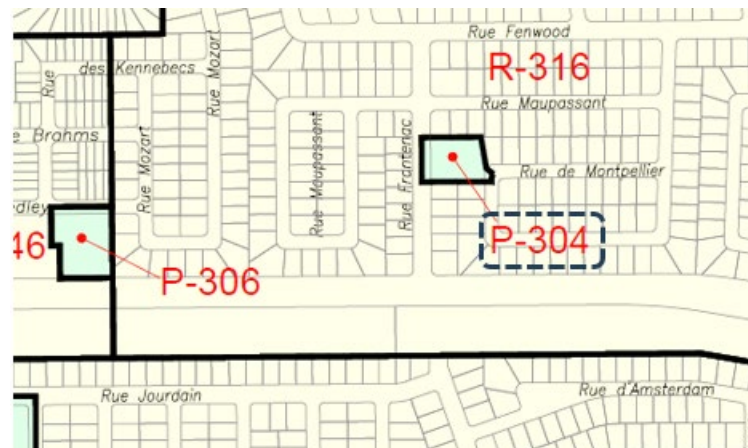
ZONE P-304

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-304

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

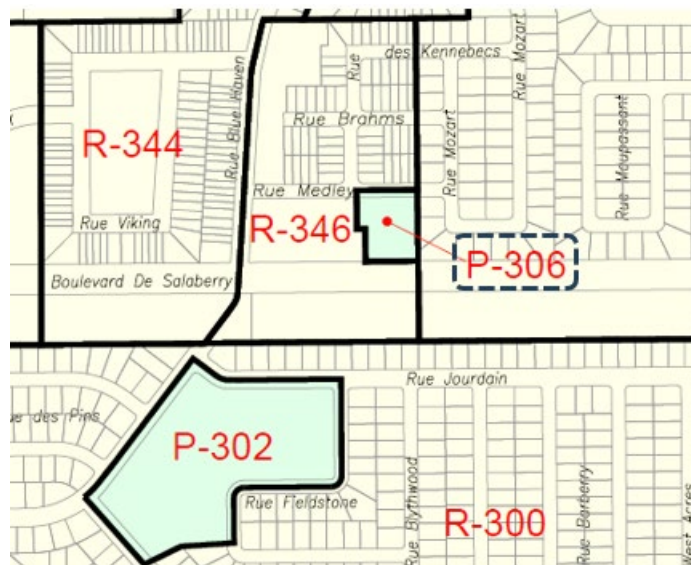
ZONE P-306

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family					
R6: Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional		•			398
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-306

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

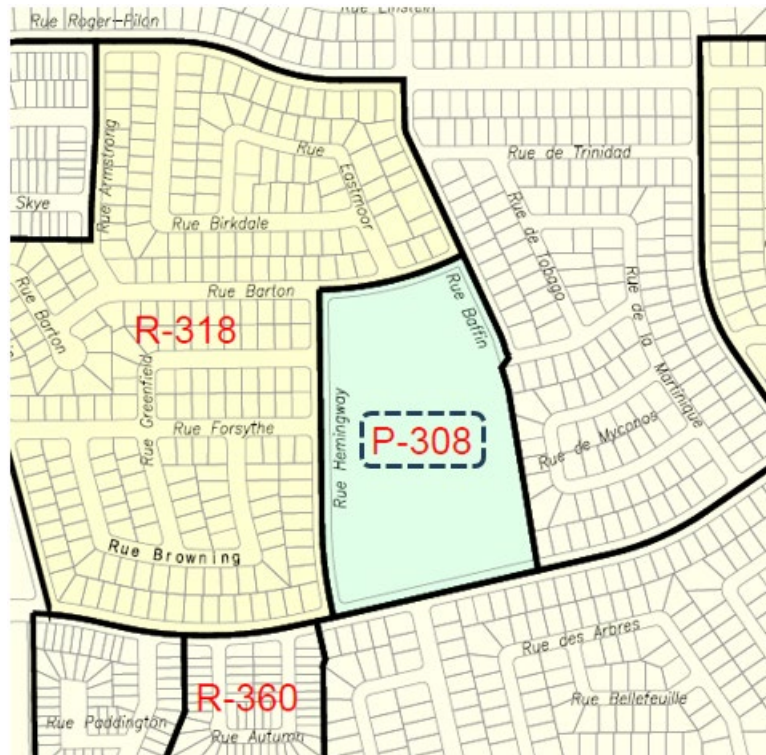
ZONE P-308

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-308

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

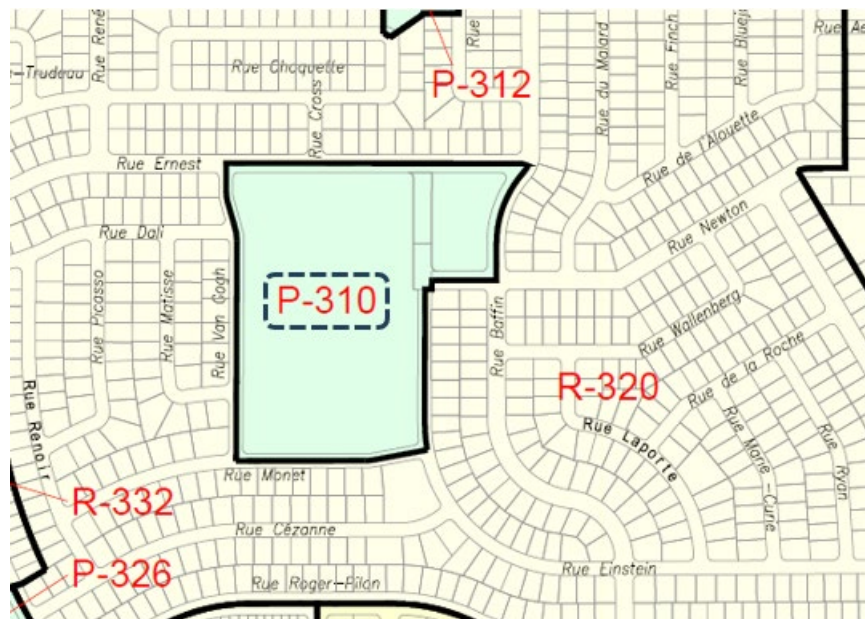
ZONE P-310

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-310

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION				
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)			
	Maximum (ratio)			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5		
	Latérale / Lateral (m)			
	Arrière / Rear (m)			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE				
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			
Plantation / Plantings		Prescriptions		
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT				
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	
Construction / Construction		Prescriptions	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING				
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling			
	Autres Usages / Other Uses		•	
AFFICHAGE / SIGNAGE				
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	
NOTES				

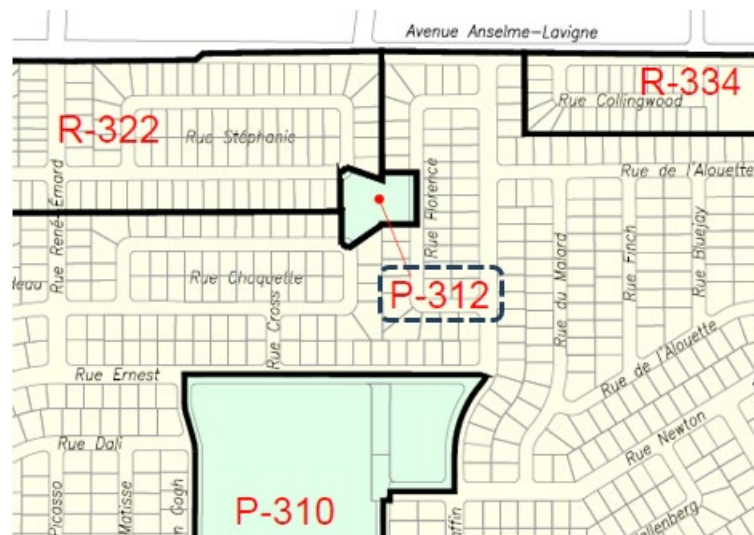


GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-312

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



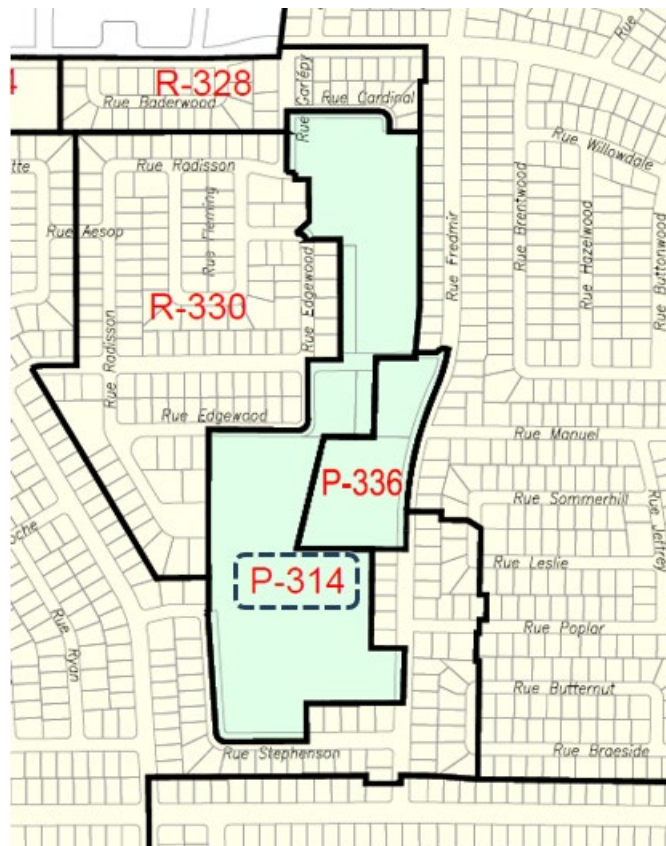
GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-314

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			398
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION				
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)			
	Maximum (ratio)			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5		
	Latérale / Lateral (m)			
	Arrière / Rear (m)			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE				
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			
Plantation / Plantings		Prescriptions		
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT				
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	
Construction / Construction		Prescriptions	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING				
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling			
	Autres Usages / Other Uses		•	
AFFICHAGE / SIGNAGE				
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	
NOTES				



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-326

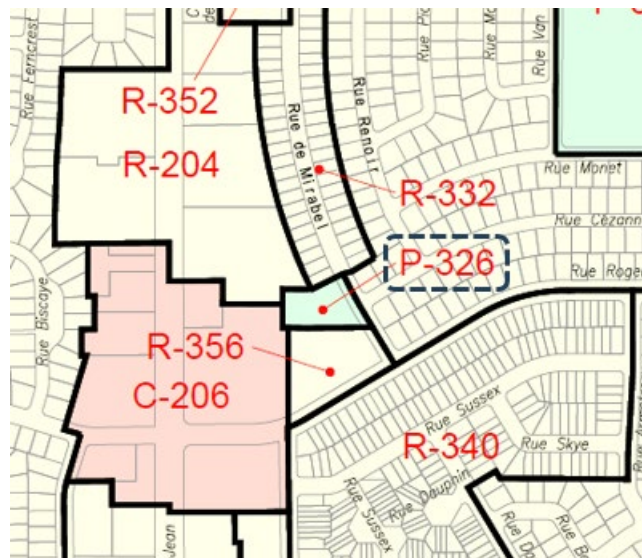
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse				
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-326

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

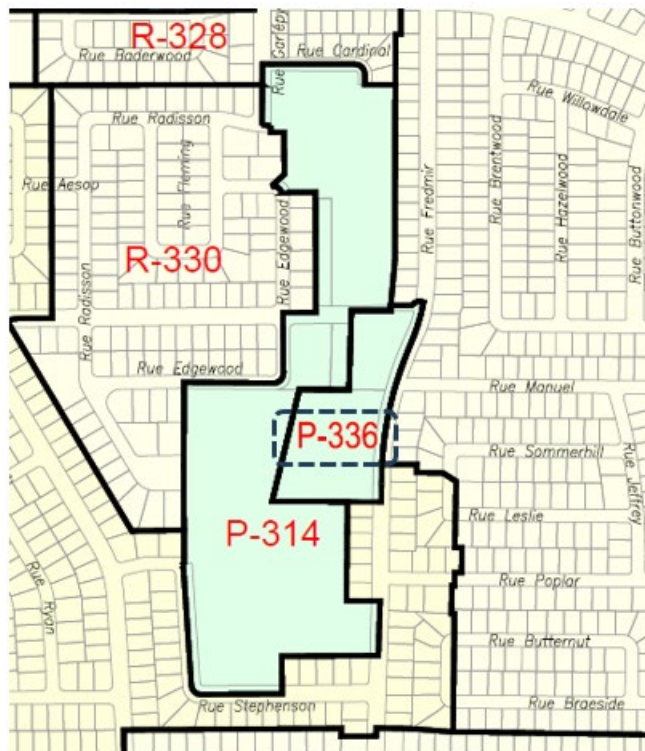
ZONE P-336

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering			•		403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			394
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4	30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1	9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•	•	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-336

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	1,0	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	15,2	5		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions				
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•		464
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

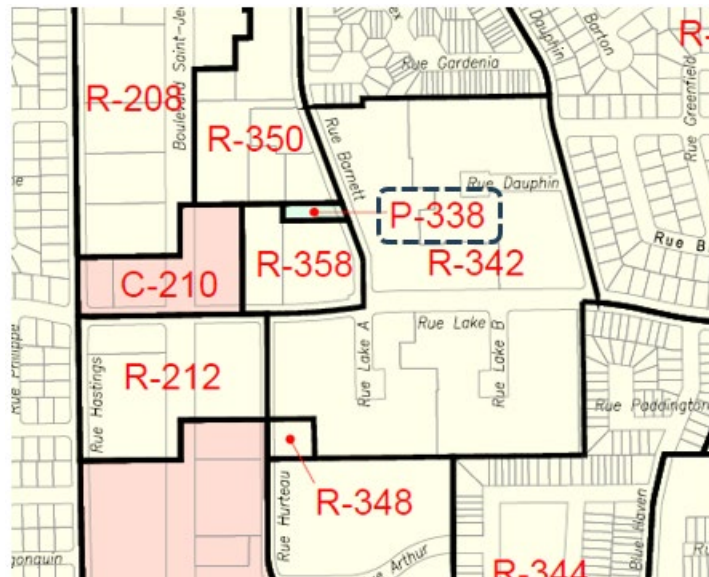
ZONE P-338

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•			393
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse				
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-338

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)				
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions			
Construction / Construction		Prescriptions			
Équipement / Equipment		Prescriptions			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

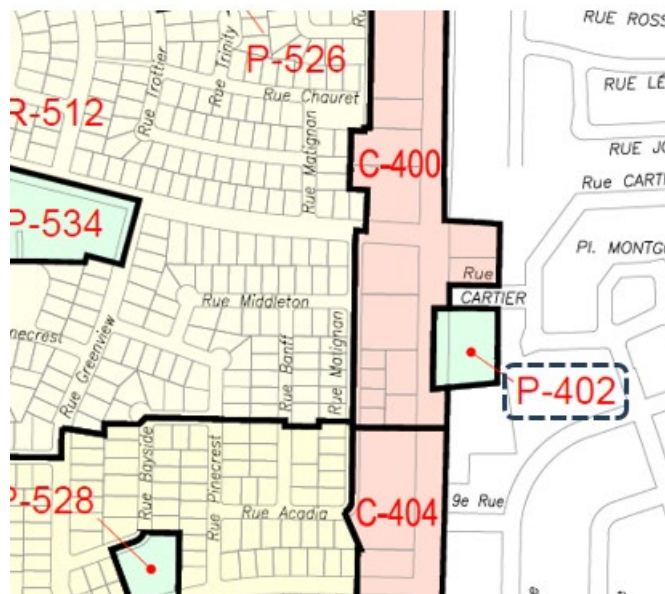
ZONE P-402

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family					
R6: Communautaire / Communal		•			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1: Restauration / Restauration					
C2-2: Hébergement / Accommodation					
C3-1: Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2: Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3: Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1: Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2: Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3: Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional			•		
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1: Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2: Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3: Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•		389
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	10000	10000		
Largeur / Width	Minimum (m)	190	190		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	29	29		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 7	3 / 7		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-402

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)	2,0	2,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	3,6	3,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•		469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

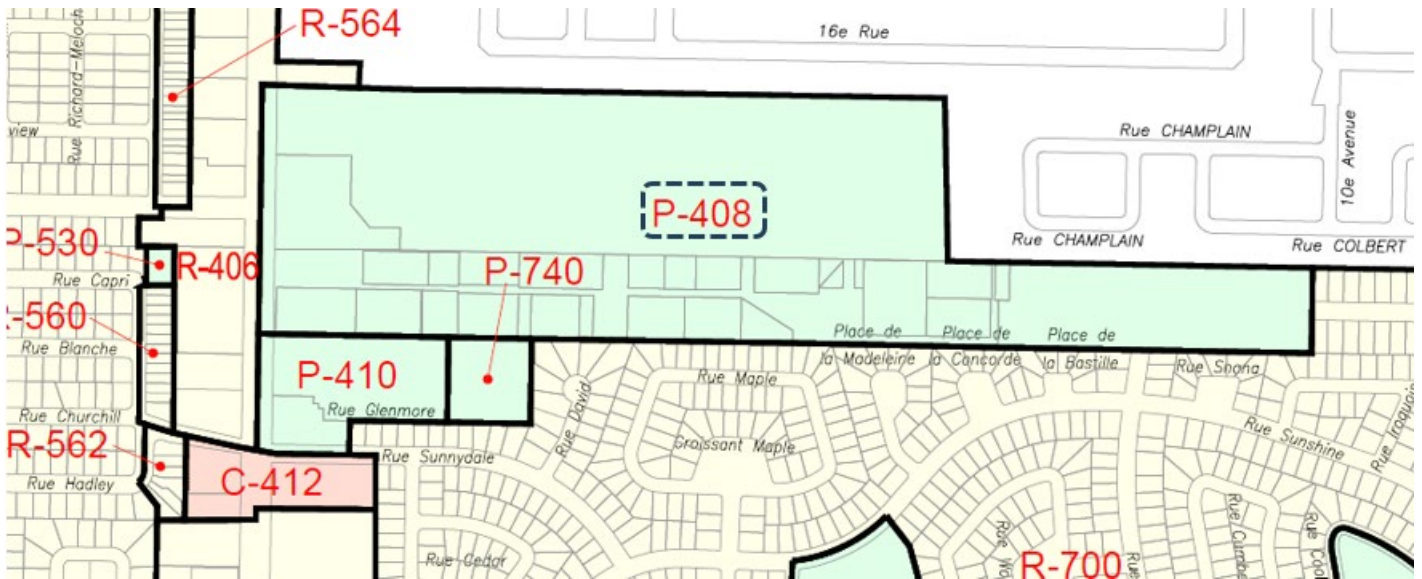
ZONE P-408

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4: Quadruplex / Quadruplex				
R5: Multifamiliale / Multi-Family				
R6: Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service	•			390
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1: Institutionnel / Institutional				
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•			396
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4: Conservation / Conservation				
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1: Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		396
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions	•		433
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2787		
Largeur / Width	Minimum (m)	45,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	14		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-408

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION			
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)		
	Maximum (ratio)		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	
	Latérale / Lateral (m)	15,2	
	Arrière / Rear (m)	15,2	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE			
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)		
Plantation / Plantings	Prescriptions		
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT			
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING			
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling		
	Autres Usages / Other Uses	•	
AFFICHAGE / SIGNAGE			
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	
NOTES			



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

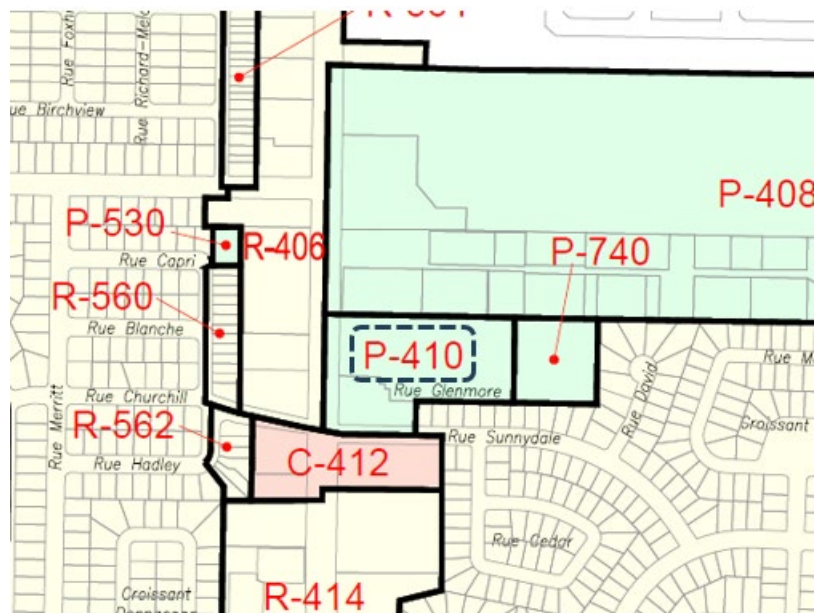
ZONE P-410

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage		•			
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 4			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-410

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	1			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	1			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

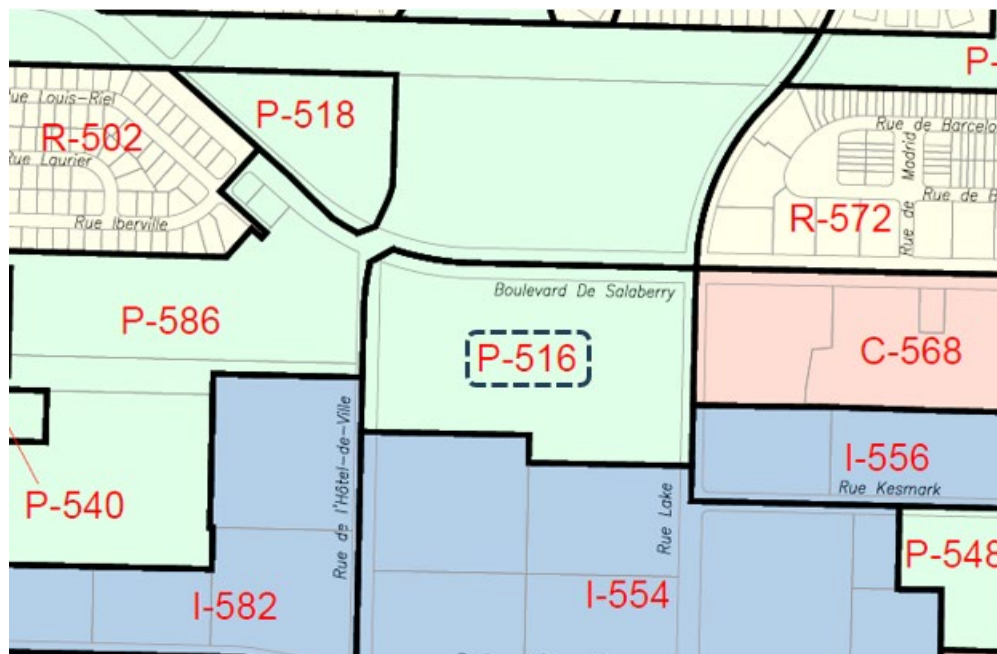
ZONE P-516

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			386
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation		•			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-516

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

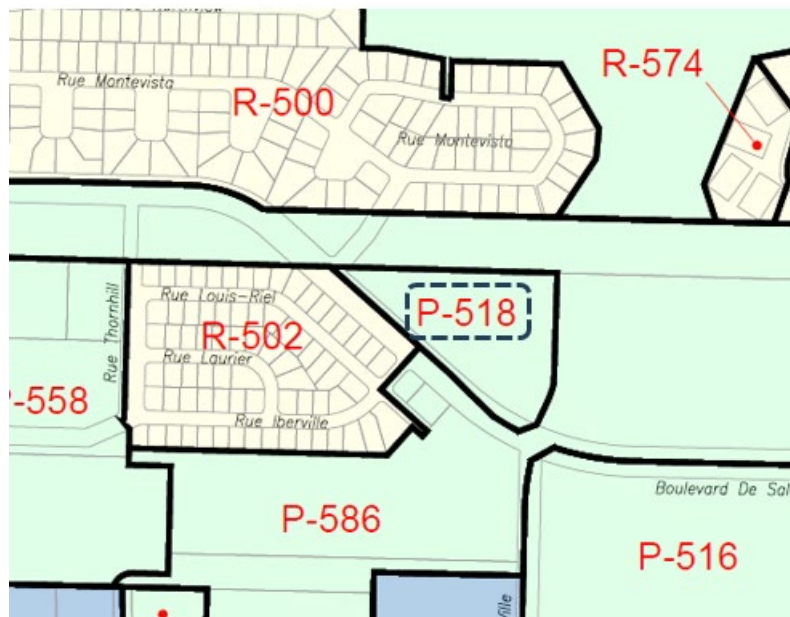
ZONE P-518

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-518

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

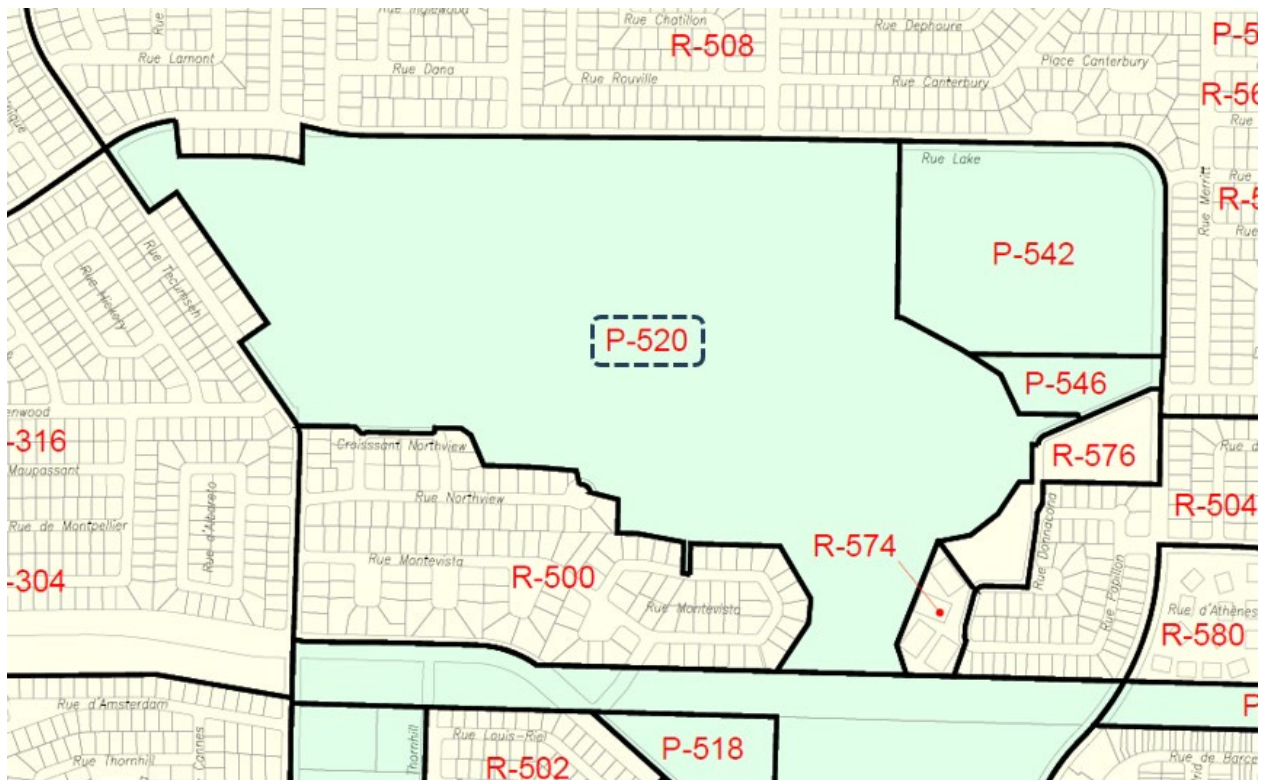
ZONE P-520

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			386
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation		•			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-520

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-522

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			386
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation		•			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-524

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			398
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-526

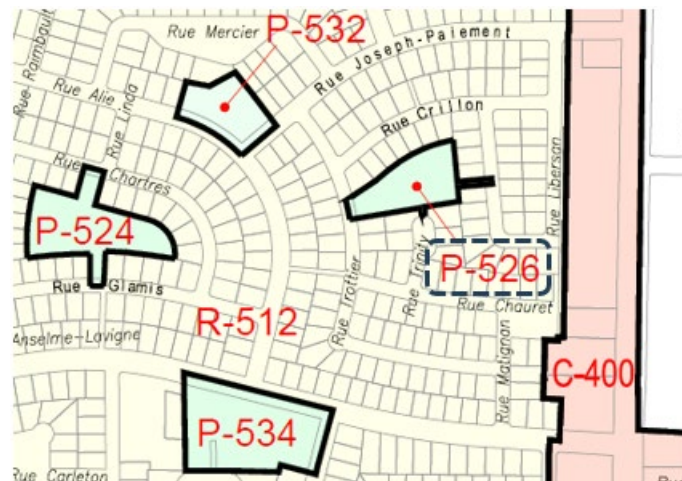
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			398
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-526

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

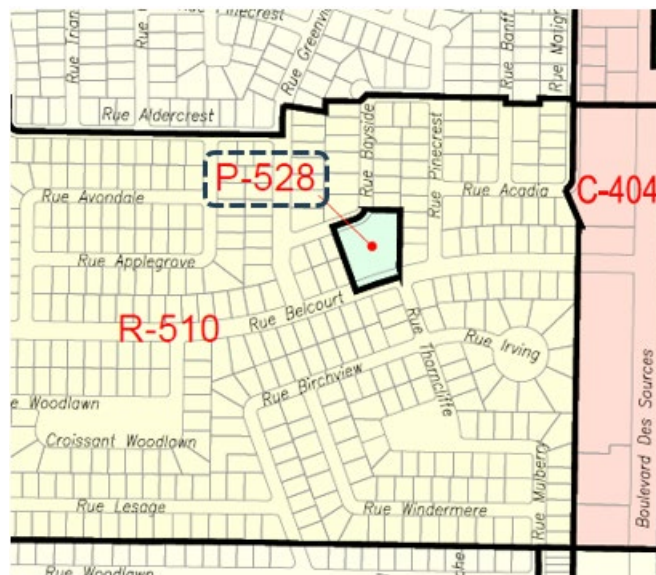
ZONE P-528

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					398
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-528

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

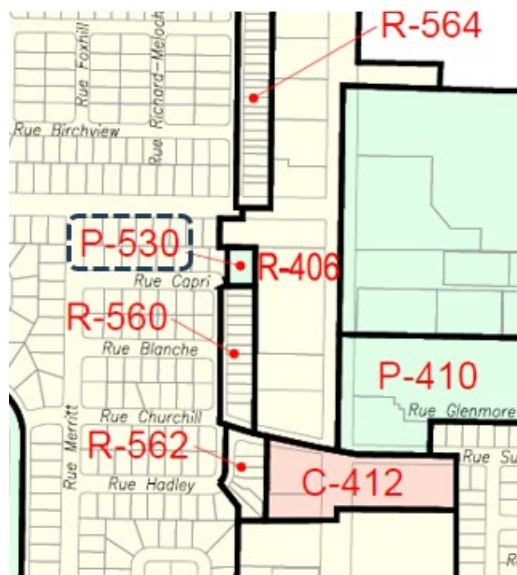
ZONE P-530

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			398
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-530

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

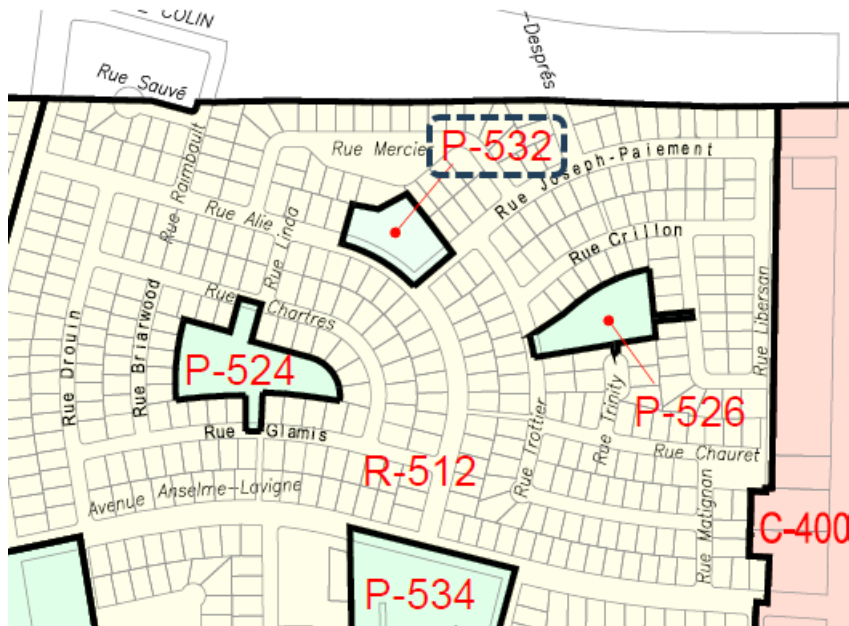
ZONE P-532

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-532

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

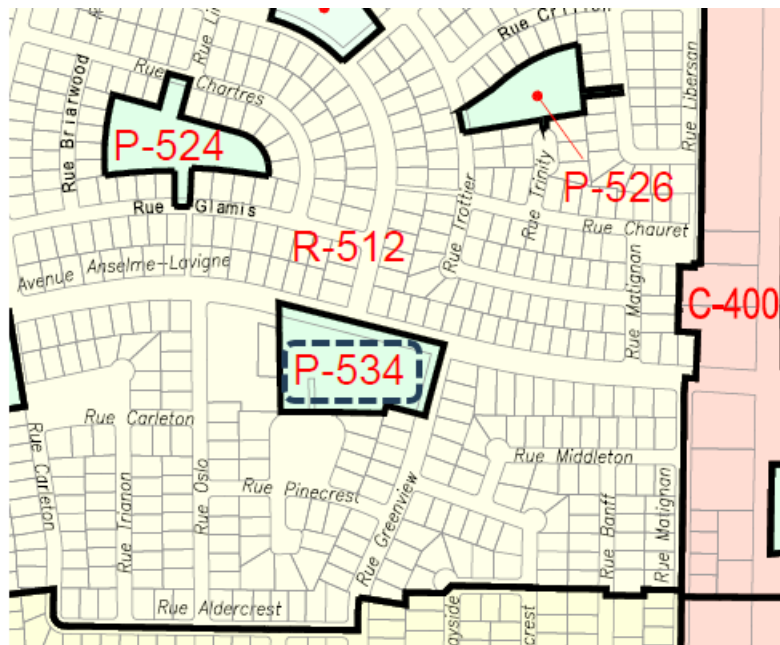
ZONE P-534

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-534

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

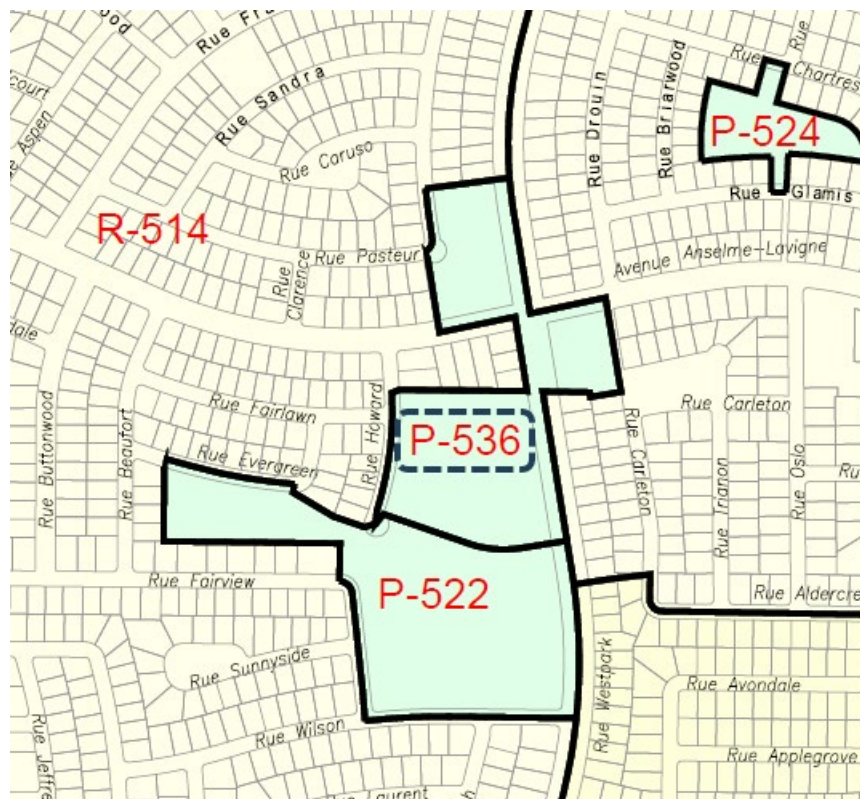
ZONE P-536

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family					
R6: Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional		•			413
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•			403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-536

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

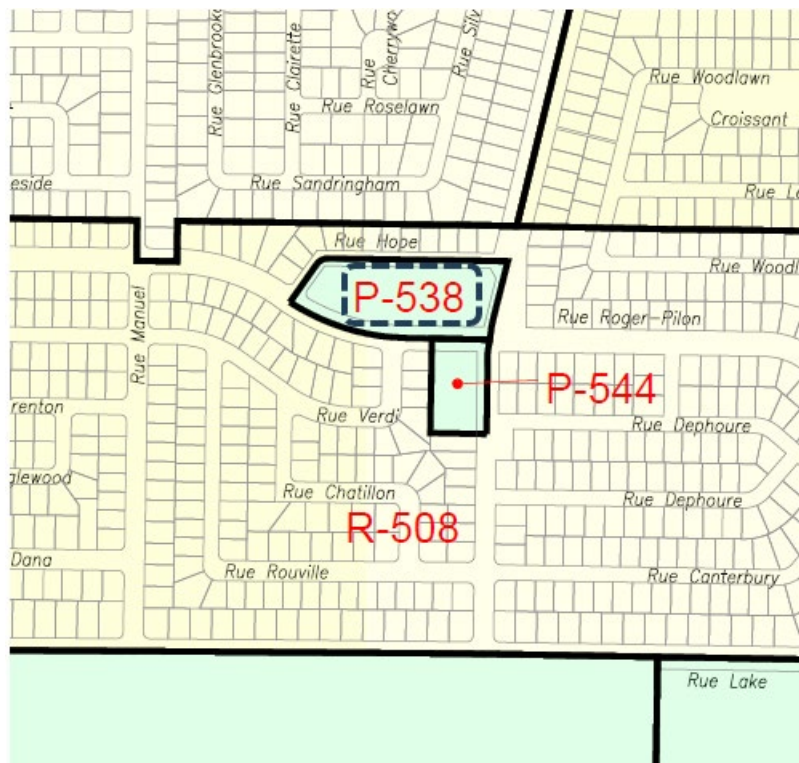
ZONE P-538

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•			403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-538

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		468
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

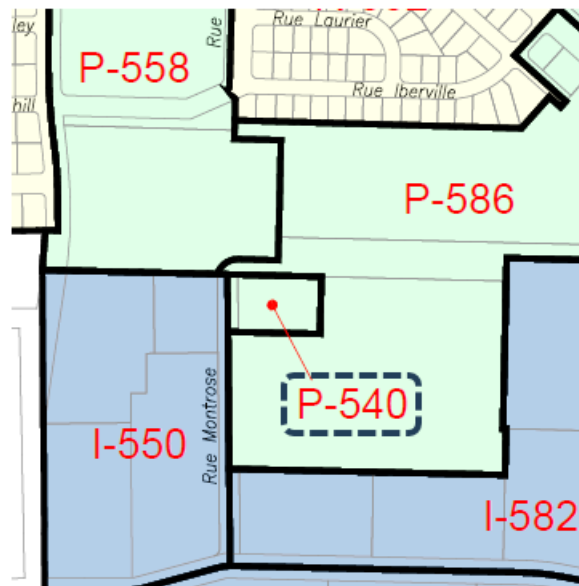
ZONE P-540

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				394
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure	•				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)	929			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-540

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	20			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	0,40			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			470
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-542

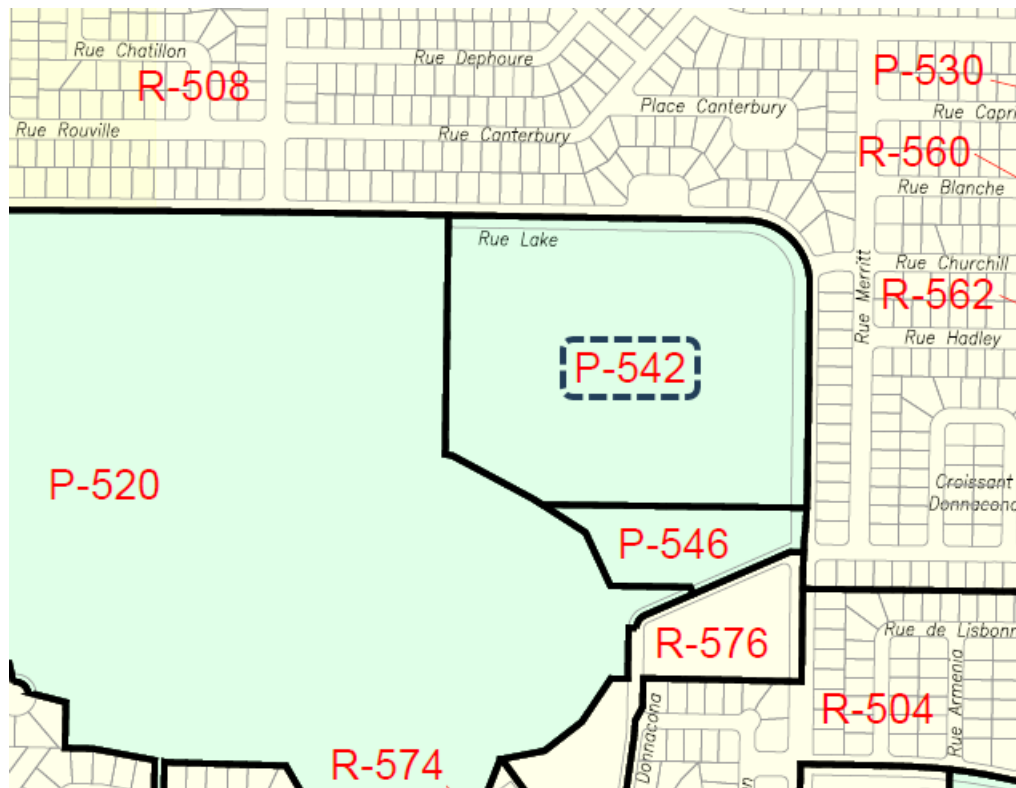
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2 : Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional		•		413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry				
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E : Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions		
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	90 000		
Largeur / Width	Minimum (m)	100		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	14		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture		Prescriptions		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-542

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION	
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%) 40
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio) 0,25
	Maximum (ratio) 1,0
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m) 7,6
	Avant secondaire / Secondary-front (m) 7,6
	Latérale / Lateral (m) 15,2
	Arrière / Rear (m) 15,2
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE	
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)
Plantation / Plantings	Prescriptions
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions •
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT	
Bâtiment / Building	Prescriptions •
Construction / Construction	Prescriptions •
Équipement / Equipment	Prescriptions •
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING	
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling
	Autres Usages / Other Uses •
AFFICHAGE / SIGNAGE	
Enseigne / Signage	Prescriptions •
NOTES	



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

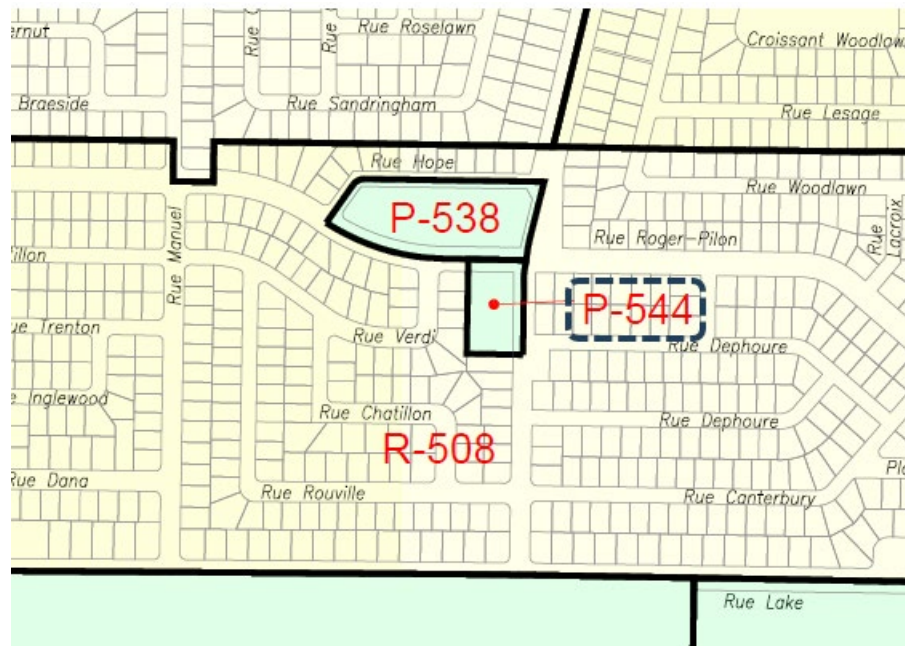
ZONE P-544

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2 : Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1 : Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			386
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•			403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E : Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-544

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-546

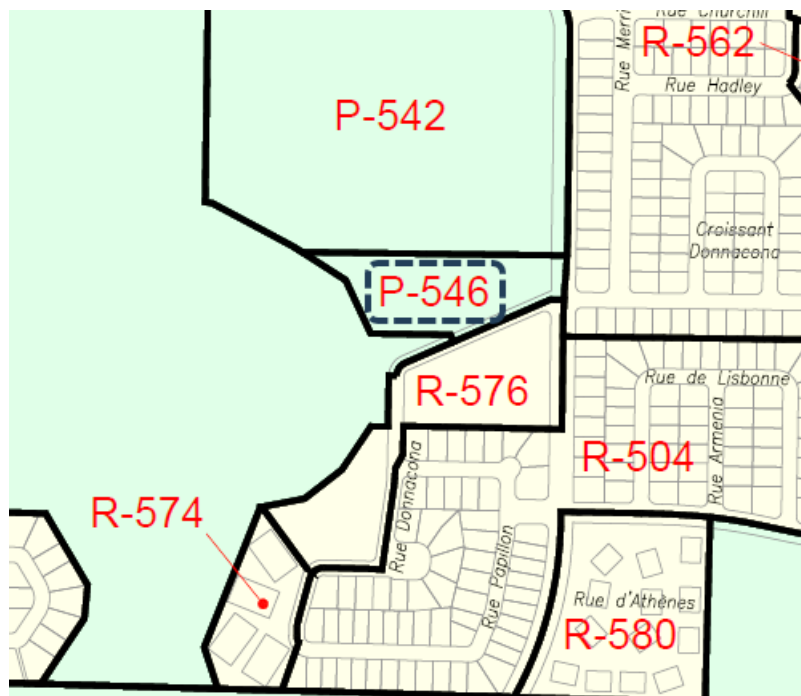
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-546

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-548

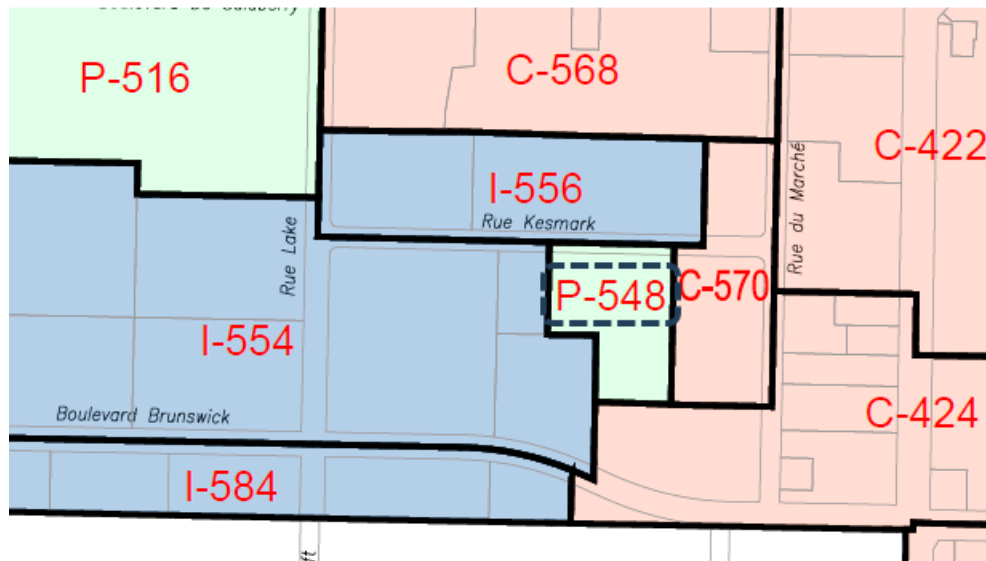
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional		•		413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•		403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions		
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	10000		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture		Prescriptions	•	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-548

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		471
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

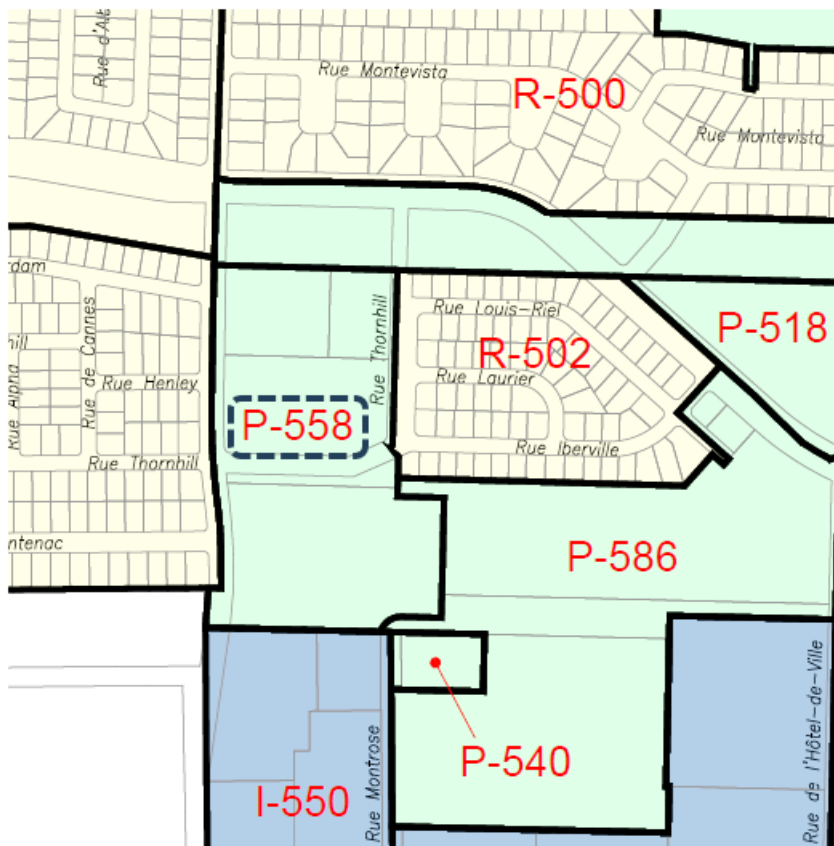
ZONE P-558

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family					
R6: Communautaire / Communal		•			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional		•			S-48
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716	3716		
Largeur / Width	Minimum (m)	45	45		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	18	18		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 5	1 / 5		424
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	18			
	Maximum (m2)	37			
Architecture / Architecture	Prescriptions				

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-558

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50	50		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)	1,7	1,7		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	12,1	12,1		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-566

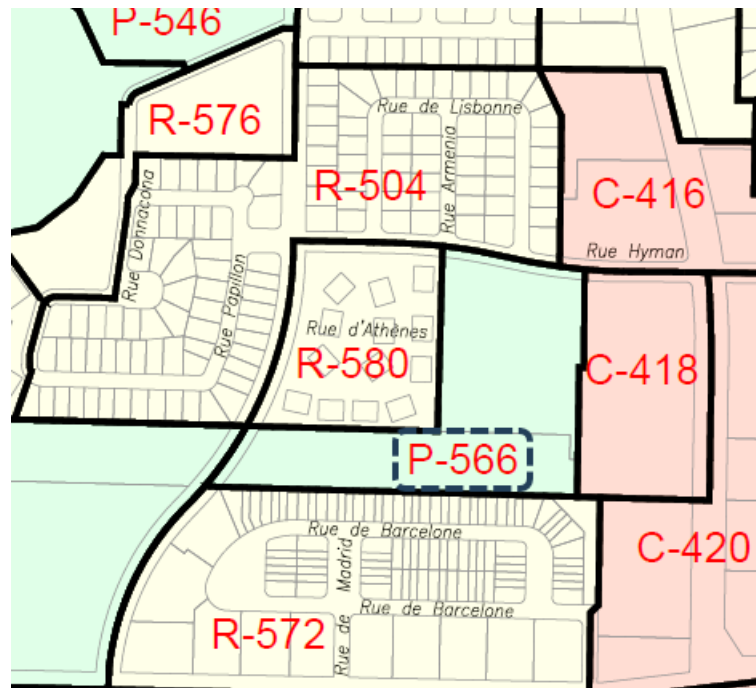
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		14		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-566

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2			
	Latérale / Lateral (m)	15,2			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

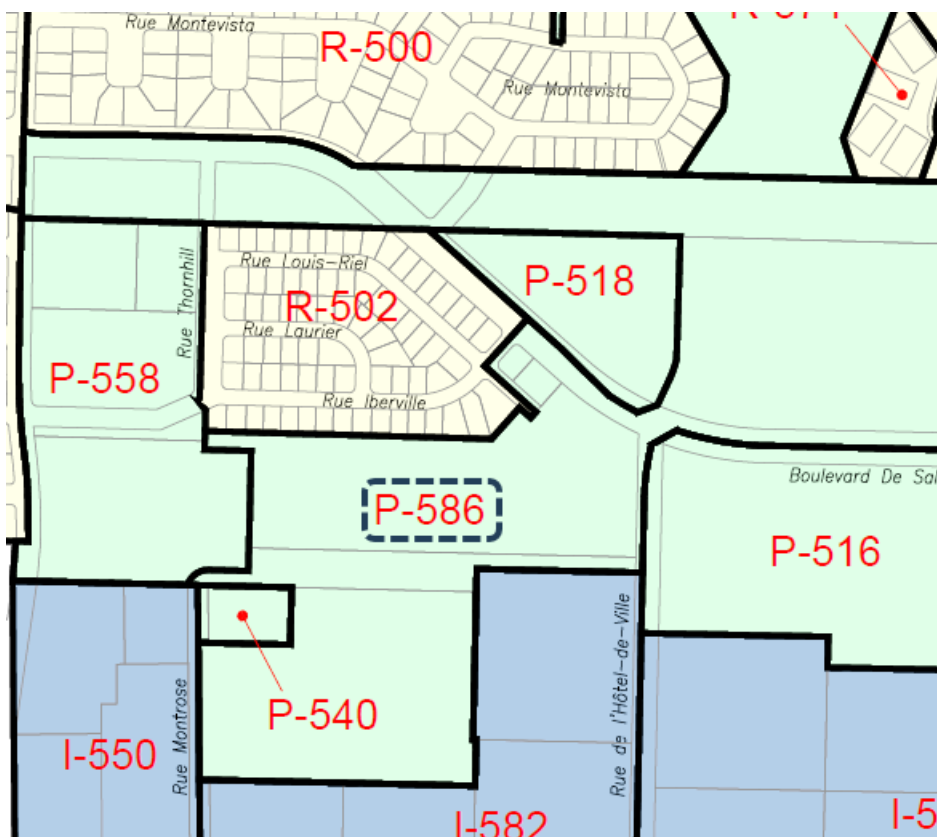
ZONE P-586

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional				•	S-48
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				•	
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				•	398
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				•	
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•	389,415
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions		•	•	399,414
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929	929	
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48	30,48	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	•	•	397
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 8	2 / 8	2 / 8	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•	•	•	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-586

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50	50	50	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)	2,0	2,0	2,0	
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	
	Arrière / Rear (m)	12,1	12,1	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)		28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•	•	•	
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

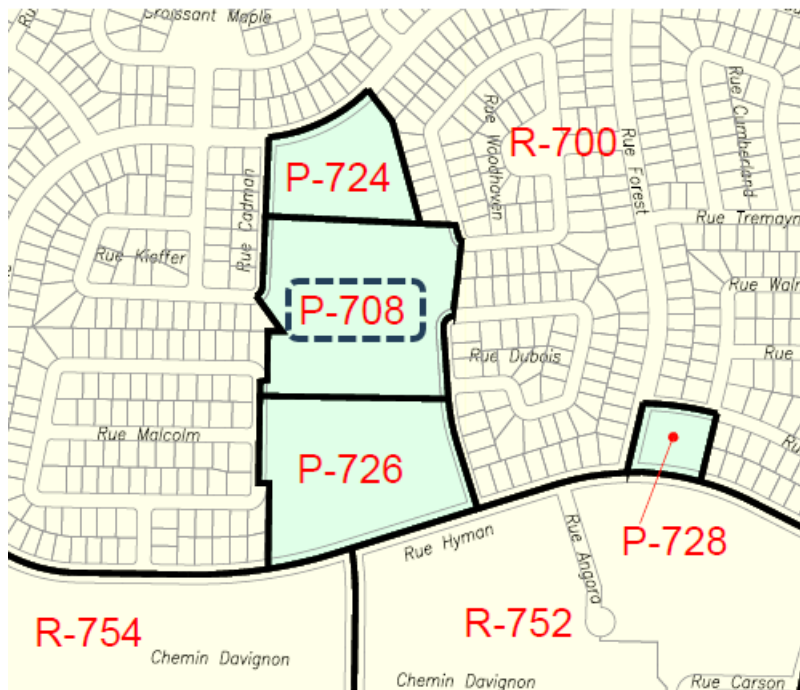
ZONE P-708

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-708

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

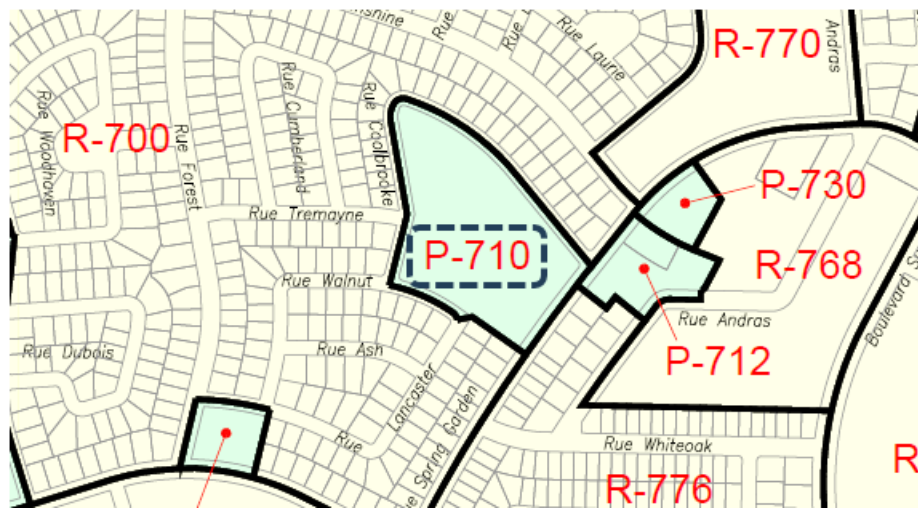
ZONE P-710

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-710

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-712

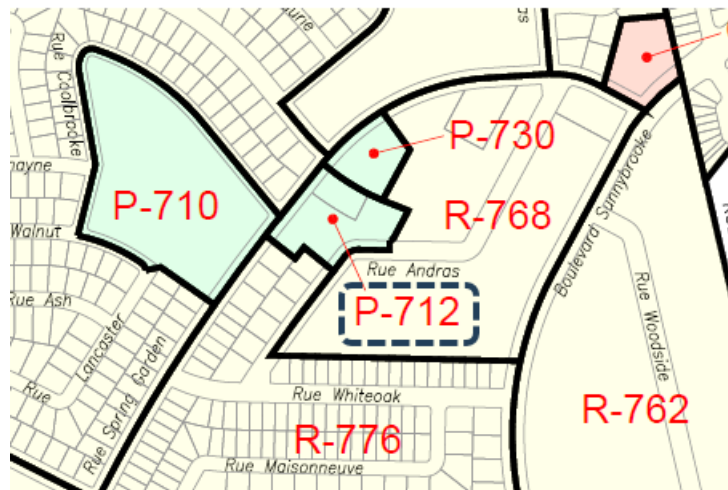
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-712

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

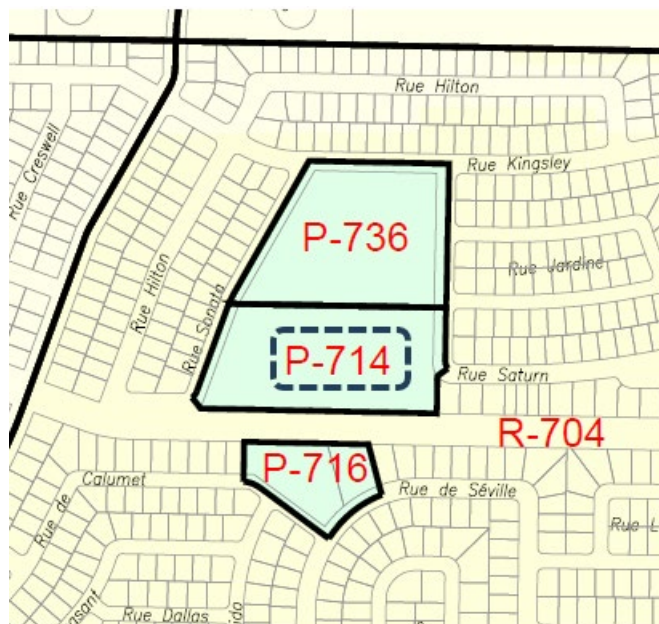
ZONE P-714

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-714

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-716

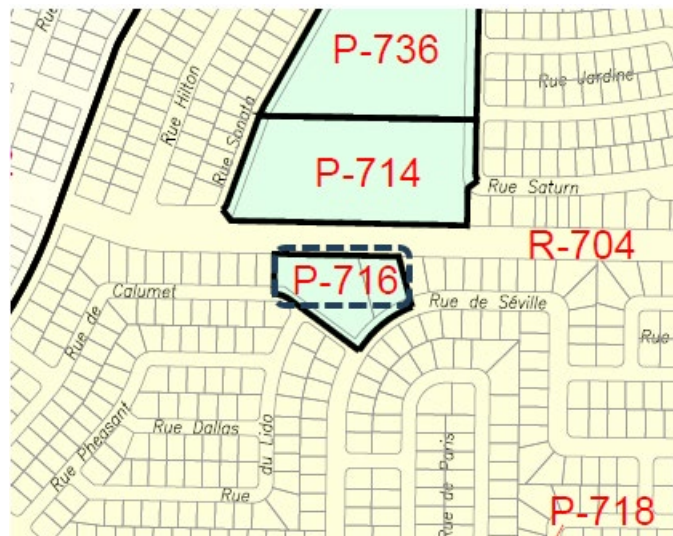
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			386
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation		•			
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-716

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

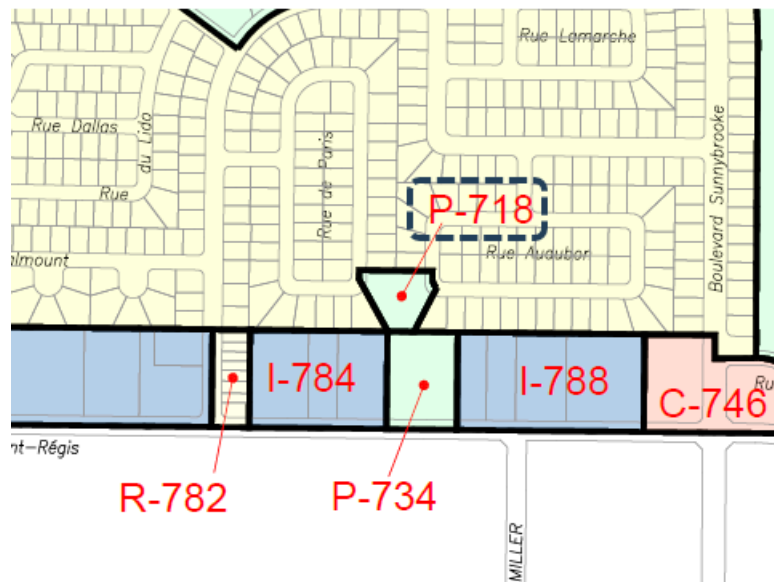
ZONE P-718

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-718

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

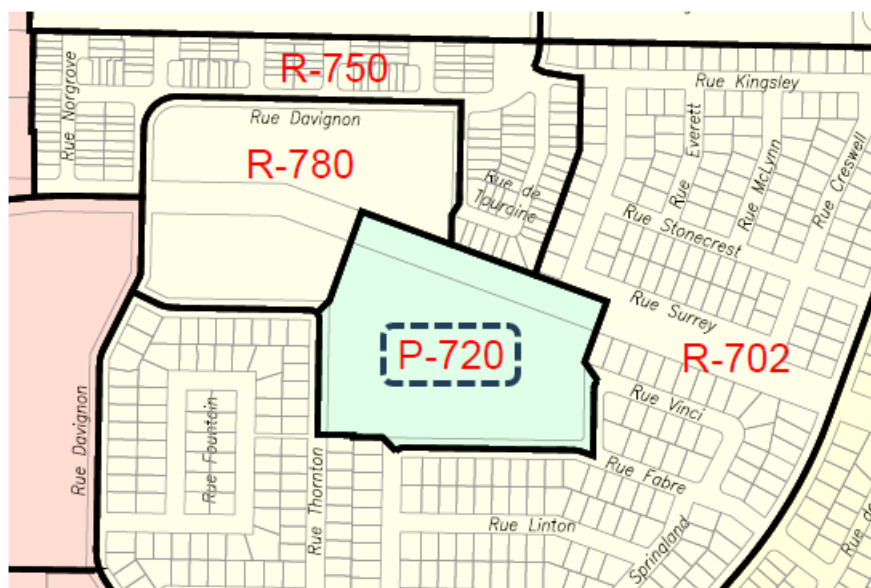
ZONE P-720

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-720

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

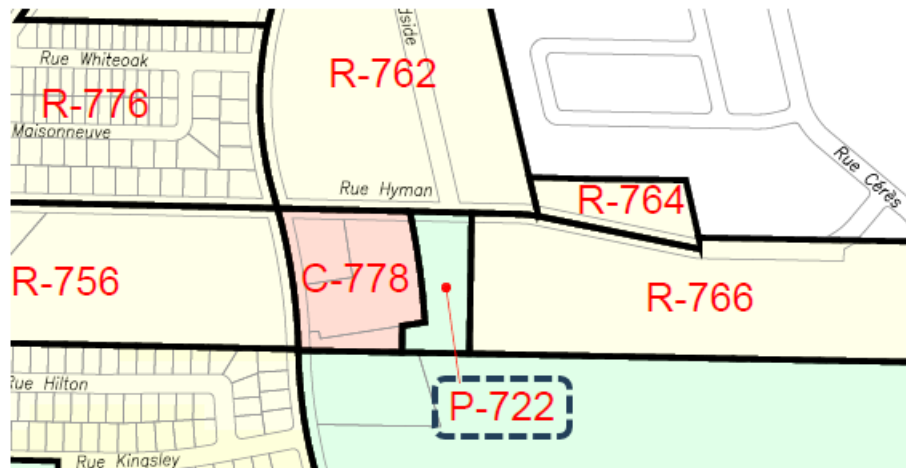
ZONE P-722

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•			403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-722

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-724

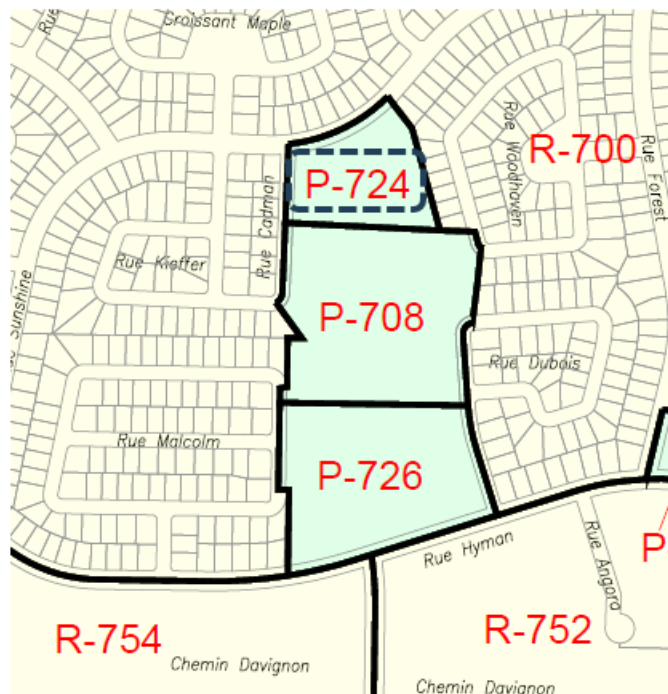
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE P-724

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

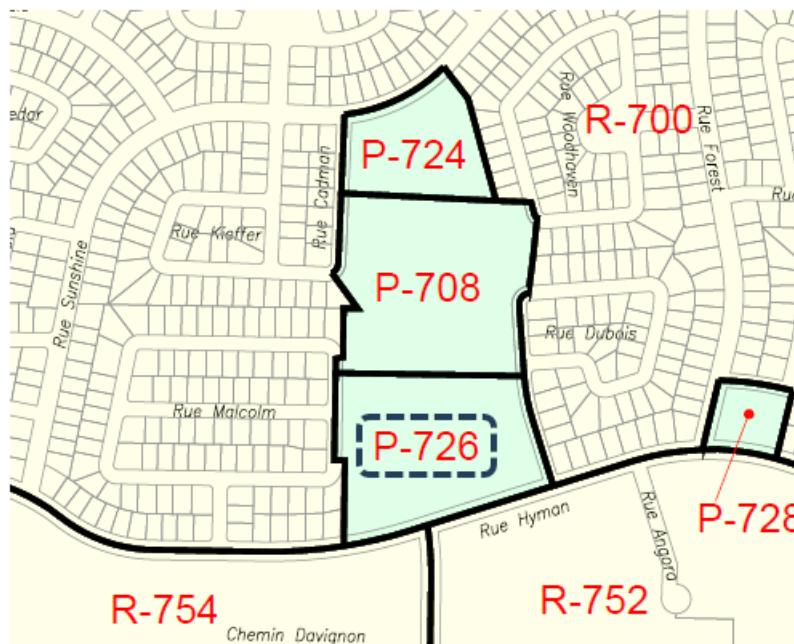
ZONE P-726

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-726

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

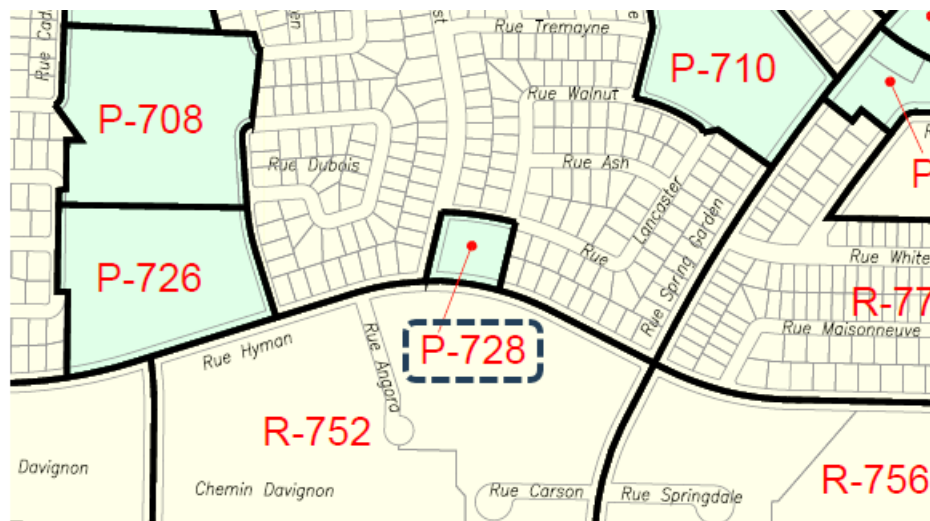
ZONE P-728

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-728

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

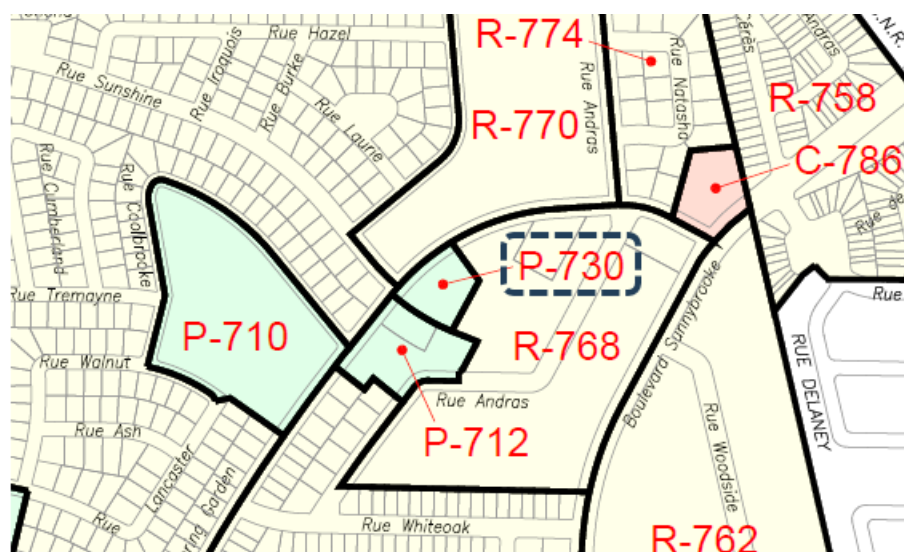
ZONE P-730

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-730

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION				
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25		
	Maximum (ratio)	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	7,6		
	Arrière / Rear (m)	15,2		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE				
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			
Plantation / Plantings		Prescriptions		
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT				
Bâtiment / Building		Prescriptions	•	
Construction / Construction		Prescriptions	•	
Équipement / Equipment		Prescriptions	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING				
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling			
	Autres Usages / Other Uses		•	469
AFFICHAGE / SIGNAGE				
Enseigne / Signage		Prescriptions	•	
NOTES				



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

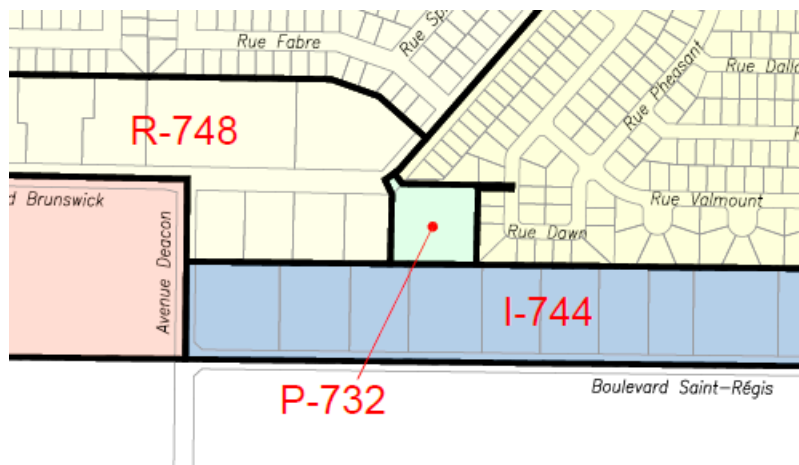
ZONE P-732

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering		•			403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-732

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

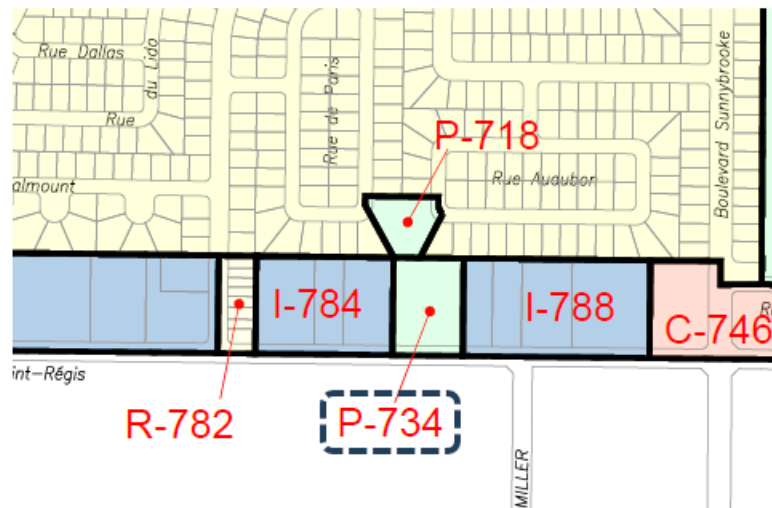
ZONE P-734

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering	•				403
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	3716			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-734

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			457
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			457
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses	•			
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

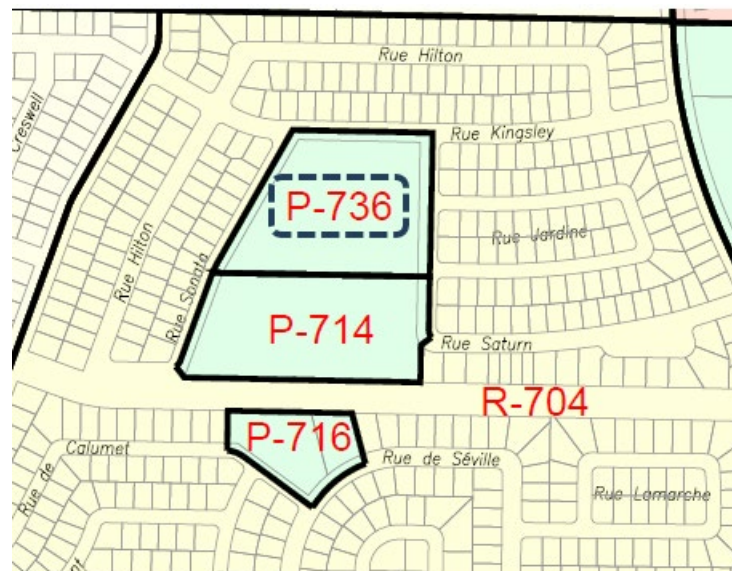
ZONE P-736

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional		•			413
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		3716		
Largeur / Width	Minimum (m)		30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9,1		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-736

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

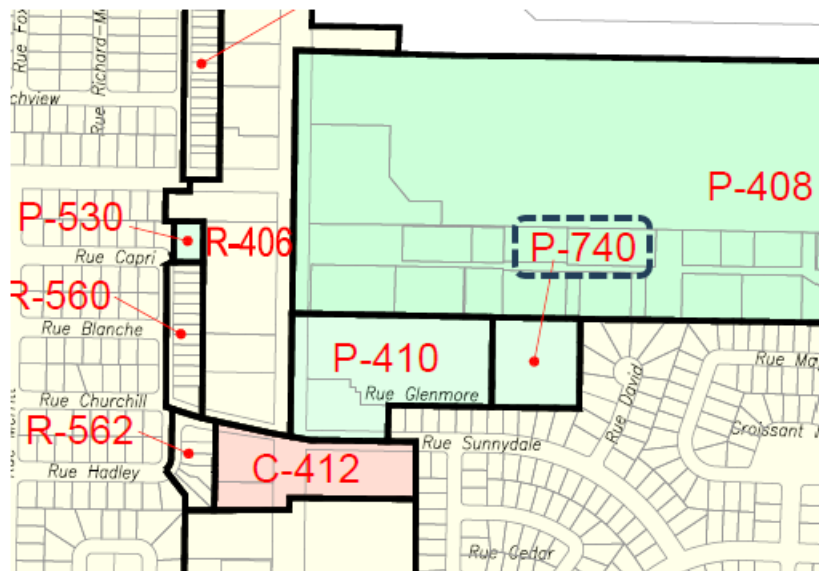
ZONE P-740

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation			•		
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			416
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	8361			
Largeur / Width	Minimum (m)	76,2			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9,1			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2			
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	•			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-740

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,15			
	Maximum (ratio)	1,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2			
	Latérale / Lateral (m)	4,5			
	Arrière / Rear (m)	15,2			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

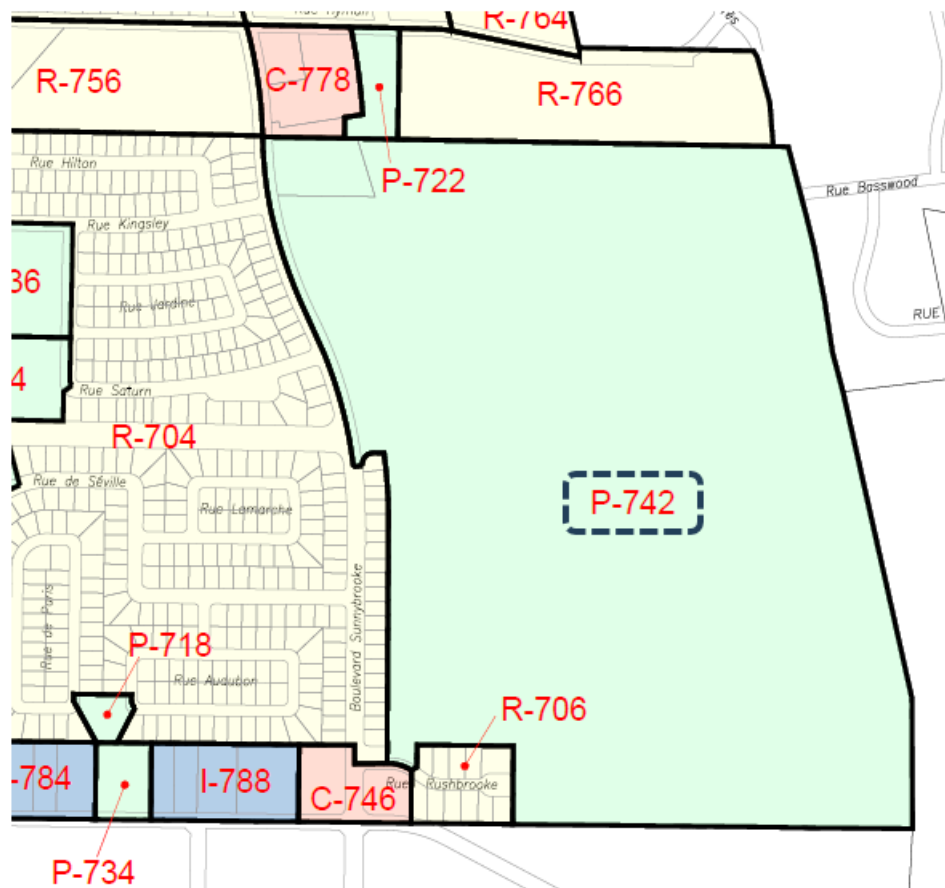
ZONE P-742

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions			
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)				
Largeur / Width	Minimum (m)				
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse				
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m) Minimum / Maximum (Étage/ Storey)				
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2) Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2) Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE P-742

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)				
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)				
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)				
	Avant secondaire / Secondary-front (m)				
	Latérale / Lateral (m)				
	Arrière / Rear (m)				
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions			
Construction / Construction		Prescriptions			
Équipement / Equipment		Prescriptions			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling				
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

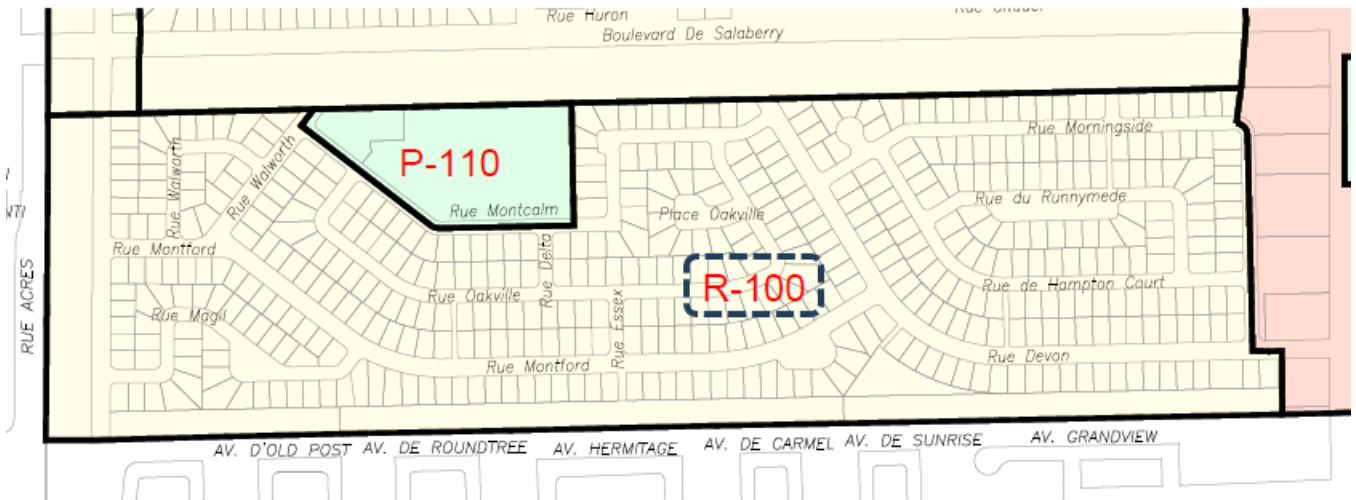
ZONE R-100

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418	371		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	8,5	8,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-100

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	2,4	0 / 2,4		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

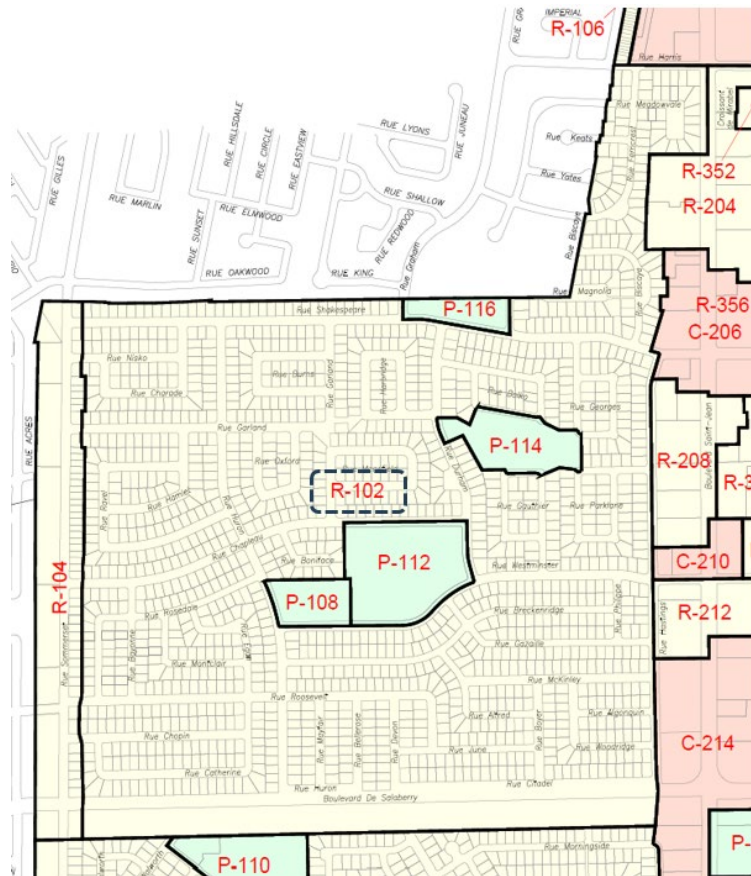
ZONE R-102

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	18,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-102

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-104

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	18,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	8,5	8,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-104

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	2,4	2,4		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

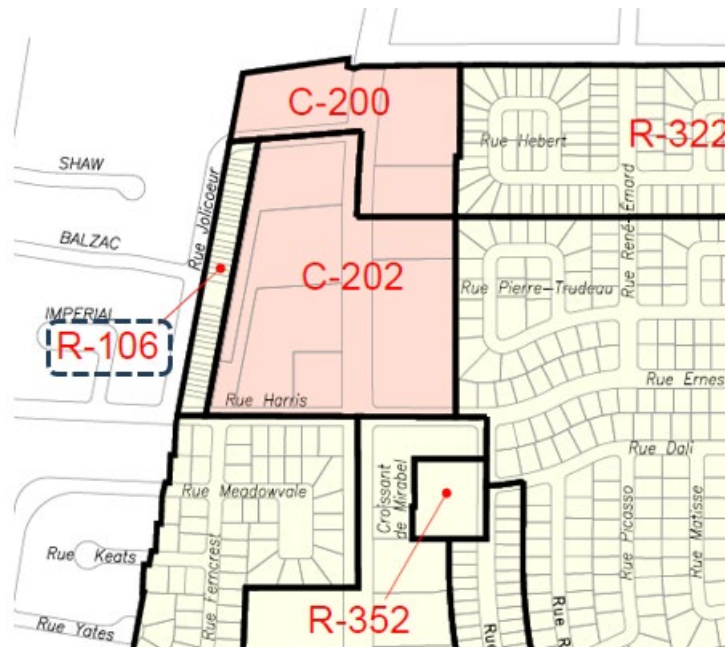
ZONE R-106

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	230		
Largeur / Width	Minimum (m)	6,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	RA		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-106

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,2			
	Latérale / Lateral (m)	3			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

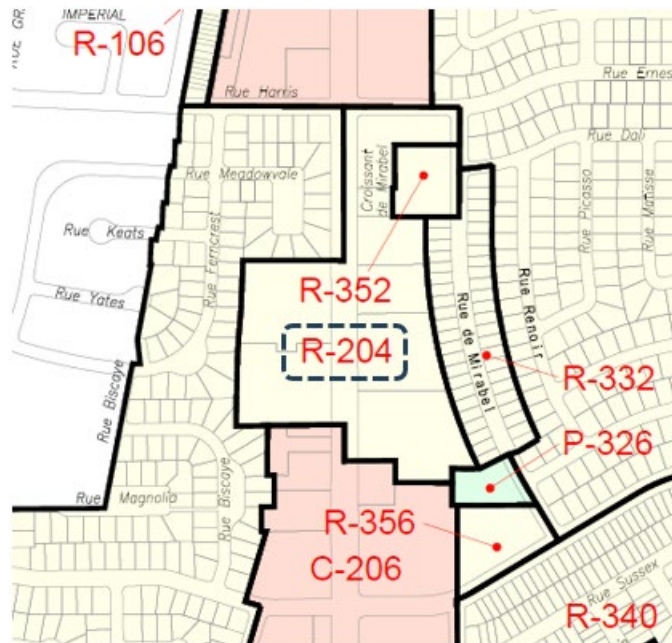
ZONE R-204

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	66,5			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-204

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		429
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-208

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	21	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6	3 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	66,5			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-208

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION

Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	15,2	15,2		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		429
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7		

AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE

Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		

CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT

Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		

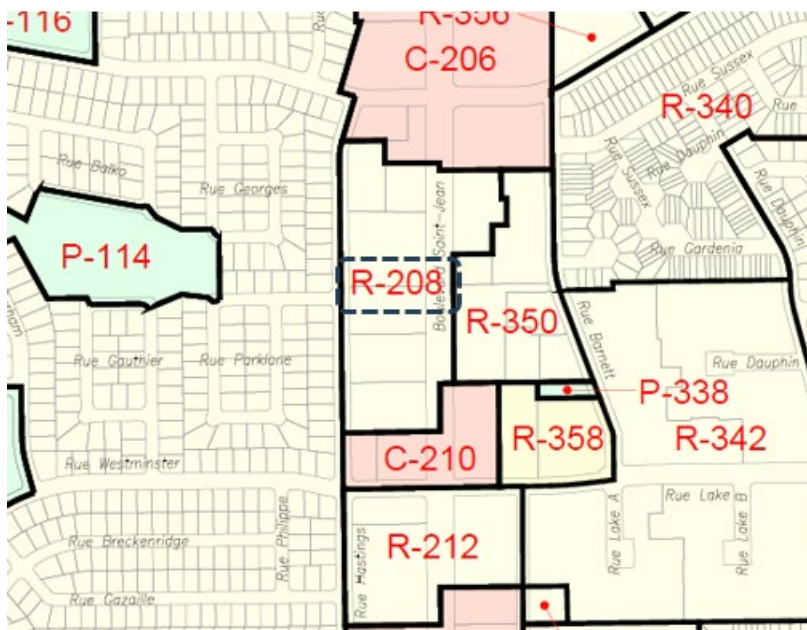
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING

Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•		

AFFICHAGE / SIGNAGE

Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
--------------------	---------------	---	---	--	--

NOTES



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-212

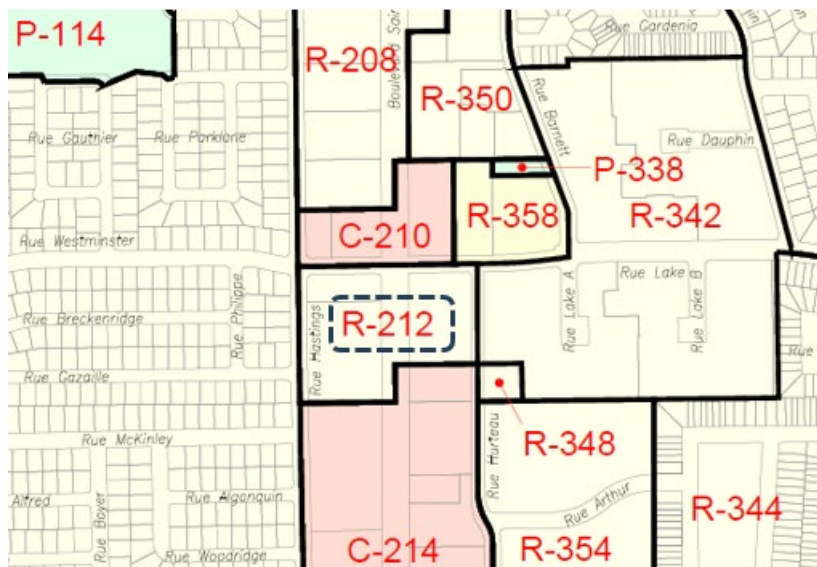
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	21	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6	3 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	66,5			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-212

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		429
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-300

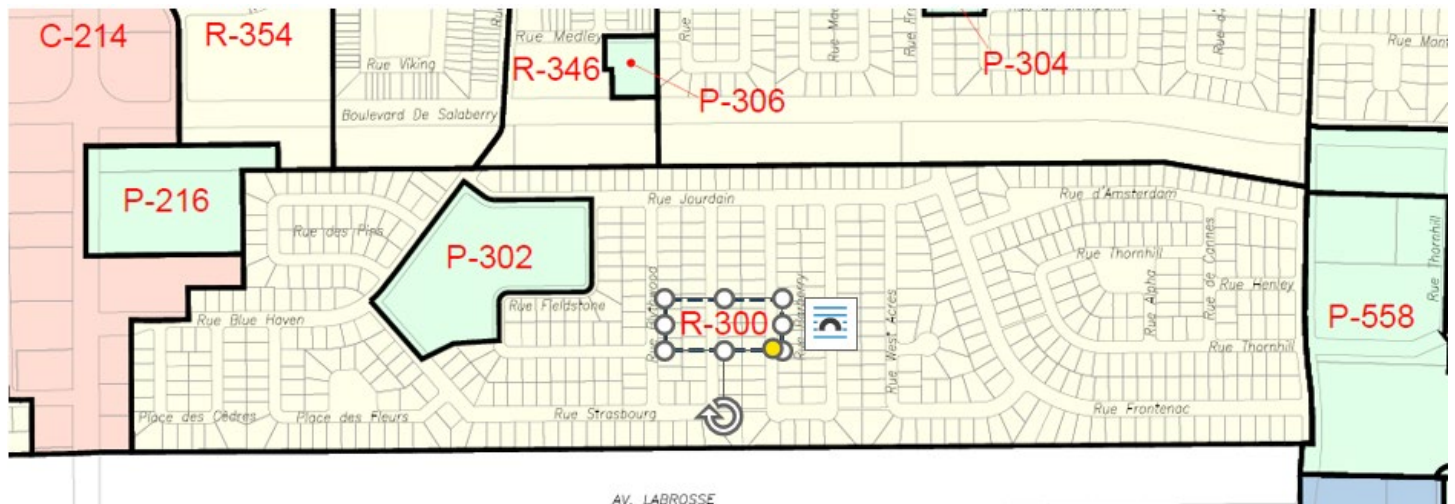
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-300

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			439
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

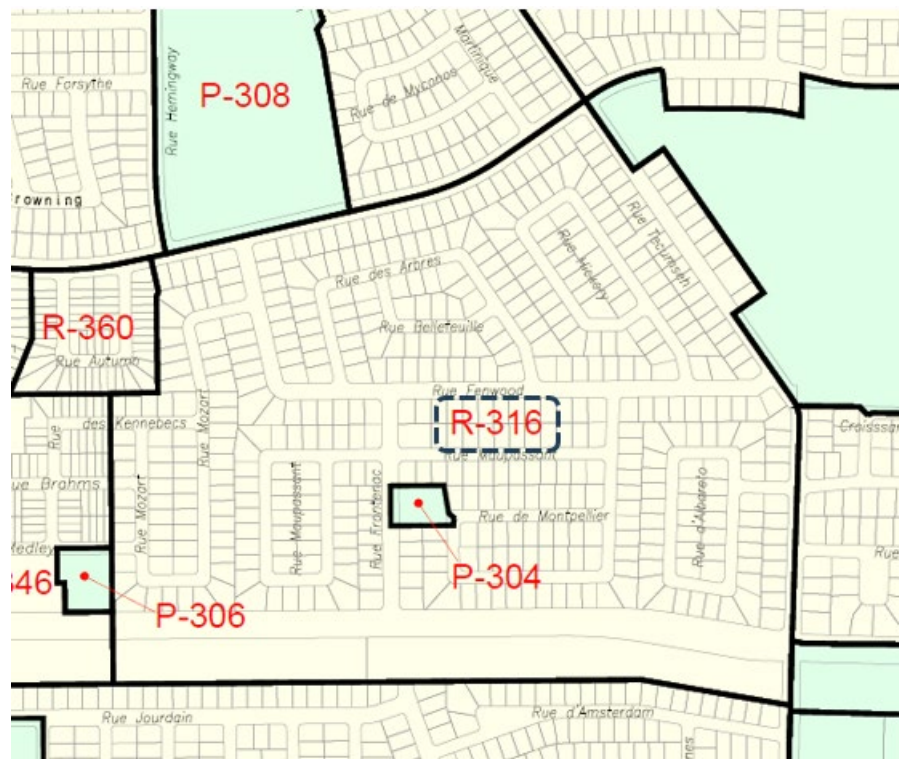
ZONE R-316

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	18,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	10		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-316

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

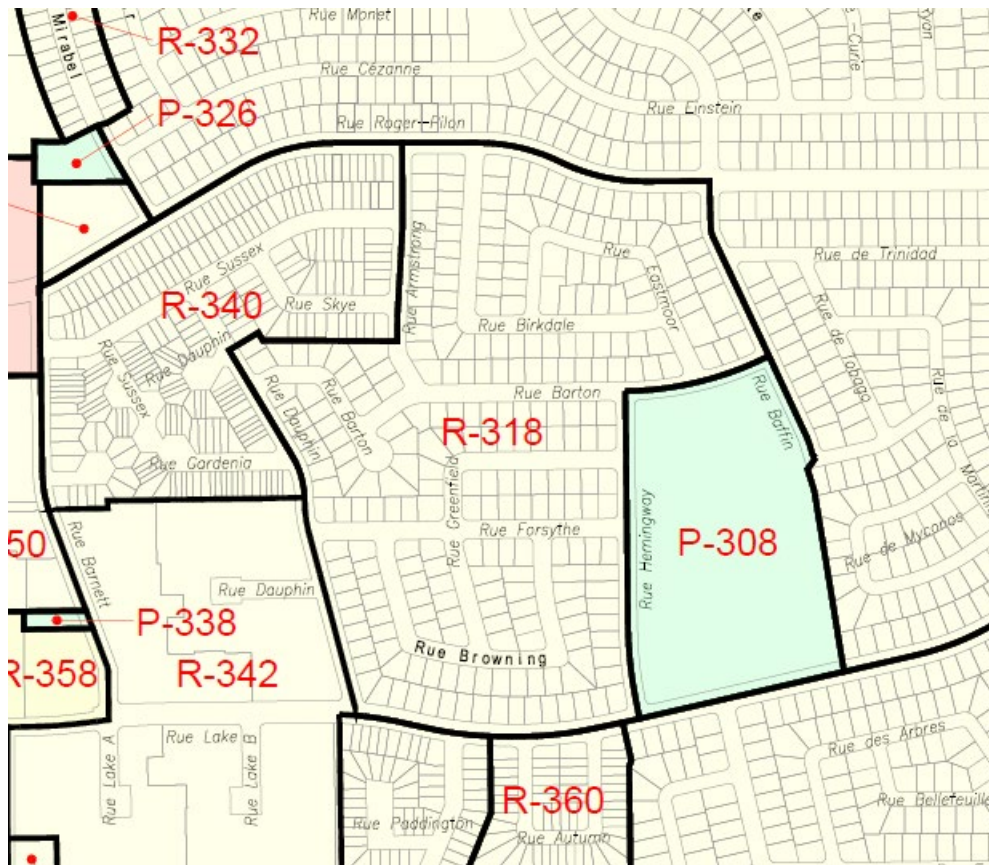
ZONE R-318

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	10		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-318

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			437,438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-320

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	18,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	11		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

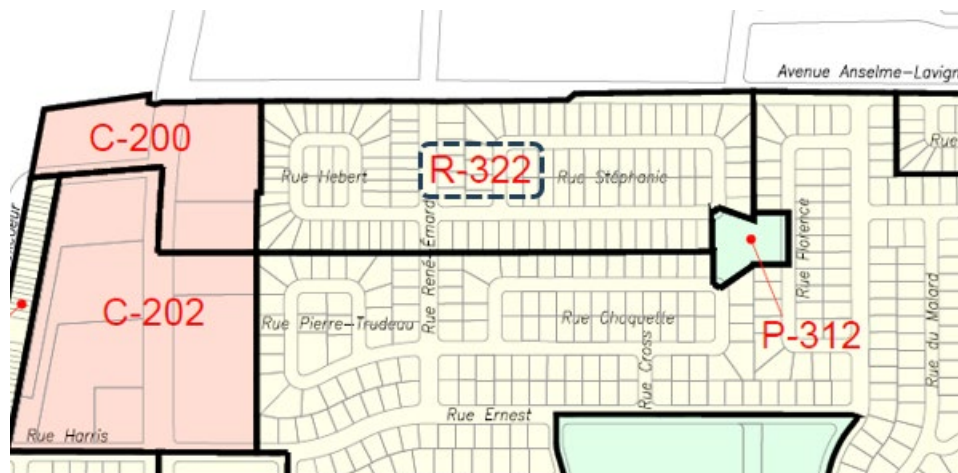
ZONE R-322

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4: Quadruplex / Quadruplex				
R5: Multifamiliale / Multi-Family				
R6: Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1: Institutionnel / Institutional				
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4: Conservation / Conservation				
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1: Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	387		
Largeur / Width	Minimum (m)	12,5		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-322

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			436
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	0 / 2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-328

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

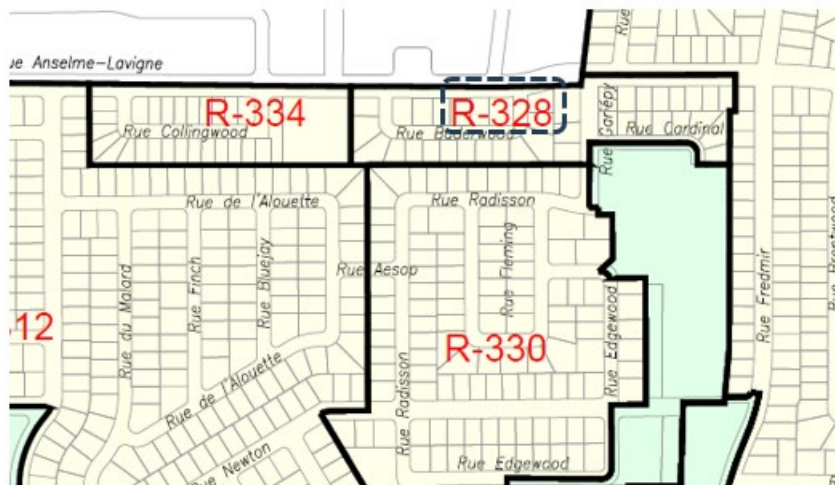
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry				
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	17,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-328

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			436
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

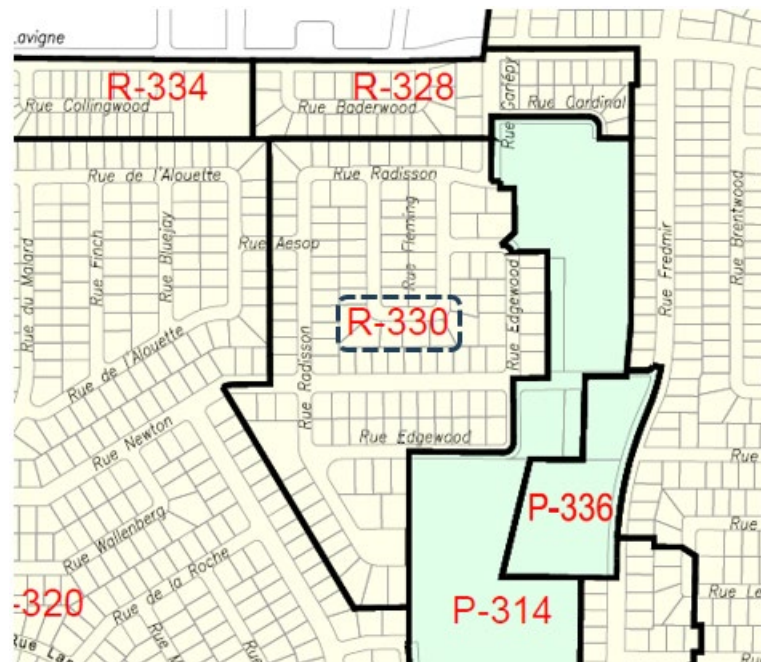
ZONE R-330

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501		
Largeur / Width	Minimum (m)	17,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-330

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-332

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

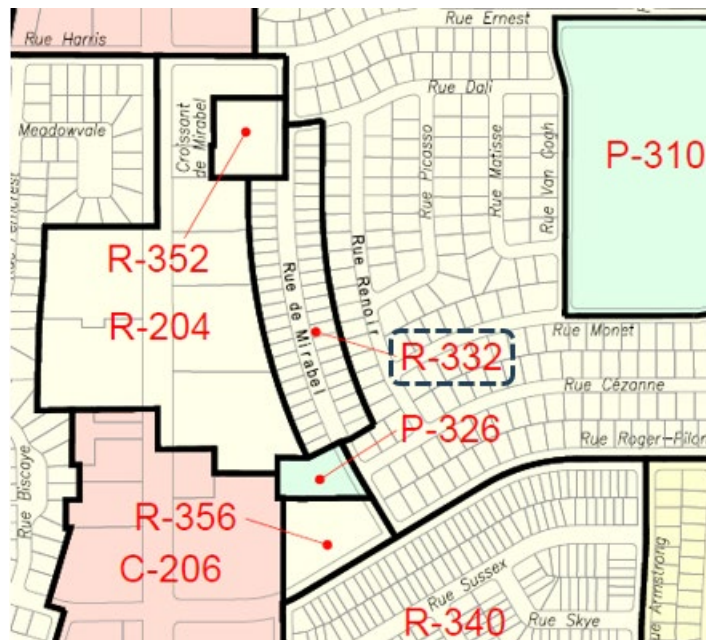
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	408	371		
Largeur / Width	Minimum (m)	13,4	12,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	8	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-332

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,40	0,40		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	6		
	Latérale / Lateral (m)	4,2	0 / 3		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-334

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry				
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	427		
Largeur / Width	Minimum (m)	14		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-340

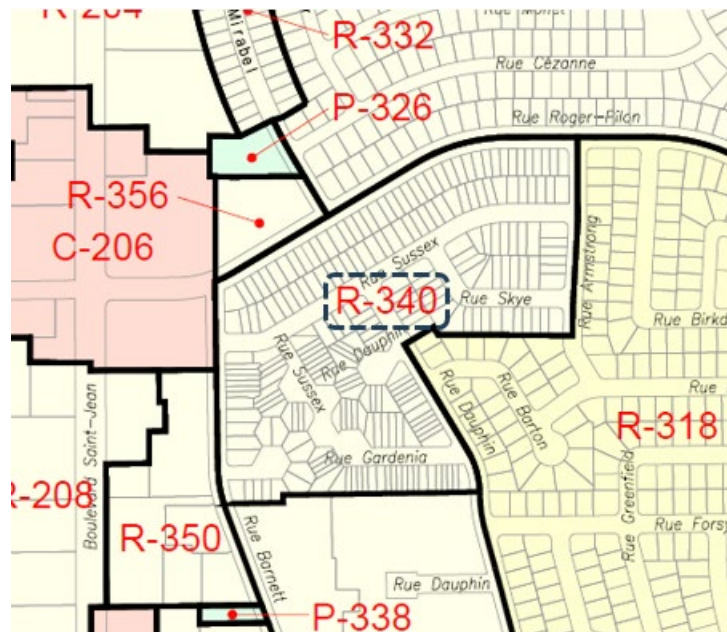
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				•	
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	279	232	279	
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	7,6	9,1	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	RA	JU	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9	9	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2	2 / 3	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1	Type 1	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-340

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40	40	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25	0,25	
	Maximum (ratio)	0,80	0,80	0,80	
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	7,6	6	437
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	4,2	6	
	Latérale / Lateral (m)	0 / 2,4	0 / 3	0 / 2,4	
	Arrière / Rear (m)	7,6	10,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2	2	
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

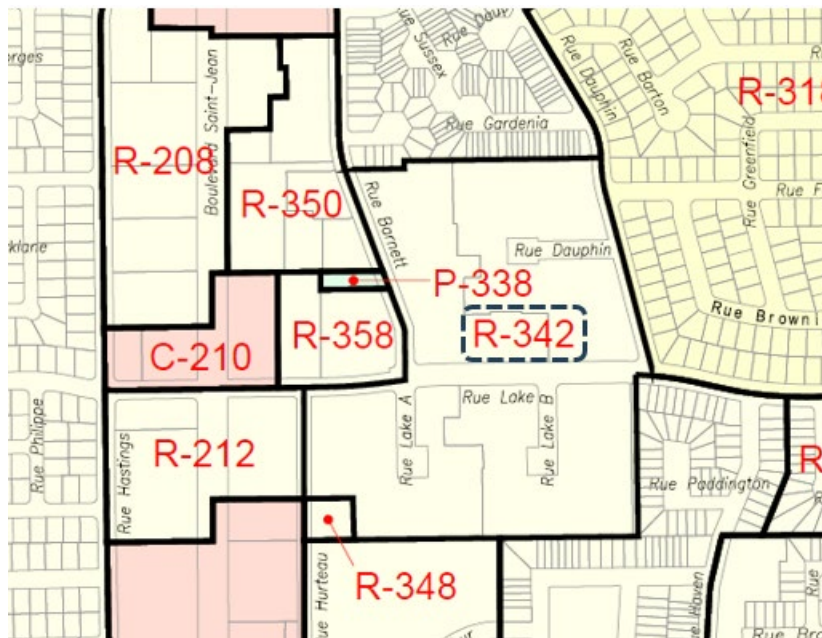
ZONE R-342

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision	
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE			
R1 : Unifamiliale / Single-Family			
R2: Bifamiliale / Two-Family			
R3: Trifamiliale / Three-Family			
R4: Quadruplex / Quadruplex			
R5: Multifamiliale / Multi-Family	•		
R6: Communautaire / Communal			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE			
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			
C2-1 : Restauration / Restauration			
C2-2 : Hébergement / Accommodation			
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			
C3-3 : Service divers / Diverse Service			
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station			
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales			
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL			
P1: Institutionnel / Institutional			
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering			
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment			
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation			
P4: Conservation / Conservation			
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY			
I1: Industrie légère / Light Industry			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry			
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL			
E: Excédentaire / Residual			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES			
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage			
Étalage extérieur / Outdoor Display			
LOT / LOT			
Superficie/ Area	Minimum (m2)	22500	
Largeur / Width	Minimum (m)	100	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING			
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)		
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)	232,25	
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-342

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			430
	Arrière / Rear (m)	7,6			430
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		460
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-344

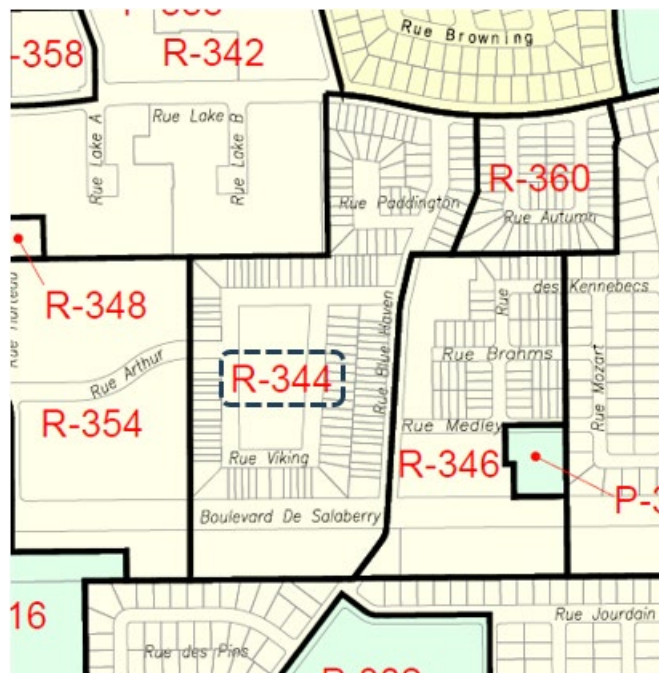
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				•	
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	279	233	11500	
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	7,6	68	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	RA	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•	431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9	9	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2	2 / 2	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			232	
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1	Type 1	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-344

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40	40	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25	0,25	
	Maximum (ratio)	0,80	0,80	0,25	
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	7,6	7,6	438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	4,2	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	0 / 2,4	0 / 3	7,6	
	Arrière / Rear (m)	7,6	10,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			46,45	458
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	1	1,5	465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-346

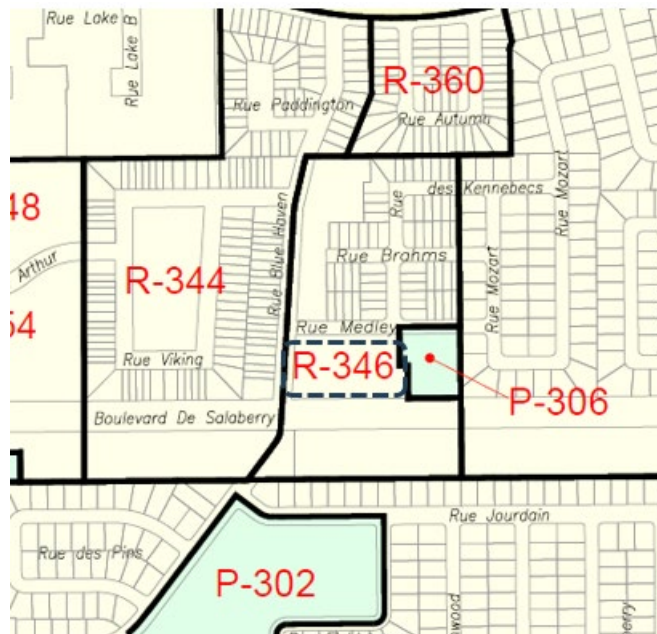
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•		
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	279	8000		
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	70		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions		•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)		232		
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-346

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	0 / 2,4	7,6		430
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		430
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)		46,45		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	1,5		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-348

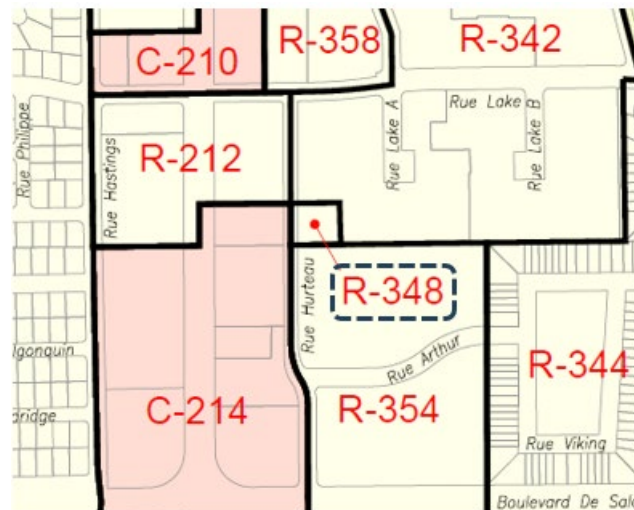
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4: Quadruplex / Quadruplex				
R5: Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6: Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1: Institutionnel / Institutional				
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4: Conservation / Conservation				
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1: Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 4		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	69,67		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-348

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,50			
	Maximum (ratio)	1,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	10,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	10,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

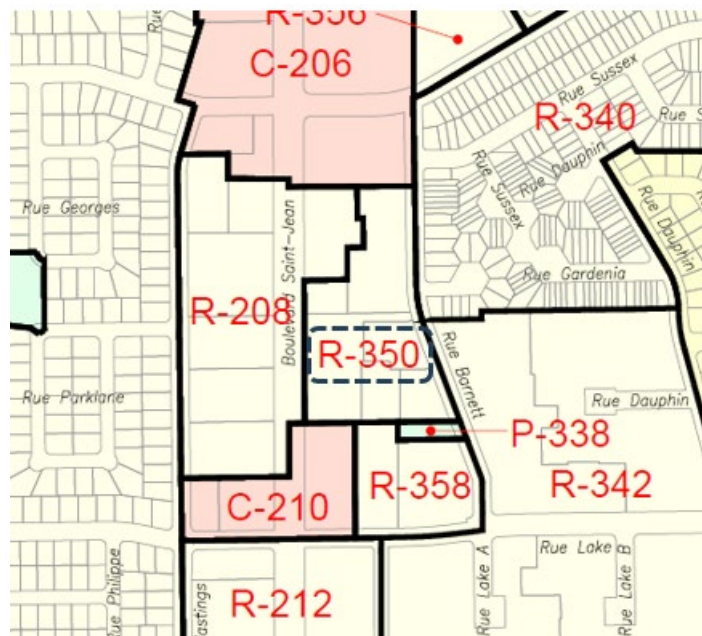
ZONE R-350

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1672			
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS			
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	15			
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 4			421
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	69,67			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1			

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-350

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,50			
	Maximum (ratio)	2,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-352

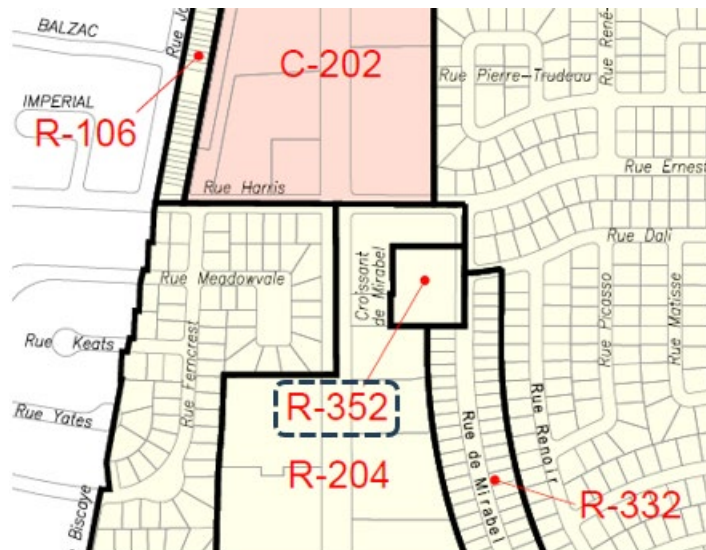
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•		418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	156		
Largeur / Width	Minimum (m)	7,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		432
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	130		
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	60		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-352

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	25			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,60			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,5			
	Latérale / Lateral (m)	7,5			
	Arrière / Rear (m)	7,5			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

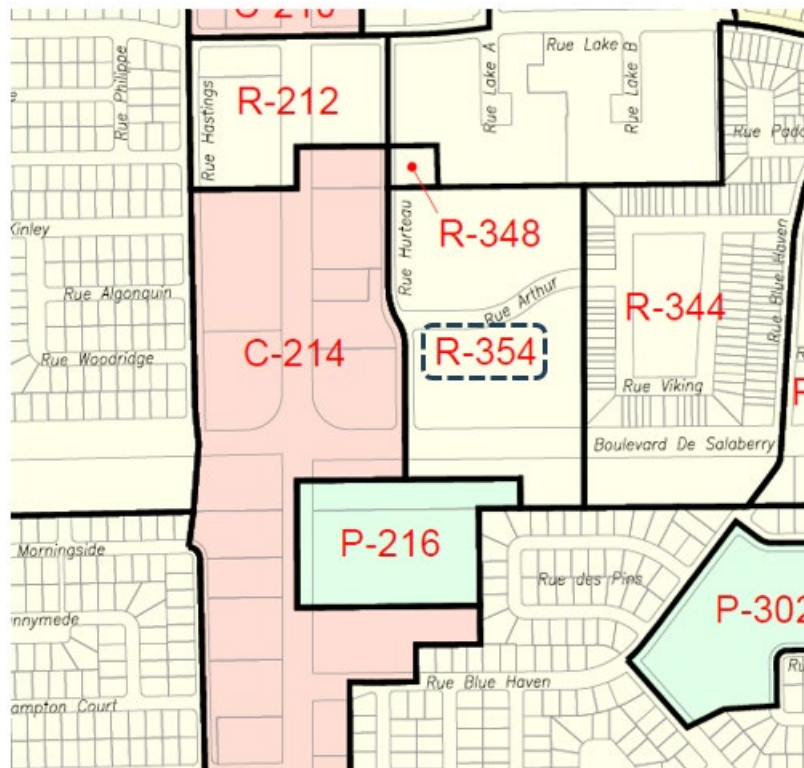
ZONE R-354

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision	
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE			
R1 : Unifamiliale / Single-Family			
R2: Bifamiliale / Two-Family			
R3 : Trifamiliale / Three-Family			
R4 : Quadruplex / Quadruplex			
R5 : Multifamiliale / Multi-Family	•		
R6 : Communautaire / Communal			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE			
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			
C2-1 : Restauration / Restauration			
C2-2 : Hébergement / Accommodation			
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			
C3-3 : Service divers / Diverse Service			
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station			
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales			
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL			
P1 : Institutionnel / Institutional			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering			
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment			
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation			
P4 : Conservation / Conservation			
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY			
I1 : Industrie légère / Light Industry			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry			
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL			
E: Excédentaire / Residual			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES			
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage			
Étalage extérieur / Outdoor Display			
LOT / LOT			
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING			
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	14	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 4	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)		
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)	69,67	
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-354

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,50			
	Maximum (ratio)	1,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			458
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		461
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			466
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

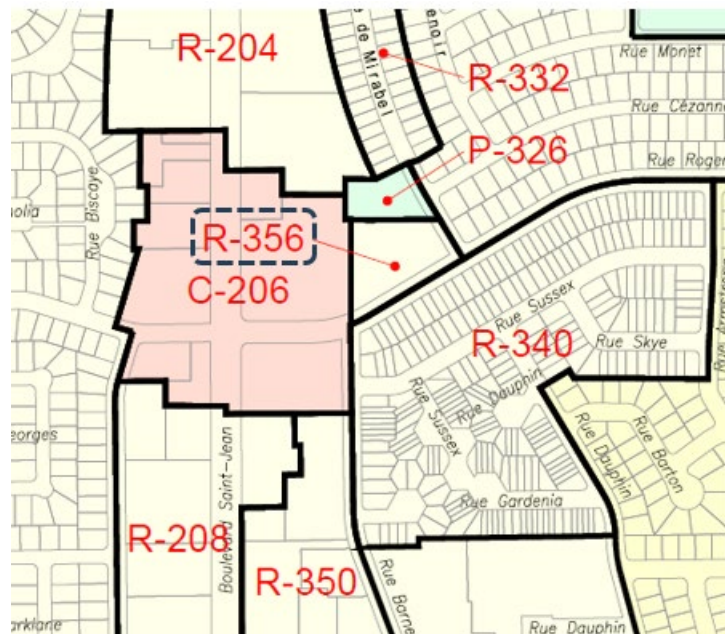
ZONE R-356

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		435
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	14		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 4		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	69,6		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-356

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,80			
	Maximum (ratio)	1,4			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	10,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	10,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

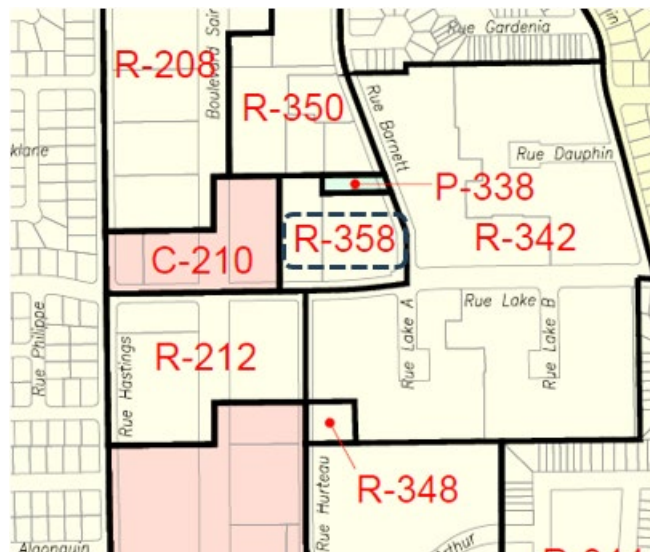
ZONE R-358

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		435
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	69,6		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-358

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0			
	Maximum (ratio)	2,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	12			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	12			
	Latérale / Lateral (m)	10,6			
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions				
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			467
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

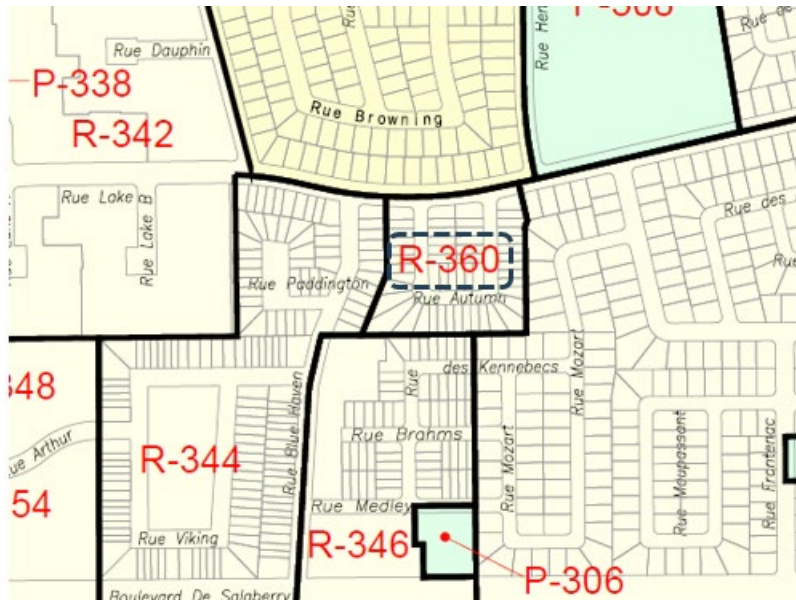
ZONE R-360

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	278	278		
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	9,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-360

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	6		438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	2,4	0 / 2,4		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-406

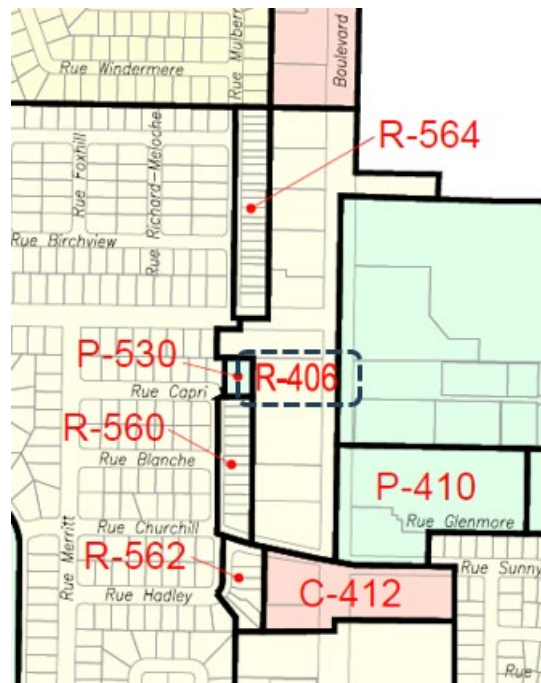
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family					
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•			
R6 : Communautaire / Communal			•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392,399
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	2210	2210		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	21	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6	3 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57			
	Maximum (m2)	66,5			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-406

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0		
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2	15,2		437
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses		•		
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-414

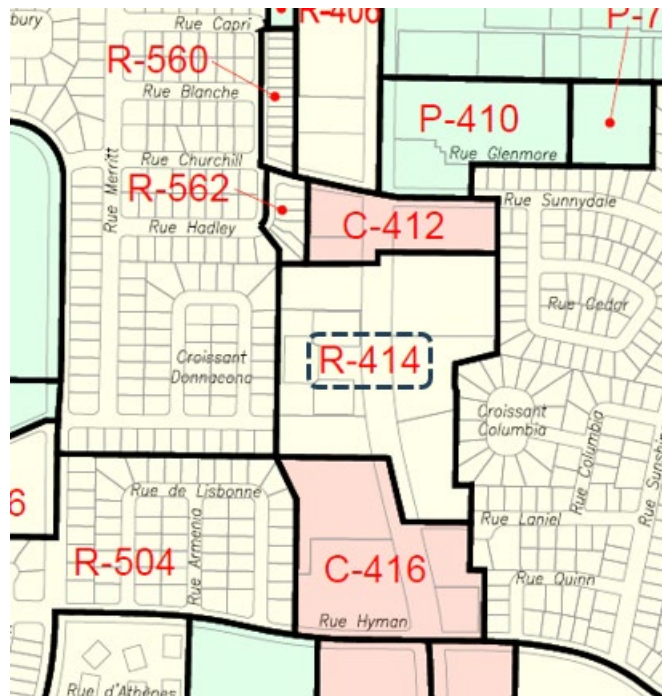
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57		
	Maximum (m2)	66,5		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-414

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0			
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			429
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-500

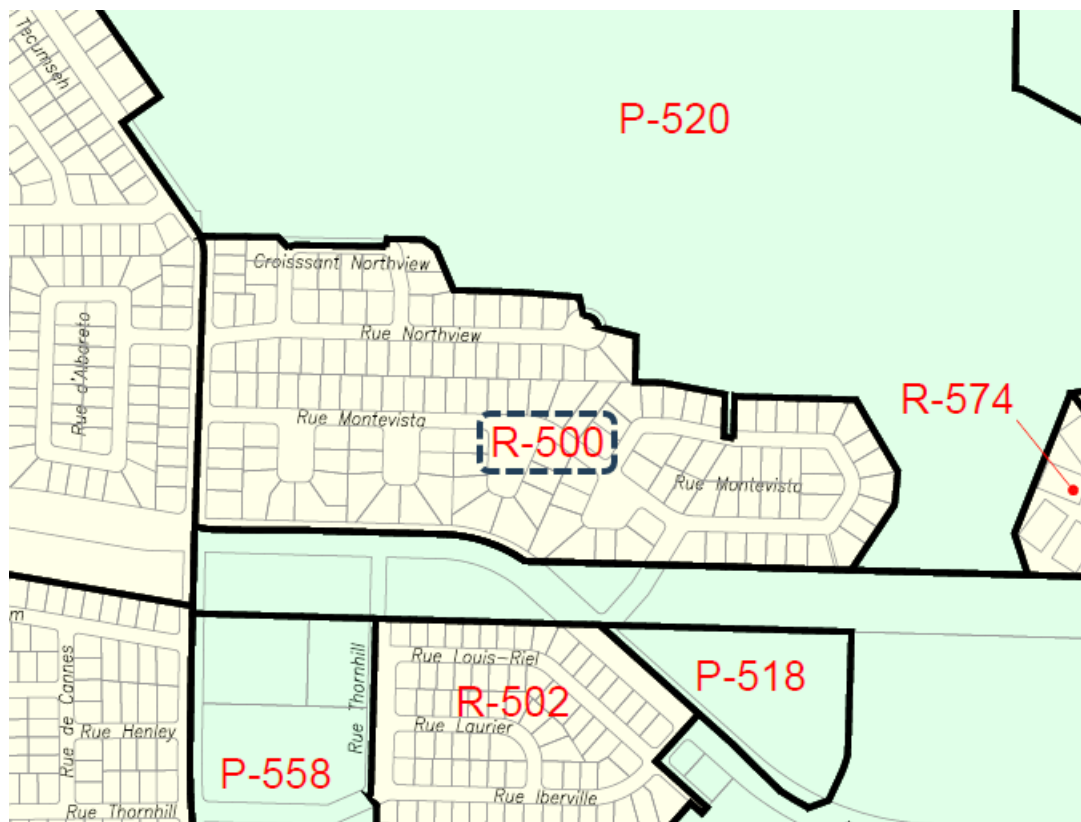
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		501		
Largeur / Width	Minimum (m)		18,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		11		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-500

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-502

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

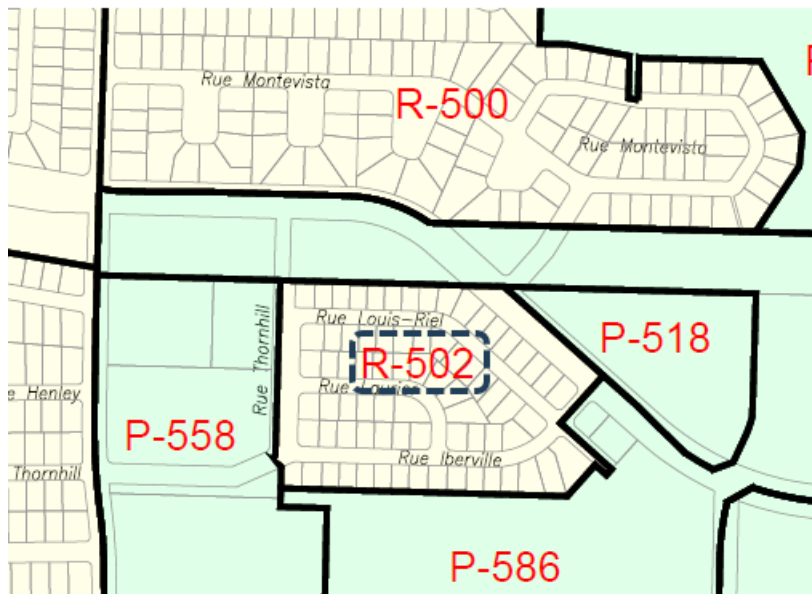
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry				
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions	•	392
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions		
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	10		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture		Prescriptions	Type 2	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-502

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

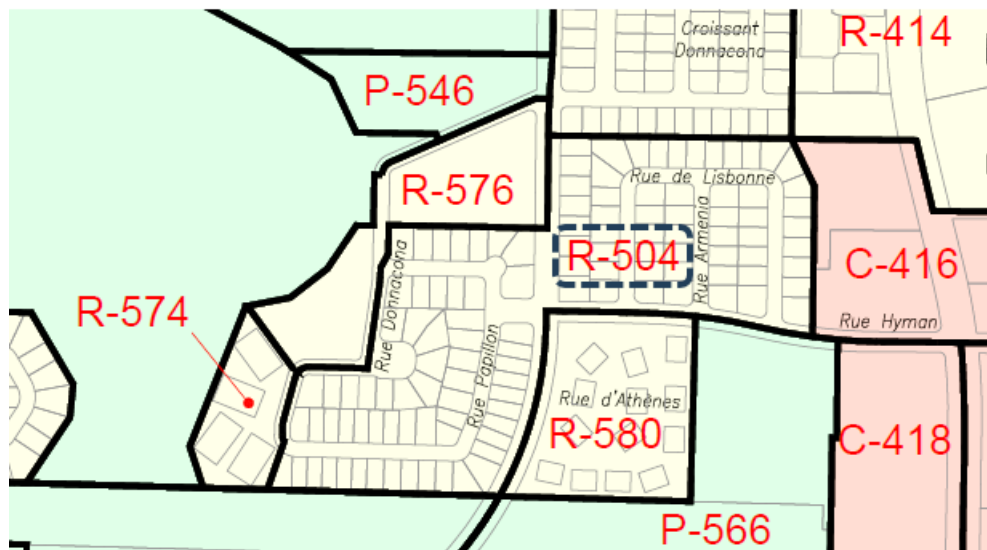
ZONE R-504

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		500		
Largeur / Width	Minimum (m)		17		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		11		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-504

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			438
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-508

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use		Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use		Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance		Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)		501		
Largeur / Width	Minimum (m)		18,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse		IS		
Projet intégré / Integrated Project		Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant		Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)		9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)		1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture		Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

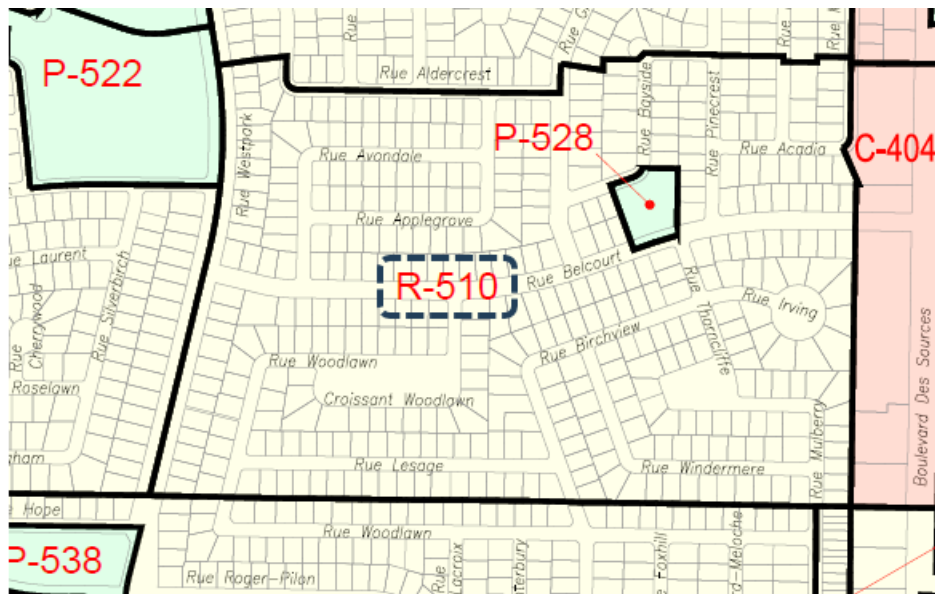
ZONE R-510

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-510

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			440
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	3,0			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-512

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418	317		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-514

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-560

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	501	325		
Largeur / Width	Minimum (m)	12	10,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-562

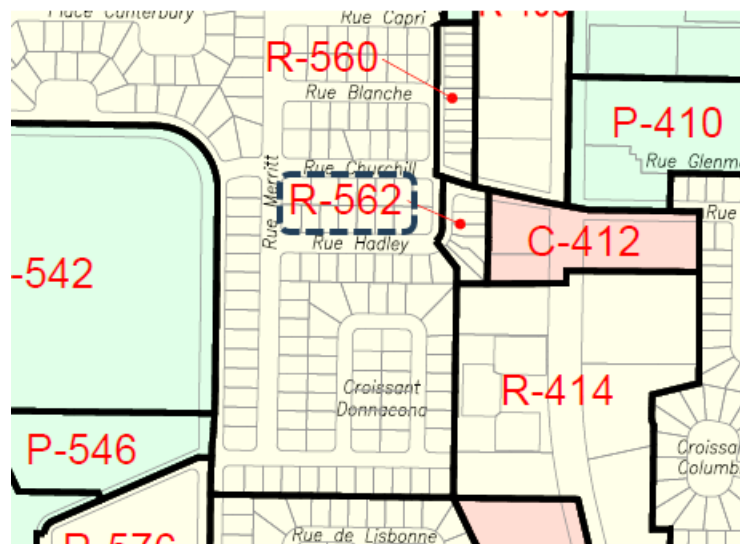
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	425		
Largeur / Width	Minimum (m)	6,1		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-562

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-564

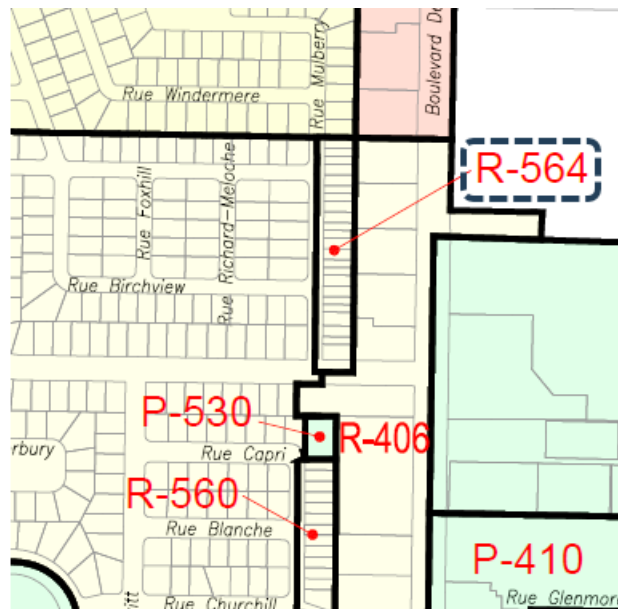
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	232		
Largeur / Width	Minimum (m)	7,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	RA		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	11		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-564

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	0 / 3			
	Arrière / Rear (m)	10,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-572

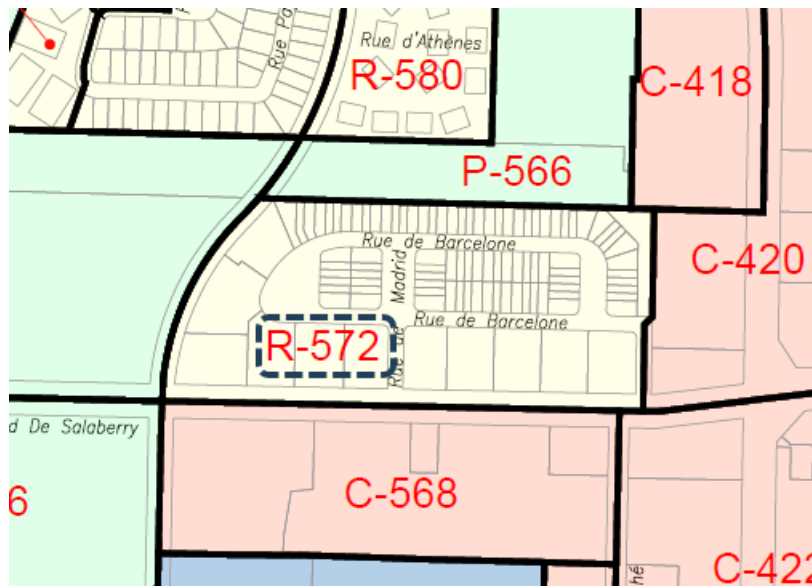
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family			•		
R6: Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional					
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	230	1600		
Largeur / Width	Minimum (m)	7,6	30		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	RA	IS		420
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	10,5	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	3 / 3		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)	145	1000		
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-572

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,5	7,5		445
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,5	7,5		
	Latérale / Lateral (m)	0 / 3	10		
	Arrière / Rear (m)	10	10		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)		28,8		
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		459
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1	1,65		472,473
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-574

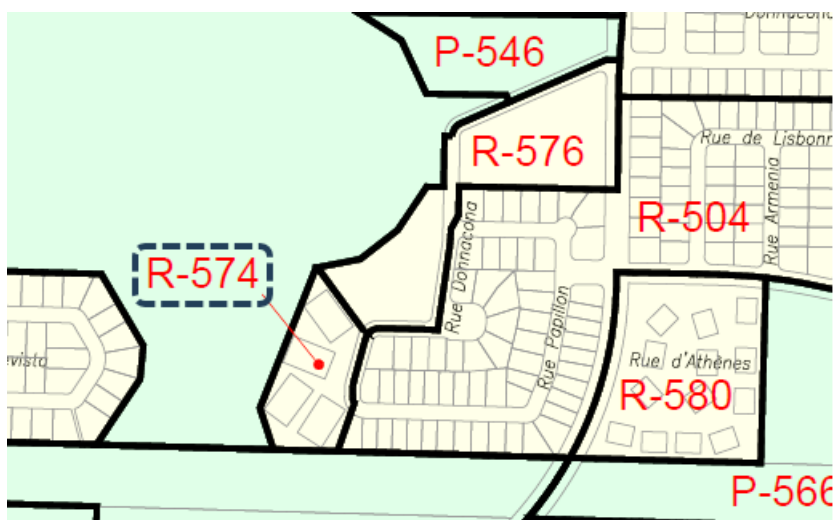
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1800		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		425,446
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	11		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	225		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-574

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	50			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,5			
	Maximum (ratio)	2,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			453
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,4			474
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-576

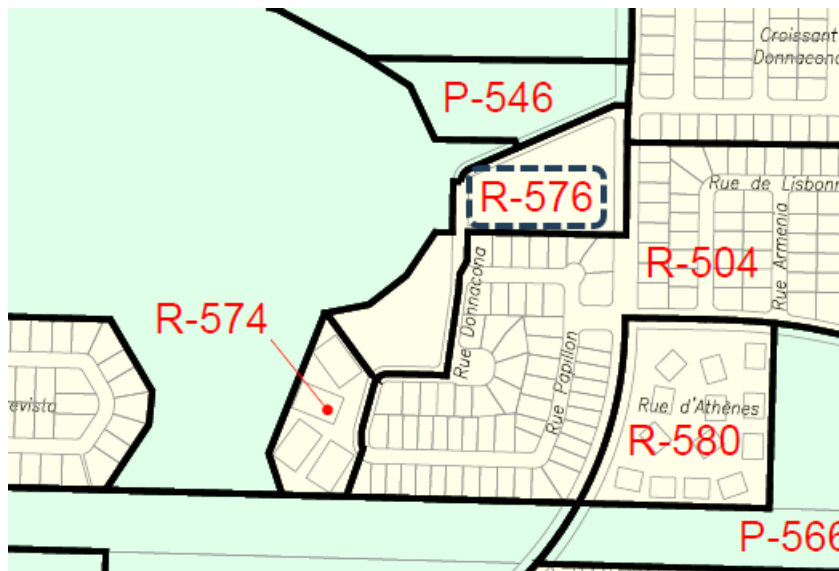
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision	
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE			
R1 : Unifamiliale / Single-Family			
R2: Bifamiliale / Two-Family			
R3 : Trifamiliale / Three-Family			
R4 : Quadruplex / Quadruplex			
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•	
R6 : Communautaire / Communal			
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE			
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business			
C2-1 : Restauration / Restauration			
C2-2 : Hébergement / Accommodation			
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service			
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service			
C3-3 : Service divers / Diverse Service			
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business			
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station			
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance			
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales			
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce			
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL			
P1 : Institutionnel / Institutional			
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering			
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment			
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation			
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation			
P4 : Conservation / Conservation			
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure			
I: INDUSTRIE / INDUSTRY			
I1 : Industrie légère / Light Industry			
I2: Industrie modérée / Moderate Industry			
I3: Industrie lourde / Heavy Industry			
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL			
E: Excédentaire / Residual			
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES			
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions		
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions		
Entreposage extérieur / Outdoor Storage			
Étalage extérieur / Outdoor Display			
LOT / LOT			
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48	
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING			
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions		
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)		
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)		
	Maximum (m2)	69,6	
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-576

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,5			
	Maximum (ratio)	2,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	13,7			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	10,6			429
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			463
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-580

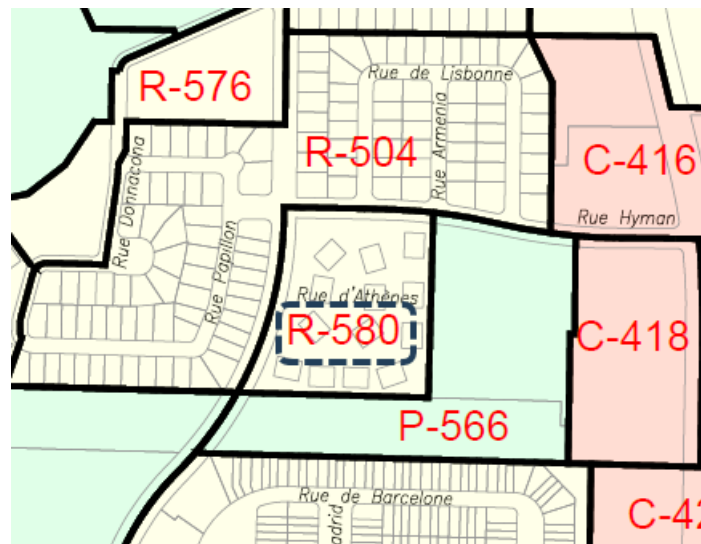
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•		418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	1394		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		427
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	14		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 4		426
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	275		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-580

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	25			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,35			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	10,7			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	10,7			
	Latérale / Lateral (m)	10,7			429
	Arrière / Rear (m)	10,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	•			454
Plantation / Plantings	Prescriptions	•			455
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			456
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			475
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

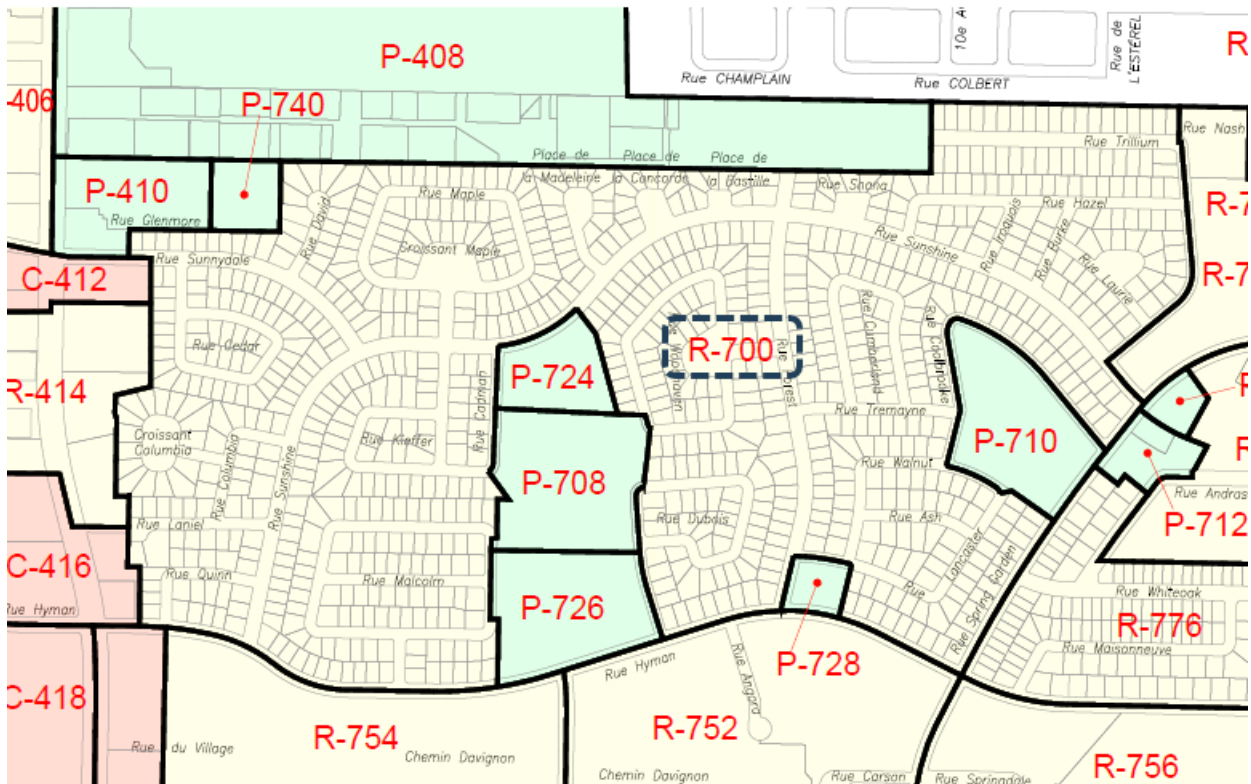
ZONE R-700

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418	371		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-700

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,89		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	4,5	4,5		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	2,4	2,4		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-702

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry					
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418	371		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3	1 / 2		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-704

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418	371		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2	13,7		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	JU		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3	1 / 2		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-706

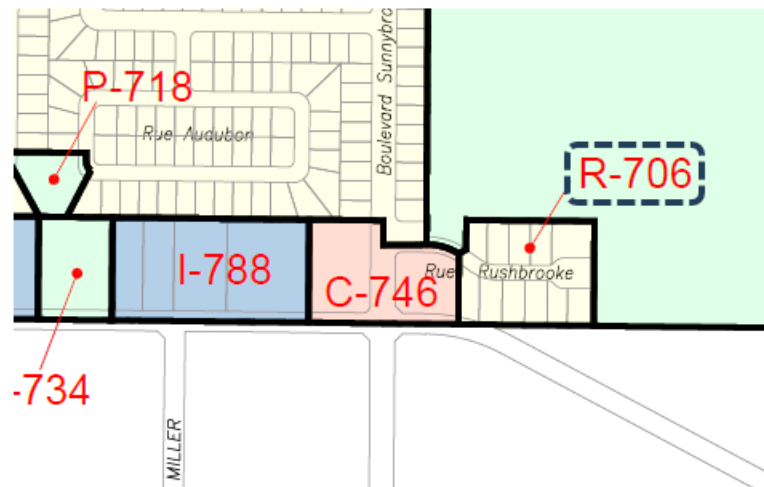
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•		
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	418		
Largeur / Width	Minimum (m)	15,2		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	12,6		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-706

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	2,4			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

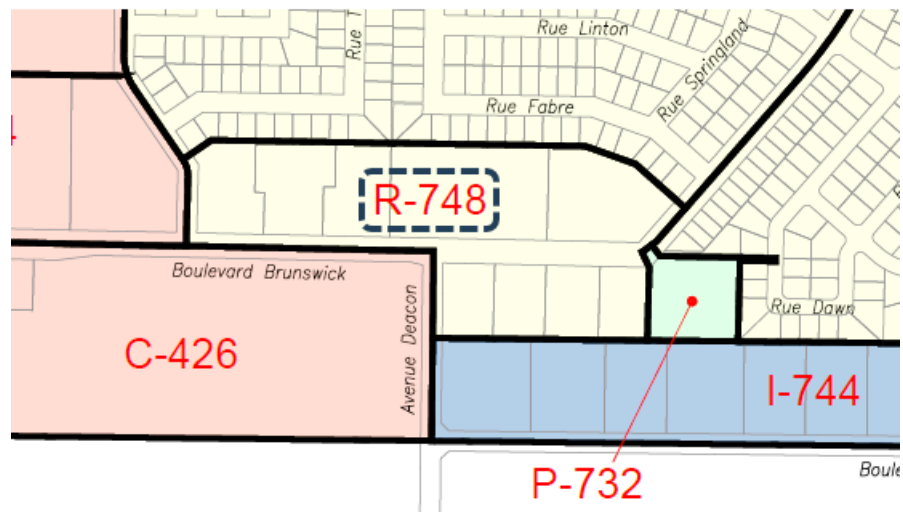
ZONE R-748

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		449
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	12		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 3		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)	57		
	Maximum (m2)	69,6		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-748

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,5			
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	15,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	10,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			429
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

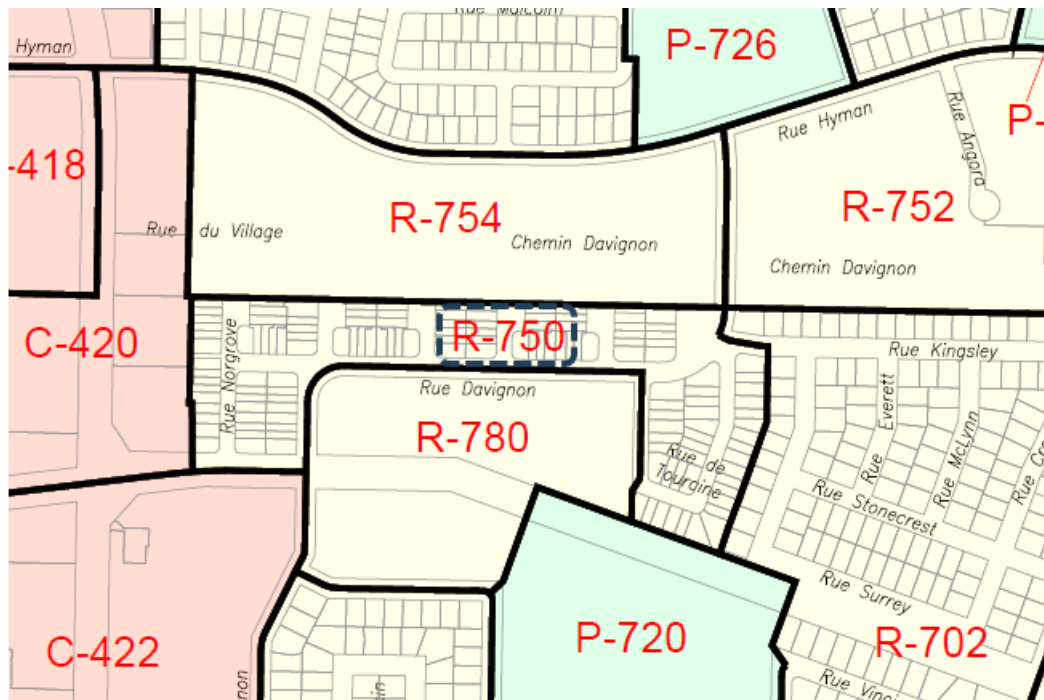
ZONE R-750

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	279	232		
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	7,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	RA		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	8	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-750

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	2,4	0 / 3		
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	1		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-752

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

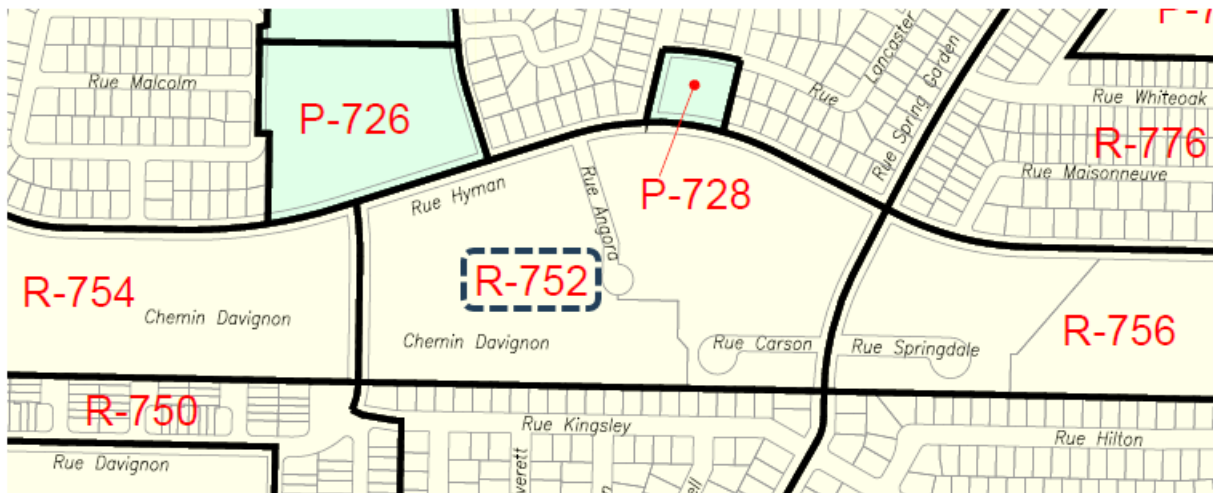
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family	•	•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure	•	•		418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	•	431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	7	10	
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	3 / 3	
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25	69,69	
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1	

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-752

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	30		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,50		
	Maximum (ratio)	0,80	1,0		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6		
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6		430
	Arrière / Rear (m)	7,6	13,7		430
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45	28,7		458
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		460
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5	1,5		465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

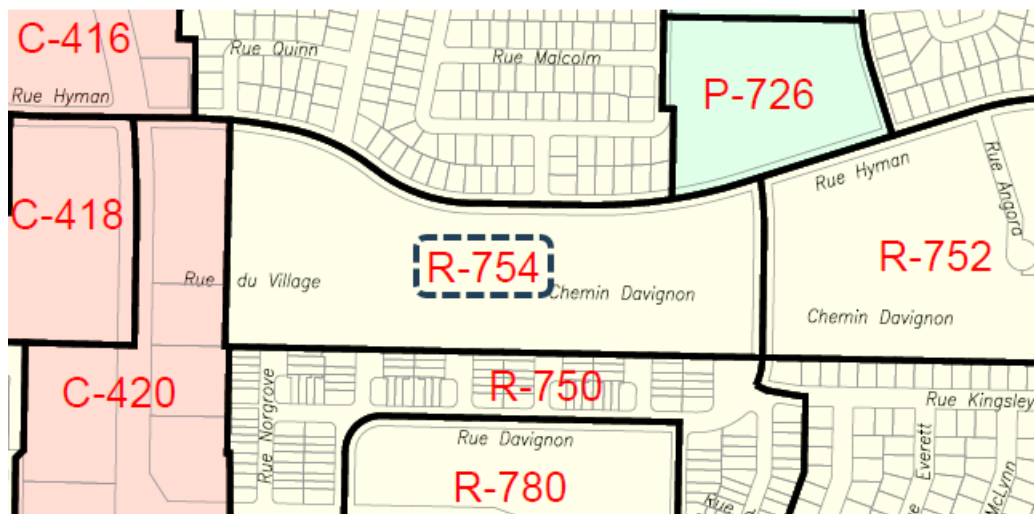
ZONE R-754

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•		418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-754

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			430
	Arrière / Rear (m)	7,6			430
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		460
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

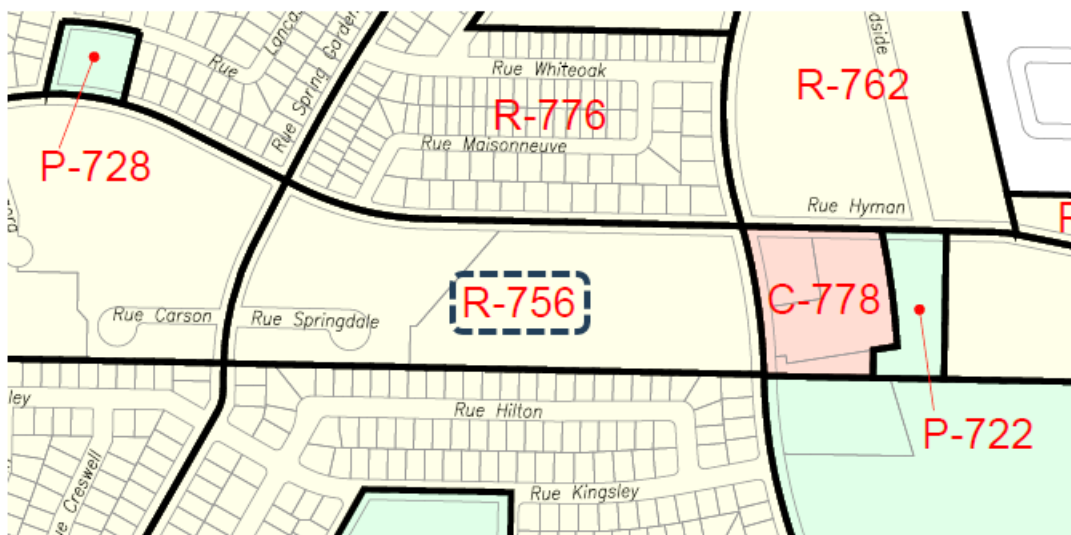
ZONE R-756

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3 : Trifamiliale / Three-Family						
R4 : Quadruplex / Quadruplex						
R5 : Multifamiliale / Multi-Family			•			
R6 : Communautaire / Communal				•		
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				•		
C2-1 : Restauration / Restauration				•		397
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				•		
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				•		
C3-3 : Service divers / Diverse Service				•		
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation						
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions	•	•	•		385
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•			392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929	929	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,4	30,4	30,4		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS	IS	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•	•	•		449
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions					
Hauteur / Height	Maximum (m)	27	27	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8	3 / 8	3 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)	50				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	•		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-756

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30	30	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0	1,0	1,0	
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6	7,6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	7,6	7,6	7,6	429
	Arrière / Rear (m)	13,7	13,7	13,7	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8	28,8		457
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463, 469
	Autres Usages / Other Uses		•	•	469
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

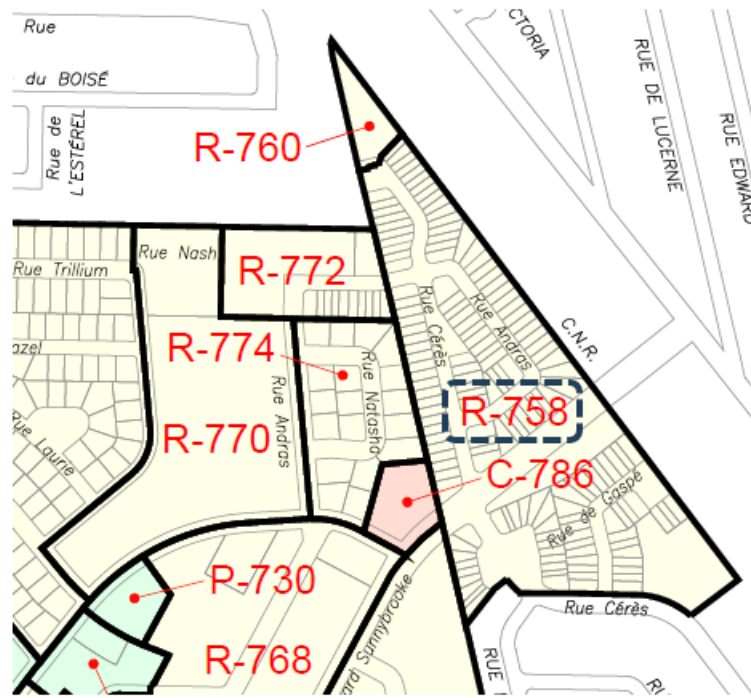
ZONE R-758

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family			•	•		343
R2: Bifamiliale / Two-Family						
R3: Trifamiliale / Three-Family						
R4: Quadruplex / Quadruplex						
R5: Multifamiliale / Multi-Family				•		343
R6: Communautaire / Communal						
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business						
C2-1: Restauration / Restauration						
C2-2: Hébergement / Accommodation						
C3-1: Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service						
C3-2: Service personnel et de santé / Personal and Health Service						
C3-3: Service divers / Diverse Service						
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1: Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2: Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3: Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1: Institutionnel / Institutional						
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1: Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2: Récréatif intérieur / Indoor Recreation						
P3-3: Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4: Conservation / Conservation						
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1: Industrie légère / Light Industry						
I2: Industrie modérée / Moderate Industry						
I3: Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions					
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	213	145	5000		
Largeur / Width	Minimum (m)	7	5,4	50		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	RA	IS		420
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions					
Hauteur / Height	Maximum (m)	10	10	10		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-758

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40	40	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25	0,25	
	Maximum (ratio)	0,80	0,80	0,80	
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	6	7,6	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	6	7,6	
	Latérale / Lateral (m)	2,4	0 / 3	2,76	431
	Arrière / Rear (m)	7,6	10,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)			46,45	
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	1	1,25	463,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

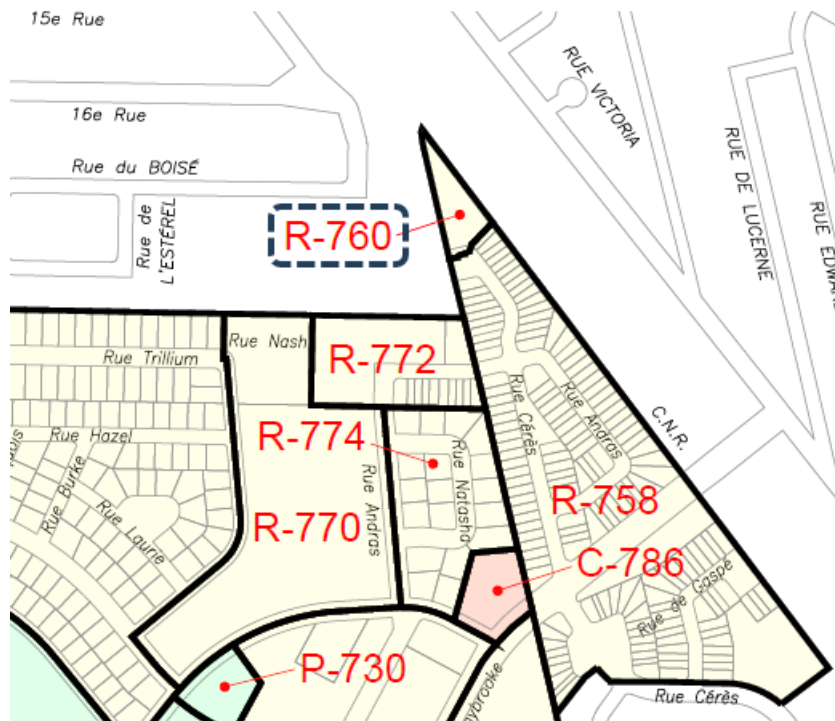
ZONE R-760

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4: Quadruplex / Quadruplex				
R5: Multifamiliale / Multi-Family		•		343
R6: Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1: Restauration / Restauration				
C2-2: Hébergement / Accommodation				
C3-1: Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2: Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3: Service divers / Diverse Service				
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1: Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2: Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3: Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1: Institutionnel / Institutional				
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1: Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2: Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3: Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4: Conservation / Conservation				
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1: Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	25,9		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	21		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 6		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	50		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-760

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,5			
	Maximum (ratio)	2,0			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	12,2			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	12,2			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			429
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			451
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

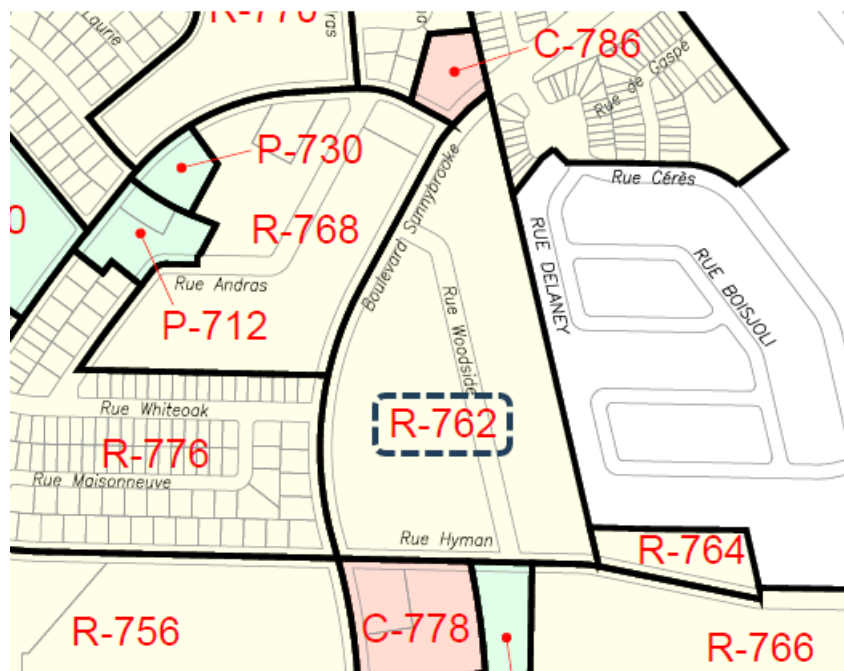
ZONE R-762

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	6		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-762

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			430
	Arrière / Rear (m)	7,6			430
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			460
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

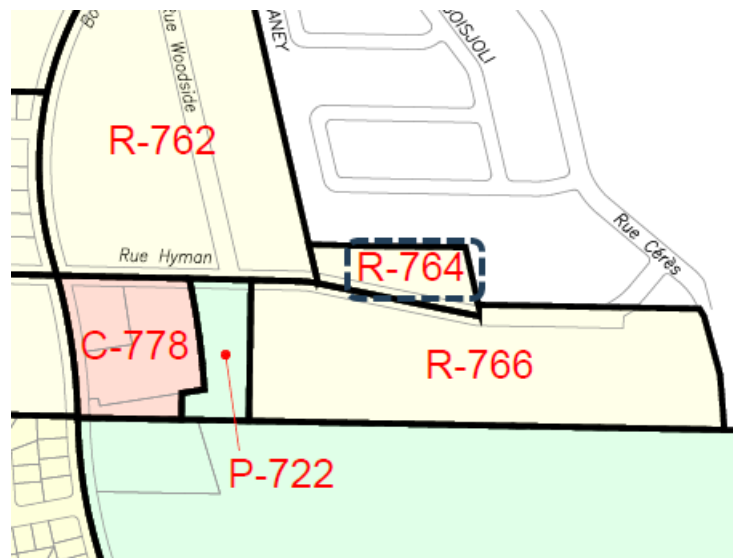
ZONE R-764

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	929		
Largeur / Width	Minimum (m)	30,48		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	27		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	3 / 8		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	50		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-764

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	1,0			
	Maximum (ratio)				
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	10,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	10,6			
	Latérale / Lateral (m)	10,6			
	Arrière / Rear (m)	13,7			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	28,8			457
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-766

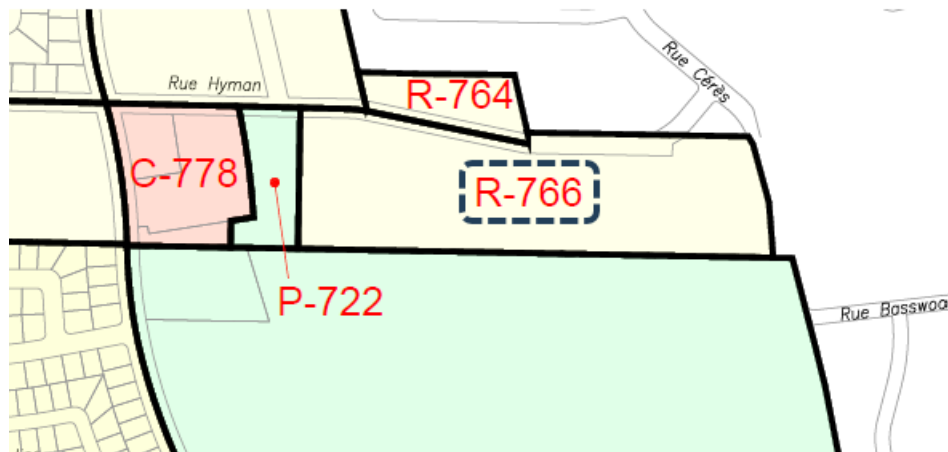
GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	7,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	1 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID

ZONE R-766

Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•			
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•			460
Construction / Construction	Prescriptions	•			
Équipement / Equipment	Prescriptions	•			
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			465,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•			
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

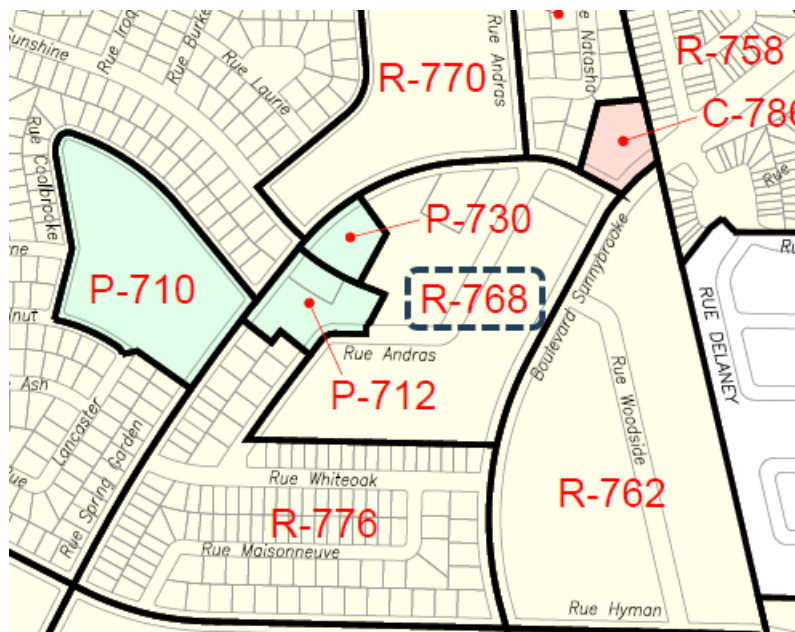
ZONE R-768

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-768

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		460
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,25			463,469
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-770

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3: Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		343
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure		•		418
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		430,431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8,5		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-772

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES					Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•			342
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3: Trifamiliale / Three-Family					
R4: Quadruplex / Quadruplex					
R5: Multifamiliale / Multi-Family			•		342
R6: Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4: Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6: Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1: Institutionnel / Institutional					
P2: Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4: Conservation / Conservation					
P5: Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1: Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	232,25			
Largeur / Width	Minimum (m)	7,6			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	RA	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions		•		430,431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)	10	10		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 3		419
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)		232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

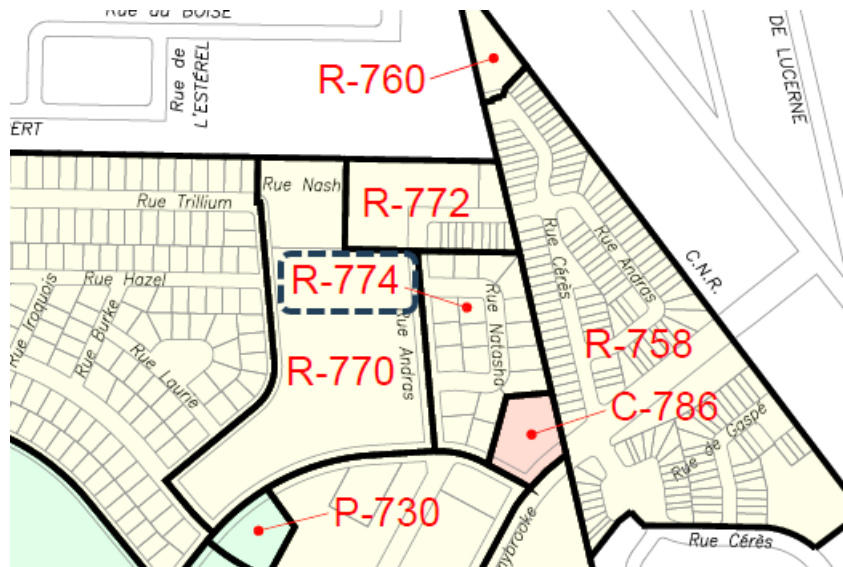
ZONE R-774

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex		•		
R5 : Multifamiliale / Multi-Family				
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)	650		
Largeur / Width	Minimum (m)	22,8		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions			
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 2		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-774

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	30			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6			
	Latérale / Lateral (m)	3,3			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2			477
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

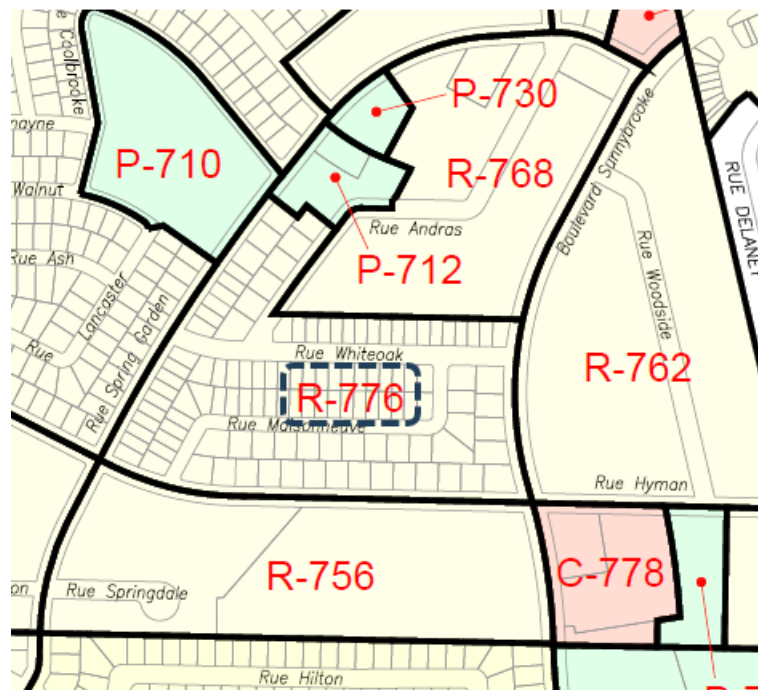
ZONE R-776

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES						Disposition / Provision
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE						
R1 : Unifamiliale / Single-Family						
R2: Bifamiliale / Two-Family		•				
R3 : Trifamiliale / Three-Family			•			
R4 : Quadruplex / Quadruplex				•		
R5 : Multifamiliale / Multi-Family						
R6 : Communautaire / Communal						
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE						
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business						
C2-1 : Restauration / Restauration						
C2-2 : Hébergement / Accommodation						
C3-1 : Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service						
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service						
C3-3 : Service divers / Diverse Service						
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business						
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station						
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance						
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales						
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce						
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL						
P1 : Institutionnel / Institutional						
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering						
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment						
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation						
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation						
P4 : Conservation / Conservation						
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure						
I: INDUSTRIE / INDUSTRY						
I1 : Industrie légère / Light Industry						
I2 : Industrie modérée / Moderate Industry						
I3 : Industrie lourde / Heavy Industry						
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL						
E: Excédentaire / Residual						
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES						
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions					
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions					
Entreposage extérieur / Outdoor Storage						
Étalage extérieur / Outdoor Display						
LOT / LOT						
Superficie/ Area	Minimum (m2)	365	365	650		
Largeur / Width	Minimum (m)	12,6	12,6	22		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING						
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	JU	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions					
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions					
Hauteur / Height	Maximum (m)	9	9	9		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)					
	Maximum (m2)					
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-776

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	33	33	30	
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25	0,25	
	Maximum (ratio)	0,80	0,80	0,80	
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	6	6	6	
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	6	6	6	
	Latérale / Lateral (m)	0 / 3,3	0 / 3,3	3,3	
	Arrière / Rear (m)	7,6	7,6	7,6	
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•	•	
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•	•	
Construction / Construction	Prescriptions	•	•	•	
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•	•	
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	2	2	477
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•	•	
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

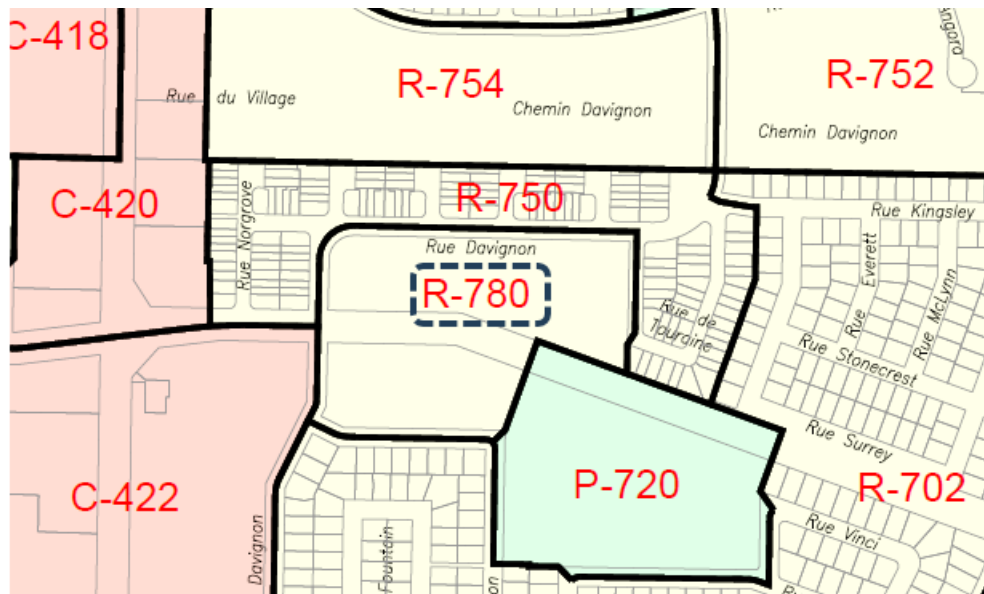
ZONE R-780

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision		
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE				
R1 : Unifamiliale / Single-Family				
R2: Bifamiliale / Two-Family				
R3 : Trifamiliale / Three-Family				
R4 : Quadruplex / Quadruplex				
R5 : Multifamiliale / Multi-Family		•		
R6 : Communautaire / Communal				
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE				
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business				
C2-1 : Restauration / Restauration				
C2-2 : Hébergement / Accommodation				
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service				
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service				
C3-3 : Service divers / Diverse Service				
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business				
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station				
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance				
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales				
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce				
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL				
P1 : Institutionnel / Institutional				
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering				
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment				
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation				
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation				
P4 : Conservation / Conservation				
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure				
I: INDUSTRIE / INDUSTRY				
I1 : Industrie légère / Light Industry				
I2: Industrie modérée / Moderate Industry				
I3: Industrie lourde / Heavy Industry				
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL				
E: Excédentaire / Residual				
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES				
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions			
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions			
Entreposage extérieur / Outdoor Storage				
Étalage extérieur / Outdoor Display				
LOT / LOT				
Superficie/ Area	Minimum (m2)			
Largeur / Width	Minimum (m)			
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING				
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	IS		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions	•		430,431
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions			
Hauteur / Height	Maximum (m)	8		
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)			
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)			
	Maximum (m2)	232,25		
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-780

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40			
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25			
	Maximum (ratio)	0,80			
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6			
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	7,6			
	Latérale / Lateral (m)	7,6			
	Arrière / Rear (m)	7,6			
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)	46,45			458
Plantation / Plantings		Prescriptions			
Clôture, haie / Fence, Hedge		Prescriptions	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building		Prescriptions	•		
Construction / Construction		Prescriptions	•		
Équipement / Equipment		Prescriptions	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	1,5			465
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage		Prescriptions	•		
NOTES					



GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

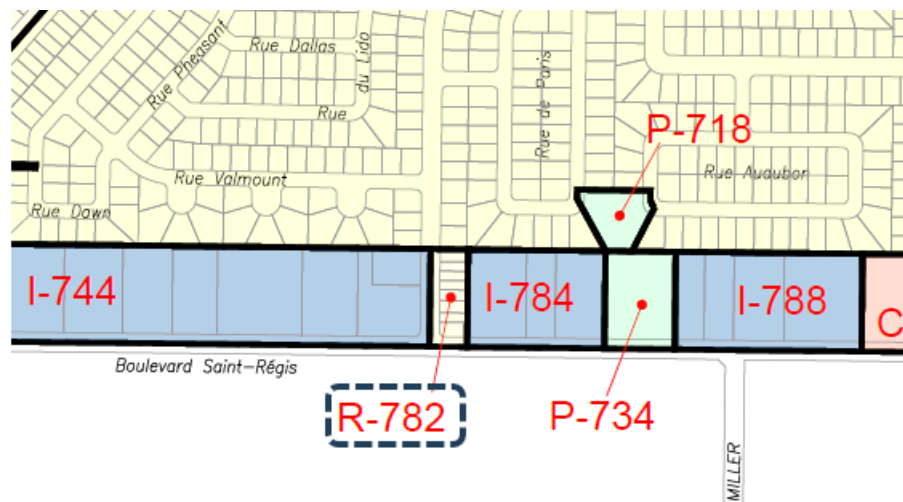
ZONE R-782

GROUPES ET CLASSES D'USAGES / GROUPS AND CLASSES OF USES		Disposition / Provision			
R: RÉSIDENCE / RESIDENCE					
R1 : Unifamiliale / Single-Family		•	•		
R2: Bifamiliale / Two-Family					
R3 : Trifamiliale / Three-Family					
R4 : Quadruplex / Quadruplex					
R5 : Multifamiliale / Multi-Family					
R6 : Communautaire / Communal					
C: COMMERCE ET SERVICE / COMMERCE AND SERVICE					
C1: Commerce de voisinage / Neighbourhood business					
C2-1 : Restauration / Restauration					
C2-2 : Hébergement / Accommodation					
C3-1 :Service administratif et professionnel / Administrative and Professional Service					
C3-2 : Service personnel et de santé / Personal and Health Service					
C3-3 : Service divers / Diverse Service					
C4 : Commerce de divertissement / Entertainment Business					
C5-1 : Poste d'essence et de recharge / Gas and Charging Station					
C5-2 : Entretien mécanique / Mechanical Maintenance					
C5-3 : Vente de véhicules / Vehicle Sales					
C6 : Commerce lourd / Heavy Commerce					
P: PUBLIC, INSTITUTIONNEL, COMMUNAUTAIRE ET RÉCRÉATIF / PUBLIC, INSTITUTIONAL, COMMUNITY AND RECREATIONAL					
P1 : Institutionnel / Institutional					
P2 : Communautaire de rassemblement / Community Gathering					
P3-1 : Récréatif de divertissement / Recreational Entertainment					
P3-2 : Récréatif intérieur / Indoor Recreation					
P3-3 : Récréatif extérieur / Outdoor Recreation					
P4 : Conservation / Conservation					
P5 : Infrastructure et transport / Transportation and Infrastructure					
I: INDUSTRIE / INDUSTRY					
I1 : Industrie légère / Light Industry					
I2: Industrie modérée / Moderate Industry					
I3: Industrie lourde / Heavy Industry					
E: EXCÉDENTAIRE / RESIDUAL					
E: Excédentaire / Residual					
DISPOSITIONS LIÉES AUX USAGES / PROVISIONS RELATING TO USES					
Mixité d'usages / Mixed-Use	Prescriptions				
Usage additionnel / Additional Use	Prescriptions	•	•		392
Nombre, distance / Number, Distance	Prescriptions				
Entreposage extérieur / Outdoor Storage					
Étalage extérieur / Outdoor Display					
LOT / LOT					
Superficie/ Area	Minimum (m2)	232	232		
Largeur / Width	Minimum (m)	9,1	7,6		
BÂTIMENT PRINCIPAL / PRINCIPAL BUILDING					
Structure / Structure	IS – Isolée / Detached JU – Jumelée / Semi-Detached RA - En Rangée / Townhouse	JU	RA		
Projet intégré / Integrated Project	Prescriptions				
Multioccupant / Multi-Occupant	Prescriptions				
Hauteur / Height	Maximum (m)				
	Minimum / Maximum (Étage/ Storey)	2 / 2	2 / 2		
Superficie du bâtiment / Building Area	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Facteur de densité nette / Net density Factor	Minimum (m2)				
	Maximum (m2)				
Architecture / Architecture	Prescriptions	Type 1	Type 1		

GRILLE DE ZONAGE / ZONING GRID
Usages et dispositions spécifiques / Uses and specific provisions

ZONE R-782

DENSITÉ ET IMPLANTATION / DENSITY AND IMPLANTATION					
Taux d'implantation / Lot coverage	Maximum (%)	40	40		
Coefficient d'occupation du sol / Floor Space Index	Minimum (ratio)	0,25	0,25		
	Maximum (ratio)	0,80	0,80		
Marges minimums / Minimum Setbacks	Avant / Front (m)	7,6	7,6		
	Avant secondaire / Secondary-front (m)	4,5	4,5		
	Latérale / Lateral (m)	0 / 3	0 / 3		
	Arrière / Rear (m)	7,6	10,6		
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS / EXTERIOR LANDSCAPE					
Aire d'agrément / Amenity Area	Minimum (m ²)				
Plantation / Plantings	Prescriptions				
Clôture, haie / Fence, Hedge	Prescriptions	•	•		
CONSTRUCTIONS, BÂTIMENTS ET ÉQUIPEMENTS ACCESSOIRES / ACCESSORY CONSTRUCTIONS, BUILDINGS AND EQUIPMENT					
Bâtiment / Building	Prescriptions	•	•		
Construction / Construction	Prescriptions	•	•		
Équipement / Equipment	Prescriptions	•	•		
CIRCULATION ET STATIONNEMENT / CIRCULATION AND PARKING					
Stationnement / Parking	Nombre de case minimum par logement / Minimum number of spaces per dwelling	2	1		
	Autres Usages / Other Uses				
AFFICHAGE / SIGNAGE					
Enseigne / Signage	Prescriptions	•	•		
NOTES					



APPENDIX D GUIDELINES FOR ASSESSING THE VIABILITY OF DEVELOPMENTS IN THE VICINITY OF RAILWAY OPERATIONS

Sensitive uses located in proximity to railway corridors can pose many challenges, particularly in terms of successfully mitigating the various vibration, noise, and safety impacts associated with railway operations. The Development Viability Assessment is a tool designed to provide effective solutions for dealing with these potential impacts. The Development viability assessment must be carried out by a professional (i.e. engineer).

The development viability assessment must:

- 3) identify all potential hazards to the operational railway, its staff, customers, and the future residents of the development;
- 4) take into account the operational requirements of the railway facilities and the whole life cycle of development;
- 5) identify design and construction issues that may impact on the feasibility of the new development;
- 6) identify the potential risks and necessary safety controls and design measures required to reduce the risks to the safety and operational integrity of the railway corridor and avoid long-term disruptions to railway operations that would arise from a defect or failure of structure elements; and
- 7) identify how an incident can be managed if it were to occur.

The current schedule establishes the minimum generic requirements that must be addressed as part of a Development Viability Assessment. There may be additional topics that will need to be addressed in such of an assessment, depending on the unique nature of the subject site and proposed development. These additional topics should be determined in consultation with the City and the affected railway.

Site details

The assessment must include a detailed understanding of the conditions of the site in order to generate a strong understanding of the context through which conflicts may arise. At a minimum, the assessment must consider the following factors:

- 1) site condition (cutting, embankments, etc.);
- 2) soil type, geology;
- 3) topography;
- 4) prevailing drainage patterns over the site; and
- 5) proximity to the railway corridor and other railway infrastructure/utilities.

Railway details

The assessment must include the details of the railway corridor or other railway facilities in order to properly determine the potential conflicts associated with a new development in close proximity to railway activities. At a minimum, the assessment must consider the following factors:

- 1) track geometry and alignment;

APPENDIX D – GUIDELINES FOR ASSESSING THE VIABILITY OF DEVELOPMENTS IN THE VICINITY OF RAILWAY OPERATIONS

- 2) the existence of switches or junctions;
- 3) track speed, including any potential or anticipated changes to the track speed;
- 4) derailment history of the site and of other sites similar in nature;
- 5) current and future estimated usage and growth in patronage (10-year horizon);
- 6) details of any future/planned corridor upgrades/works, or any protection of the corridor for future expansion, where no plans are in existence; and
- 7) topography of the track (i.e. is it in a cut, on an embankment, or at grade).

Development details

The assessment must include the details of the development itself, including its design and operational components. The assessment must indicate whether the building has been designed to withstand potential conflicts as a result of the railway corridor, as well as ensuring that the new development will not pose any adverse impacts upon the railway operations and infrastructure. At a minimum, the following information must be provided:

- 1) proximity of the proposed development to the railway corridor or other railway infrastructure; Codification administrative du / Consolidation of RÈGLEMENT / BY-LAW 82-704
- 2) clearances and setbacks of the proposed development to the railway corridor; and
- 3) any collision protection features proposed for the new development, to protect it in the case of a train derailment.

Construction details

The assessment must include the construction details of the site in proximity to a railway corridor as the construction impacts need to be considered. At a minimum, the following details must be provided with regard to the corridor encroachment:

- 1) whether access to the railway corridor will be required;
- 2) whether any materials will be lifted over the railway corridor;
- 3) whether any temporary vehicle-crossing or access points are required; and
- 4) whether there will be any disruption to services or other railway operations as a result of construction.

Generally, encroachment within a railway corridor for construction purposes is not permitted and alternative construction options will need to be identified.

- 1) provide details of how the security of the railway corridor will be maintained during construction, (i.e. by providing details about the type and height of security fencing to be used);
- 2) provide details of any planned demolition, excavation and retaining works within 30 metres of the railway corridor and specify the type and quantity of works to be undertaken;
- 3) services and utilities – provide details of:

APPENDIX D – GUIDELINES FOR ASSESSING THE VIABILITY OF DEVELOPMENTS IN THE VICINITY OF RAILWAY OPERATIONS

- a) whether any services or utilities will be required to cross the railway corridor; and
 - b) whether any existing railway services/utilities will be interfered with.
- 4) stormwater, drainage, sediment, and erosion control – provide details of how any temporary stormwater and drainage will operate during construction, and how sediment and erosion control will be managed.

Identify hazards and risks

The assessment must include any danger or risk, and take into consideration, injury or loss of life and damage to public and private infrastructure. It must also include mitigation measures for each of the risk identified. At a minimum, consideration must be given to:

- 1) the safety of people occupying the development and the potential for the loss of life in the event of a train derailment;
- 2) potential structural damage to the proposed development resulting from a collision by a derailed train; and
- 3) the ability of trespassers to enter into the railway corridor.

APPENDIX F GUIDELINES RELATED TO A WETLAND CHARACTERIZATION STUDY

This document establishes the minimum requirements for a wetland characterization study that must be attached to any application for a permit or certificate, as required by the Zoning By-Law of the City of Dollard-des-Ormeaux, for a wetland identified in Appendix E - *Map of Wetlands of Interest*.

The purpose of such a study is to determine the exact delimitation of a wetland and its protection area for the purposes of lifting certain prohibitions provided for in Division 40 of Chapter 9 of the Zoning By-Law.

The following sections outline the requirements and basic elements that must be met in a wetland characterization study, as well as the additional information to be provided.

1 - REQUIREMENTS

EXECUTION

The characterization study must be carried out by an expert in the field according to the rules of the art and be signed by the person(s) who carried out the inventories and observations in the field.

NORMATIVE REFERENCE

The characterization study must comply with the standards of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (hereinafter: the "MELCCFP"), contained in the document « *Identification et délimitation des milieux humides du Québec méridional* » (hereinafter: the "MELCCFP Guide"). This document is available at:

<http://www.environnement.gouv.qc.ca/eau/rives/milieuhumides.htm>

INVENTORY METHODOLOGY

Inventories must have been carried out during the vegetative period, i.e. between April 15 (or later if spring is late) and October 15.

These inventories are valid for five years.

The inventories must cover all wetlands located on the property covered by the applicant's permit or certificate application. Where a wetland extends over adjacent properties, it may be necessary to include a portion of this land in the inventory so that the study can cover a minimum of 10% of the total wetland area.

Inventories must include a minimum of one wetland inventory station and one protection area inventory station.

For a wetland area bigger than 3 000 m², additional inventory stations must be planned: at least one station in the wetland and one station in the protection for every 3 000 m² of additional wetland area present on the property subject to the application.

2 - BASIC ELEMENTS

MANDATORY CONTENT

Any characterization study must include the following:

- I. The cartographic data relating to the delimitation of:
 - 1) wetlands and their protection area identified on Appendix E - Map of wetlands of interest;
 - 2) watercourses and other neighbouring wetlands identified on Map 14 - *Milieux naturels* of the *Schéma* (Land Use and Development Plan of the Agglomeration of Montréal).

These data must have been validated by the expert in charge of the study using field inventories. If the data collected during field inventories differ from the reference data, the study must include explanations and justifications for these differences.
- II. The dates of field inventories;
- III. The mapped location of the inventory stations;
- IV. The completed form: " *Formulaire d'identification et de délimitation des milieux humides* ", available in Appendix 5 of the MELCCFP Guide, for each inventory station. Each form must contain information relating to vegetation, soil and hydrological indicators in accordance with the MELCCFP Guide;
- V. The type(s) of wetlands (pond, marsh, swamp or peat bog) and their riparian character, isolated or partly riparian or isolated. Riparian character means that the wetland is supplied with water by the watercourse (overflow plain of the watercourse) and is therefore an integral part of the watercourse. The isolated nature of a wetland means that it is fed by precipitation, snowmelt water or groundwater. A wetland that is hydro connected to a watercourse but empties into it is considered isolated;
- VI. Indication about the formation of a wetland complex when there are multiple wetlands;
- VII. The type(s) of terrestrial environments (forest, shrub wasteland, herbaceous wasteland, anthropogenic elements, etc.) present on the property subject to the characterization study;
- VIII. At least one representative photograph of the type of environment per inventory station, i.e., at least one photo of the wetland and one photo of the terrestrial environment (protection area);
- IX. The location and a photograph for each of flow bed that meets at least one of the following characteristics:
 - 1) The flow bed is linked to a wetland located on the land covered by the characterization study;
 - 2) The flow bed circulates in the protection area of a wetland;
- X. A site plan drawn up by an expert, showing at least:
 - 1) The property limits;
 - 2) The boundaries, as determined by the expert in charge of the study, of:
 - a) The wetland;
 - b) The protection area;

APPENDIX F – GUIDELINES RELATED TO A WETLAND CHARACTERIZATION STUDY

- c) The littoral, if applicable;
 - d) The shoreline, if applicable;
 - e) The limits of floodplains, if applicable;
- 3) The location of existing land uses, constructions, works and lots;
- XI. A plan showing at least:
- 1) The projected location of land uses, constructions, works and lots;
 - 2) The boundaries of the work area.

3 - ADDITIONAL INFORMATION TO BE PROVIDED

- I. Geomatic data in Shapefile (in NAD 83, MTM zone 8) relating to:
- 1) The boundaries of a wetland, in addition to data relating to adjacent properties over a distance of at least 30 metres around the property subject to the characterization study;
 - 2) The boundaries of the protection area of a wetland covered by the characterization study;
 - 3) The location of inventory stations.

Bibliography

Bazoge, A. D. Lachance et C. Villeneuve (2015), *Identification et délimitation des milieux humides du Québec méridional*, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, Direction de l'expertise en biodiversité & Direction de l'aménagement et des eaux souterraines, 64 pages + appendices.

APPENDIX G – INVASIVE PLANT SPECIES PROHIBITED

